Mr. le Bon. de Tremont

Table

1er Acte

		Pages
N° 1.	Ouverture	1.
N° 2	Chœur & pantomime Ah dans ces bois tranquilles & sombres	9
N° 3	Romance & récitatif objet de mon amour	17
N° 4	Air (l'amour) si les doux accords de ta lyre	28
N° 5	Air (l'amour) soumis au silence	33
N° 6.	Air (Orphée) l'espoir renaît dans mon âme	37

2e Acte

N° 7	Chœur quel est l'audacieux qui dans ces sombres l.x	50
N° 8	1er Couplet (orph) laissez vous toucher par mes pleurs.	57
N° 9	Chœur Qui t'amenes en ces lieux mortel présomp.	62
N° 10	Chœur N° 9 bis Ah la flamme qui me devore	65
N° 11	3e Couplet (Orphée) La tendresse qui me presse	66
N° 12	Chœur Quels chants doux & touchants	69
N° 13	Airs de danses	73
N° 14	Couplets & Chœur (Euridice) Cet azile aimable & tranquille	91
N° 15	Récitatif obligé (orphée) Quel nouveau ciel	97
N° 16	Chœur viens dans ce séjour paisible	107
N° 17	Air de danse	110
N° 18.	Chœur. Près du tendre objet qu'on aime	113

Scène & orphée

3e Acte

		11
N° 19	Duo (orph. Euri) Viens suis un époux qui t'adore.	117
N° 20	Scène & air (Euridice) Fortune Ennemie	137
N° 21	Scène & air (Orphée) J'ai perdu mon Euridice	145
N° 22	Air & Chœur (orphée) l'amour triomphe	155
N° 23	Airs de danse	165
N° 24	Trio. Tendre amour, que tes chaînes ont de	183
N° 25.	Airs de danse	192.

ORPHÉE
ET
EURIDICE,
TRAGÉDIE
Opera en trois Actes.

PAR

M. LE CH.ER GLUCK.

Les Parolles sont de M. MOLINE.

Représentée pour la première fois
par l'Académie de Musique
le Mardy 2 Aoust 1774.

PRIX 36^{tt}

A PARIS

chez Des Lauriers, *Md de Papiers, Rue St Honoré à côté de celle des Prouvaires.*

On trouve aussi toutes sortes de Papiers réglés pour copier la Musique

Beaublé Scrip

ARGUMENT

(*Te dulcis conjux, te solo in littore secum*
Te veniente die, te descedente canebat.) *Virg. Georg. lib. IV.*

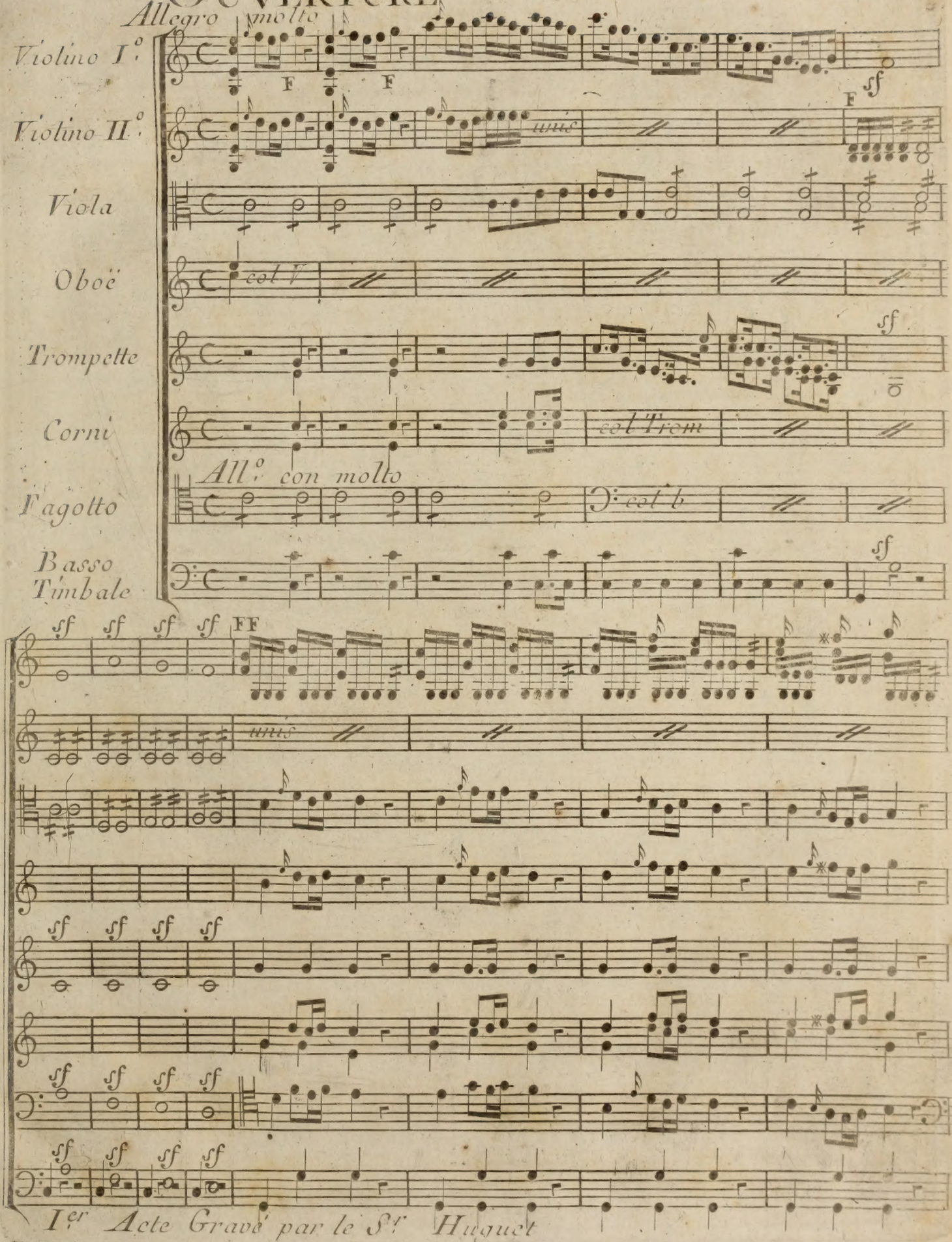
LA Fable d'Orphée et d'Euridice est assés connüe pour ne pas entrer dans un long detail à cet objet. Les Poëtes nous ont appris qu'Euridice mourut dans les Campagnes de Thrace de la morsure d'un Serpent quelques jours après son mariage avec Orphée.

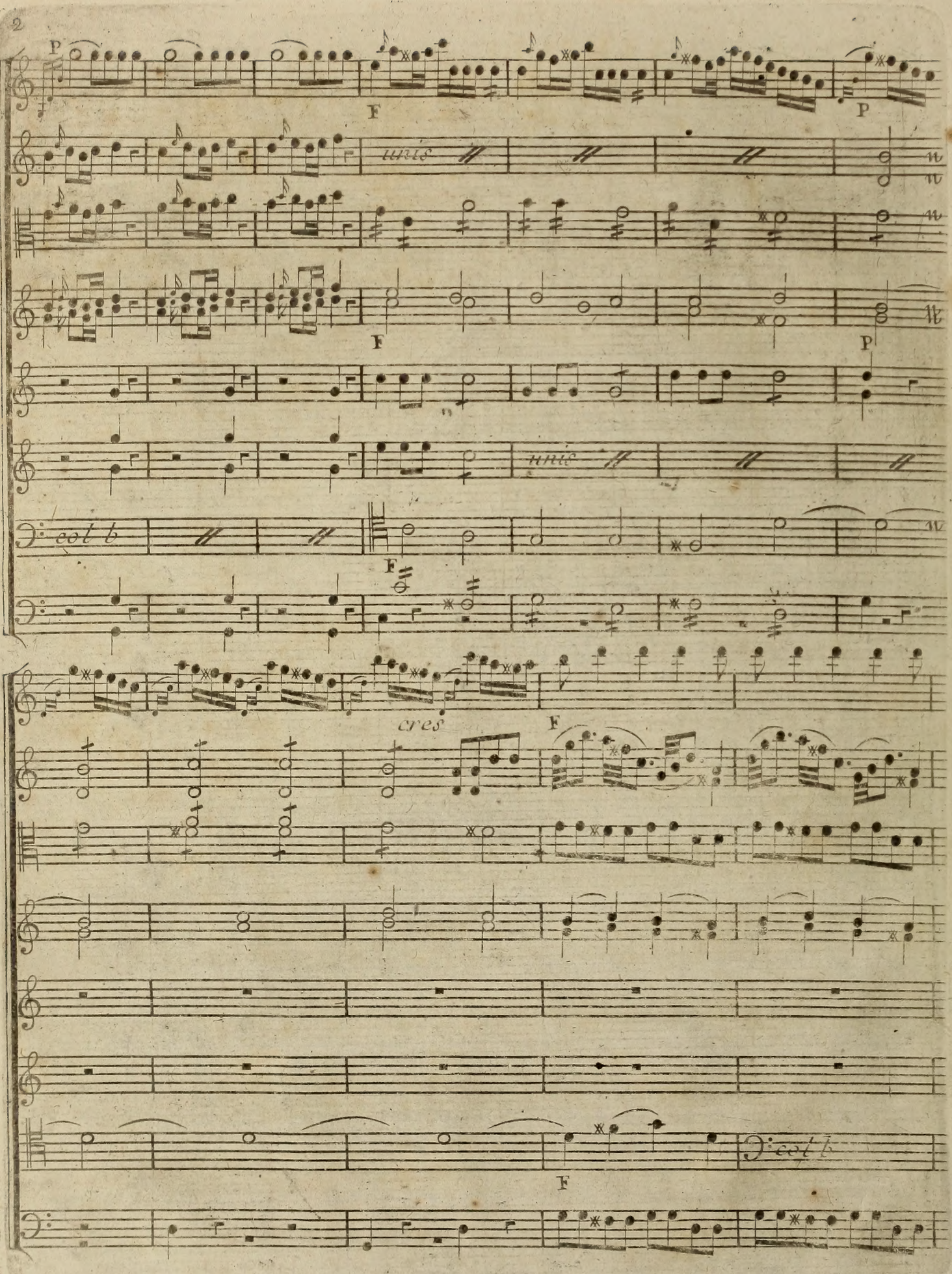
Pour conserver l'unité de lieu dans ce Poëme, on suppose qu'elle est morte et ensevelie dans une Campagne voisine du Lac d'Averne qui conduit à l'entrée des Enfers. Les Dieux touchés du désespoir d'Orphée lui permettent de pénétrer dans les Champs Elisées pour en retirer Euridice à condition qu'il ne la regarderoit point qu'il ne soit de retour sur la terre. Orphée avant de sortir des Enfers pressé par la violence de son Amour oublie la loy qui lui est imposée et donne la Mort à Euridice en osant la regarder. Pour adapter cette Fable à notre Scene on a été obligé de changer la catastrophe, et d'y ajouter l'épisode de l'Amour qui reunit les Epoux. Ovide rapporte ce sujet dans le X. livre de ses metamorphoses: Virgile en fait mention dans le quatrieme chant de ses Georgiques, et dans le sixieme de son Eneïde.

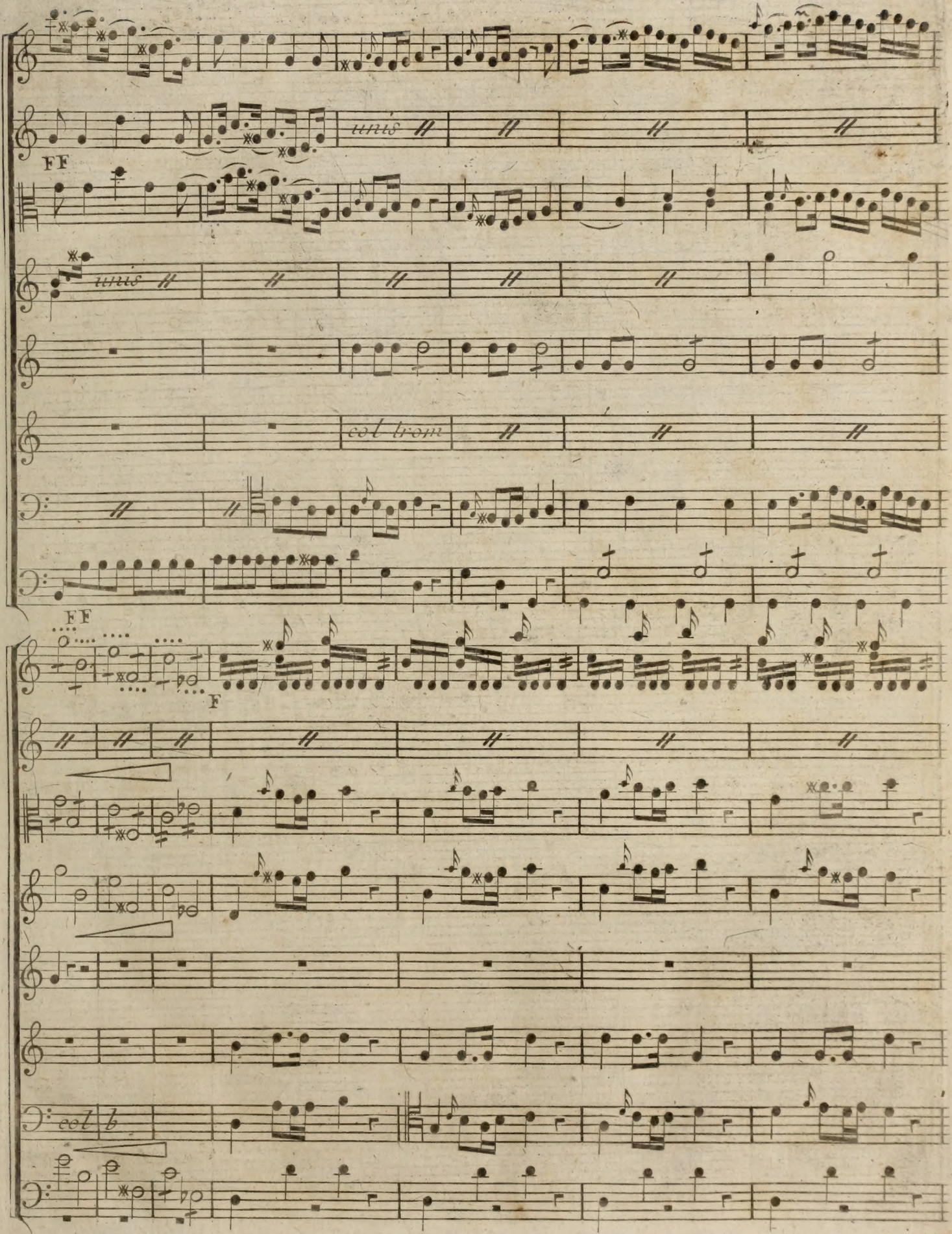
M. Calzabigi est l'auteur du Poëme italien. On a suivi aussi litteralement qu'il étoit possible l'original dans la traduction: ce foible ouvrage semble éxiger plus d'indulgence qu'aucun autre par l'extrême difficulté d'adapter la Poësie françoise à la Musique expressive d'un Opera, qui a déjà été représenté avec succès sur les principaux théâtres de l'Europe.

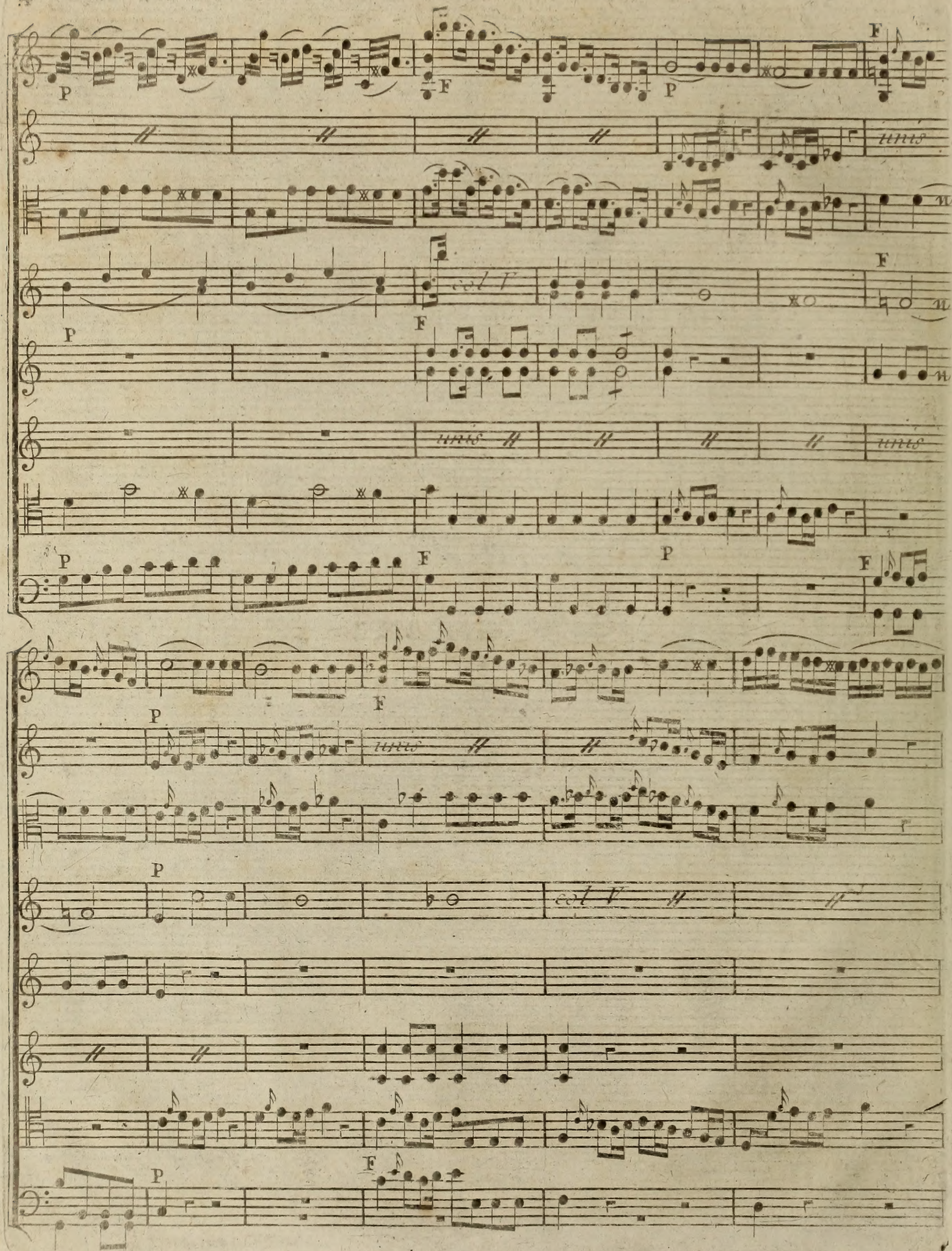
Les Airs marqué d'une ⁜ sont neufs,
Et ceux qui ont une R. sont refaits.

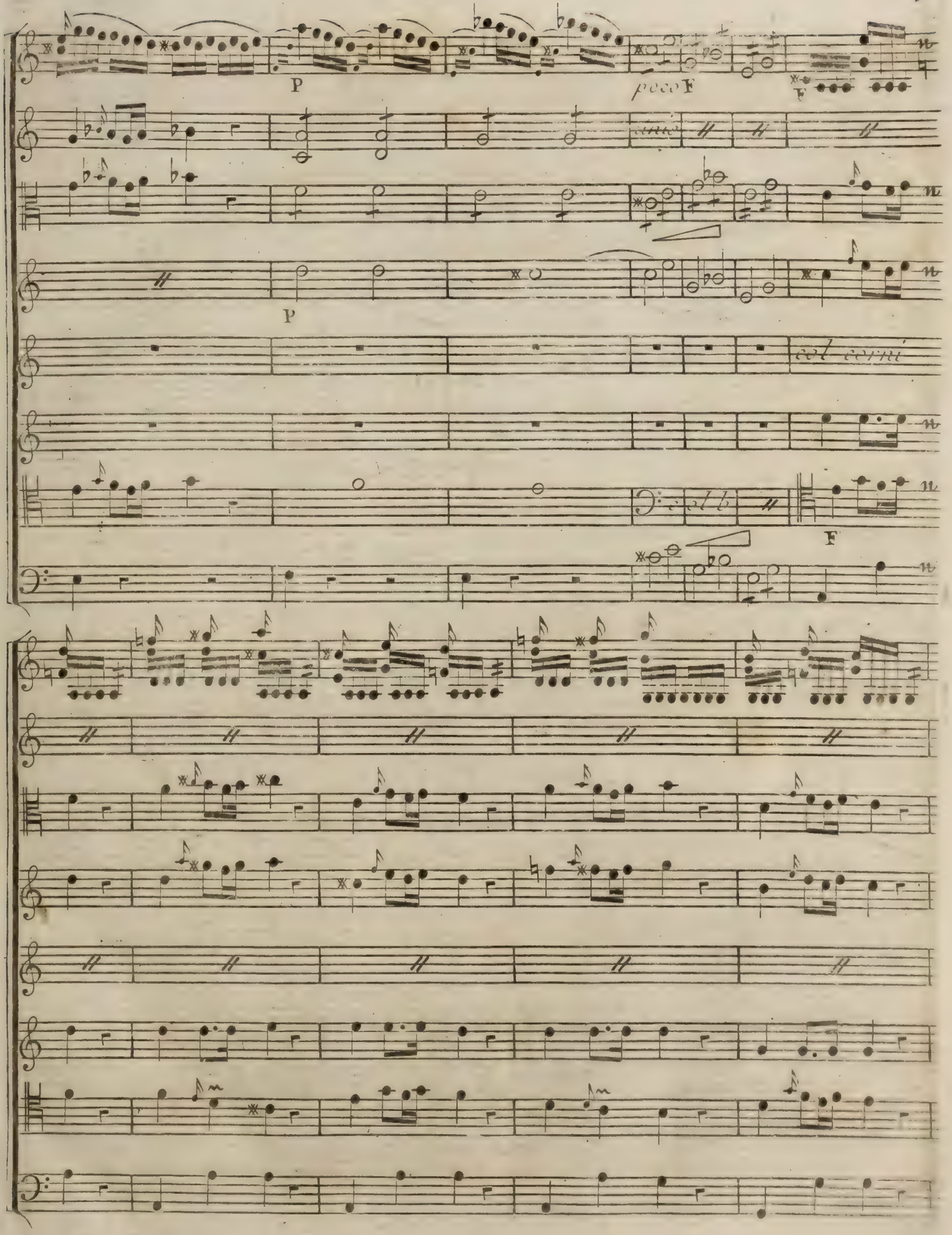
Ouverture

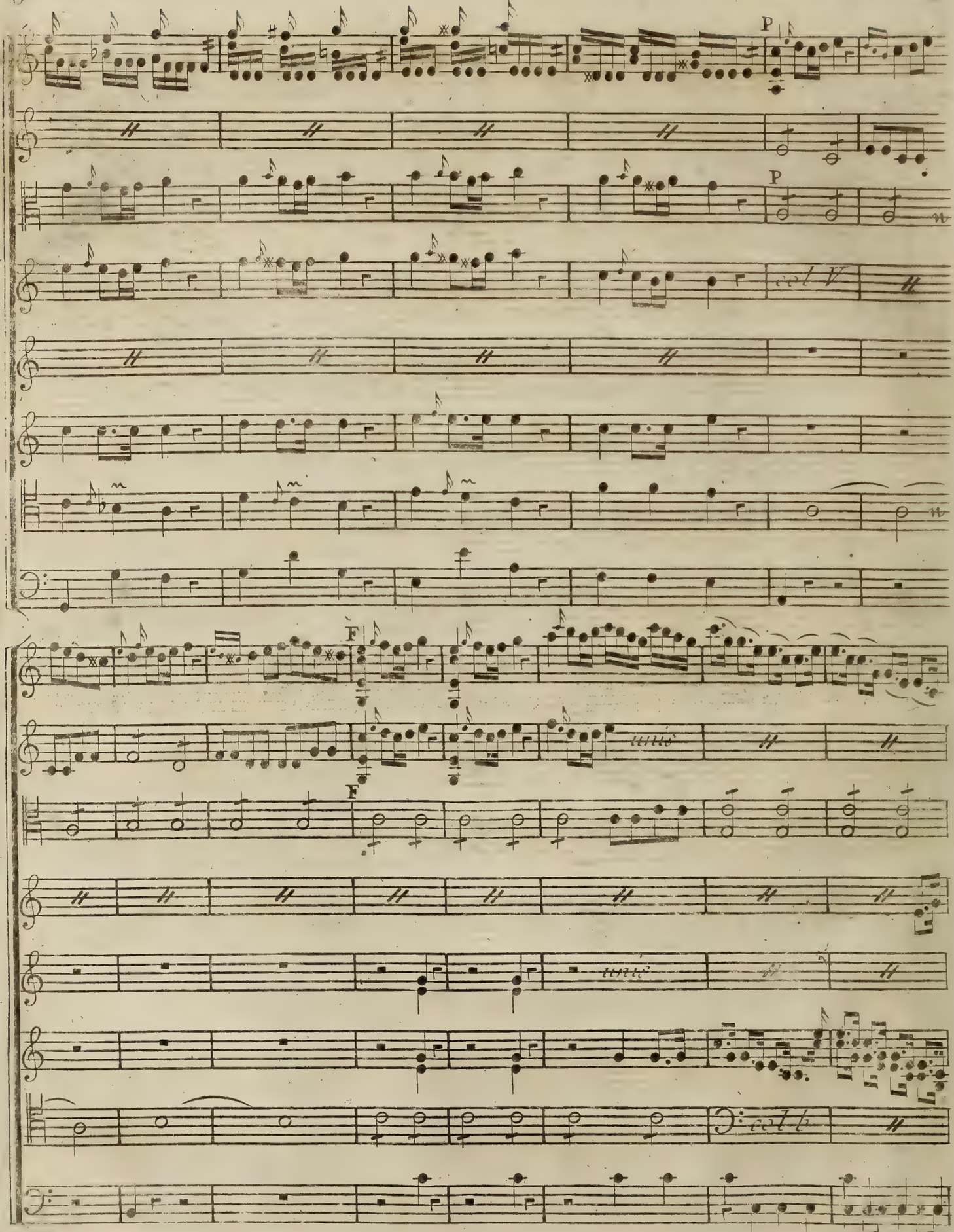

Allegro molto
Violino I.°
Violino II.°
Viola
Oboë
Trompette
Corni
All.° con molto
Fagotto
Basso Timbale
col V
col Trom
col b
unis
FF

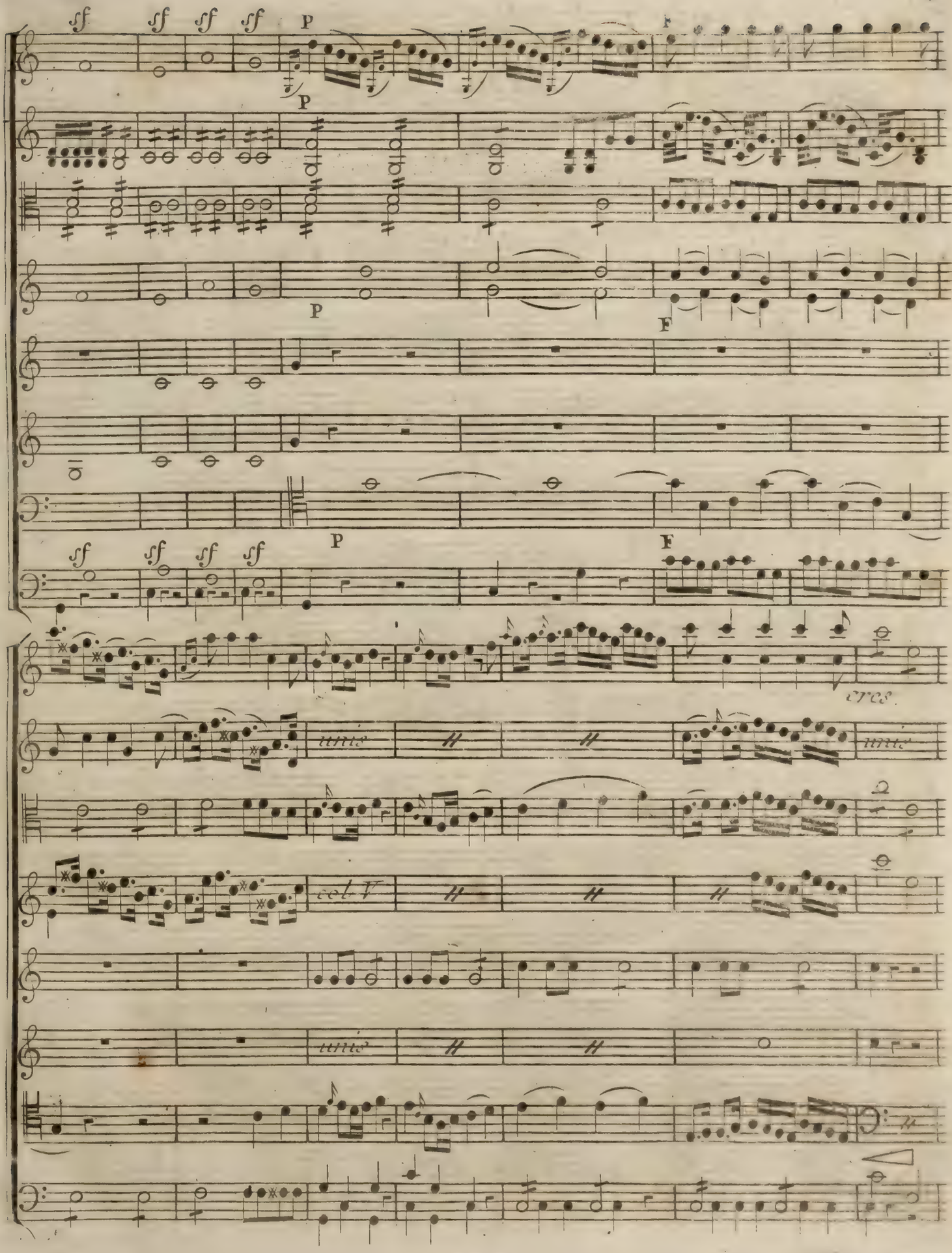

P
F
P
F
P
F
cres
F
F

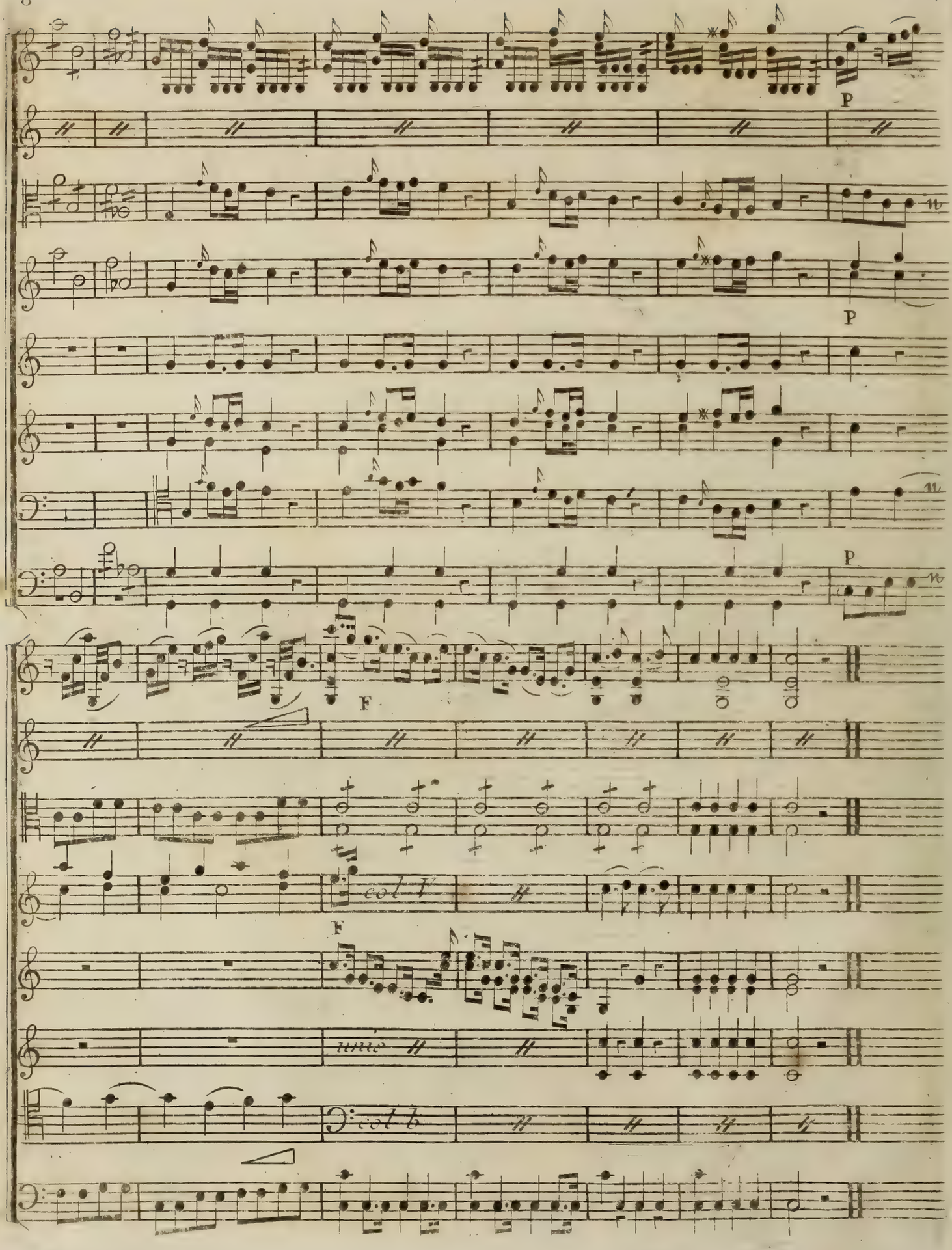

FF
unis
col trom
FF
F
col b


P
F
unis
col V


P
poco F
F
P
F


P
P
col V
F
F
col b

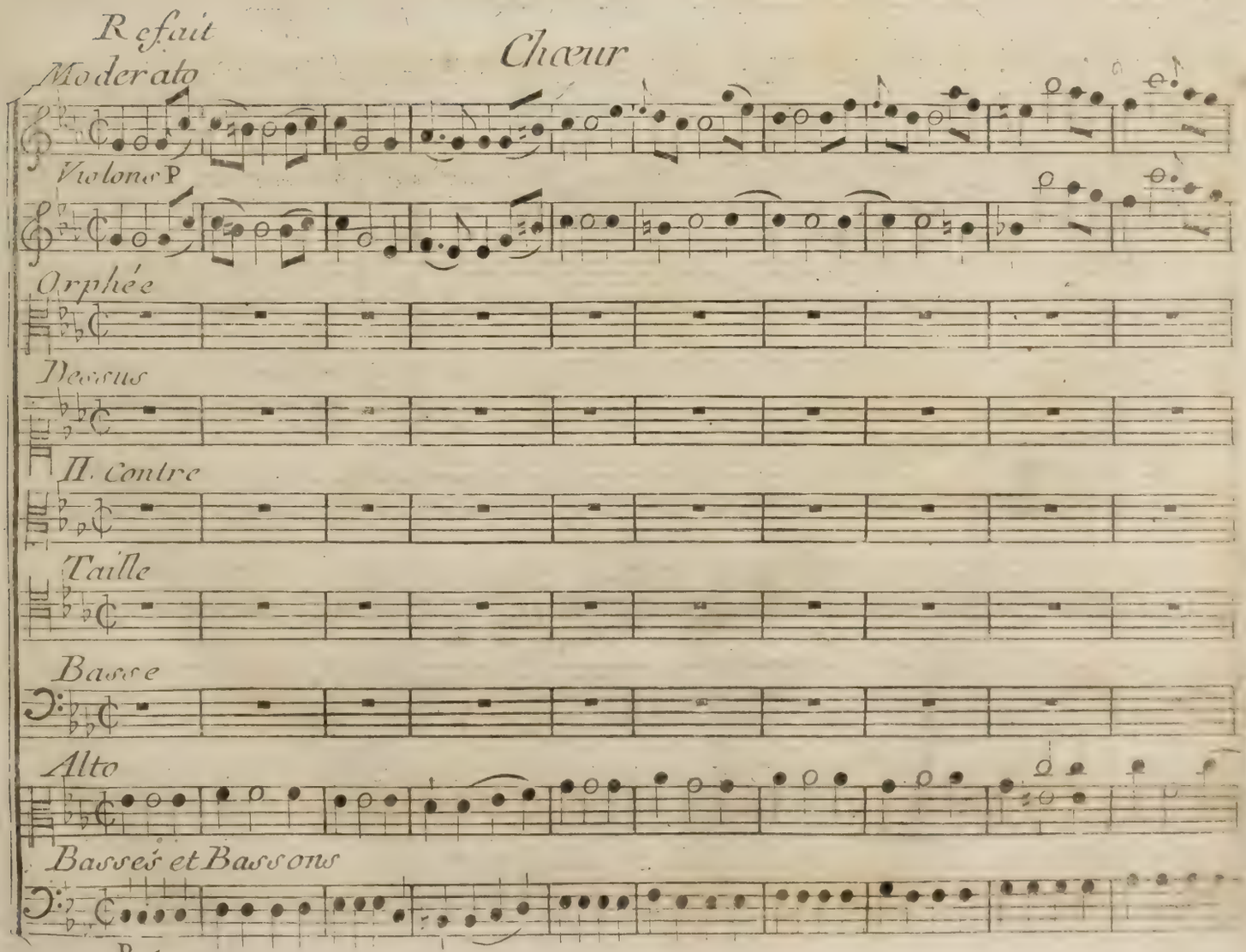

sf
P
F
cres.
unis
col V

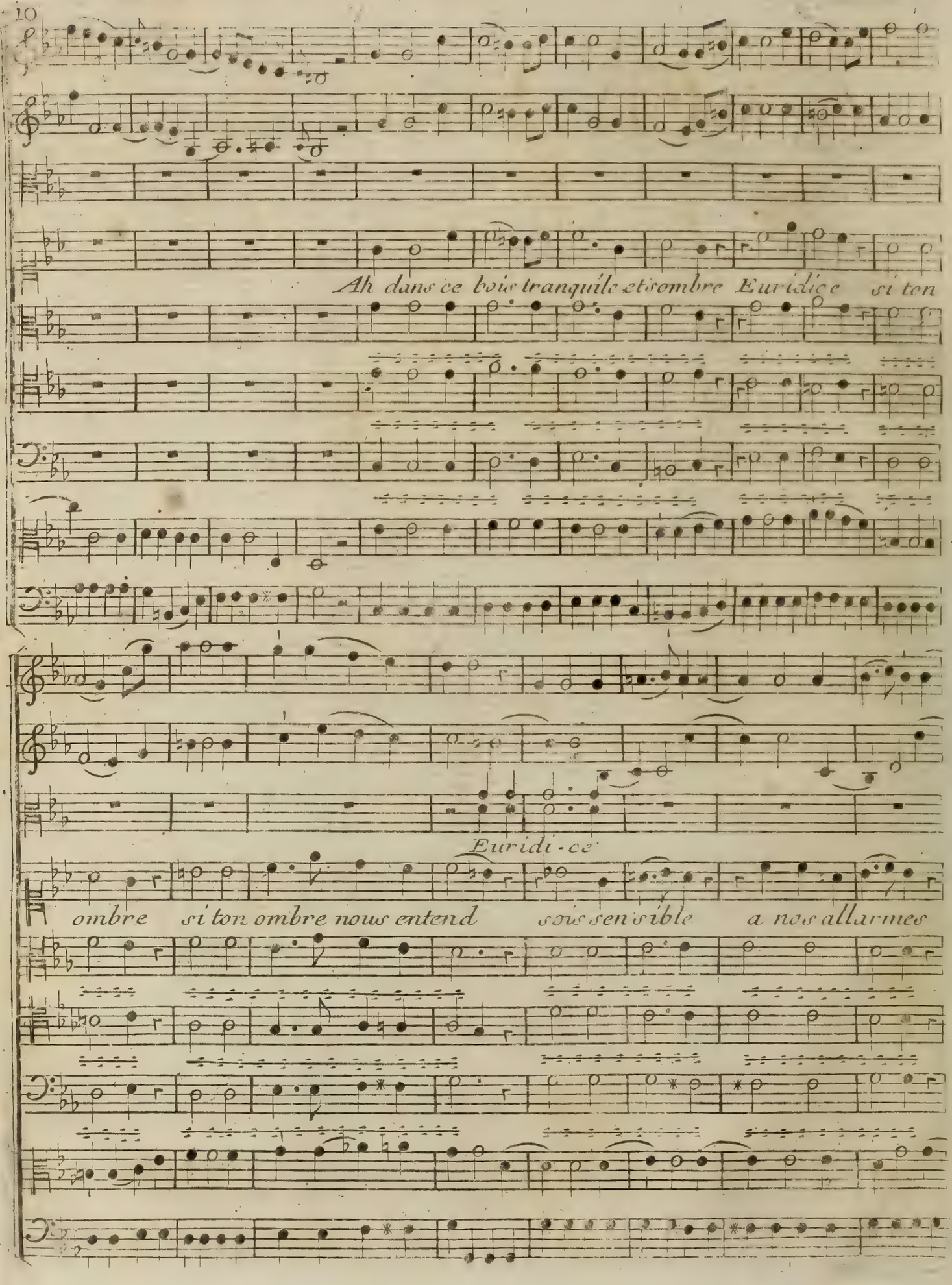

P
P
P
F
F
col f
unis
col b

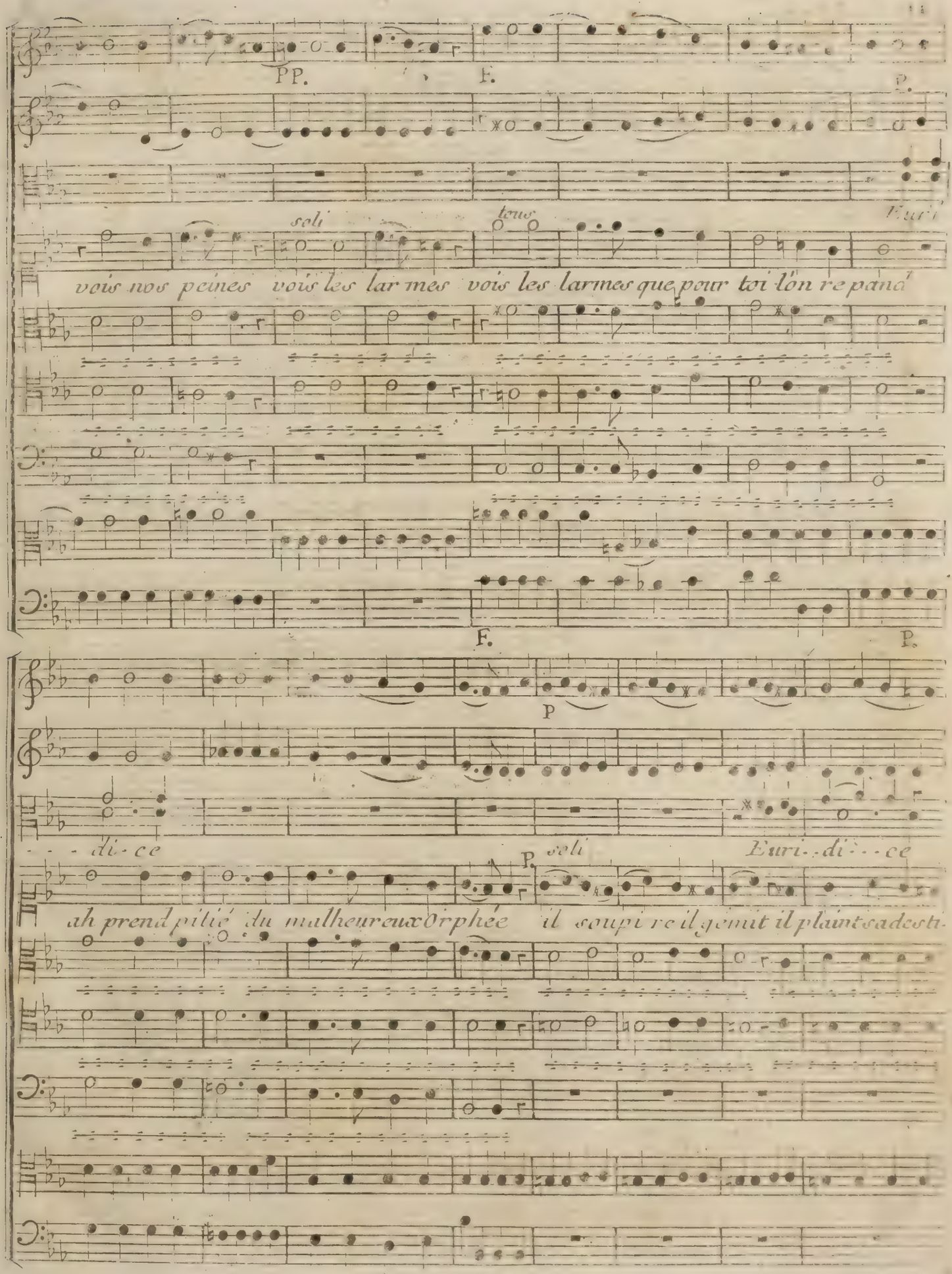
ORPHÉE
ET EURIDICE

ACTE I.ER

SCENE I.ERE




Ah dans ce bois tranquile et sombre Euridice si ton
Euridi-ce
ombre si ton ombre nous entend sois sensible a nos allarmes



PP. F. P.

soli tous Euri

vois nos peines vois les lar mes vois les larmes que pour toi l'on re pand

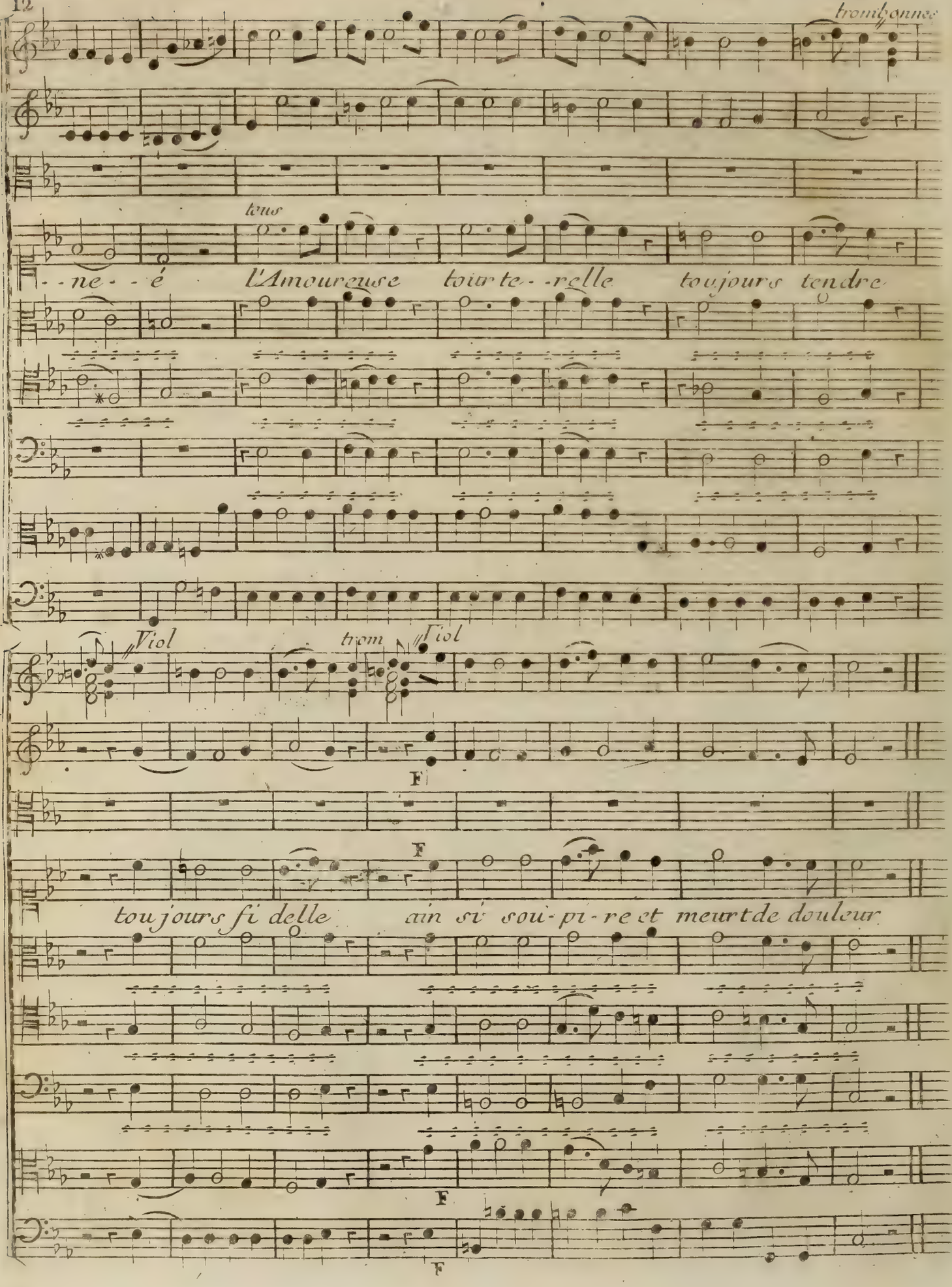
F. P.

P

- - di - ce Euri - di - - ce

P. soli

ah prend pitié du malheureux Orphée il soupi re il gémit il plaint sa desti-


trombonnes
tous
- - ne - - é l'Amoureuse tour te - - relle toujours tendre
Viol
trom
Viol
F
F
toujours fi delle ain si soü - pi - re et meurt de douleur
F
F

R.

Violons

Orphée

Vos plaintes vos regrets augmentent mon supplice, aux manes sacrés d'Euri-

Alto

B.

dice rendés les suprêmes honneurs et couvrés son tombeau de fleurs.

Pantomime

Violons

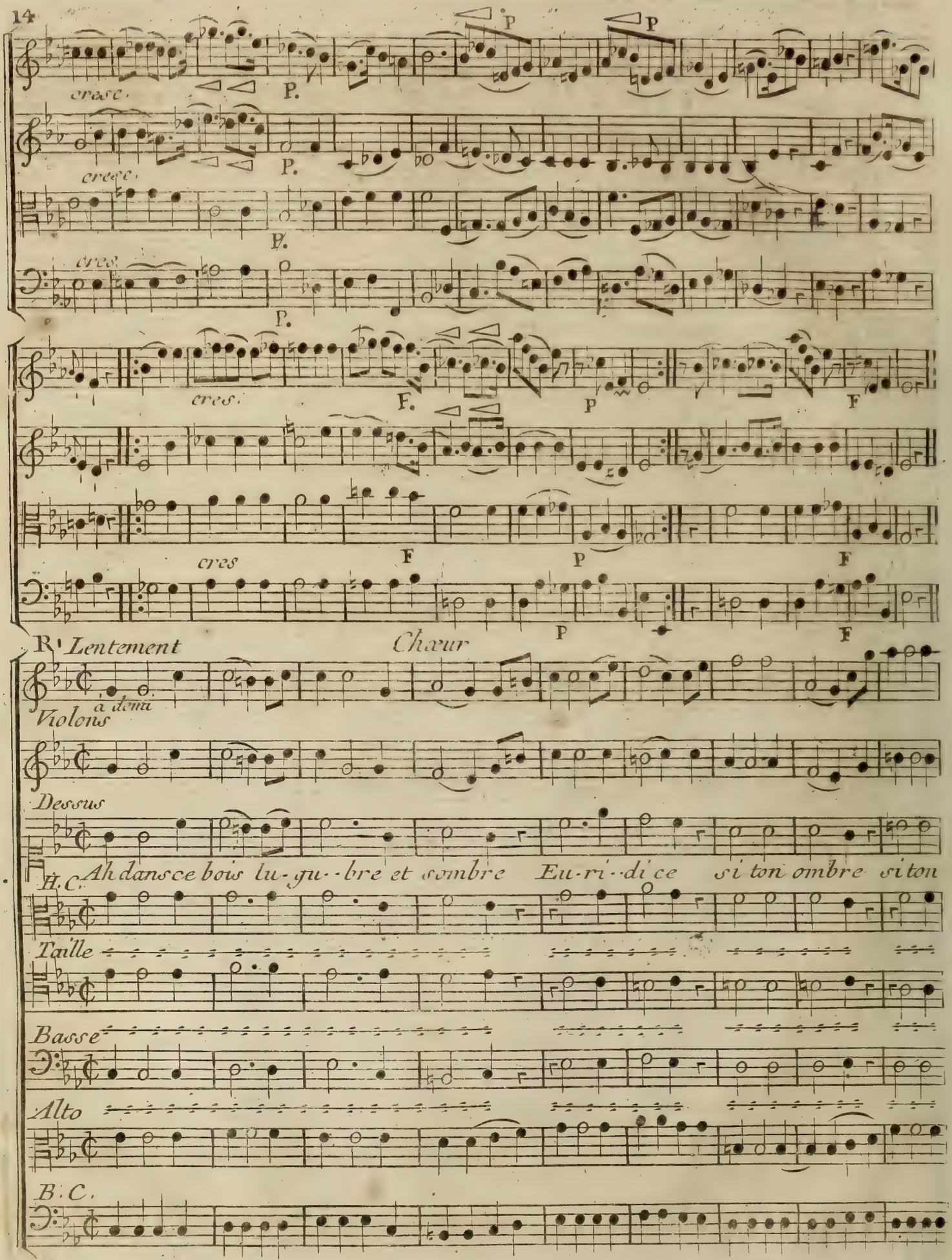
P

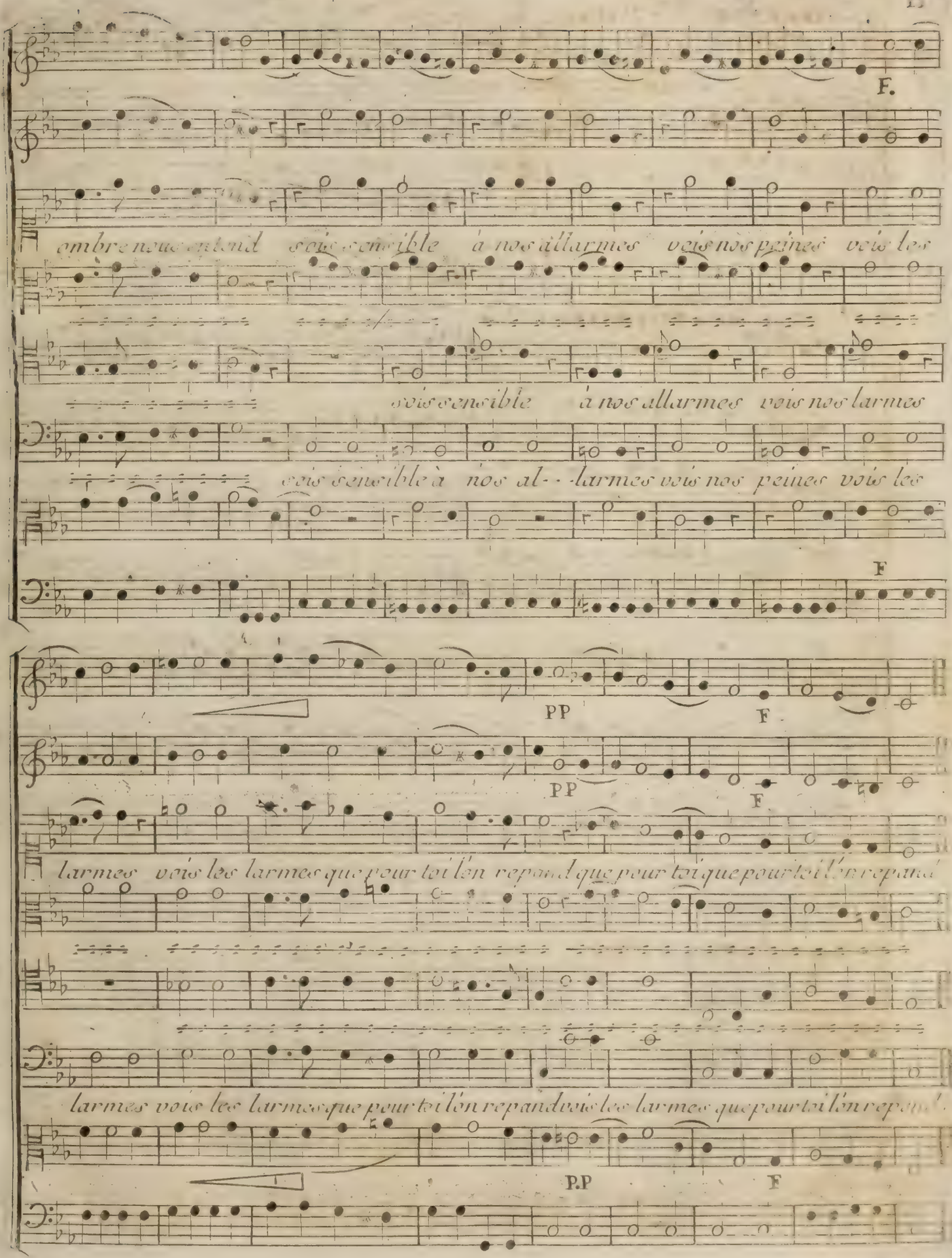
Alto

P

Basse

P


cresc.
P.
F.
cres.
R. Lentement
Chœur
à demi
Violons
Dessus
H.C.
Ah dans ce bois lu-gu··bre et sombre Eu-ri··di ce si ton ombre si ton
Taille
Basse
Alto
B.C.


F.
ombre nous entend sois sensible à nos allarmes vois nos peines vois les
vois sensible à nos allarmes vois nos larmes
vois sensible à nos al- - larmes vois nos peines vois les
F
PP
F
PP
F
larmes vois les larmes que pour toi l'on repand que pour toi que pour toi l'on repand
larmes vois les larmes que pour toi l'on repand vois les larmes que pour toi l'on repand
P.P
F

R.

Violons

Orphée

Eloignés vous de ce lieu convient à mes malheurs et je veux sans témoins y répandre les pleurs

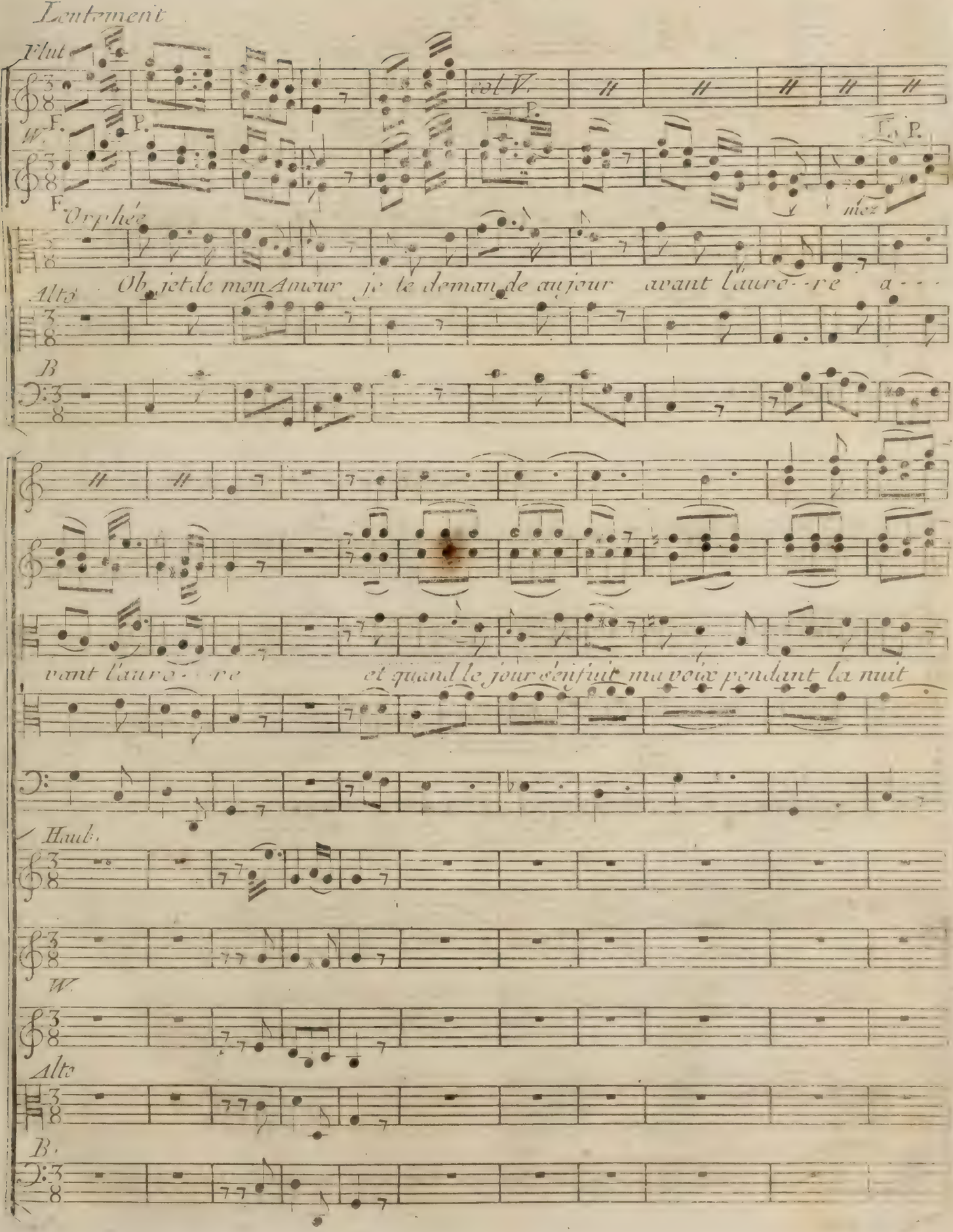
Alto

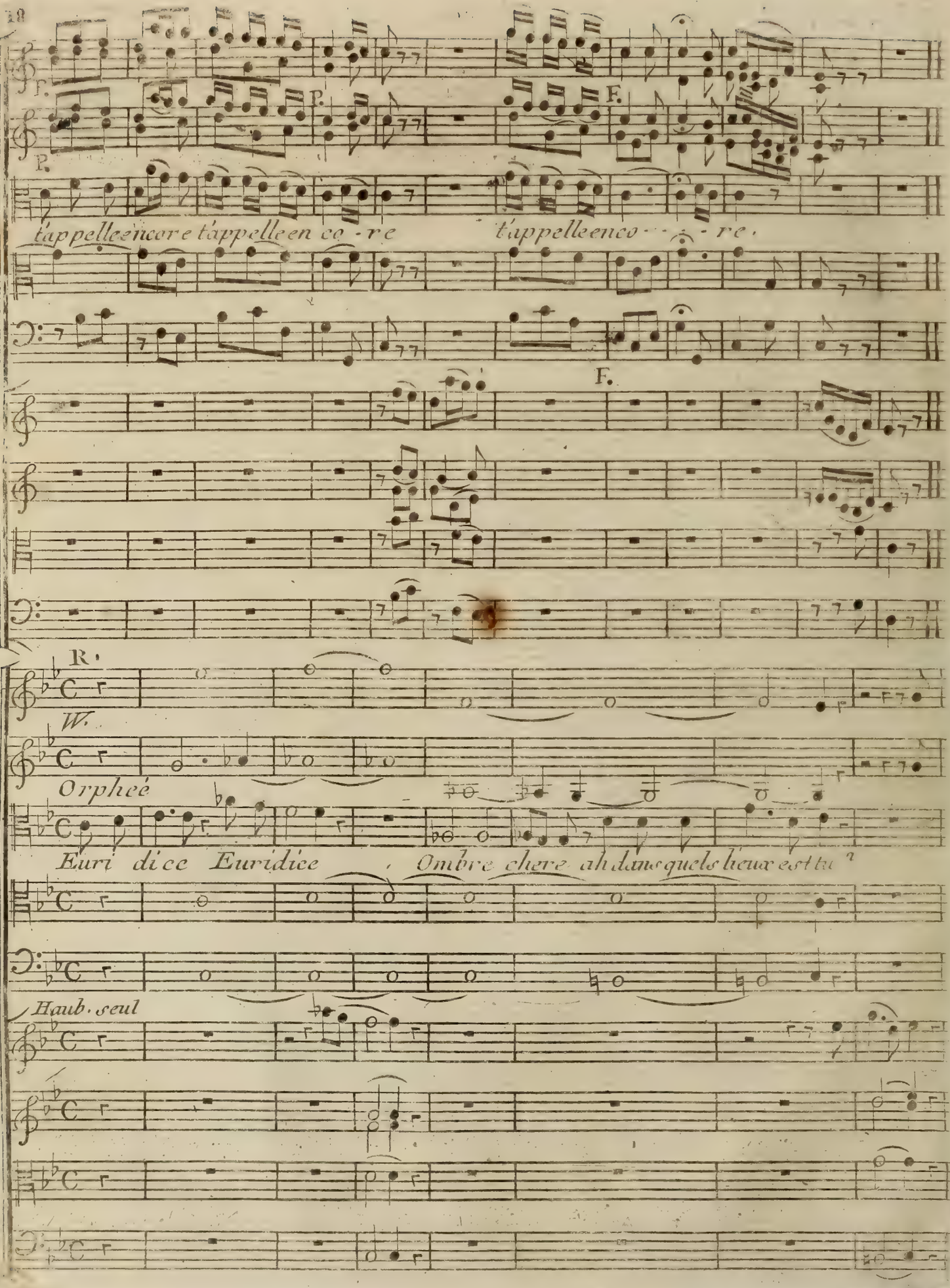
B. C.

Ritournelle

Lentement

SCENE II.E


Lentement
Flut
col V.
W.
F.
P.
mez
Orphée
Ob jet de mon Amour je te deman de au jour avant l'auro - - re a - - -
Alto
B
vant l'auro - - re et quand le jour s'enfuit ma voix pendant la nuit
Haub.
W.
Alto
B.


P.
P.
F.
P.
t'appelle encore t'appelle en co - re
t'appelle enco - re.
F.
R.
W.
Orphée
Euri dice Euridice , Ombre chere ah dans quels lieux est tu ?
Haub. seul

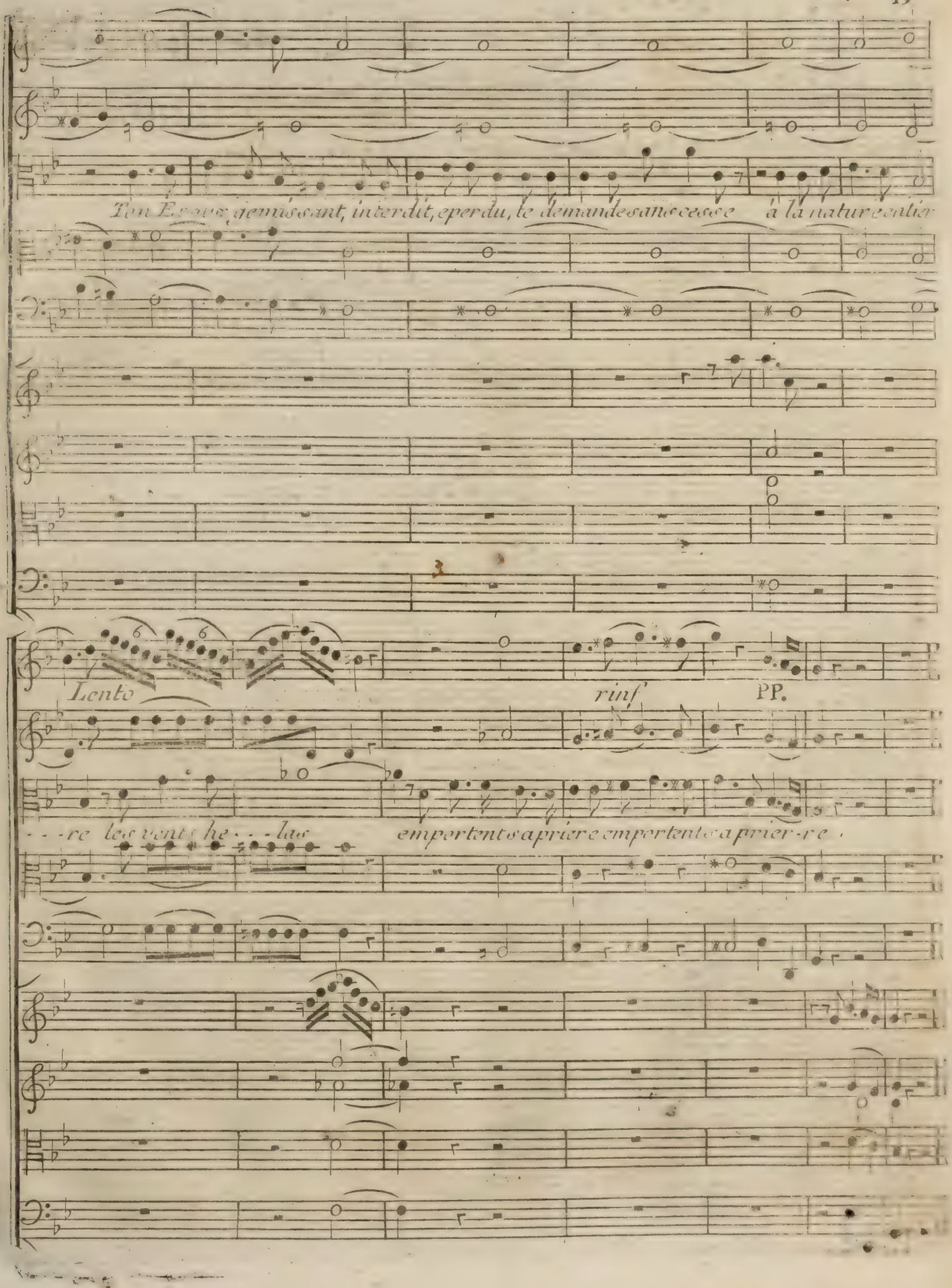
Ton Epoux gemissant, interdit, eperdu, te demande sans cesse à la nature entier

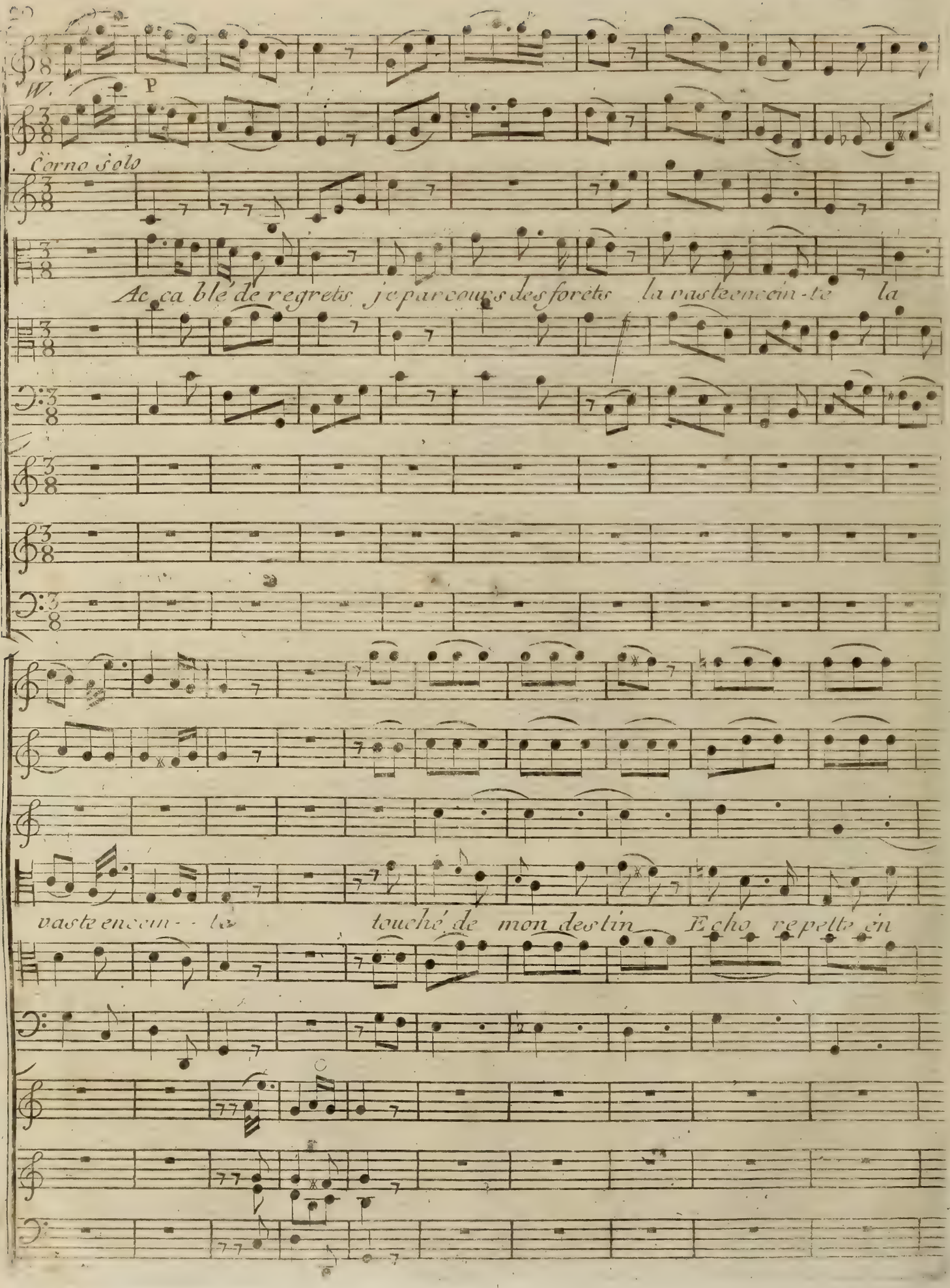
Lento

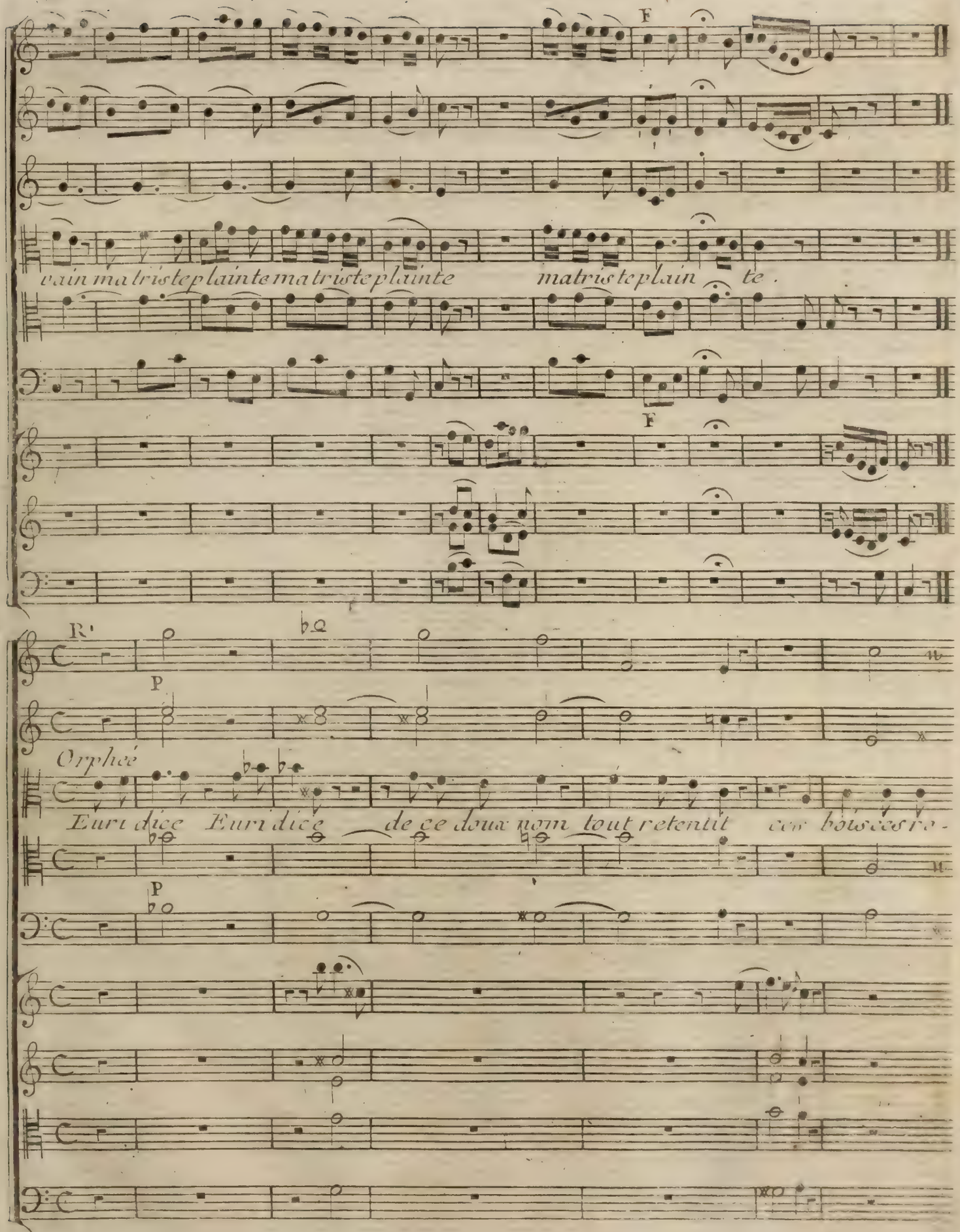
rinf

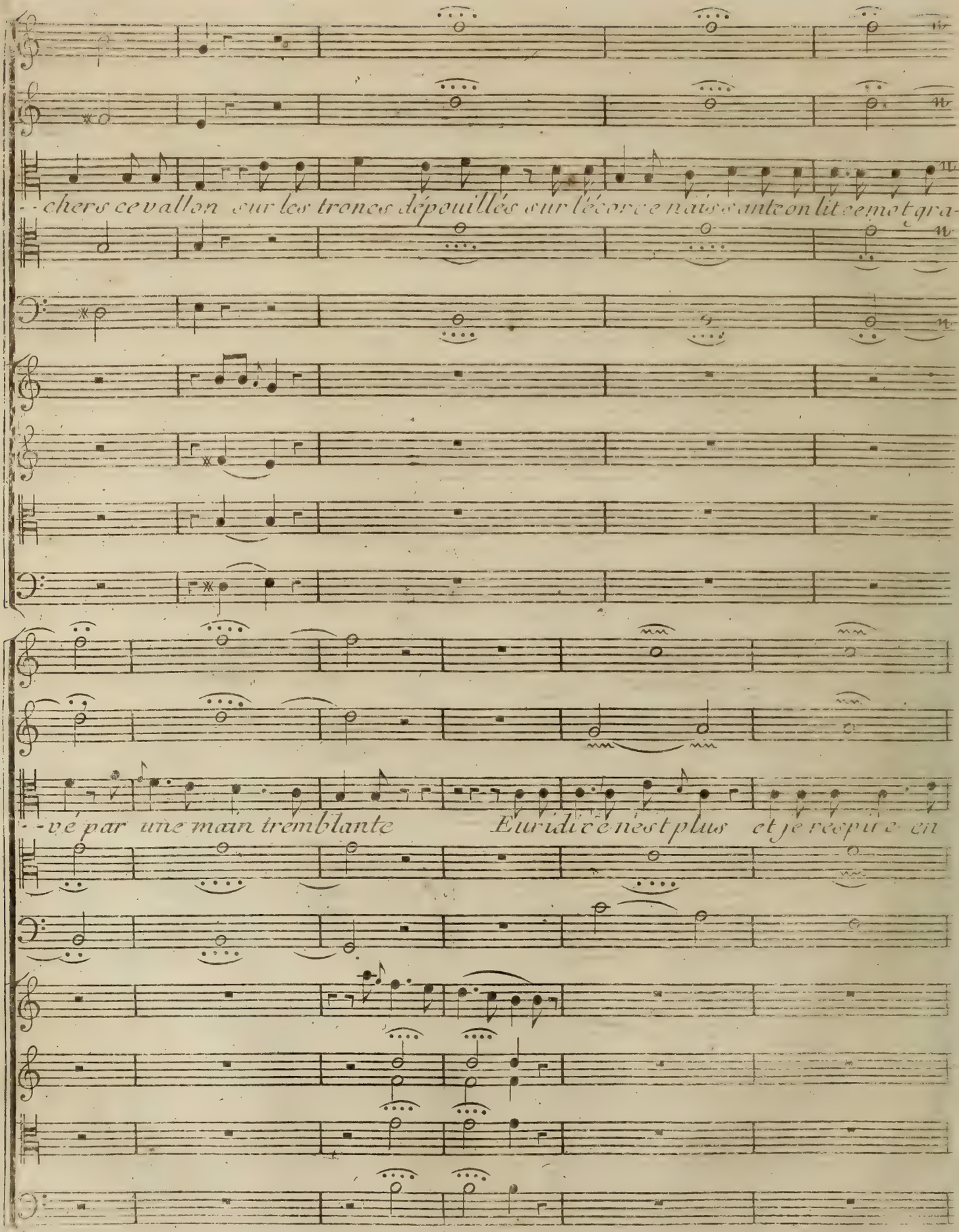
PP.

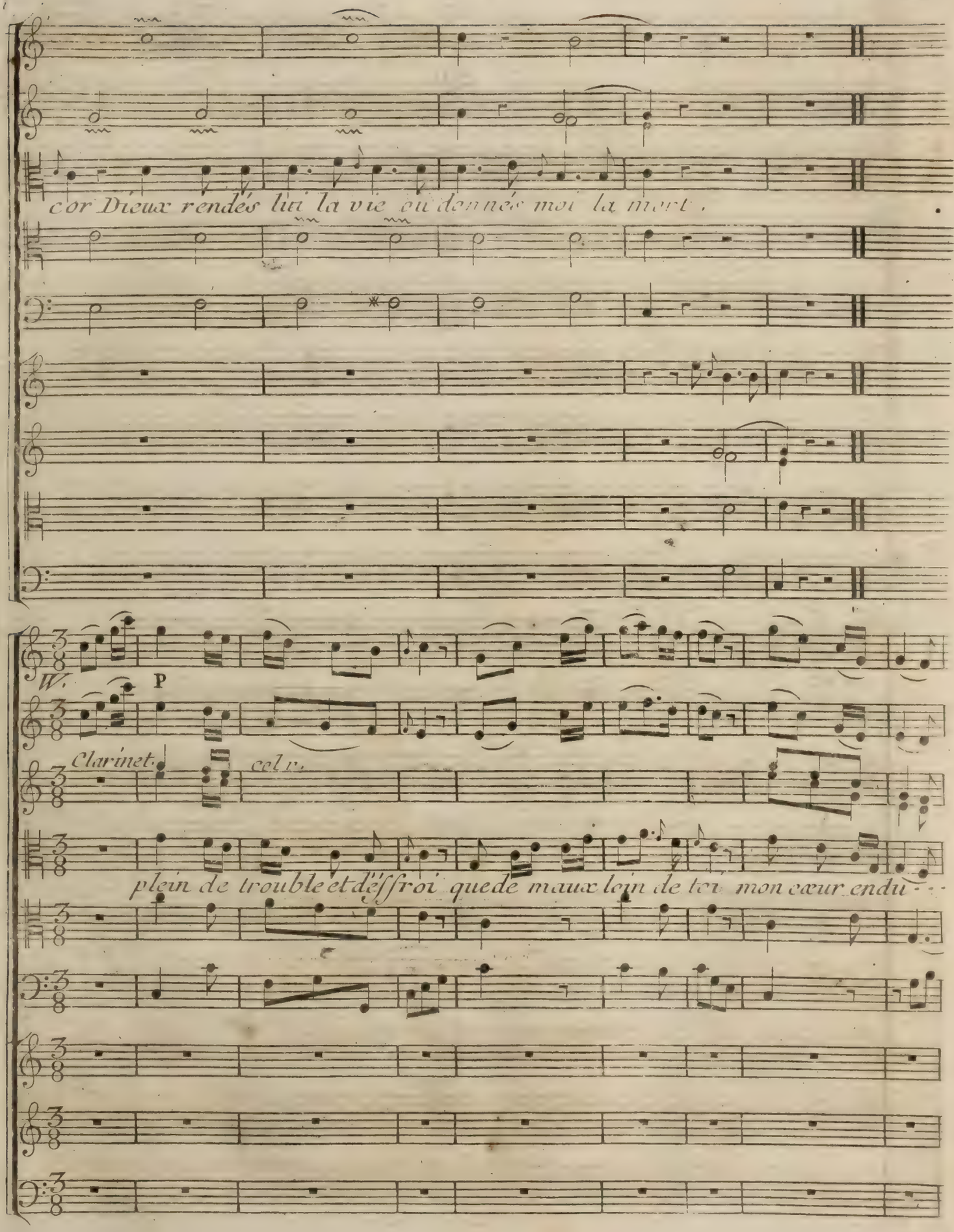
- - re les vents he - - las emportent sa priere emportent sa prier - re.

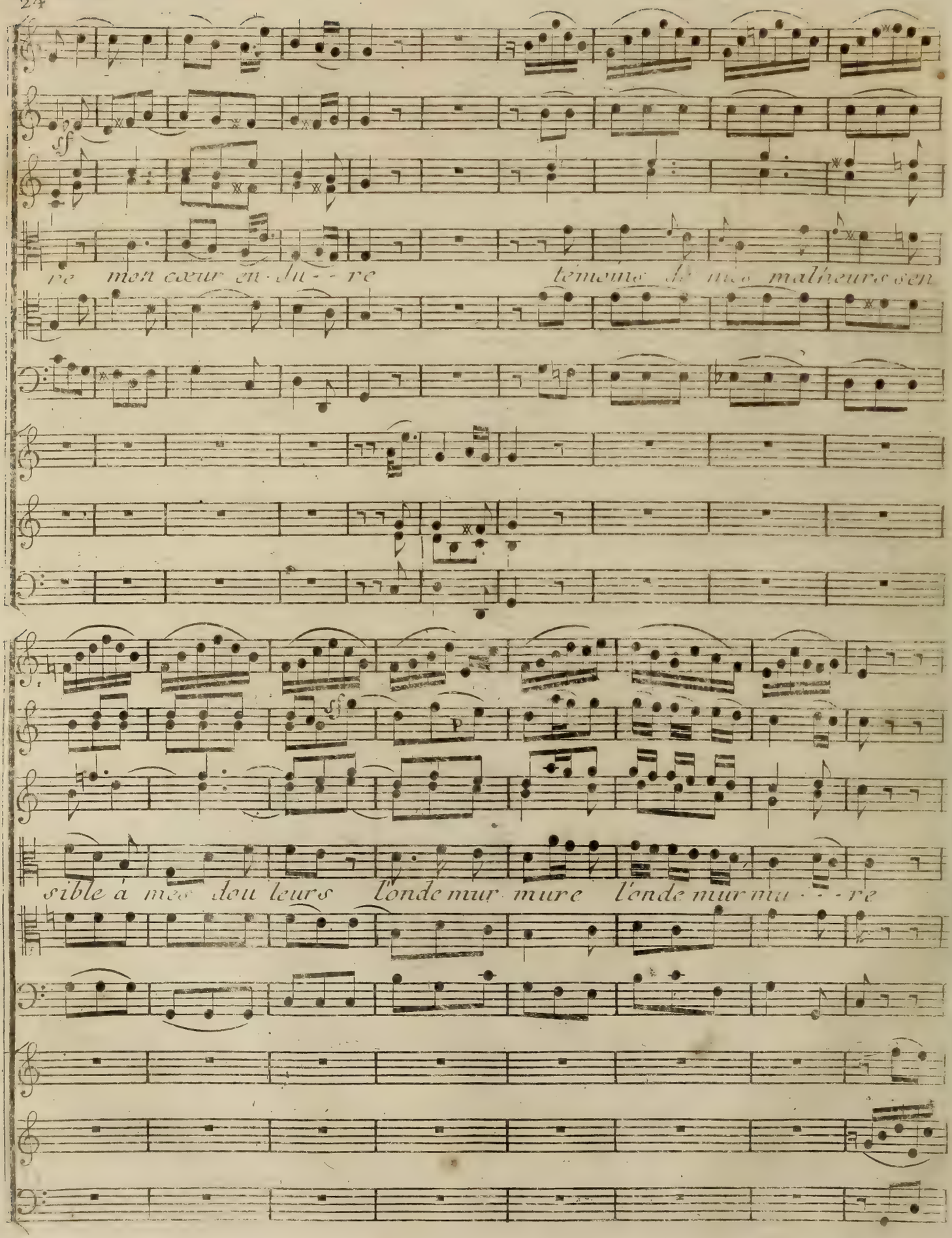


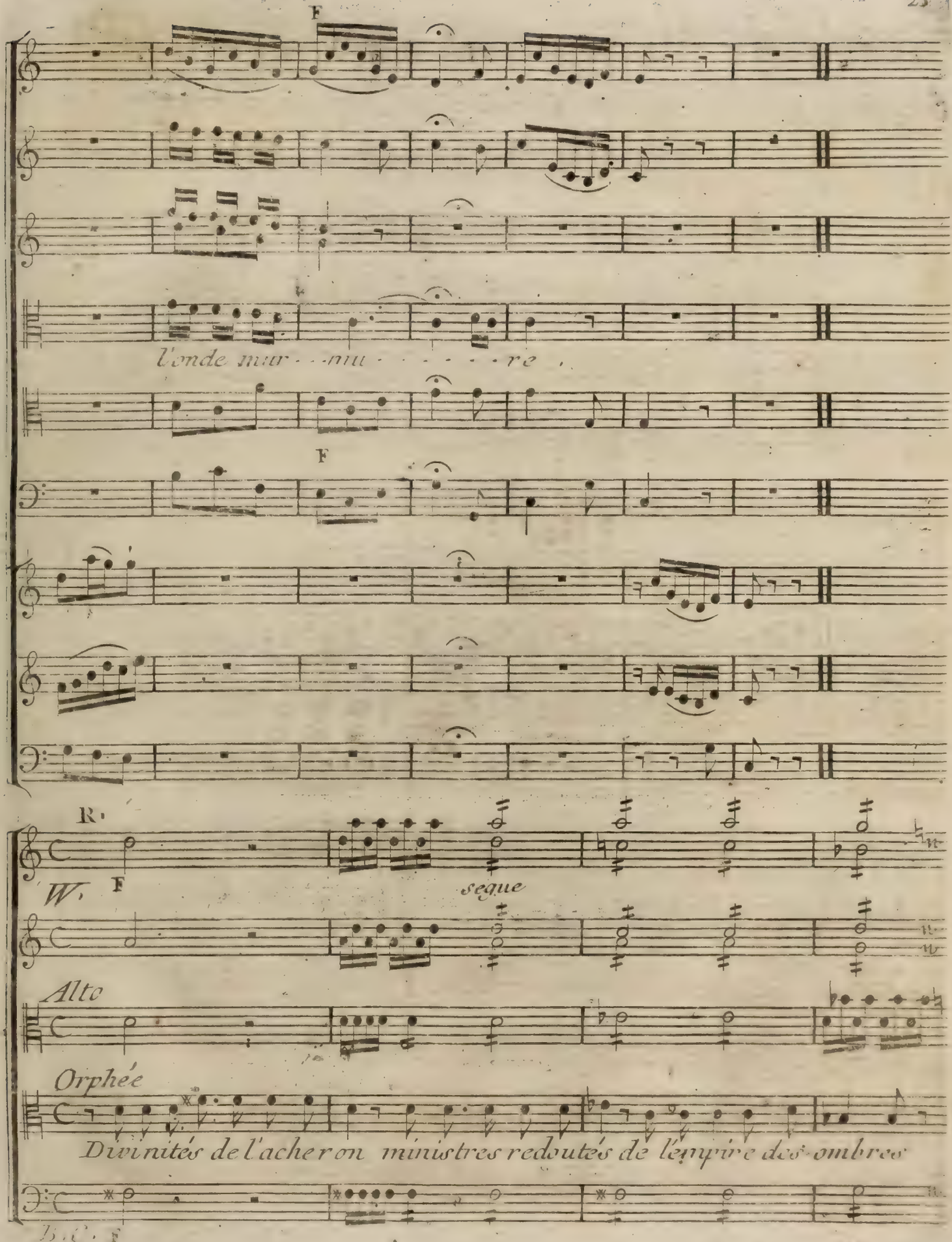

W.
P
Corno solo
Ac ca blé de regrets je parcours des forêts la vaste enceinte la
vaste enceinte touché de mon destin Echo repette en

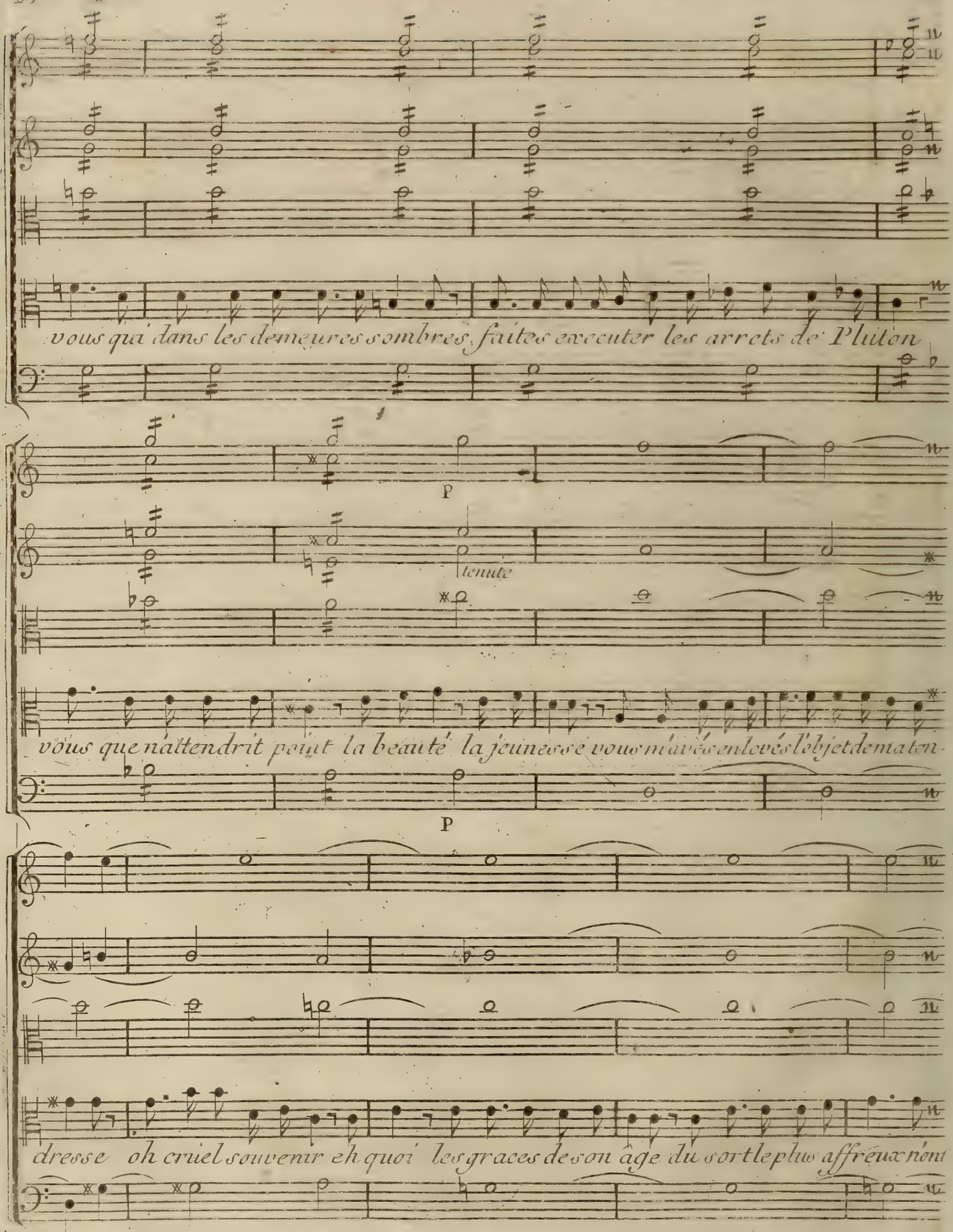

F
vain ma triste plainte ma triste plainte ma triste plain te.
F
R.
P
Orphée
Euridice Euridice de ce doux nom tout retentit ces bois ces ro-
P

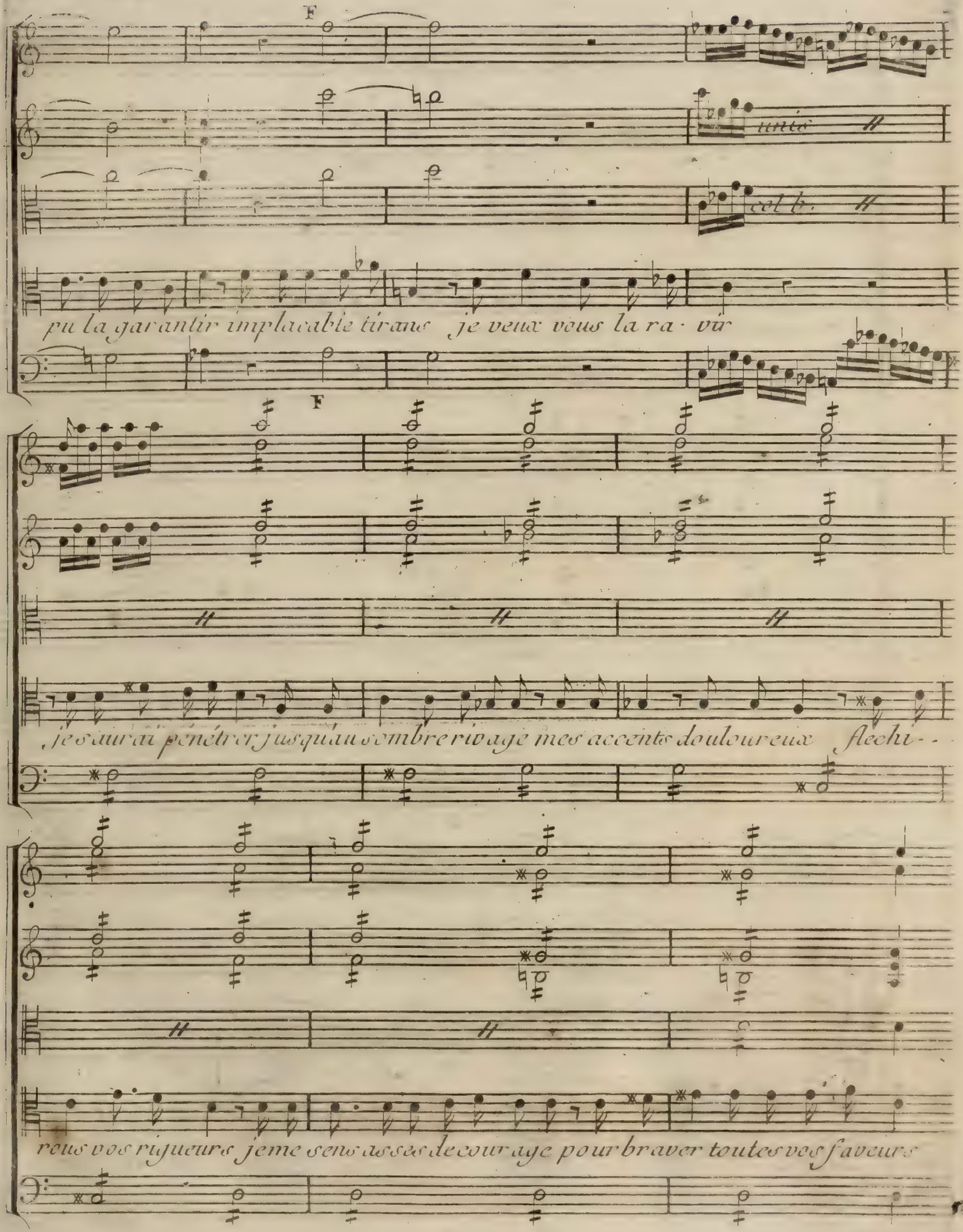

chers ce vallon sur les troncs dépouillés sur l'écorce naissante on lit ce mot gra-
vé par une main tremblante Euridice n'est plus et je respire en


cor Dieux rendés lui la vie ou donnés moi la mort.
W.
P
Clarinet.
col v.
plein de trouble et d'effroi que de maux loin de toi mon cœur endu


re mon cœur en-du- - re témoins de mes malheurs sen
sible à mes dou leurs l'onde mur mure l'onde mur mu- - - re


F
l'onde mur - - mu - - - - - re
F
R.
W.
F
segue
Alto
Orphée
Divinités de l'acheron ministres redoutés de l'empire des ombres
B.C. F


vous qui dans les demeures sombres, faites executer les arrets de Pluton
P
tenuto
vous que n'attendrit point la beauté la jeunesse vous m'avés enlevés l'objet de ma ten-
P
dresse oh cruel souvenir eh quoi les graces de son âge du sort le plus affreux n'ont


F
unis
col b.
pu la garantir implacable tirans je veux vous la ra · vir
F
je saurai pénétrer jusqu'au sombre rivage mes accents douloureux flechi - -
rous vos rigueurs je me sens assez de courage pour braver toutes vos faveurs

SCENE III.

Orphée, l'Amour.

R.

W.

Alto

l'Amour

l'Amour vient au secour de l'amant le plus tendre rassure toi les

B.

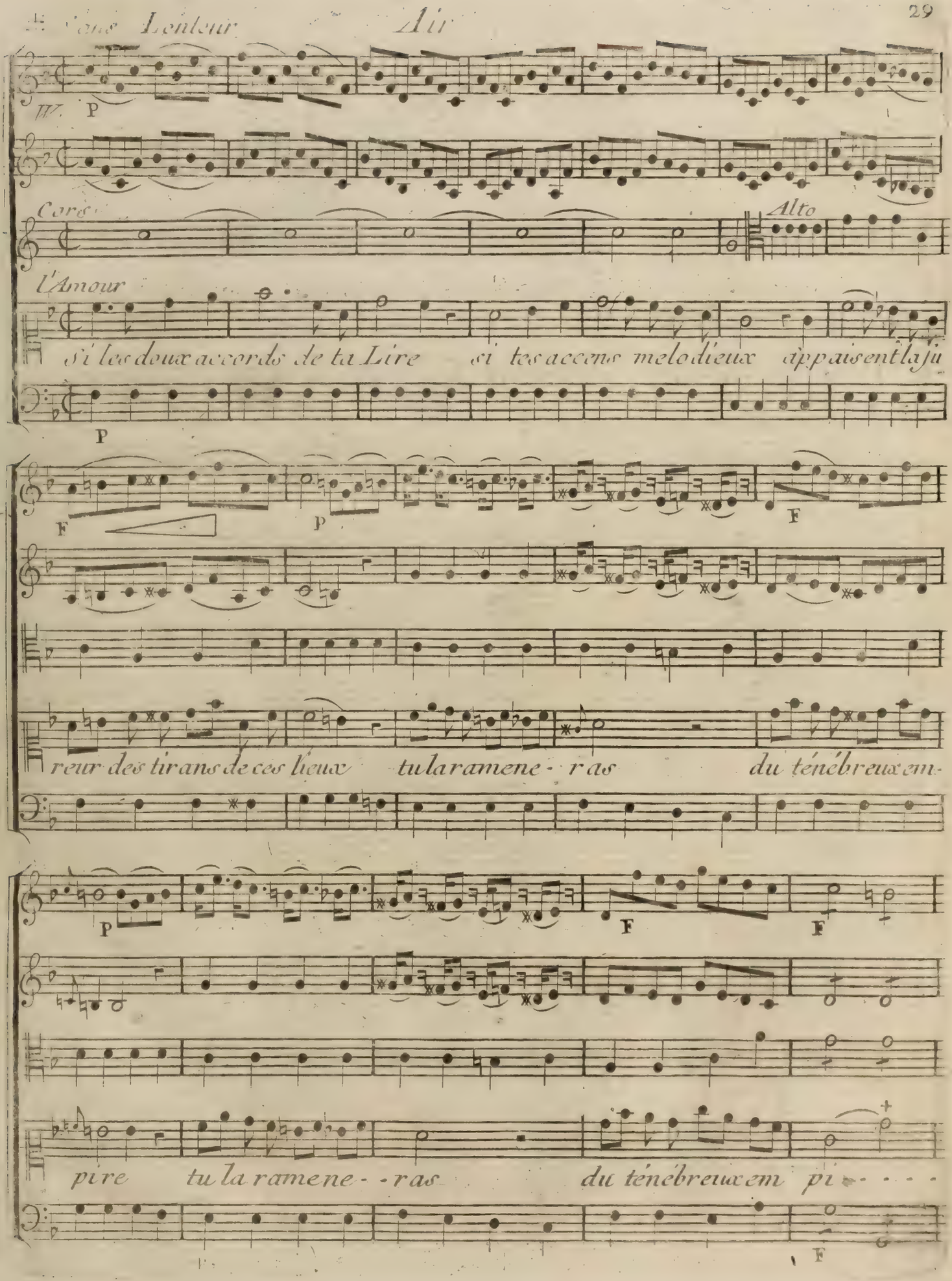
Dieux sont touchés de ton sort dans les Enfers tu peux descendre

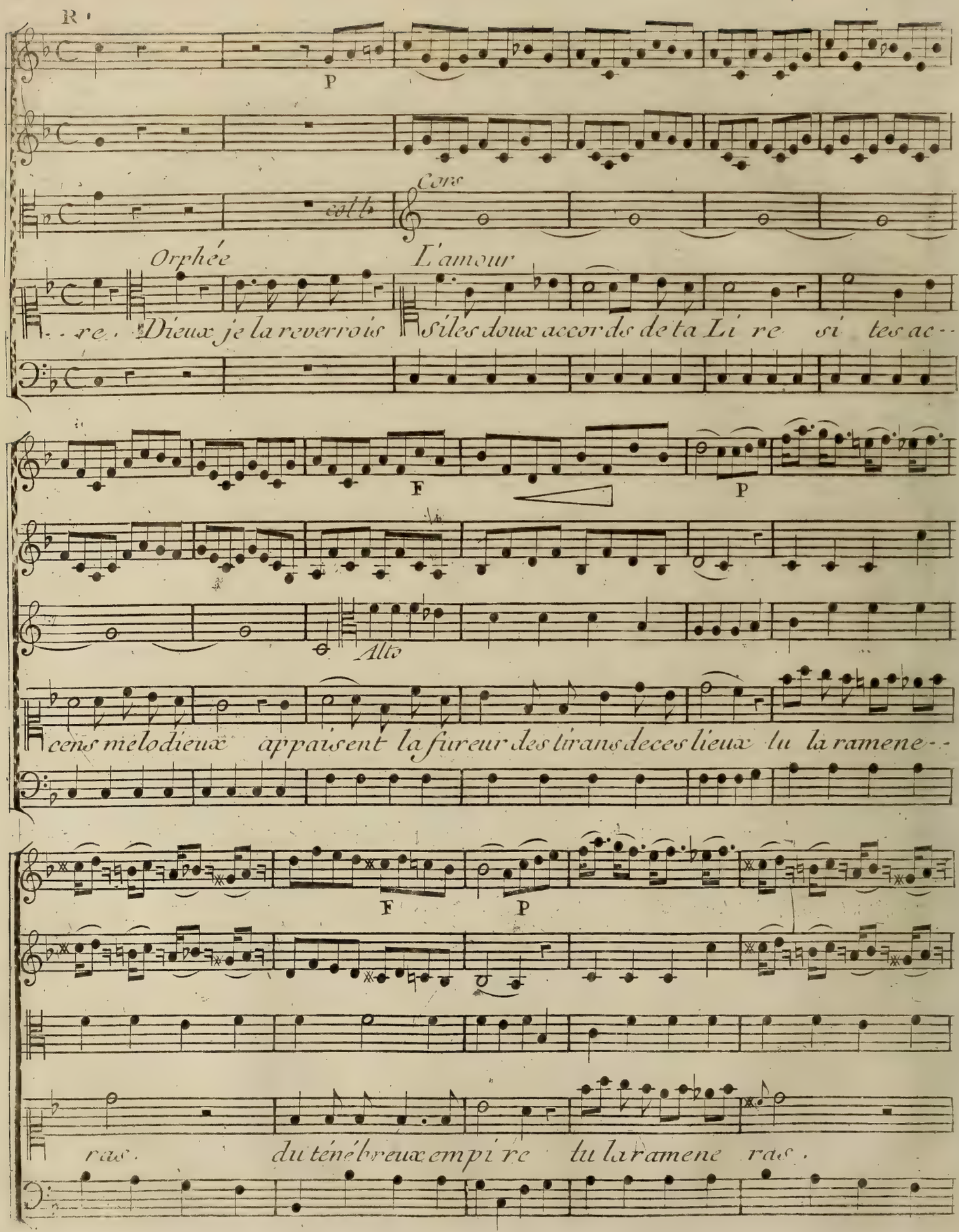
toute

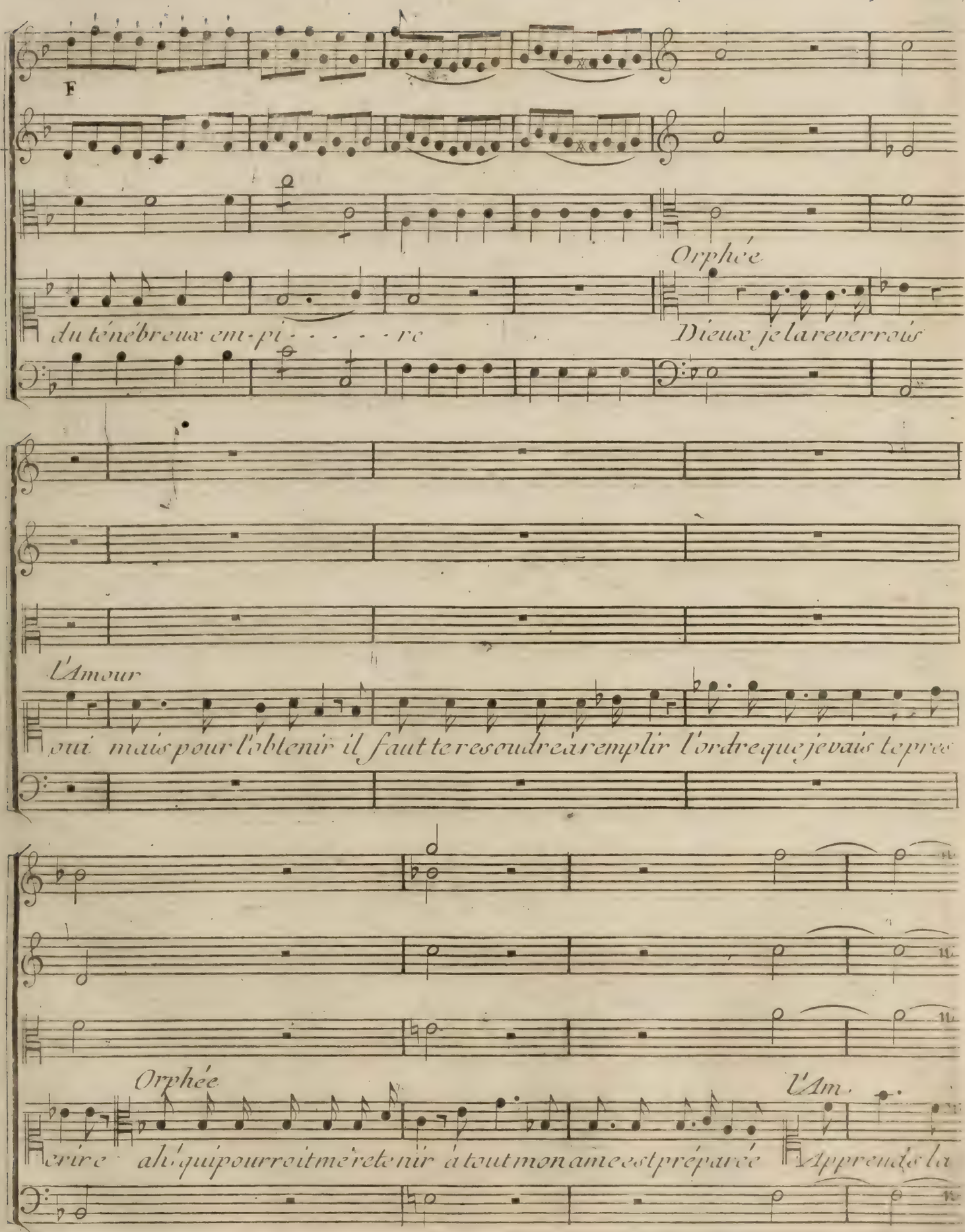
F

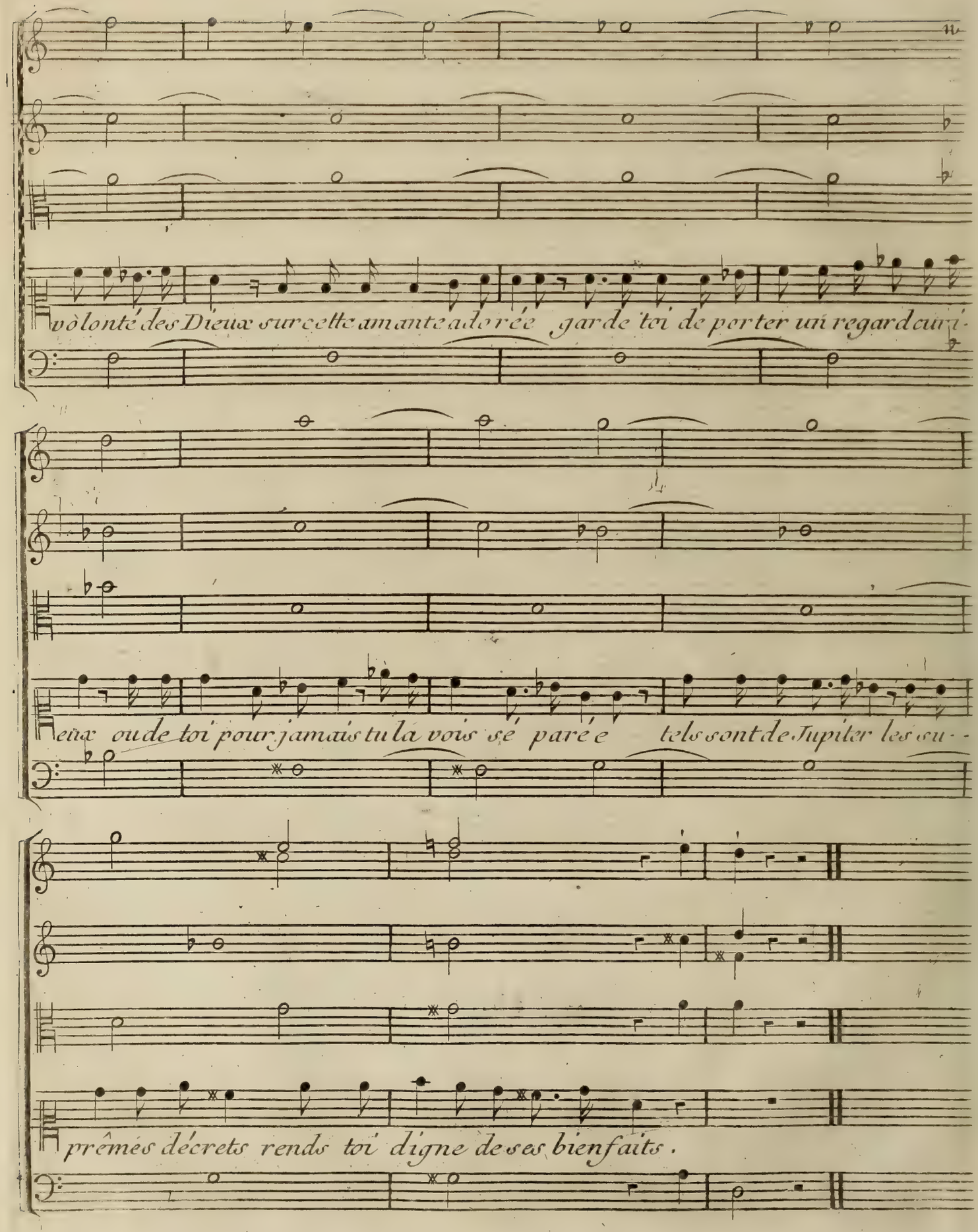
va trouver Euridice au sejour de la mort.

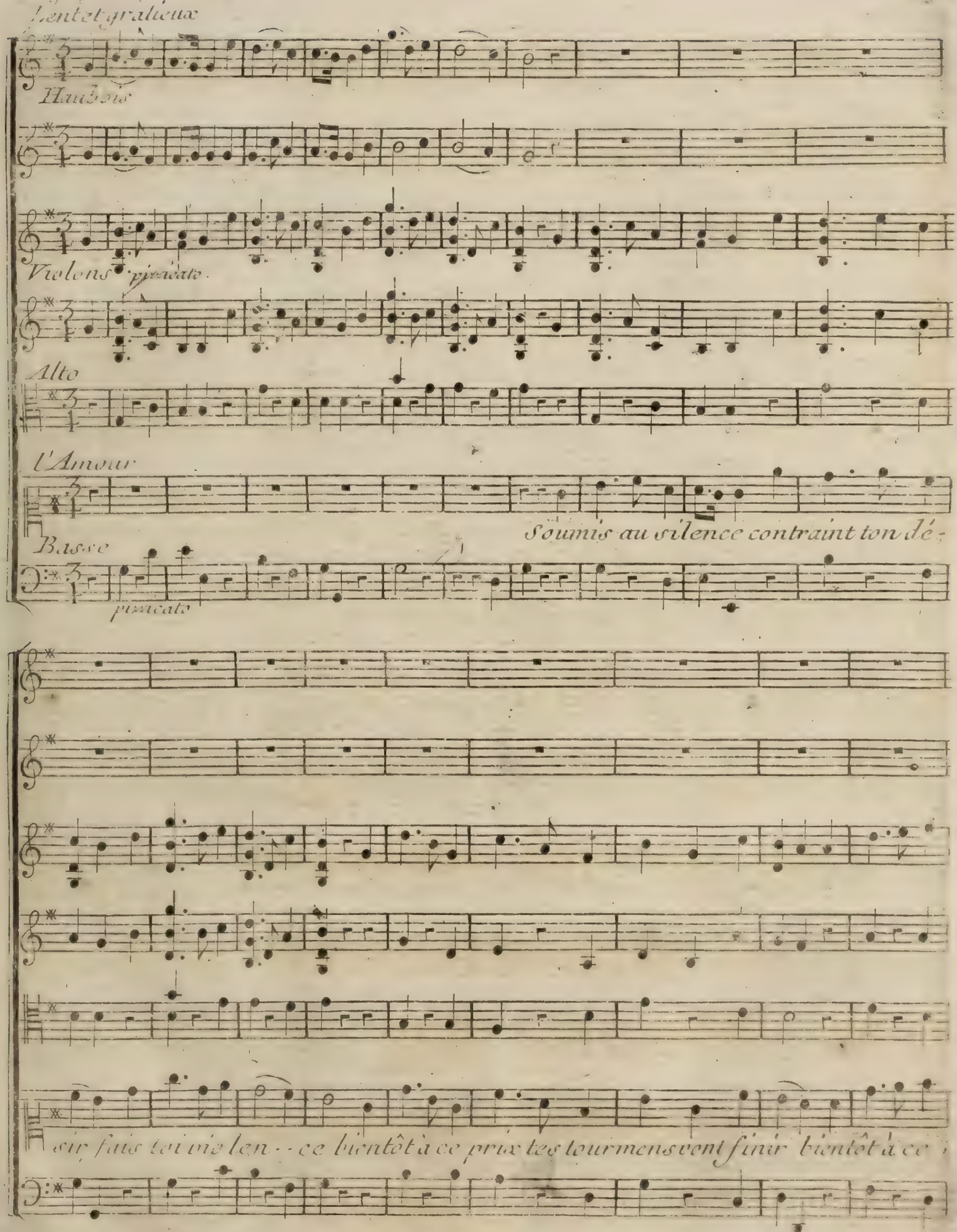
F

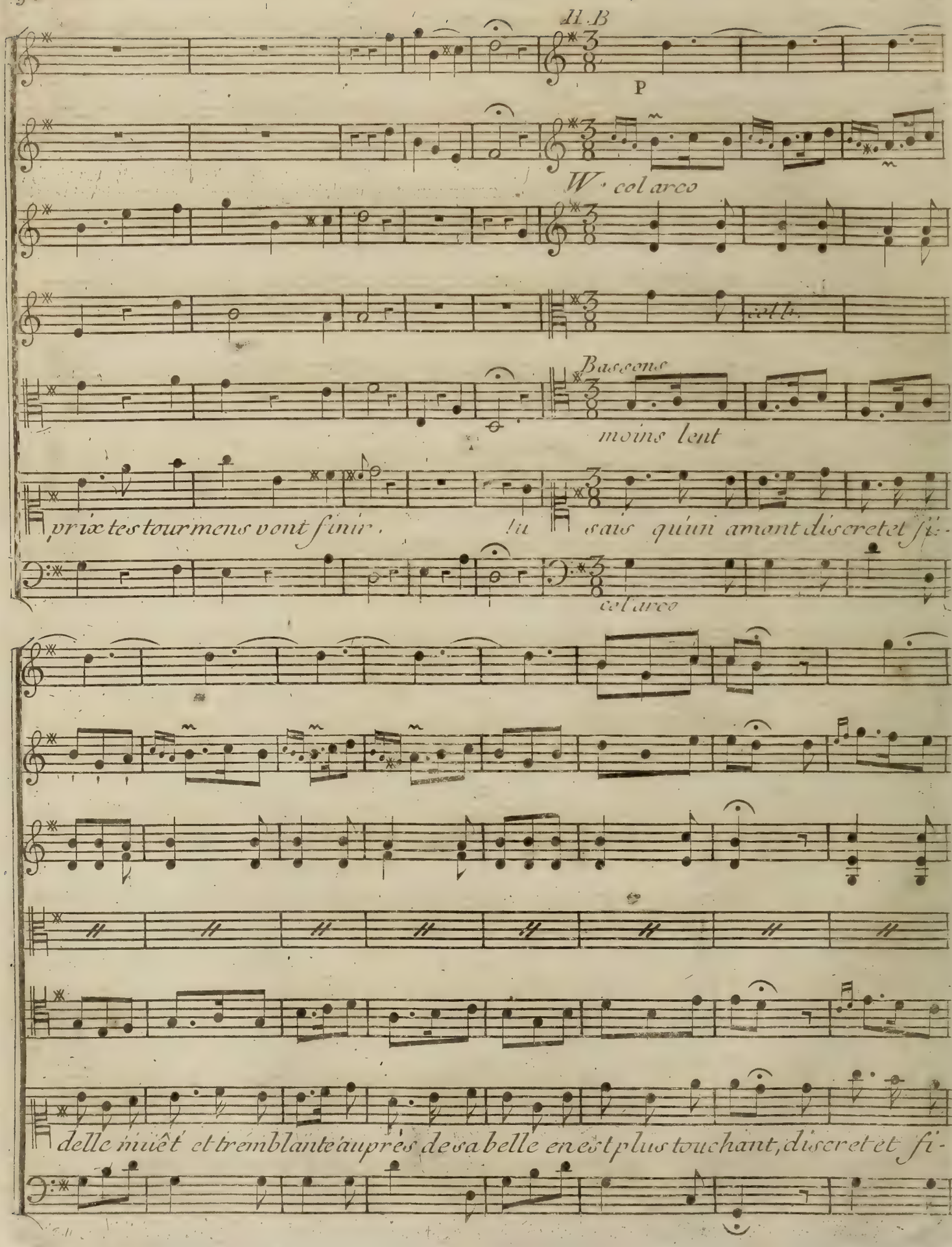

Vous Lenteur
Air
W. P
Cors
Alto
l'Amour
si les doux accords de ta Lire si tes accens melodieux appaisent la fu
P
F
p
F
reur des tirans de ces lieux tu la ramene - ras du ténébreux em-
p
F
F
pire tu la ramene - - ras du ténébreux em pi - - - -
F

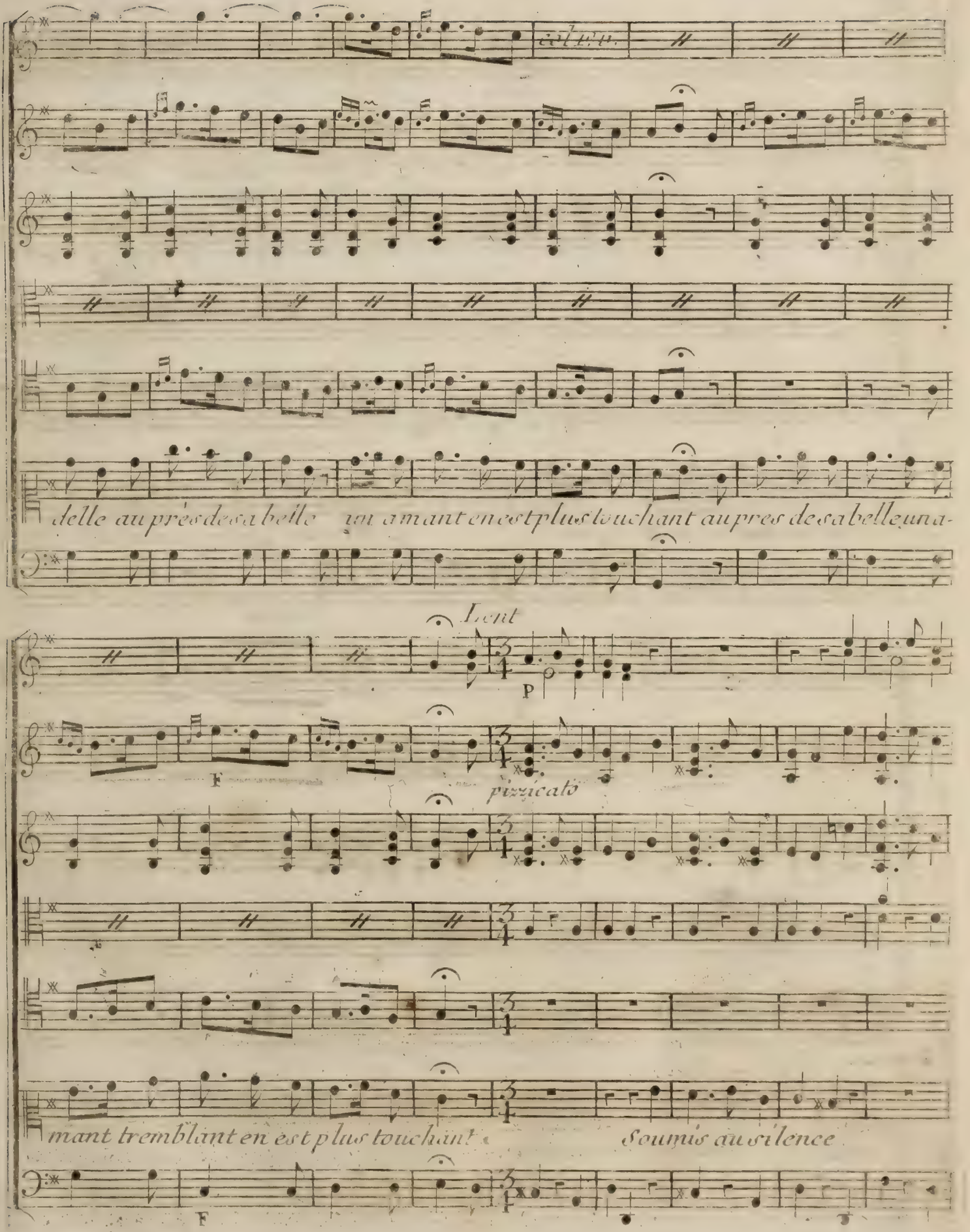

R.
P
Cors
Orphée
L'amour
re. Dieux je la reverrois s'il es doux accords de ta Li re si tes ac--
F
P
Alto
cens melodieux appaisent la fureur des tirans de ces lieux tu la ramene--
F
P
ras. du ténébreux empire tu la ramene ras.

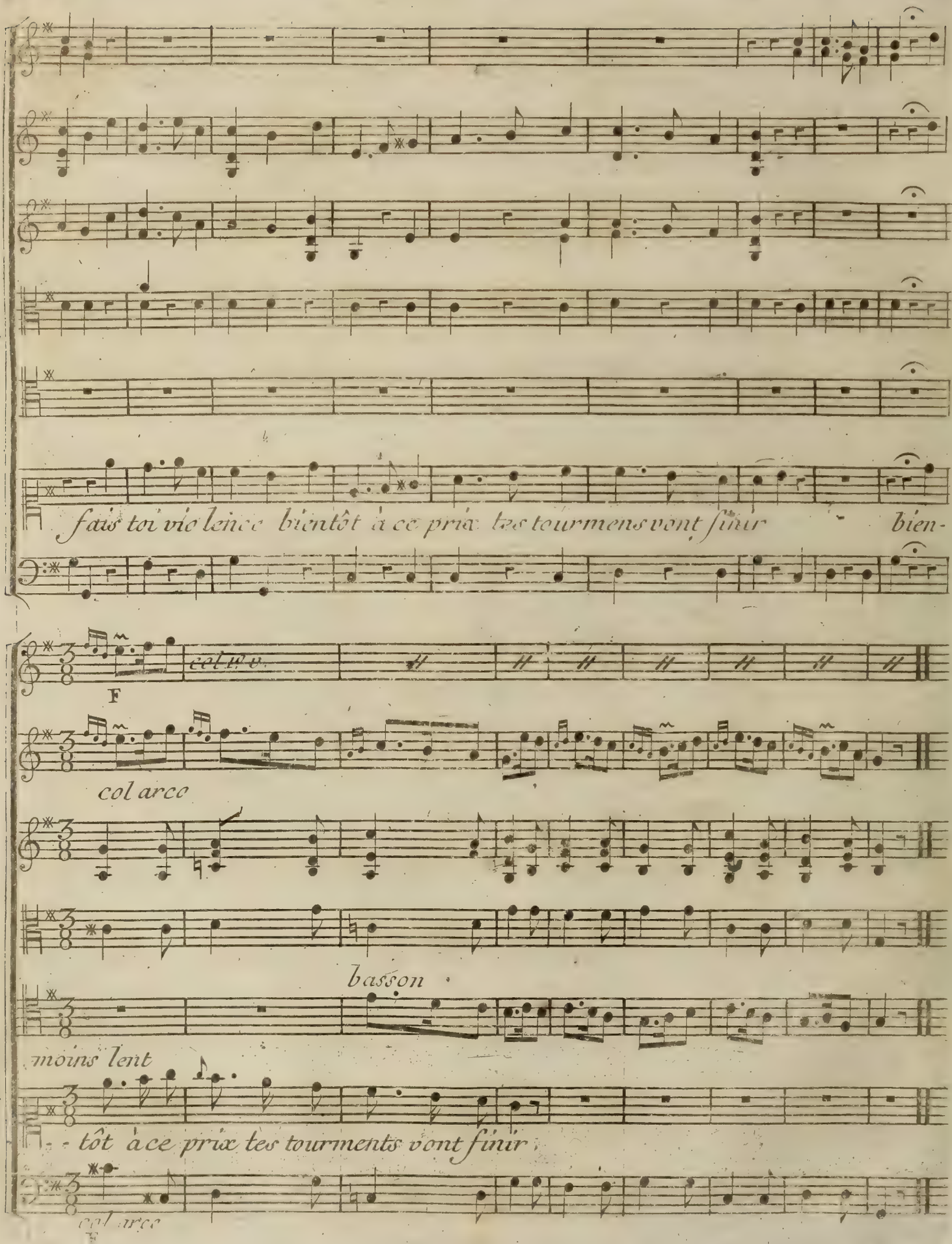

F
Orphée
du ténébreux em-pi - - - - - re
Dieux je la reverrois
l'Amour
oui mais pour l'obtenir il faut te resoudre à remplir l'ordre que je vais te pre
Orphée
l'Am
crire ah qui pourroit me retenir à tout mon ame est préparée
Apprends la

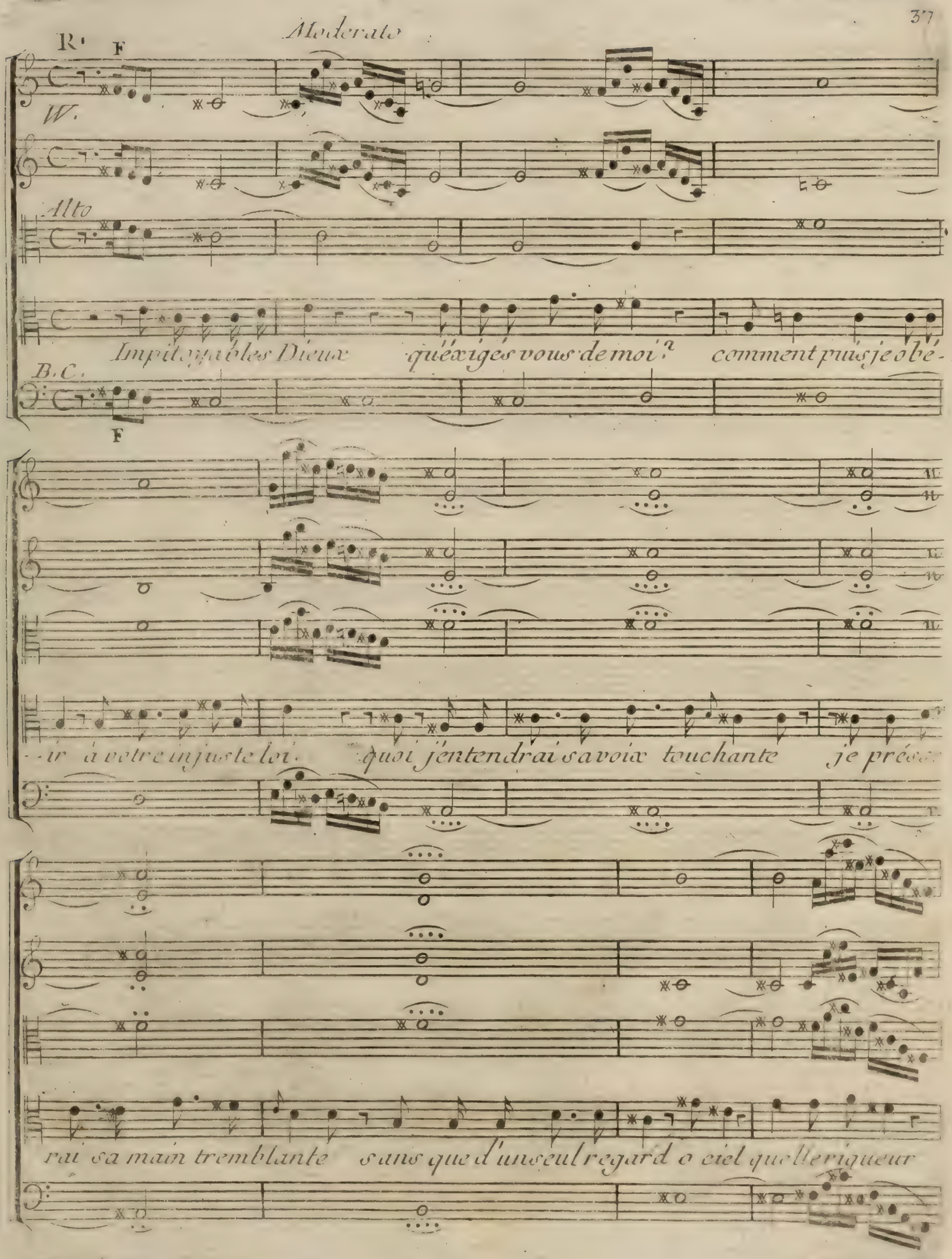

vòlonté des Dieux sur cette amante adorée garde toi de porter un regard cu-
eux ou de toi pour jamais tu la vois sé parée tels sont de Jupiter les su-
prêmes décrets rends toi digne de ses bienfaits.

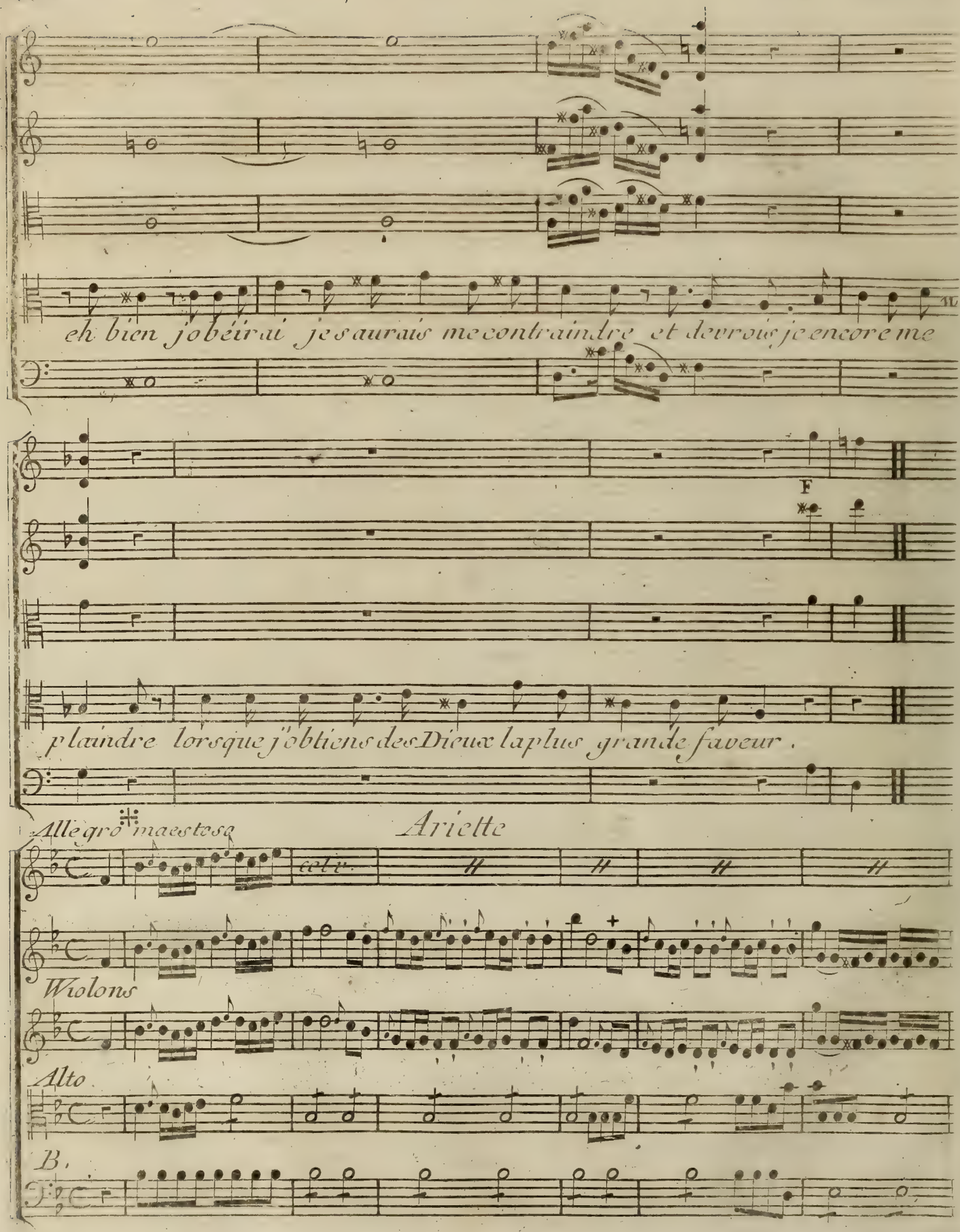

Lentet gratieux
Hautbois
Violons pizzicato.
Alto
l'Amour
Soumis au silence contraint ton dé-
Basse
pizzicato
sir fais toi vio len - - ce bientôt à ce prix tes tourmens vont finir bientôt à ce

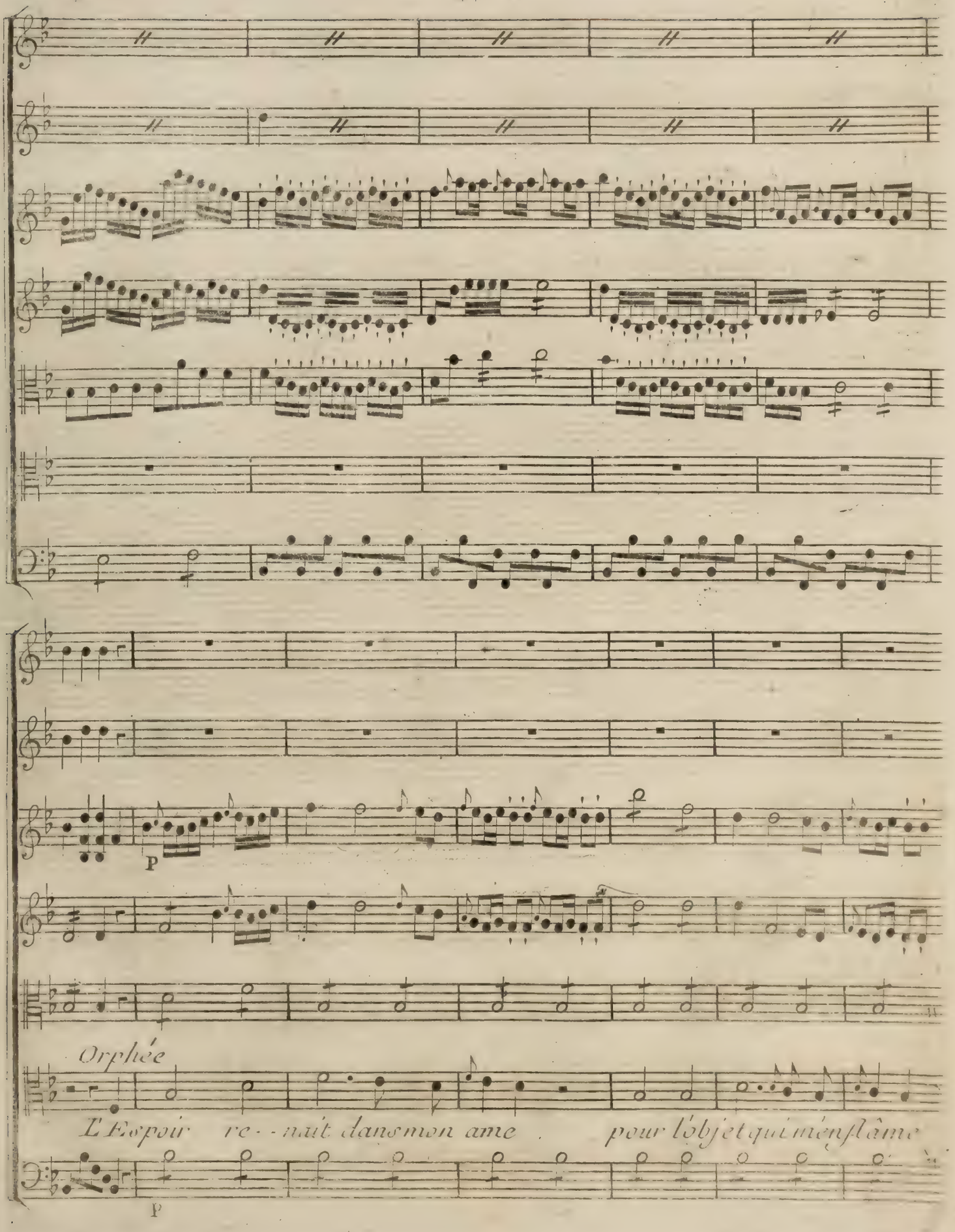

H.B
P
W. col arco
celle.
Bassons
moins lent
prie tes tourmens vont finir. Tu sais qu'un amant discret et fi-
col arco
delle muet et tremblante auprès de sa belle en est plus touchant, discret et fi-

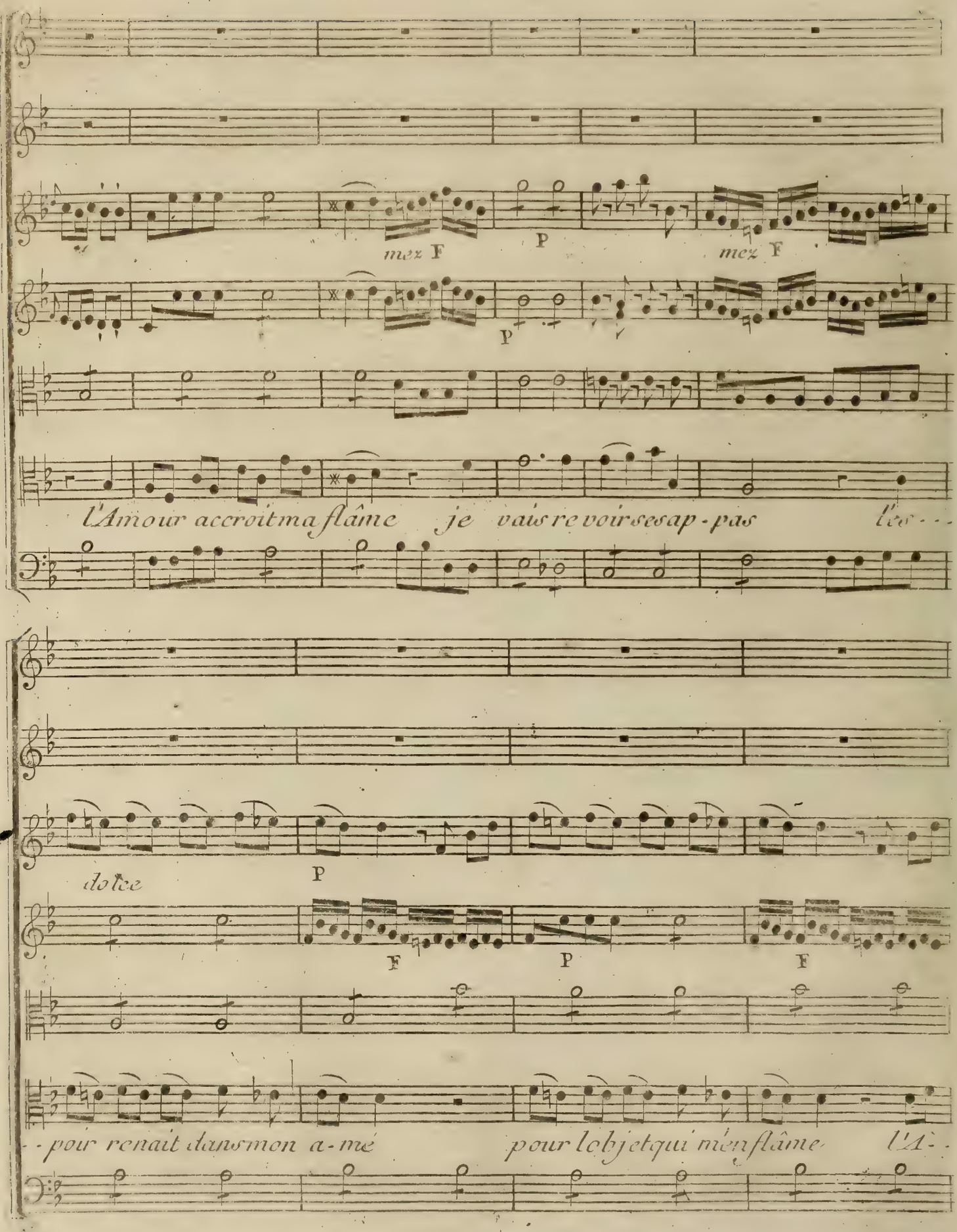

col v. u.
delle au près de sa belle un amant en est plus touchant au près de sa belle una-
Lent
P
F
pizzicato
mant tremblant en est plus touchant
Soumis au silence
F

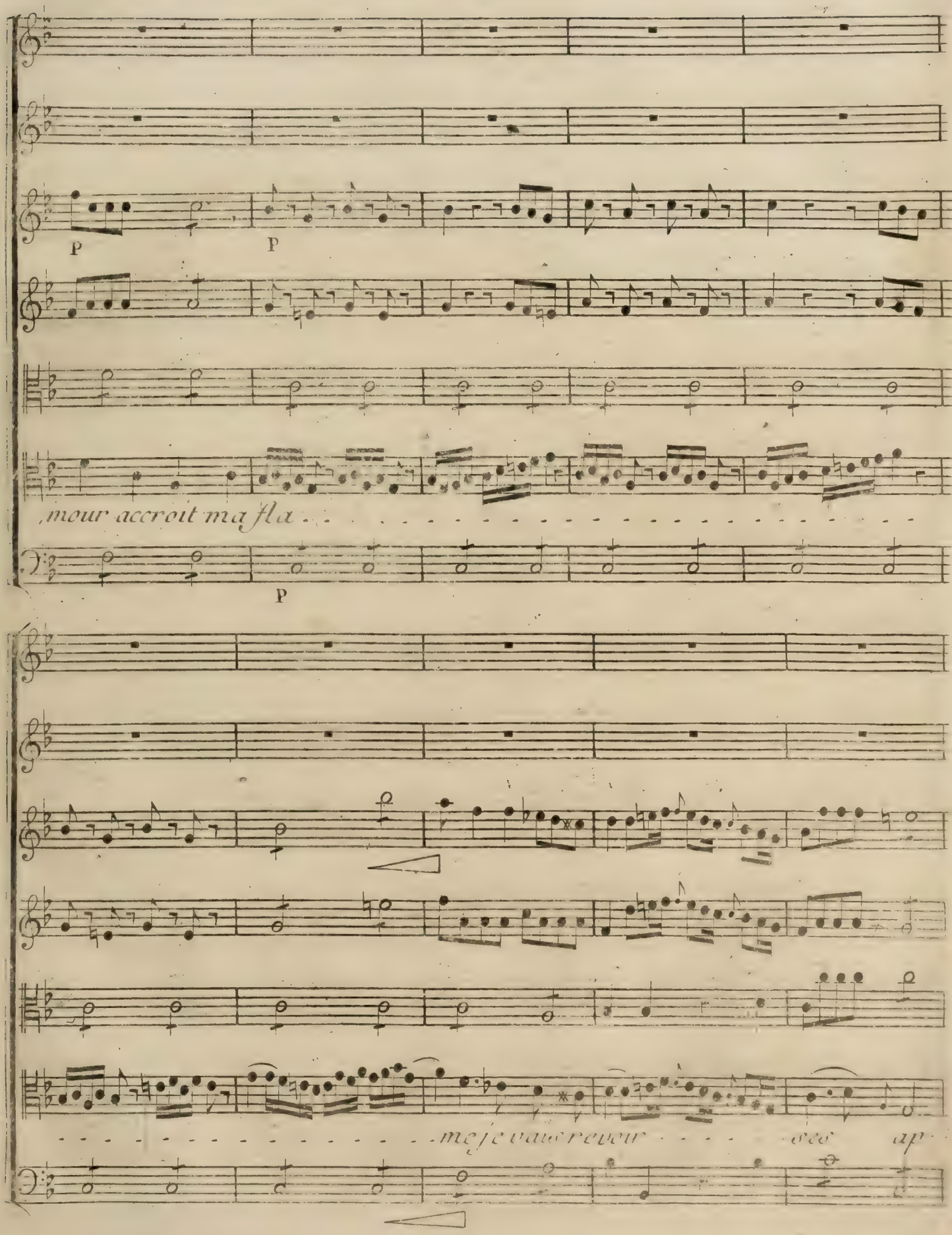

fais toi vio lence bientôt à ce prix tes tourmens vont finir bien-
col v°
F
col arco
basson
moins lent
- tôt à ce prix tes tourments vont finir
col arco

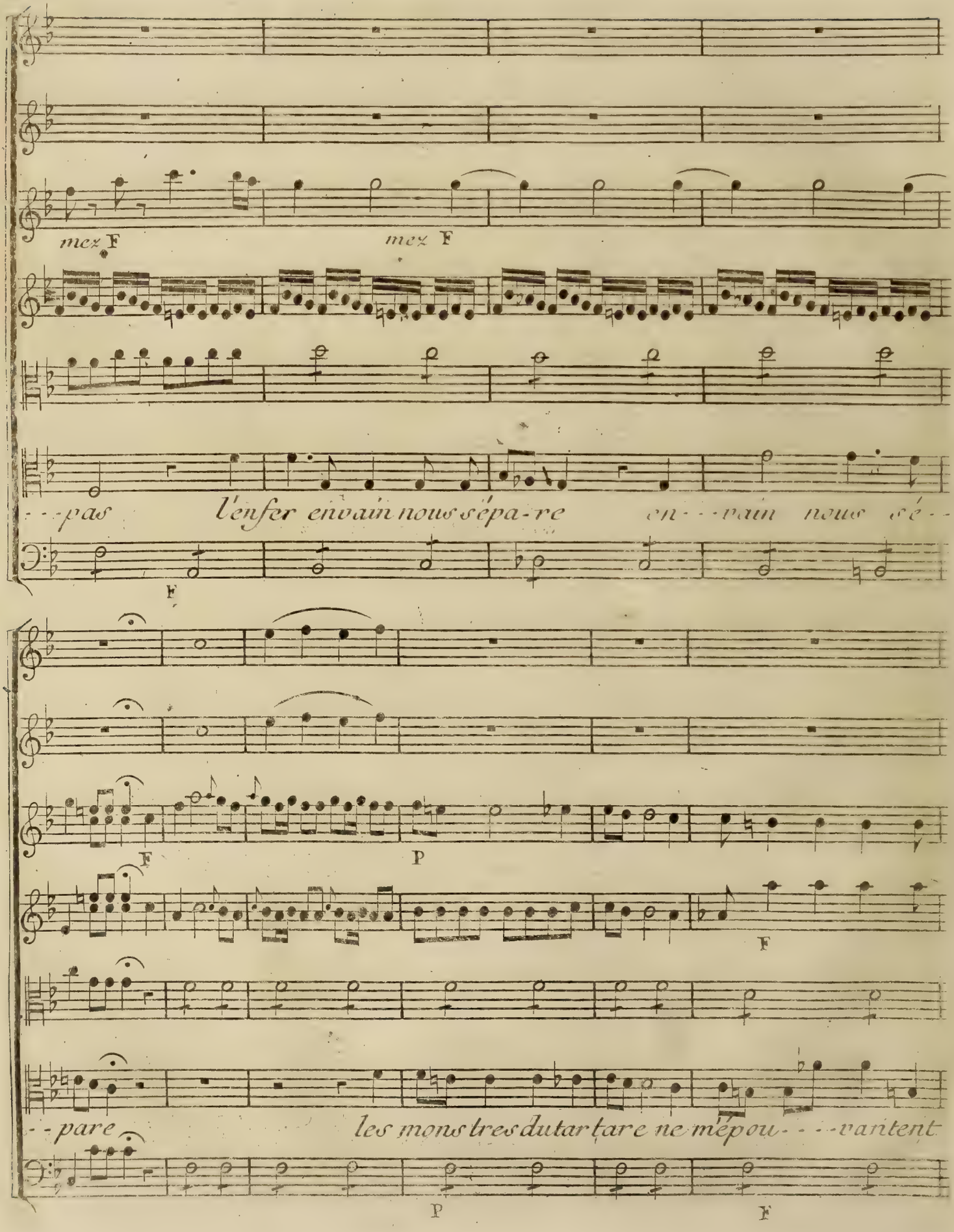

Moderato
R.
F
W.
Alto
Impitoyables Dieux qu'exigés vous de moi? comment puis je obé-
B.C.
F
-ir à votre injuste loi. quoi j'entendrai sa voix touchante je prév-
rai sa main tremblante sans que d'un seul regard o ciel quelle rigueur

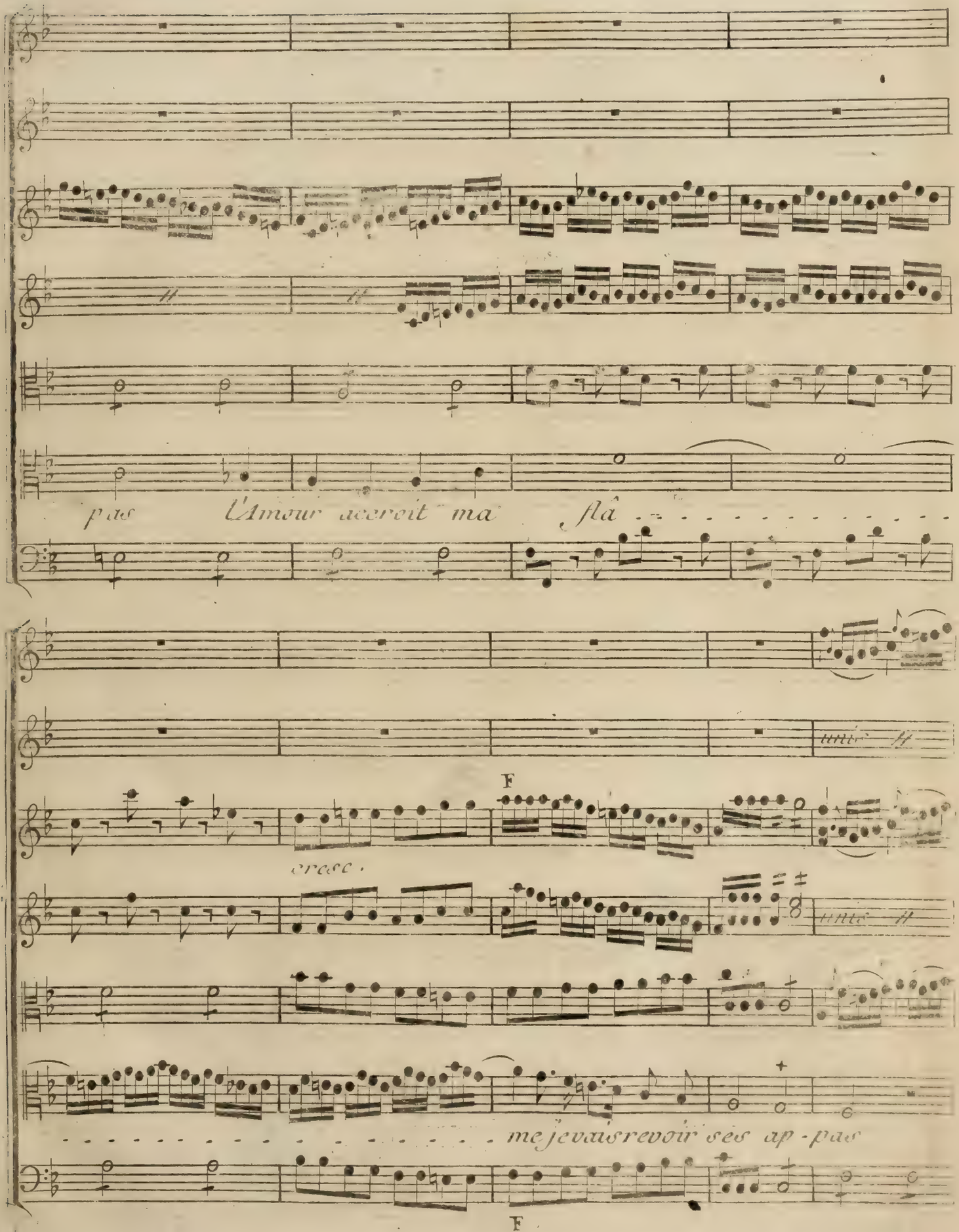

eh bien j'obéirai je saurais me contraindre et devrois je encore me
F
plaindre lorsque j'obtiens des Dieux la plus grande faveur.
Allegro maestoso
Ariette
col v.
Violons
Alto
B.

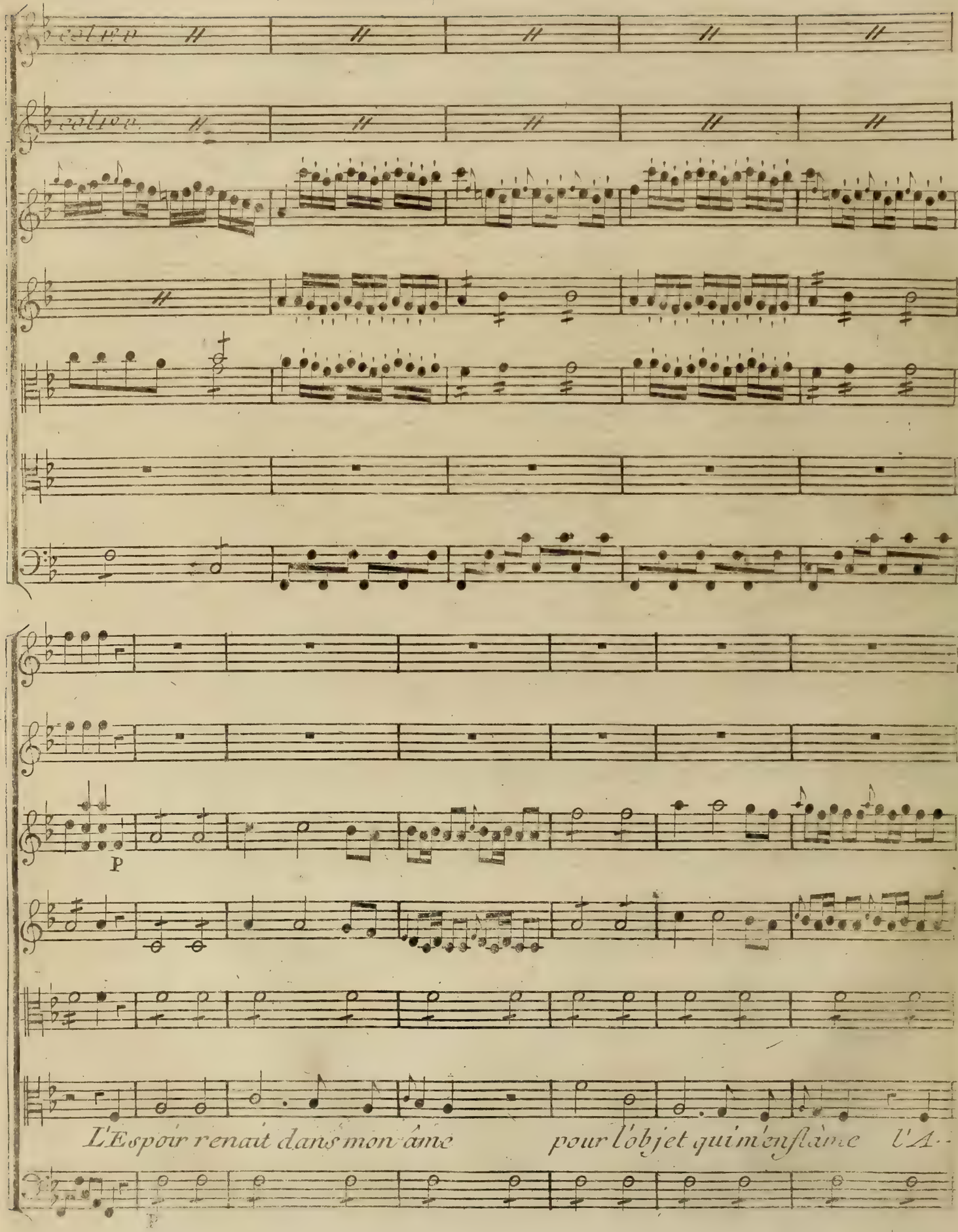

P
Orphée
L'Espoir re--naît dans mon ame pour l'objet qui m'enflâme
P

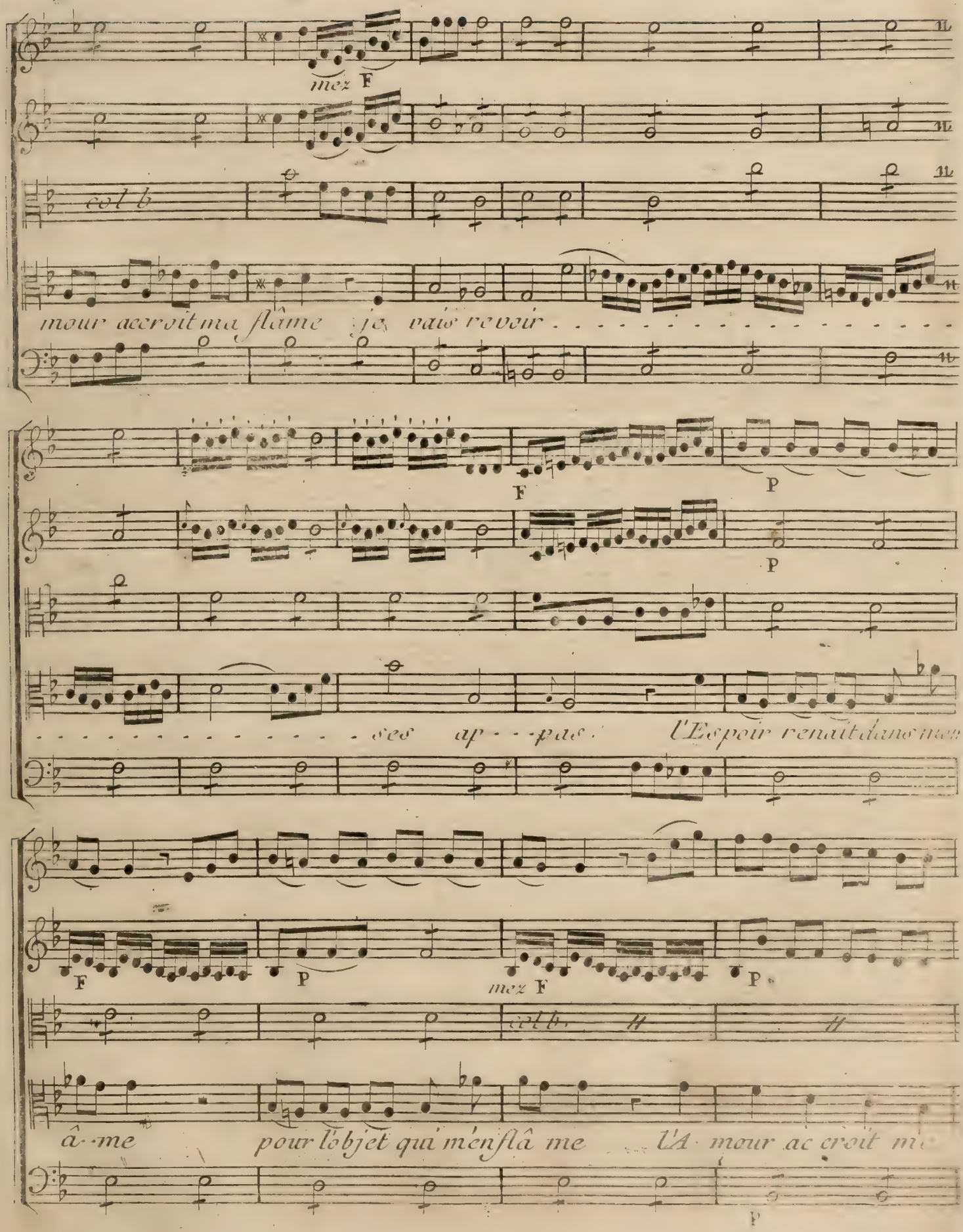

mez F
P
mez F
P
l'Amour accroit ma flâme je vais revoir ses ap-pas l'es- - -
dolce
P
F
P
F
- - pour renait dans mon a-mé pour l'objet qui m'en flâme l'A- -

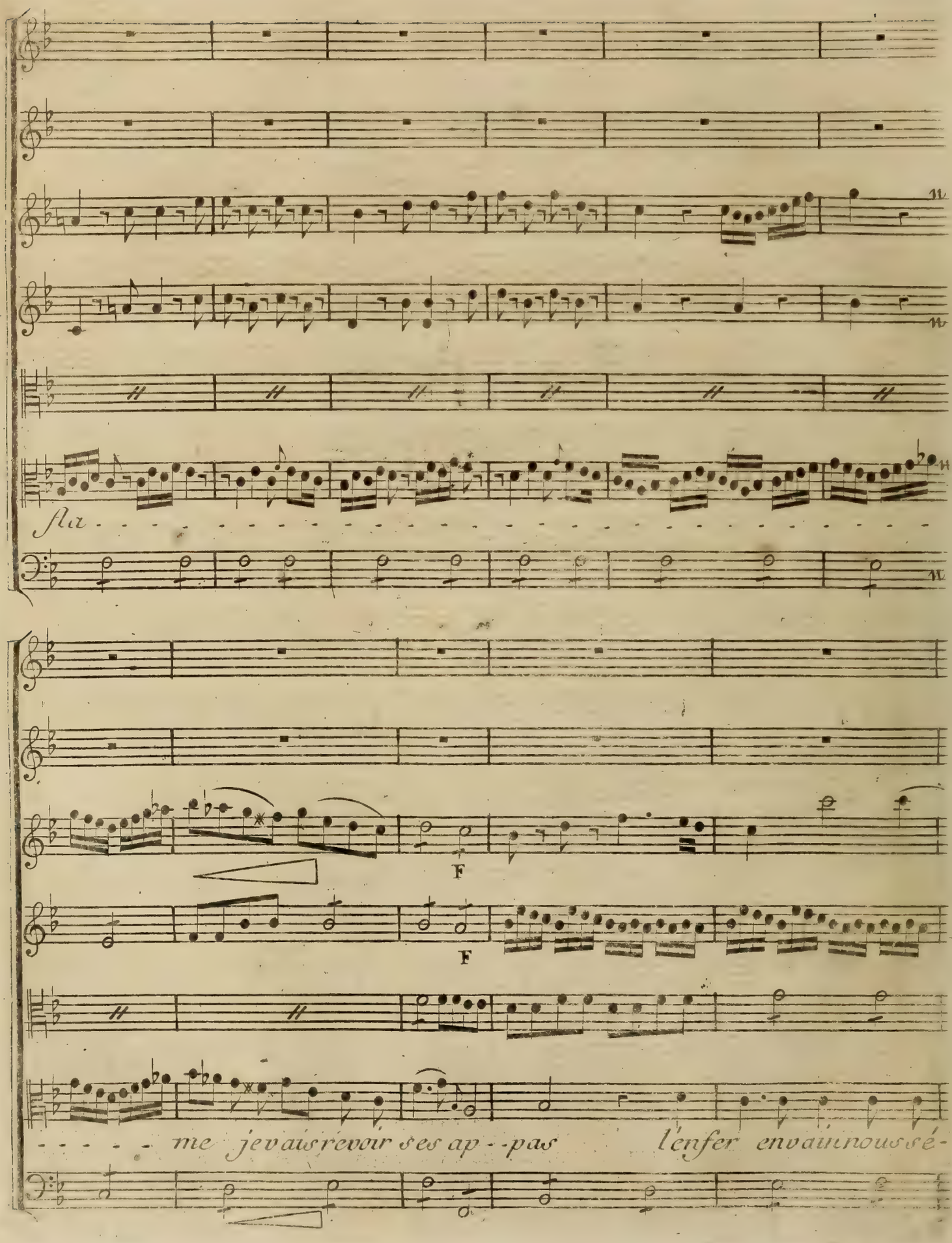

P
P
mour accroit ma fla
P
me je vais revoir
ces ap

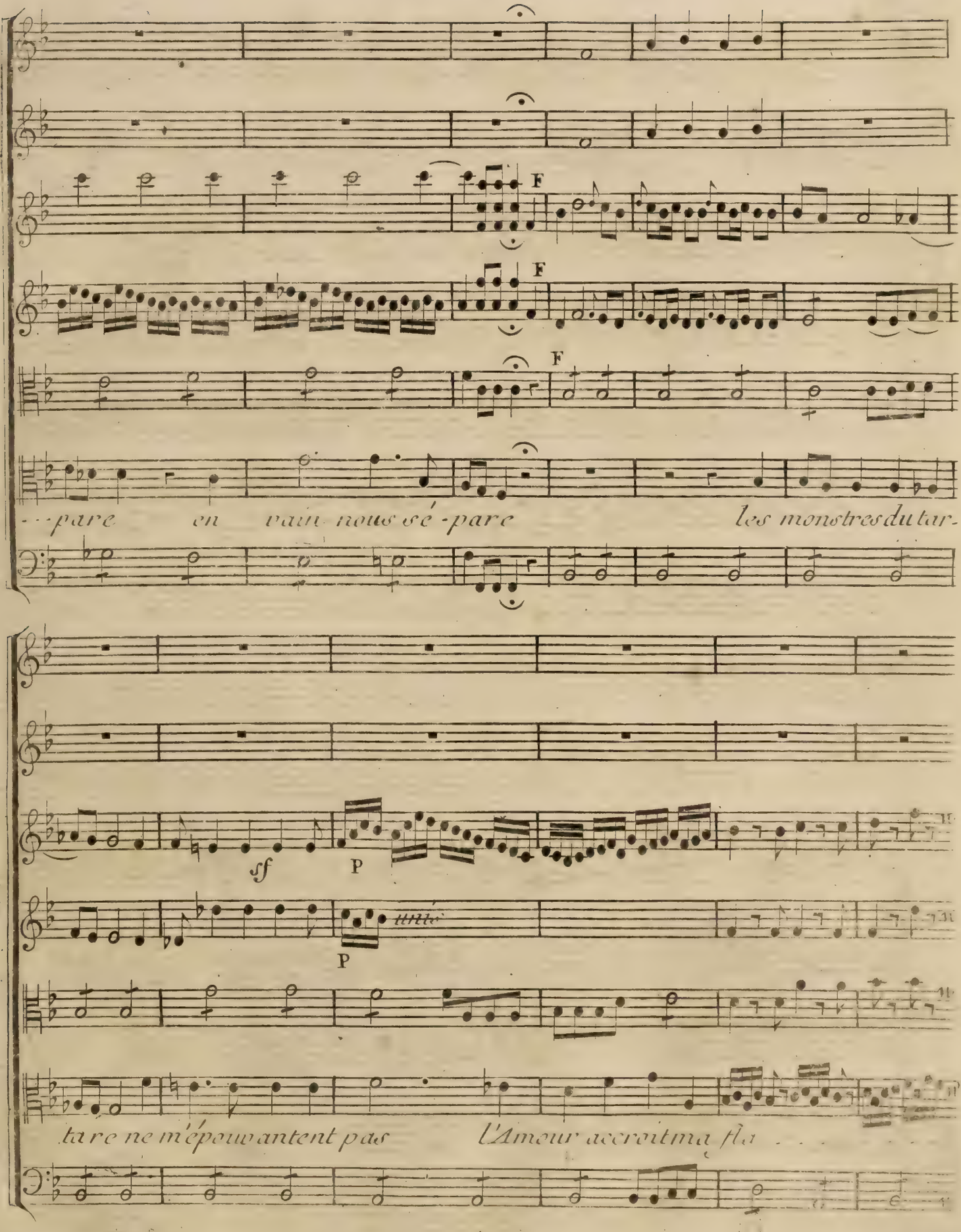

mez F
mez F
- - pas l'enfer en vain nous sépa-re en - - vain nous sé - -
F
F
P
F
- - pare les monstres du tartare ne m'épou - - - vantent
P
F

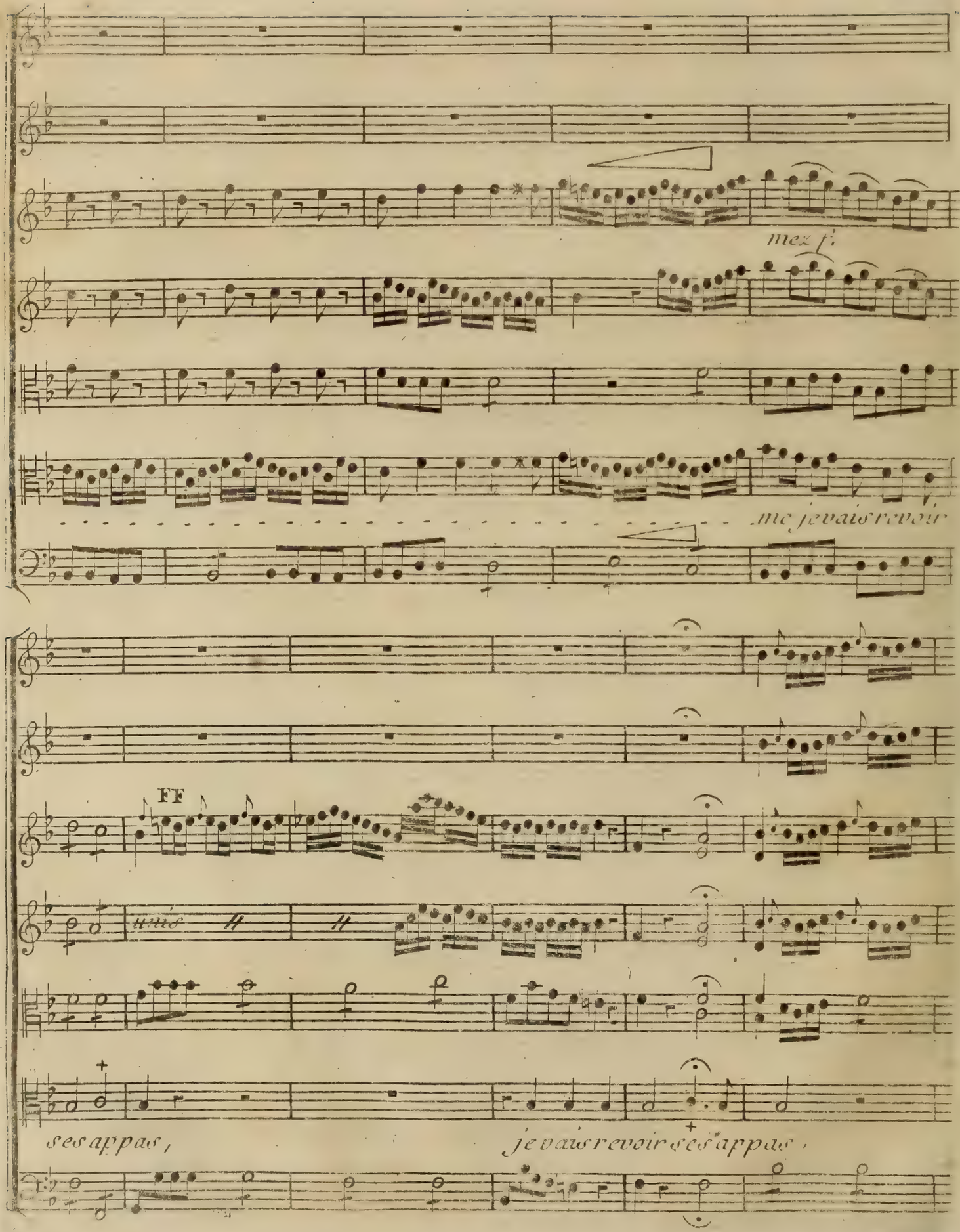

pas l'Amour accroit ma flâ
F
croce.
me je vais revoir ses ap-pas
F

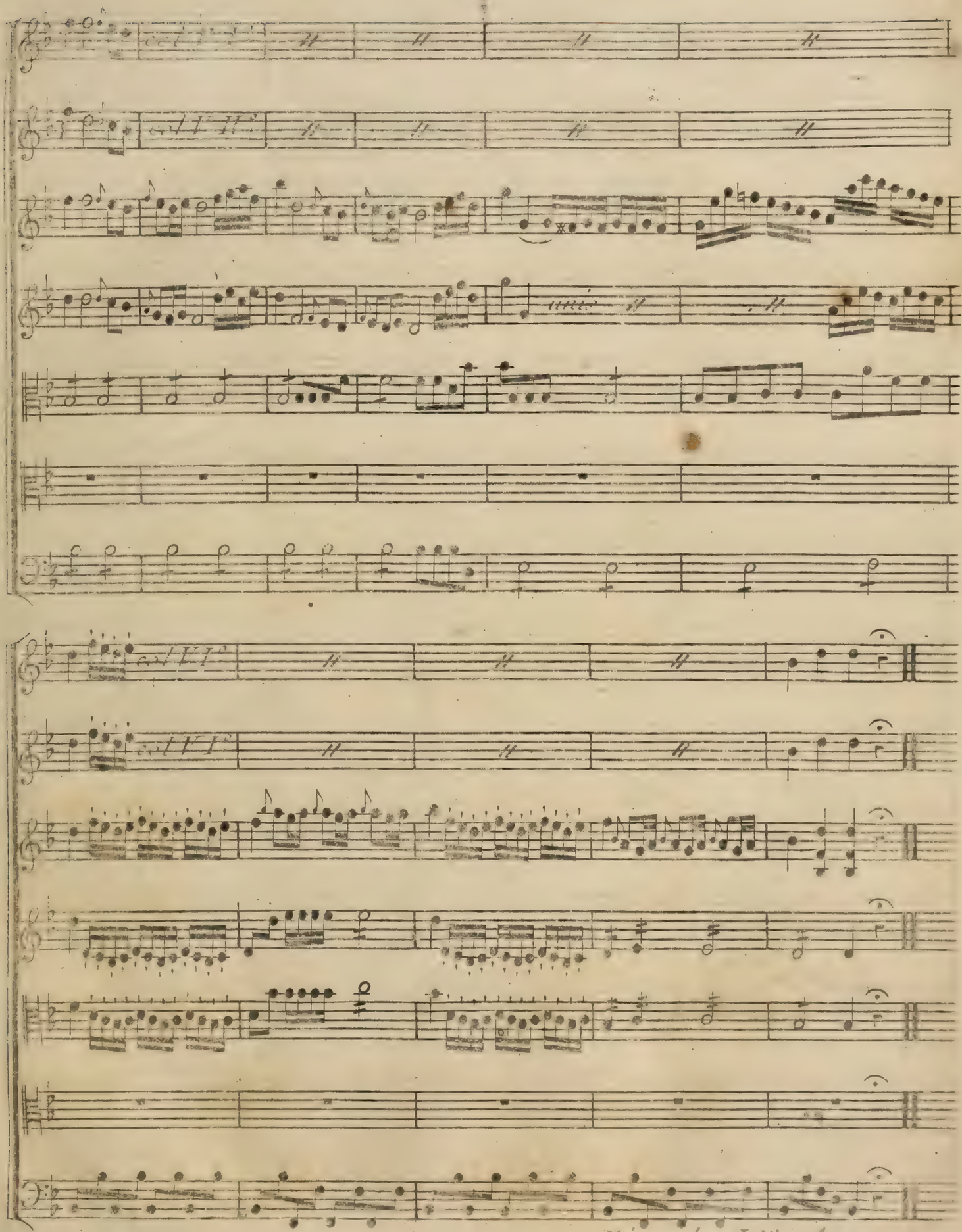

P
L'Espoir renait dans mon âme pour l'objet qui m'enflâme l'A-


mez F
col b
mour accroit ma flâme je vais revoir
F
P
P
ses ap - - pas ! l'Espoir renaît dans mon
F
P
mez F
P
col b.
â - me pour l'objet qui m'enflâ me l'A - mour accroit mi
P


Ah
F
F
me je vais revoir ses ap - - pas l'enfer en vain nous sé-


F
F
F
pare en vain nous sé-pare les monstres du tar-
sf
P
P
tare ne m'épouvantent pas l'Amour accroit ma fla

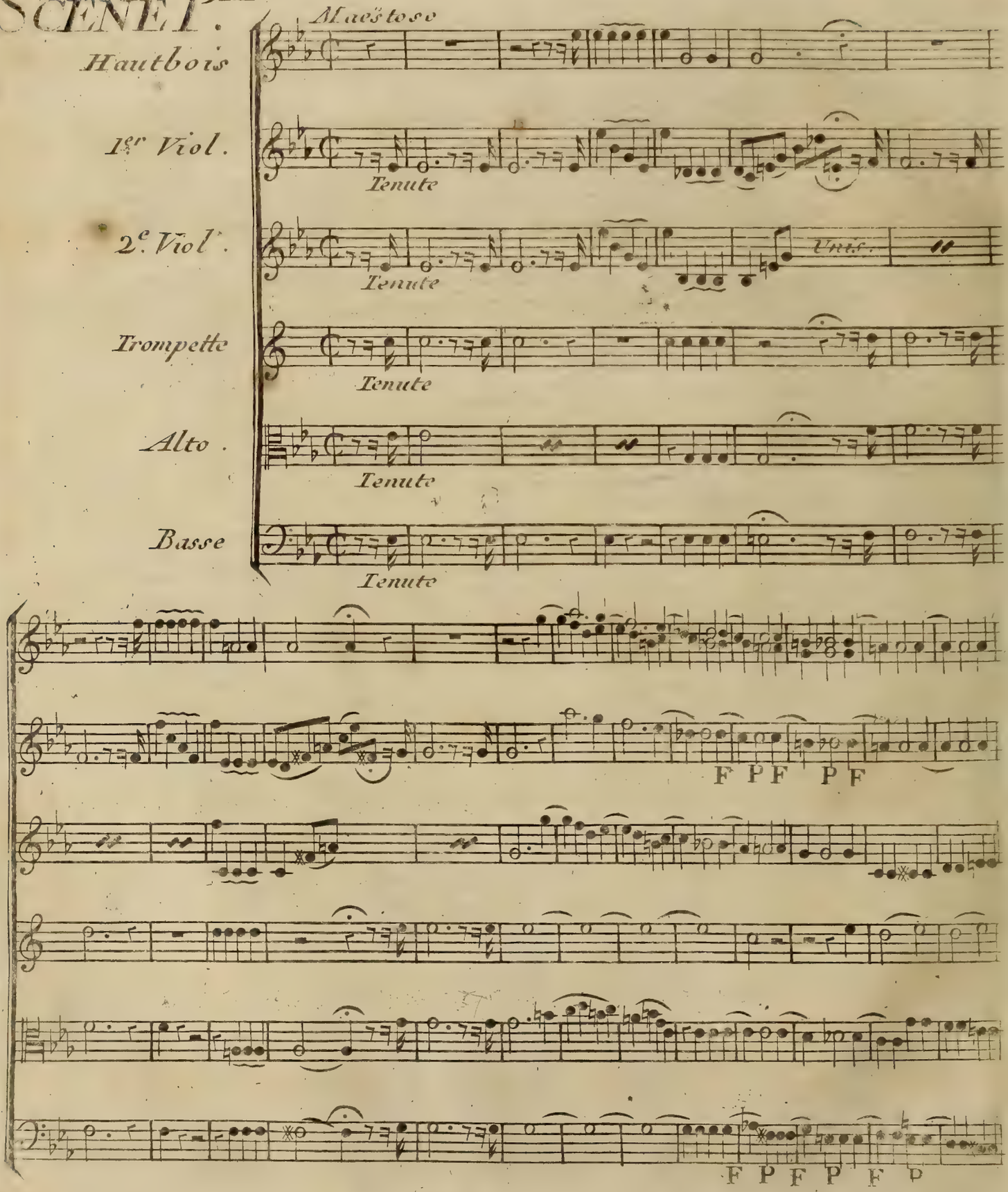

mez f.
me jevais revoir
FF
unis
ses appas,
je vais revoir ses appas,



Fin du Ier Acte

ACTE IIE.

SCENE I^ERE



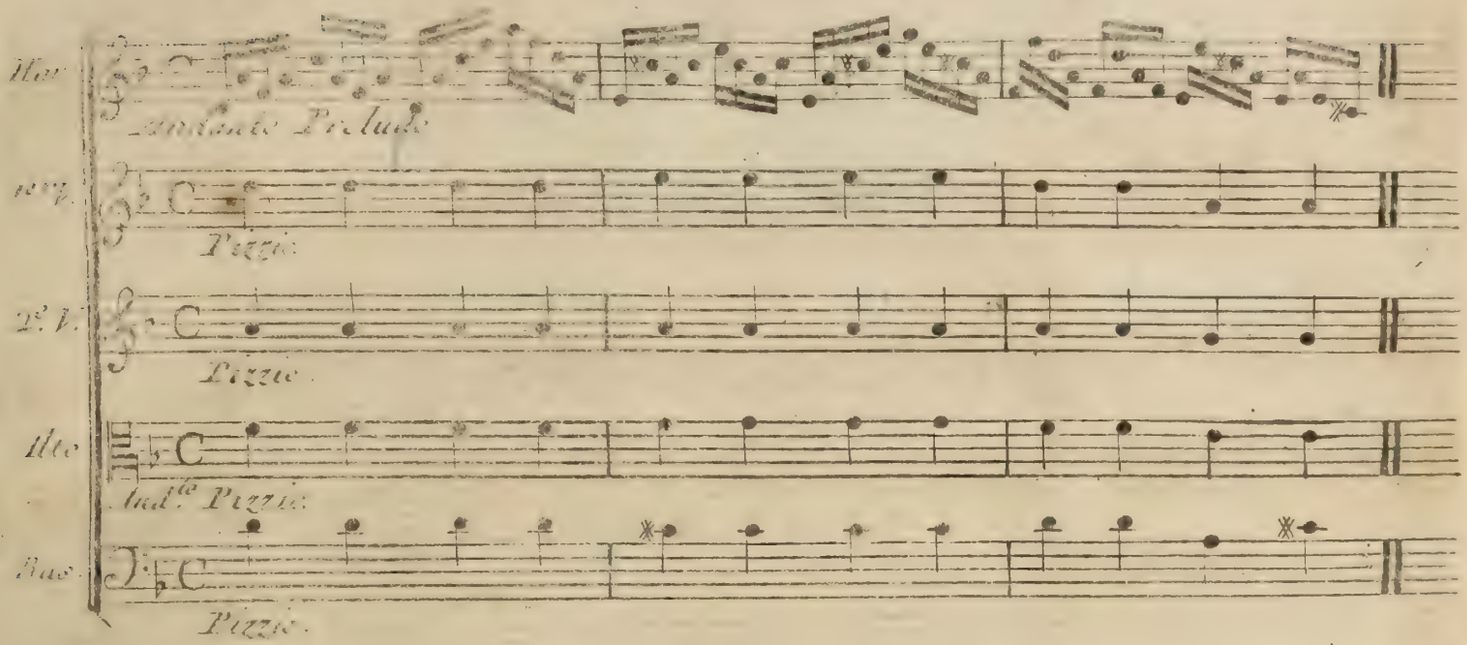
Second Orchestre derrière le Théatre

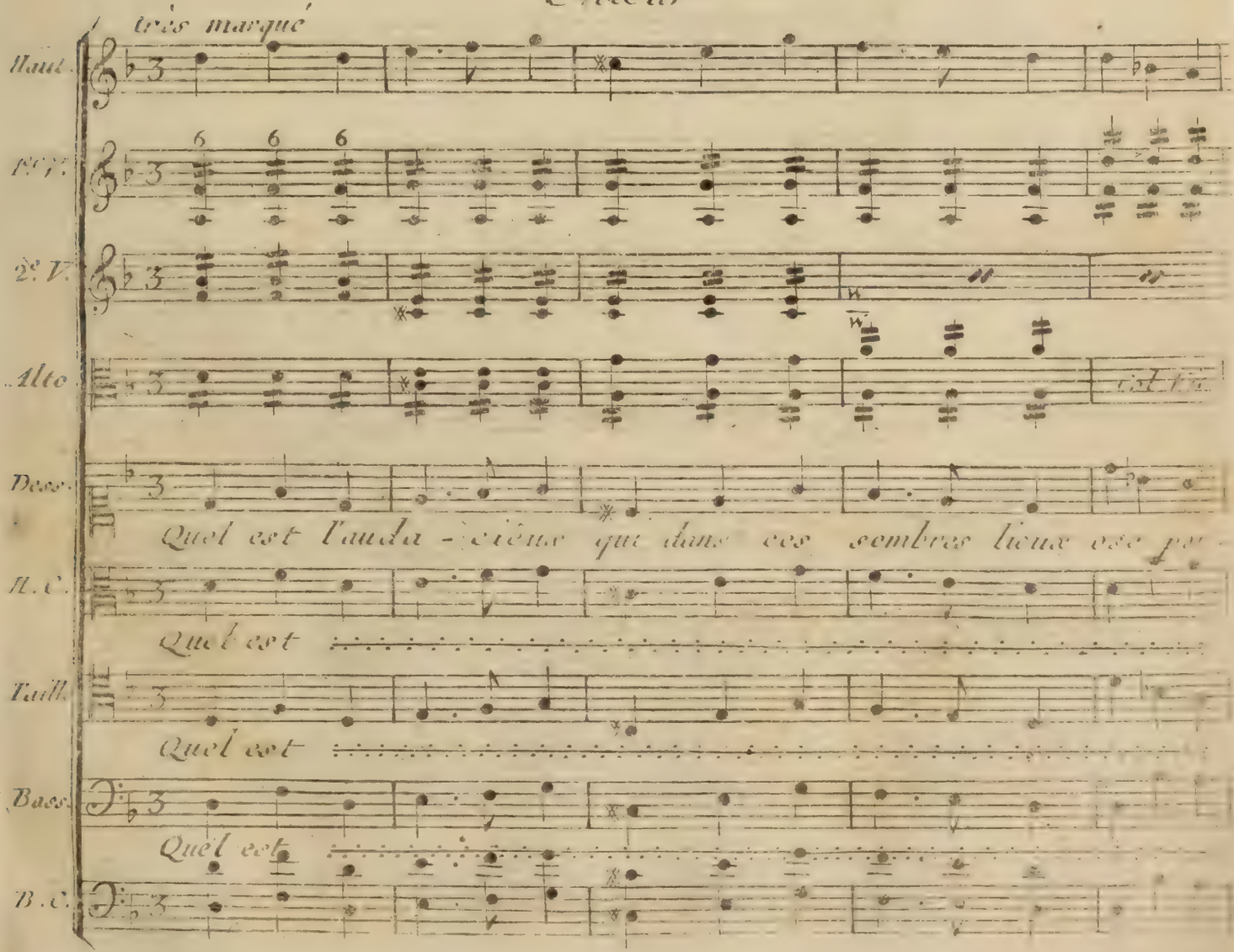
Hor.
Andante Prelude
1er V.
Pizzic.
2e V.
Pizzic.
Alto
Andte Pizzic.
Bas.
Pizzic.

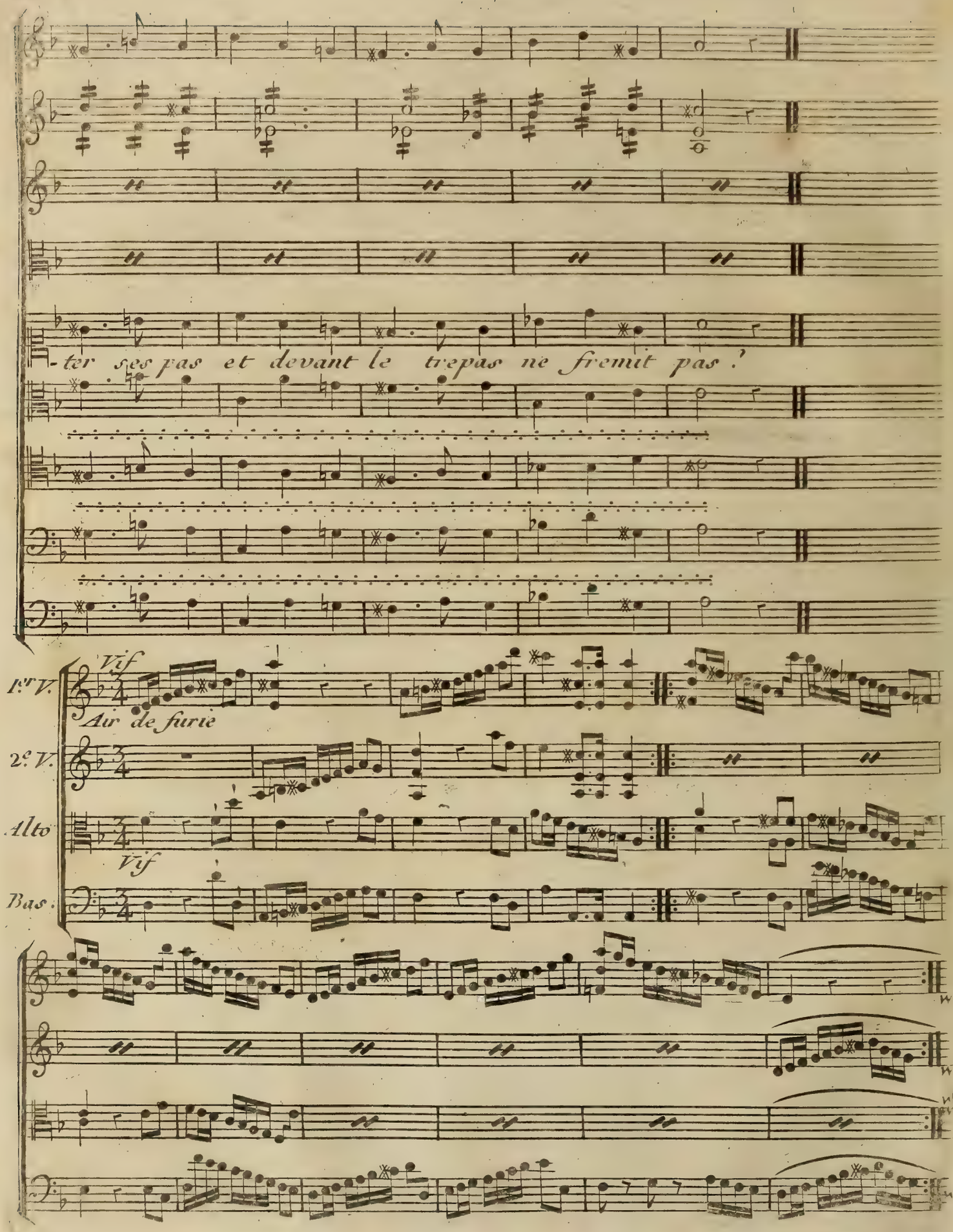
Chœur

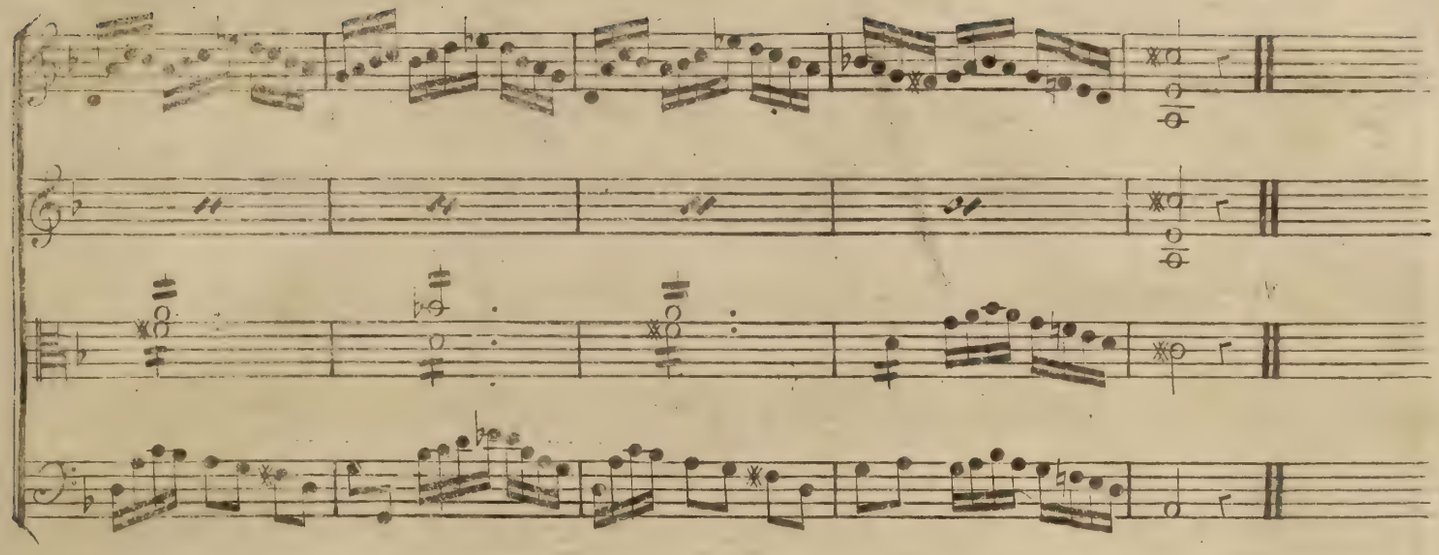
très marqué

Haut.
1er V.
2e V.
Alto
Col Vo
Dess.
Quel est l'auda - cieux qui dans ces sombres lieux ose pe-
H. C.
Quel est
Taill.
Quel est
Bass.
Quel est
B. C.






-ter ses pas et devant le trepas ne fremit pas !
Vif
1.er V.
Air de furie
2.e V.
Alto
Vif
Bas.



Chœur

Haut.

Violon

Alto

Col V.

Basson

Quel est l'audacieux qui dans ces sombres lieux ose porter ses pas

H. C.

Quel est

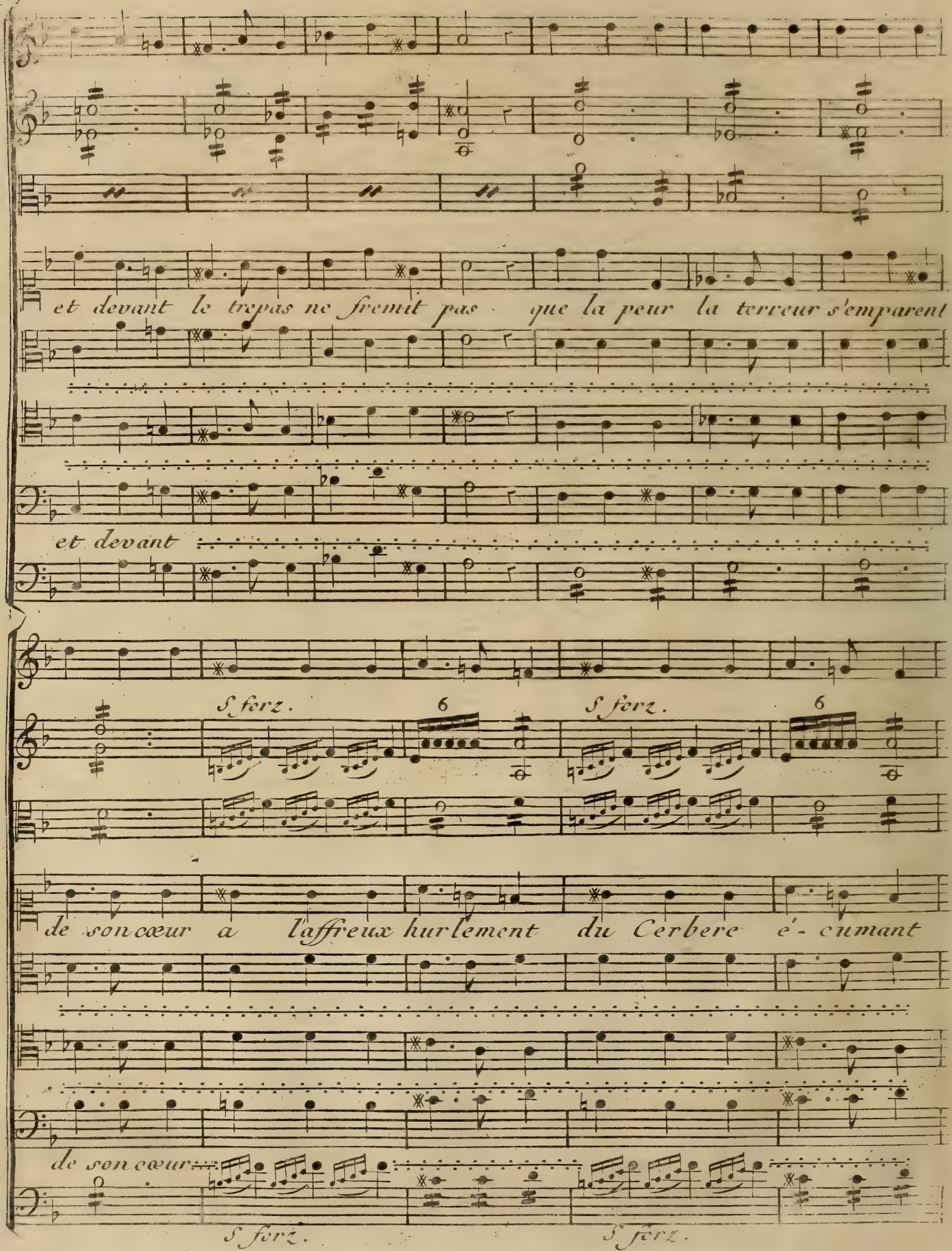
Taille

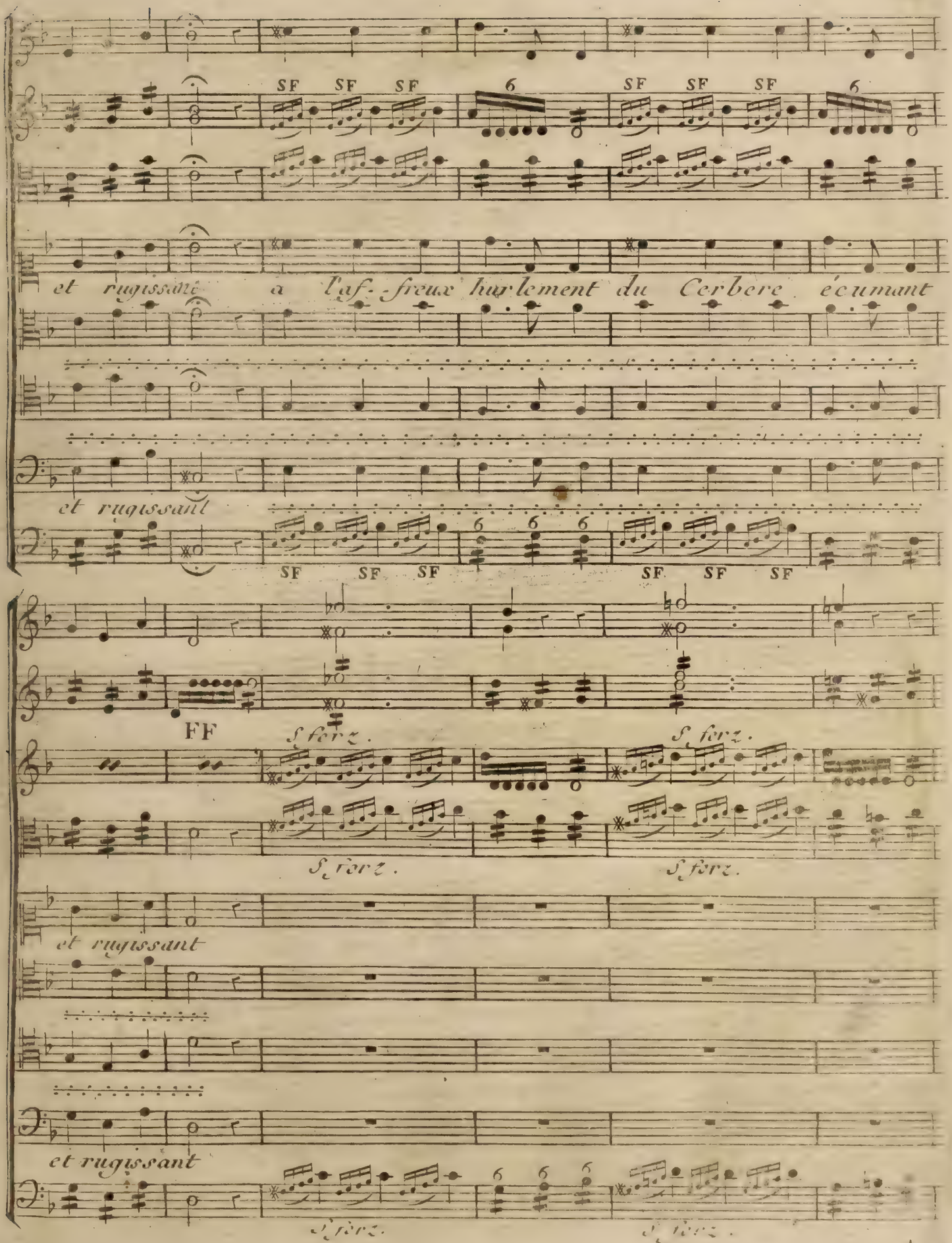
Quel est

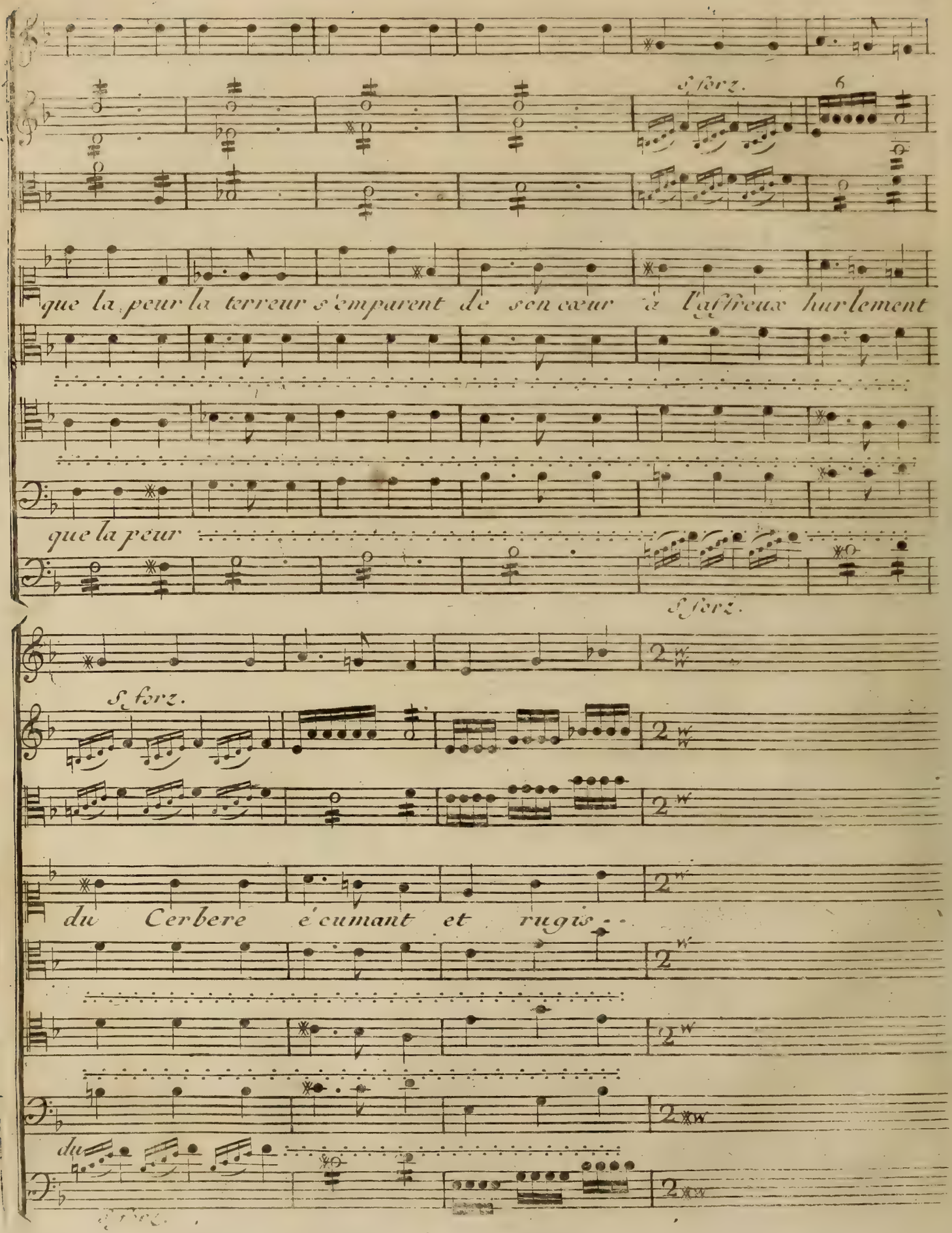
Bass.

Quel est

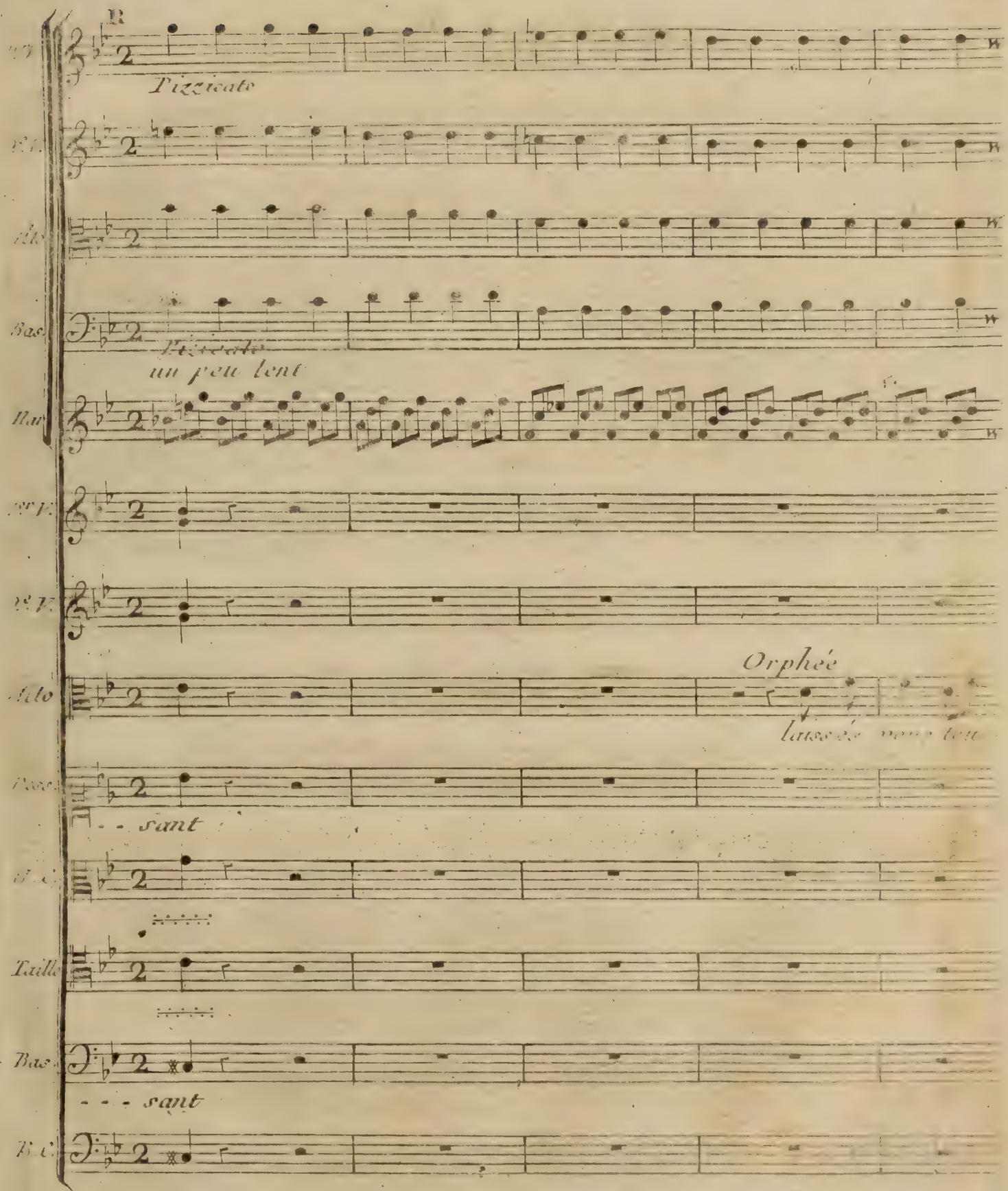
B. C.

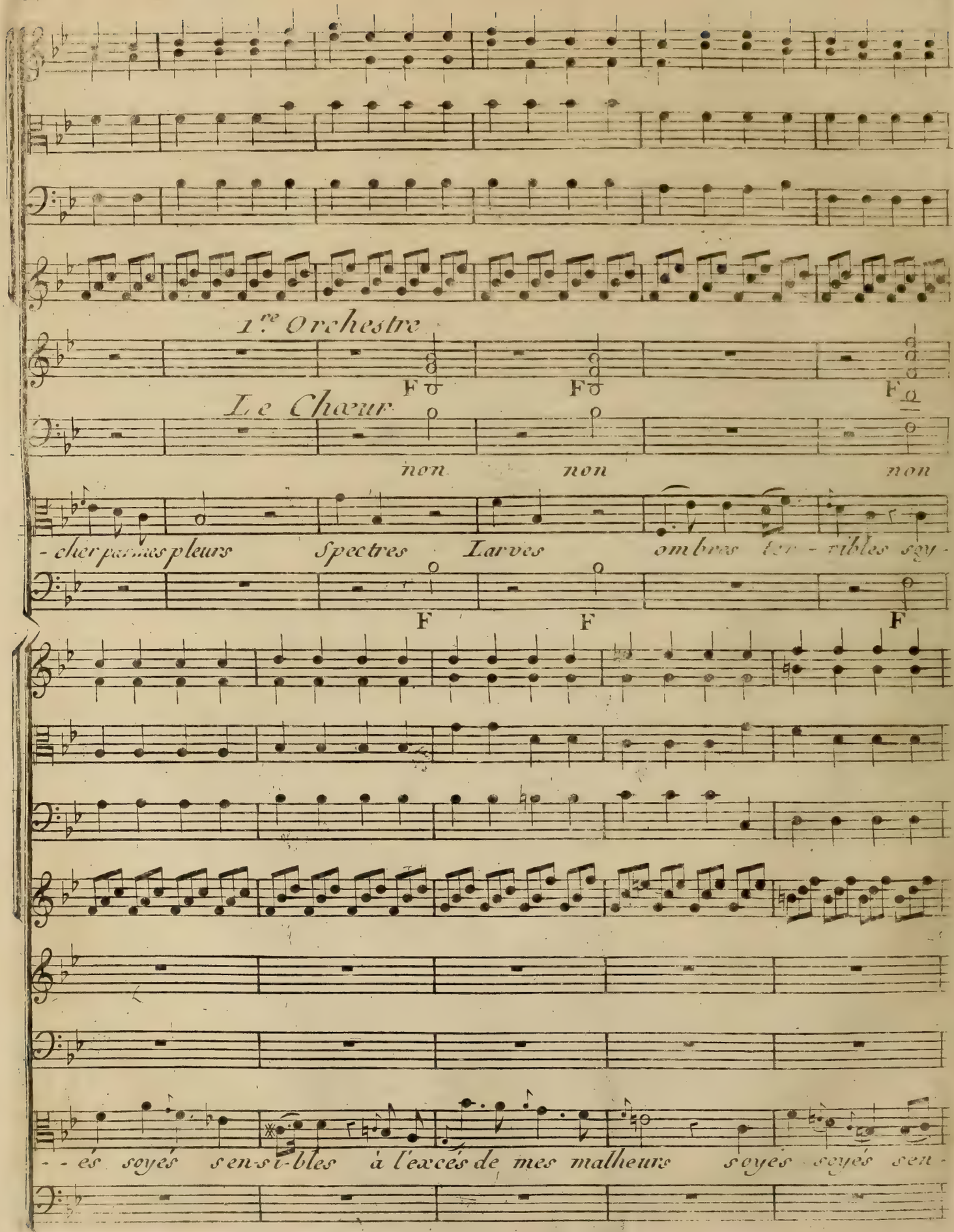

et devant le trepas ne fremit pas que la peur la terreur s'emparent
et devant
S forz.
6
S forz.
6
de son cœur a l'affreux hurlement du Cerbere é-cumant
de son cœur
S forz.
S forz.

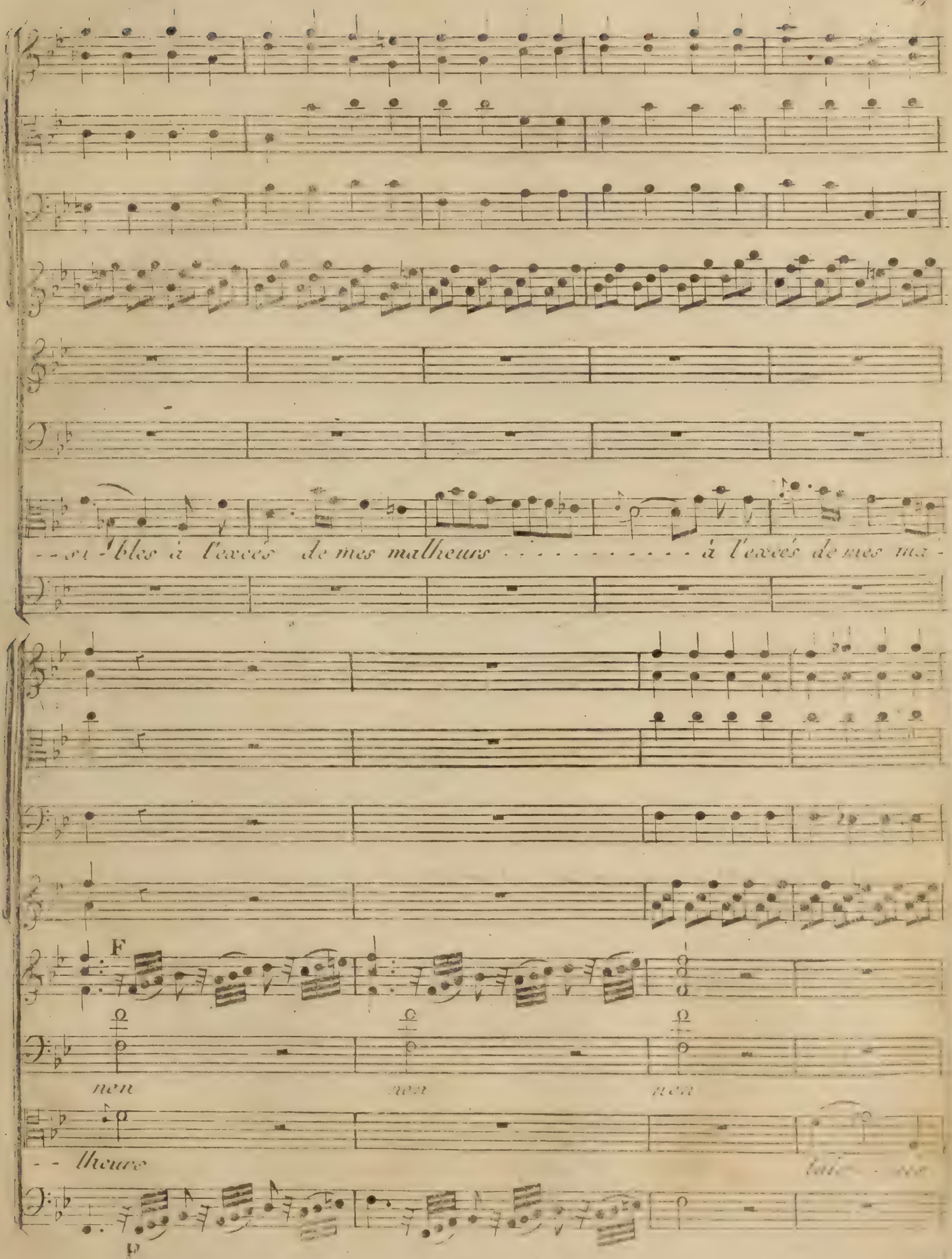

SF SF SF 6 SF SF SF 6
et rugissant a l'af-freux hurlement du Cerbere écumant
et rugissant
SF SF SF SF SF SF
FF
S forz.
S forz.
S forz.
S forz.
et rugissant
et rugissant
S forz.
S forz.

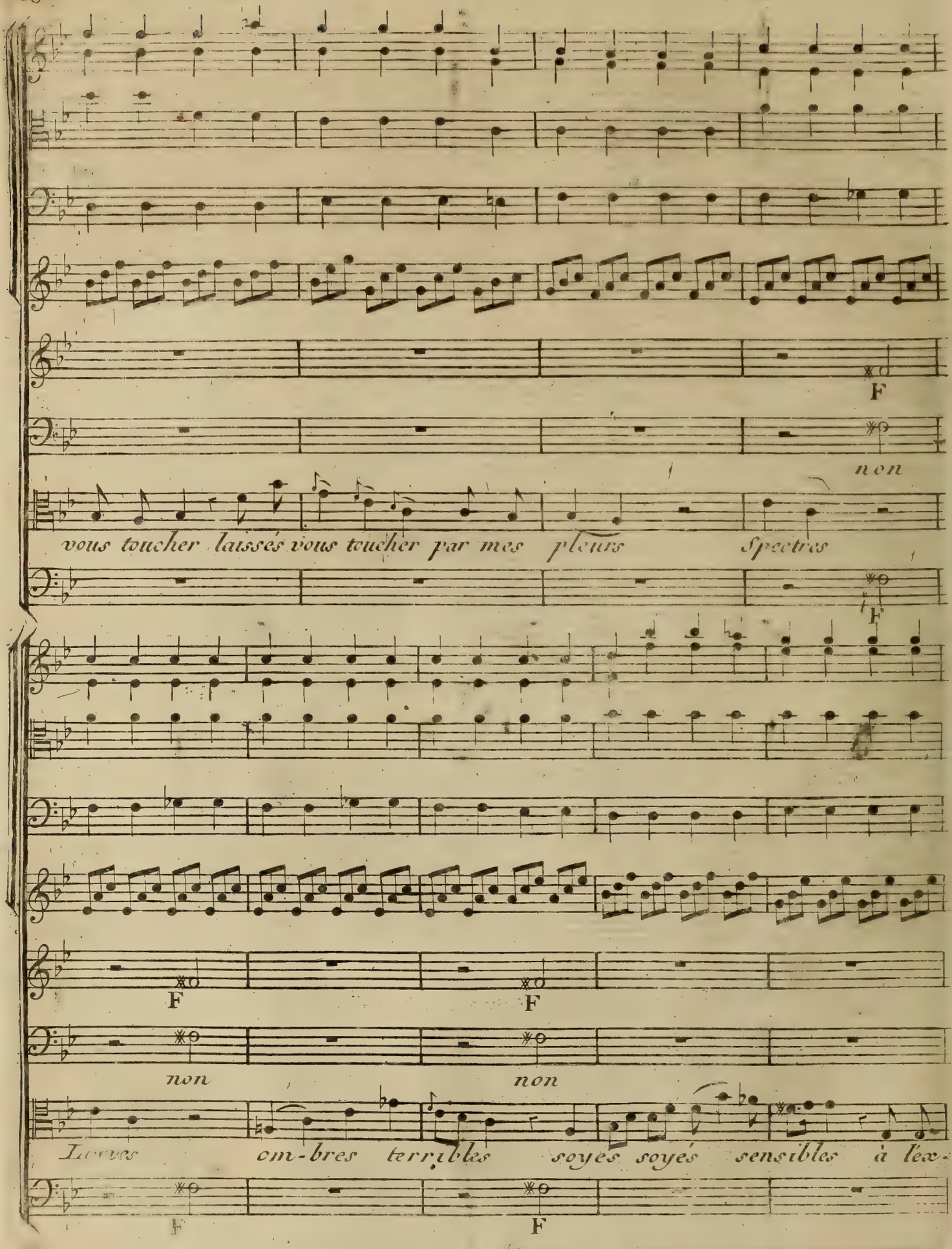

S forz.
6
que la peur la terreur s'emparent de son cœur à l'affreux hurlement
que la peur
S forz.
S forz.
2
du Cerbere écumant et rugis - -
du

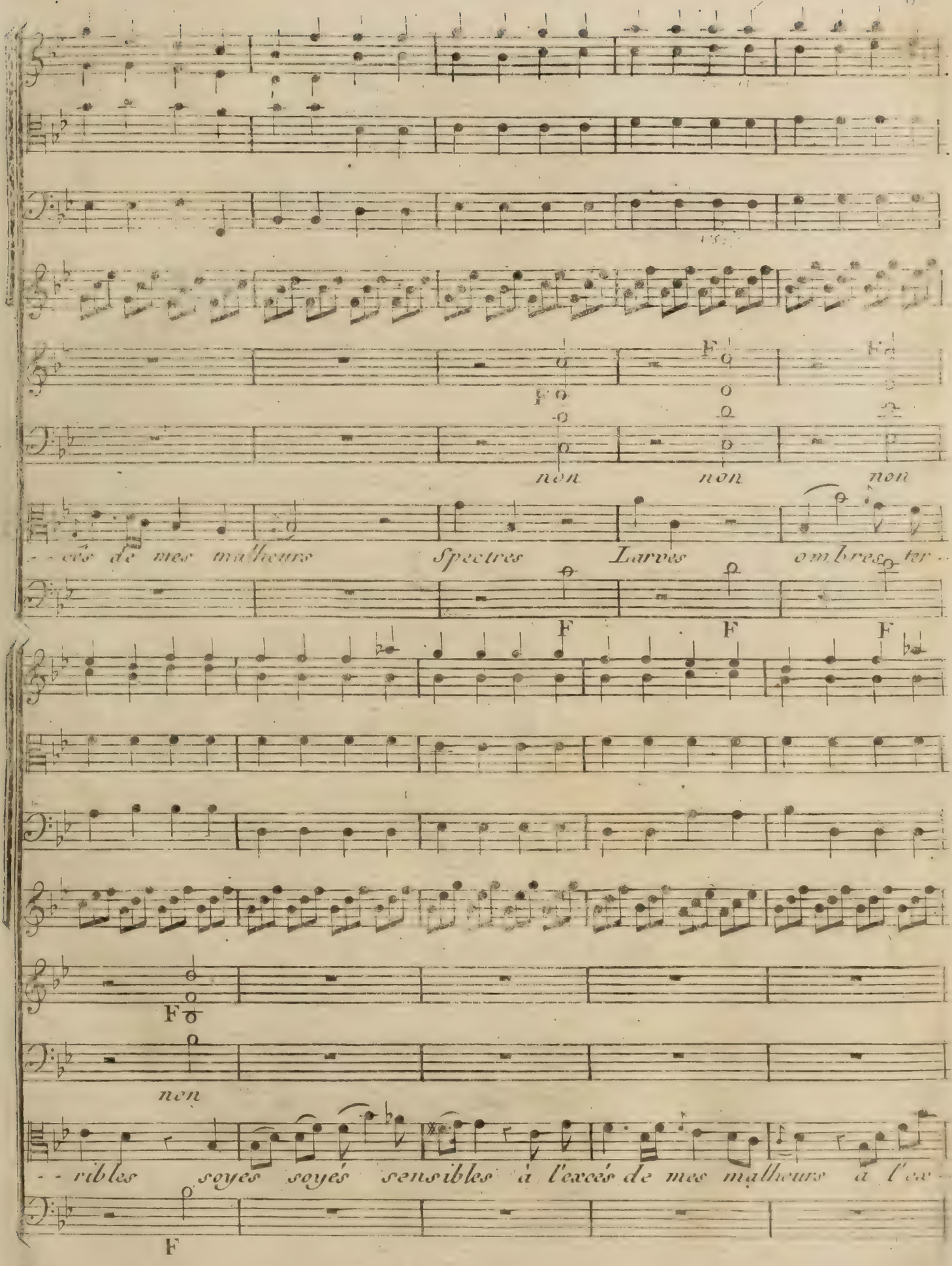
2.d Orchestre

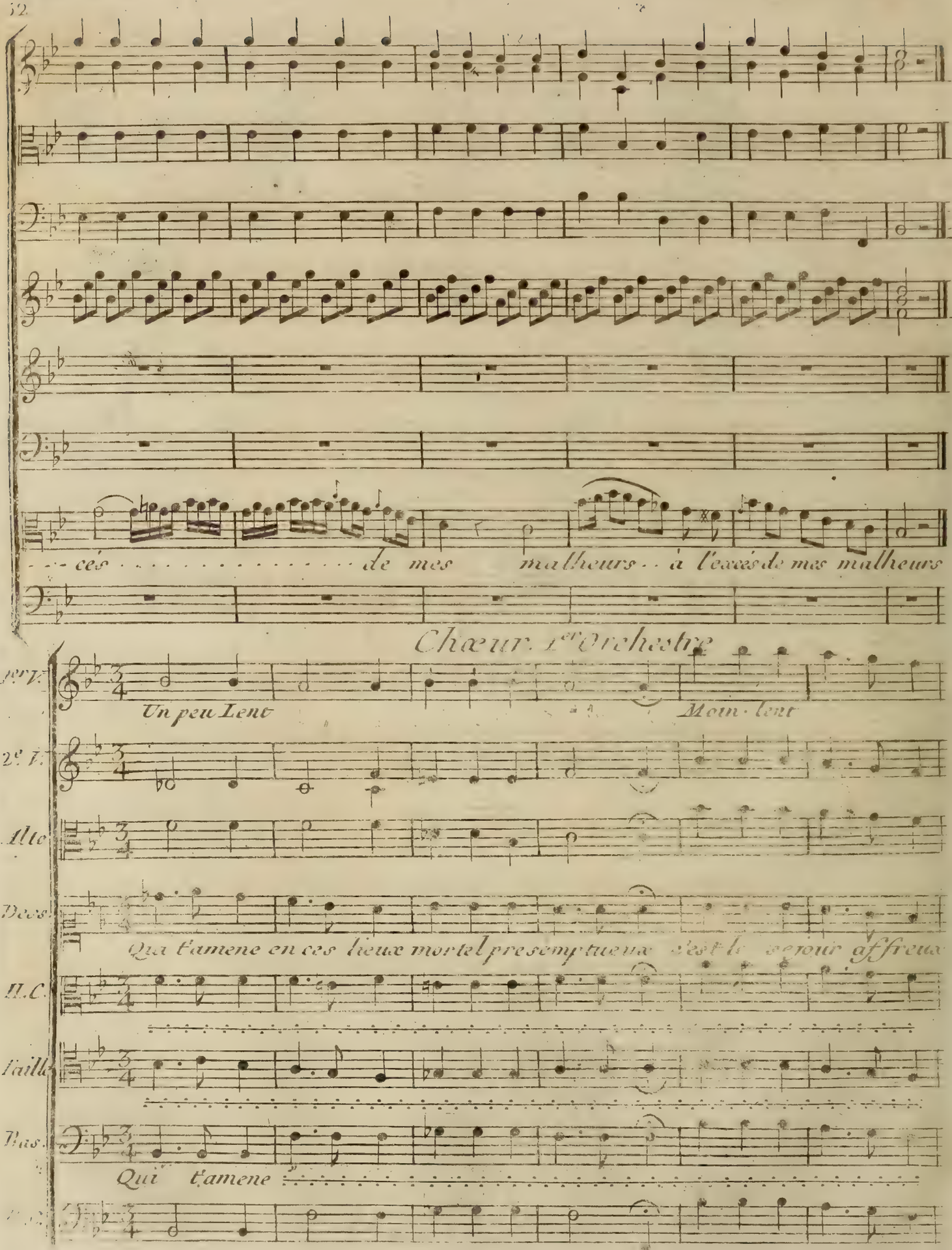


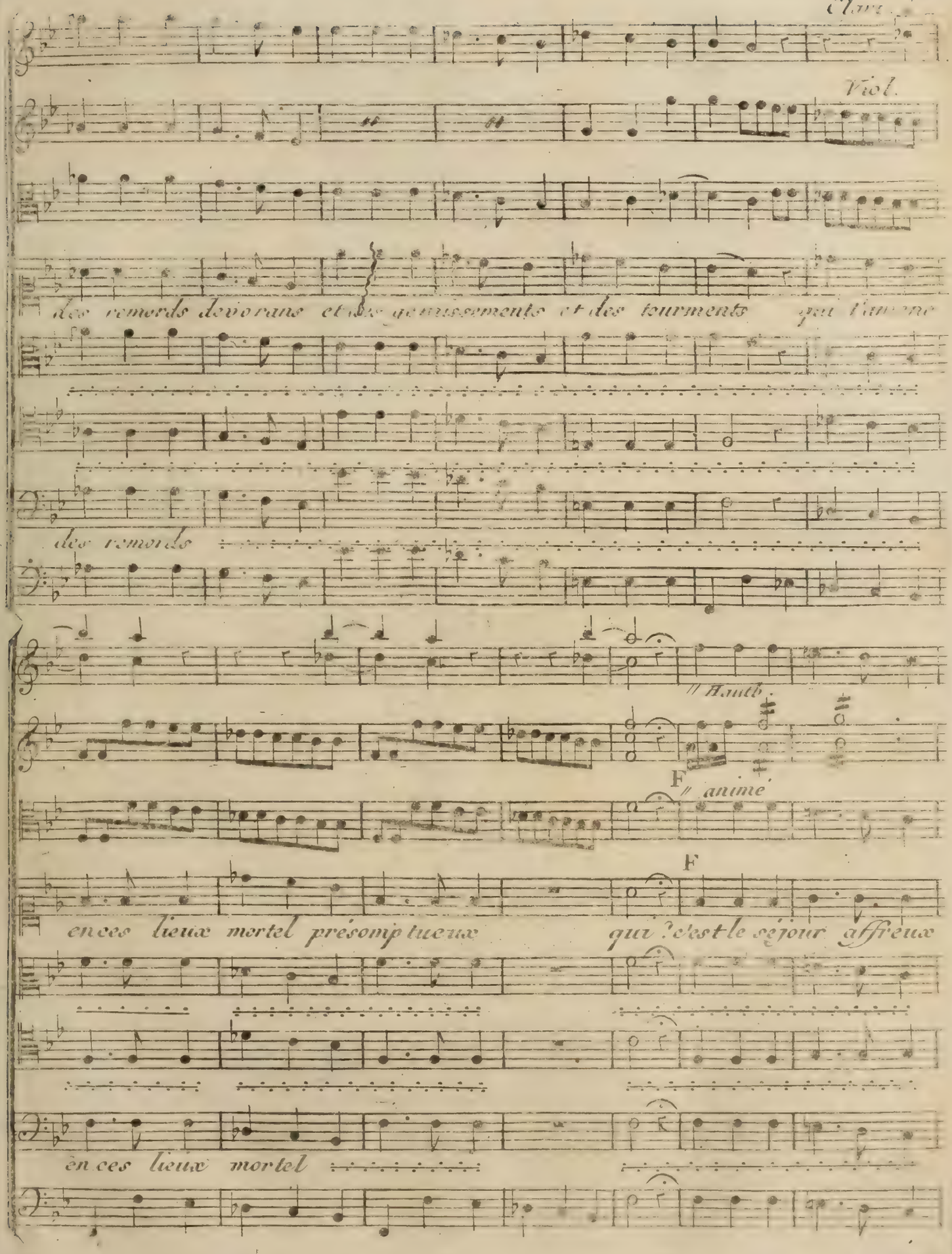

1.re Orchestre
F
F
F
Le Chœur
non non non
-cher par mes pleurs Spectres Larves ombres ter - ribles soy -
F F F
- - és soyés sen-si-bles à l'excés de mes malheurs soyés soyés sen -

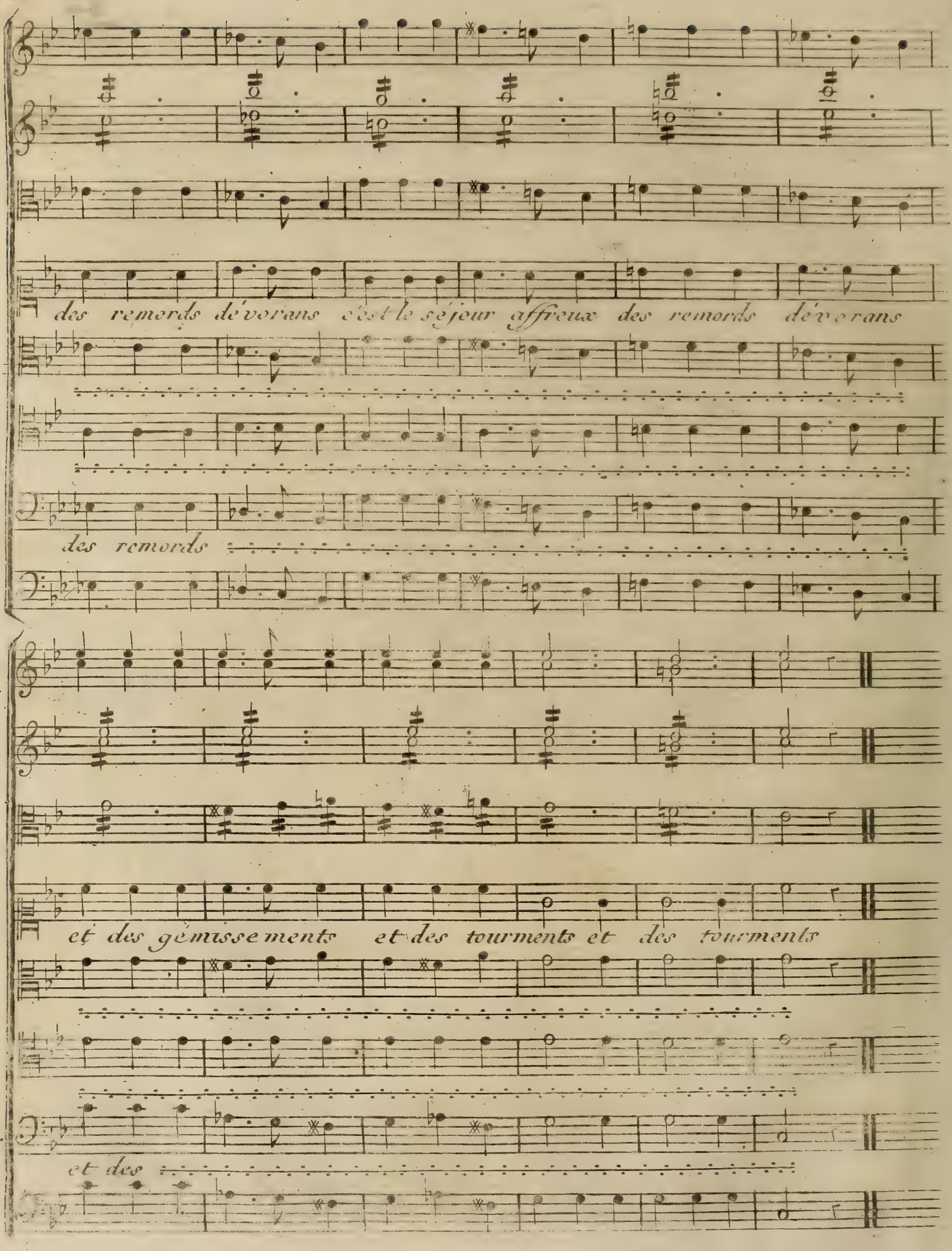

- - ri - bles à l'excés de mes malheurs - - - - - - - - - - - à l'excés de mes ma -
F
nen
nen
nen
- - lheure

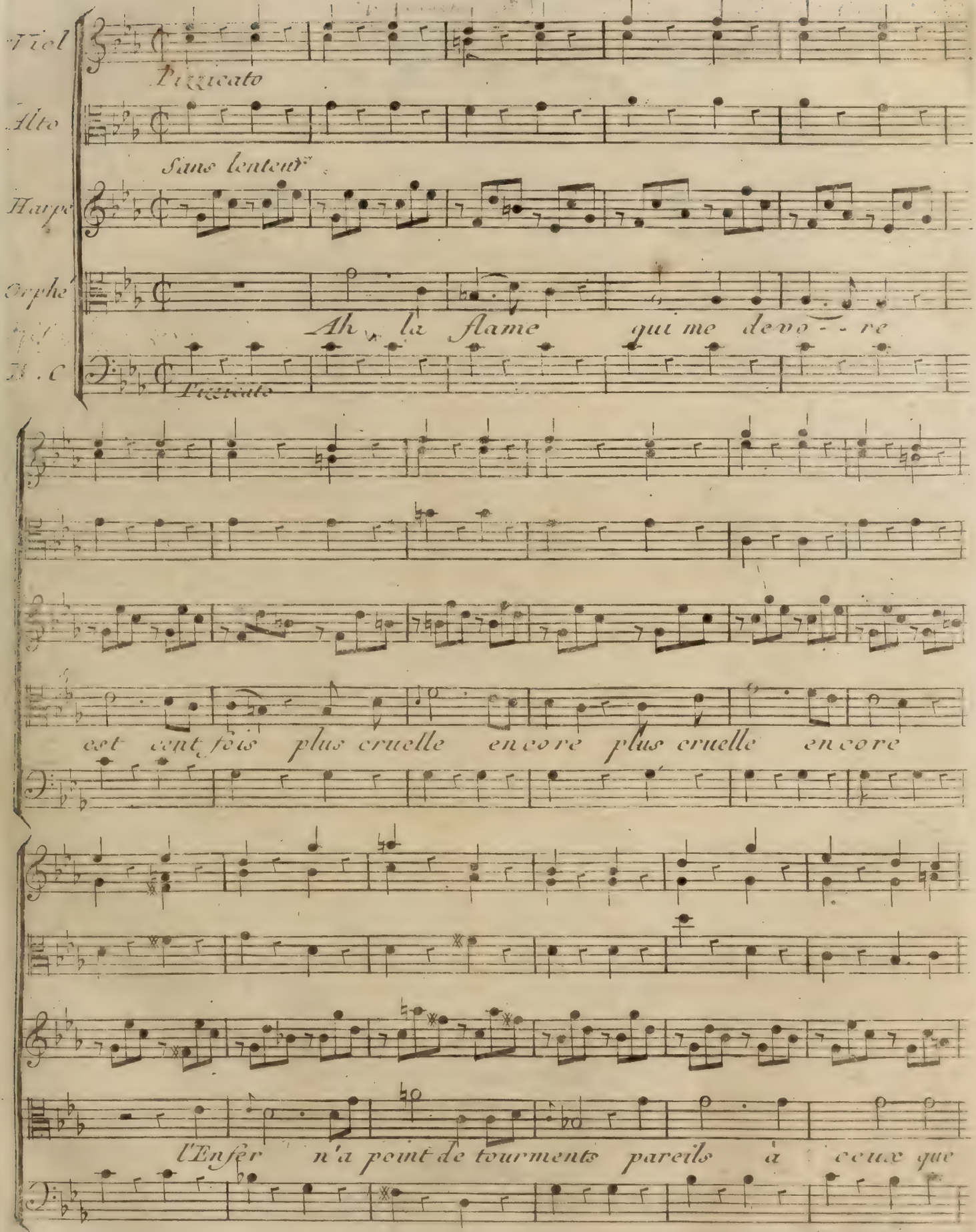

F
non
vous toucher laissés vous toucher par mes pleurs Spectres
F
F
F
non
non
Ombres om-bres terribles soyés soyés sensibles à l'ex-
F
F

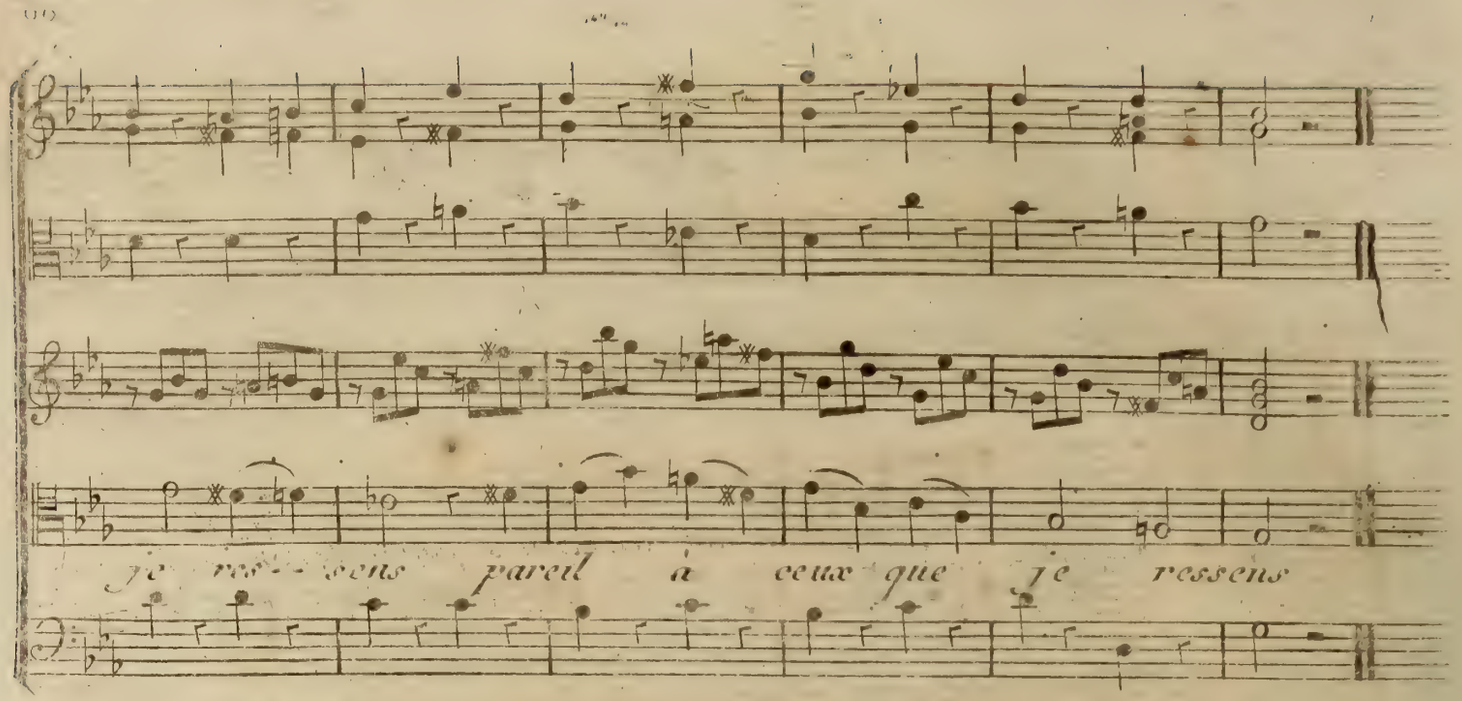

F
non non non
cés de mes malheurs Spectres Larves ombres ter
F F F
F
non
ribles soyes soyés sensibles à l'excés de mes malheurs à l'ex
F


cés de mes malheurs à l'excés de mes malheurs
Chœur. 1er Orchestre
1er V.
Un peu Lent
Mon. lent
2e V.
Alto
Bass.
Qui t'amene en ces lieux mortel presemptueux c'est le sejour affreux
H.C.
Taille
Bas.
Qui t'amene

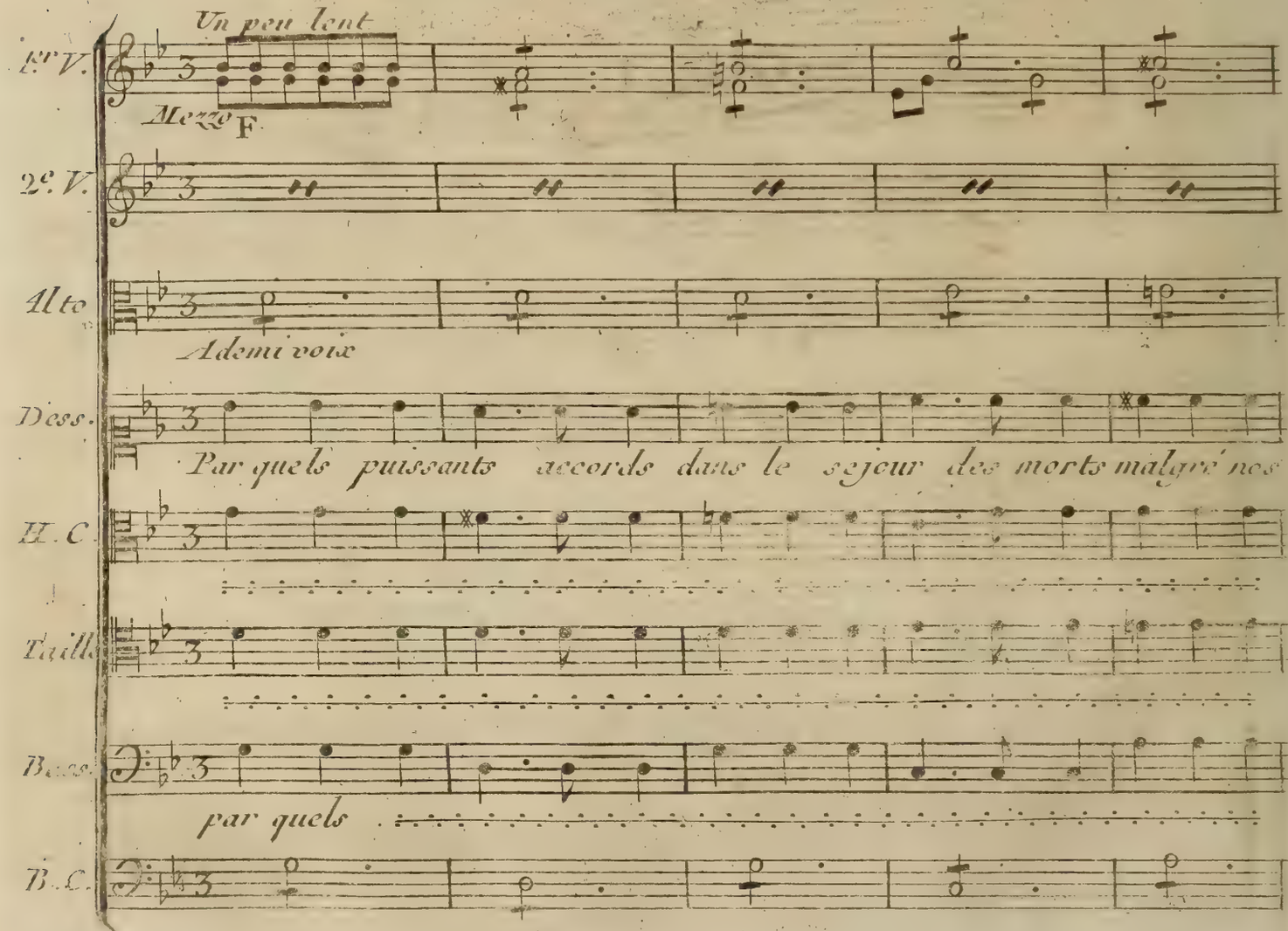

Clar.
Viol.
des remords devorans et des gemissements et des tourments qui l'environ
des remords
// Hautb.
F
// anime
F
en ces lieux mortel présomptueux qui ? c'est le séjour affreux
en ces lieux mortel

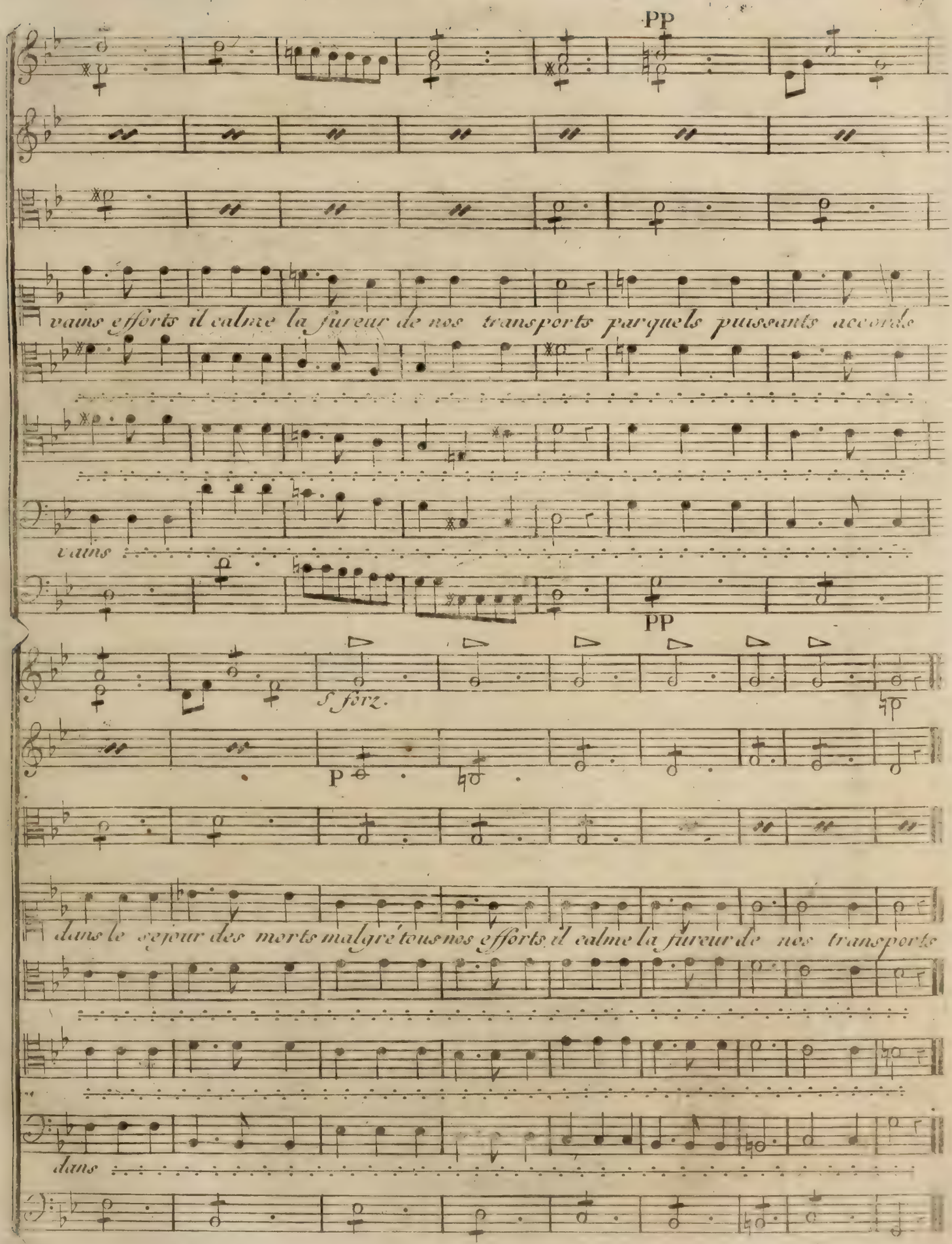

des remords dévorans c'est le séjour affreux des remords dévorans
des remords
et des gémissements et des tourments et des tourments
et des


Viol
Pizzicato
Alto
Sans lenteur
Harpe
Orphe
Ah la flame qui me devo - - re
B. C
Pizzicato
est cent fois plus cruelle encore plus cruelle encore
l'Enfer n'a point de tourments pareils à ceux que



Chœur du 1.er Orchestre




PP
vains efforts il calme la fureur de nos transports par quels puissants accords
vains
PP
S forz.
P
dans le sejour des morts malgré tous nos efforts il calme la fureur de nos transports
dans

2.d Orchestre

Vol

Pizzic.

Alto

Un peu lent

Harpe

Orphe

La tendresse qui me presse calmera votre fureur ou mes

B. C.

Pizzic.

SF

Larchet

Larchet

Larchet

larmes mes allarmes flechiront votre rigueur mes allarmes mes

Larchet

SF

Pizzic.

Pizzic.

larmes flechiront votre rigueur flechiront votre rigueur

Pizzic.

Chœur Lent

1.er V.

PP

2.e V.

PP

Alto

P

Dessus

Quels chants doux et touchants quels accords ravissans de si ten-

H. C.

P

Taille

P

Basse

P

Quels

B. C

PP

Allegro

FF

Oboe

tenue

FF

Allegro

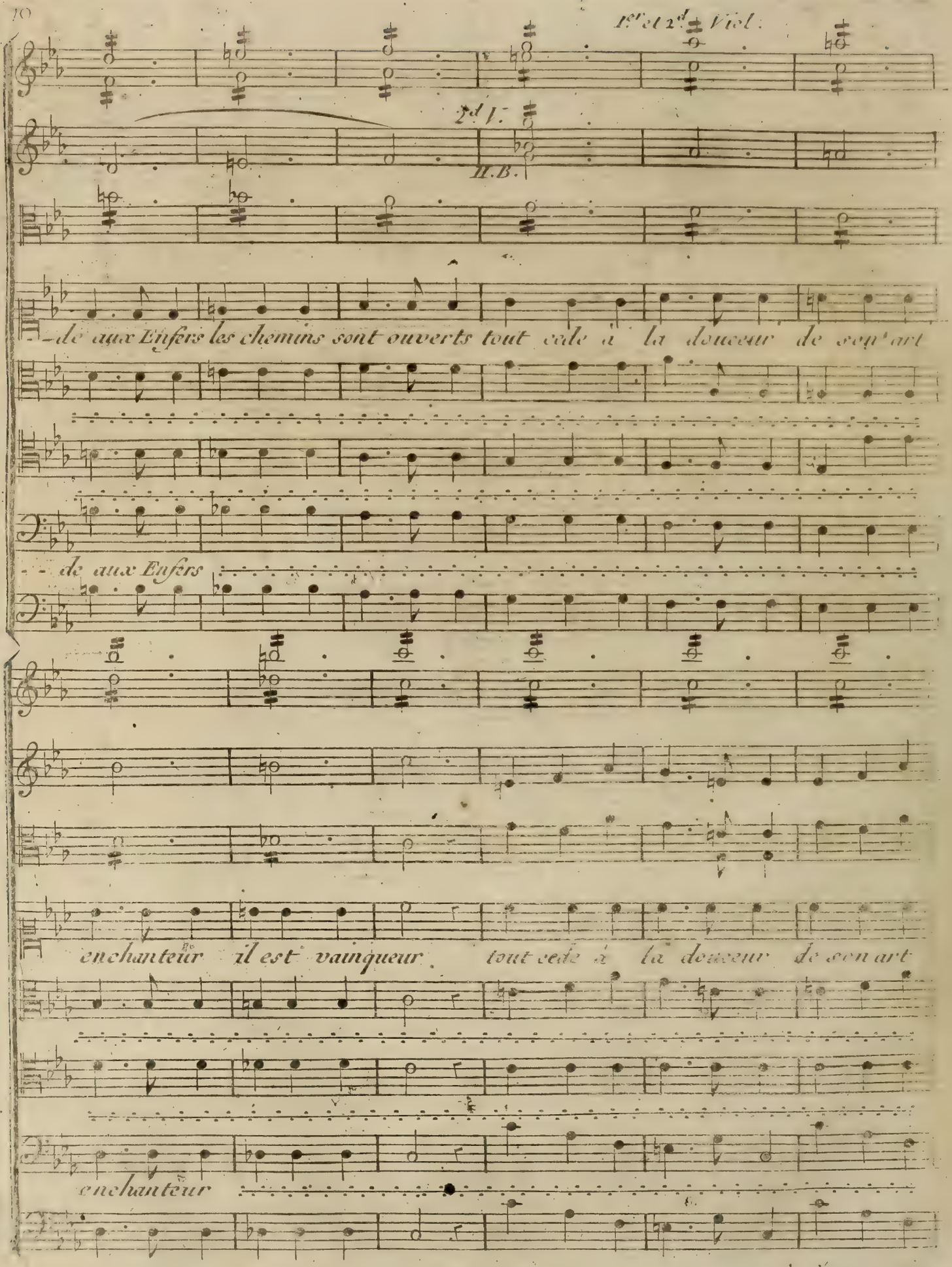
-dres accens ont sçu nous desarmer, et nous charmer qu'il descen-

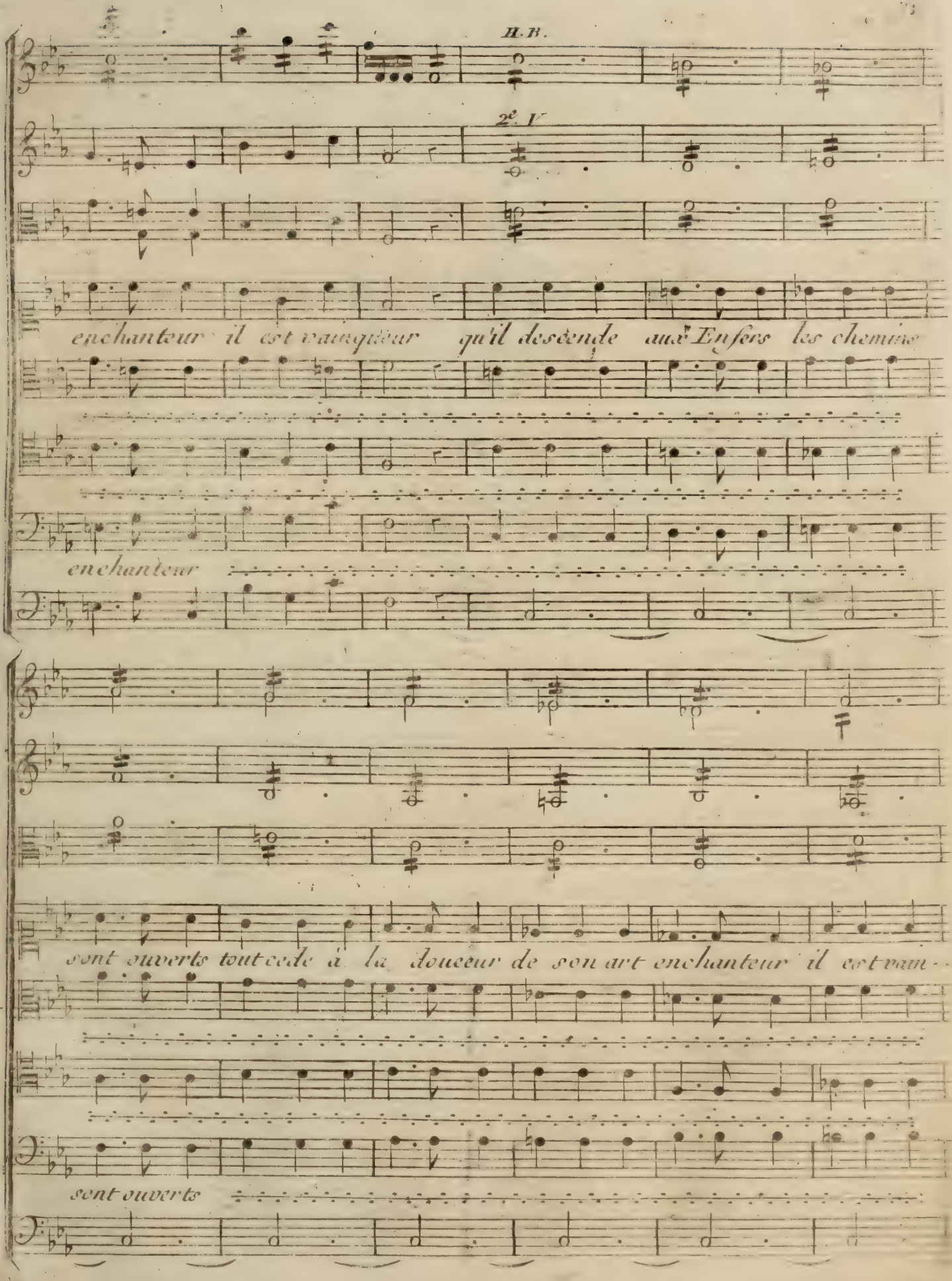
F

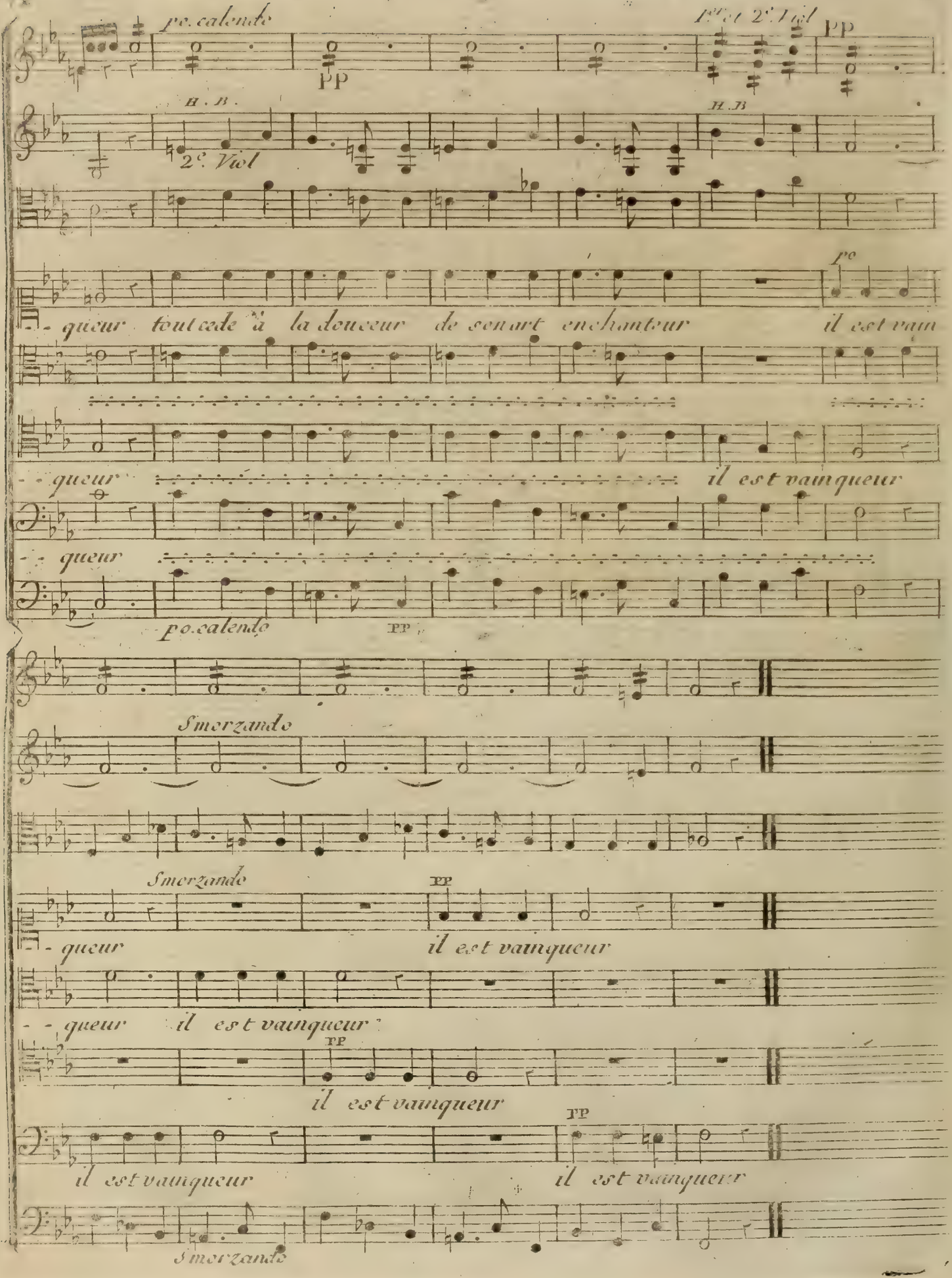
-dres accens

F

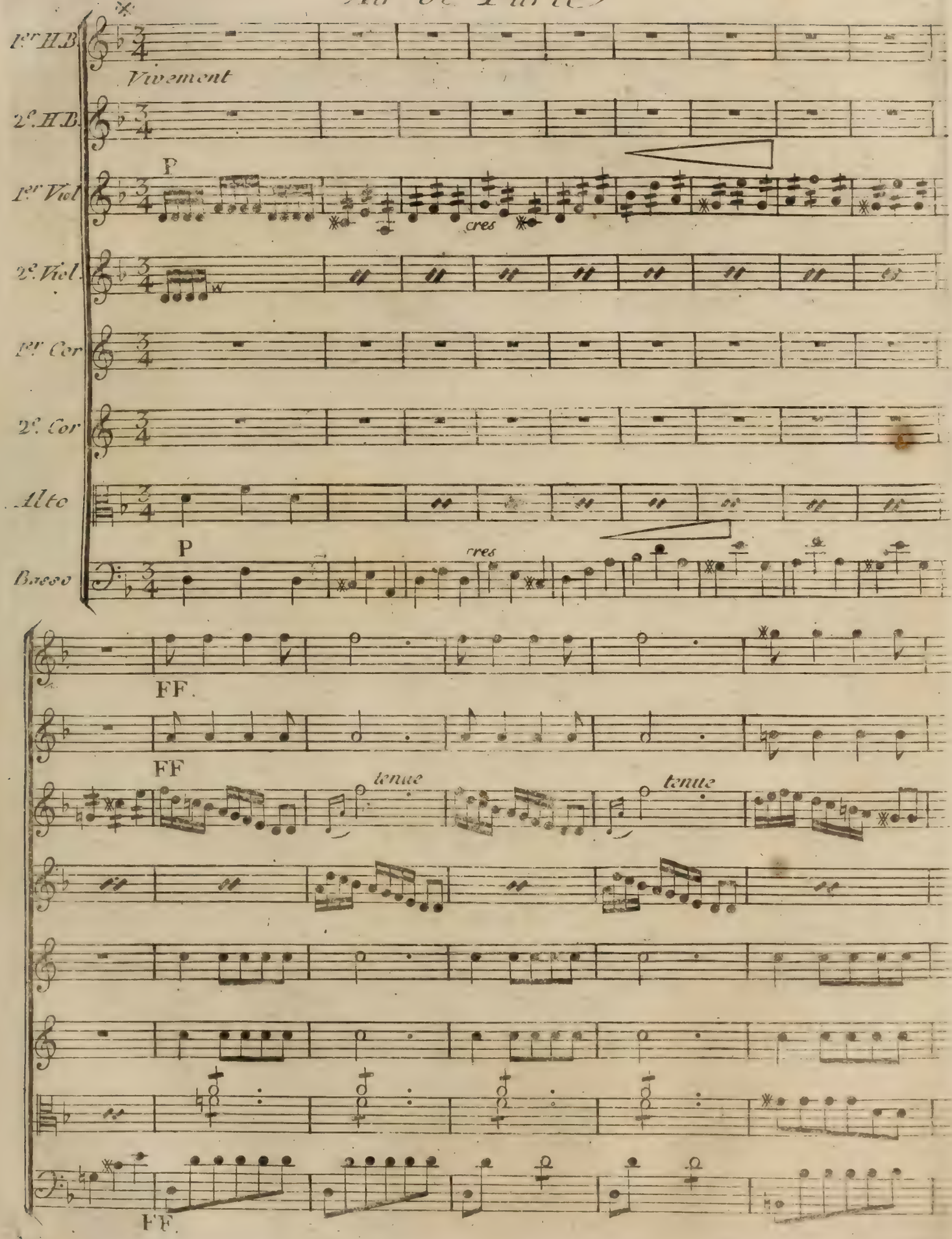
FF

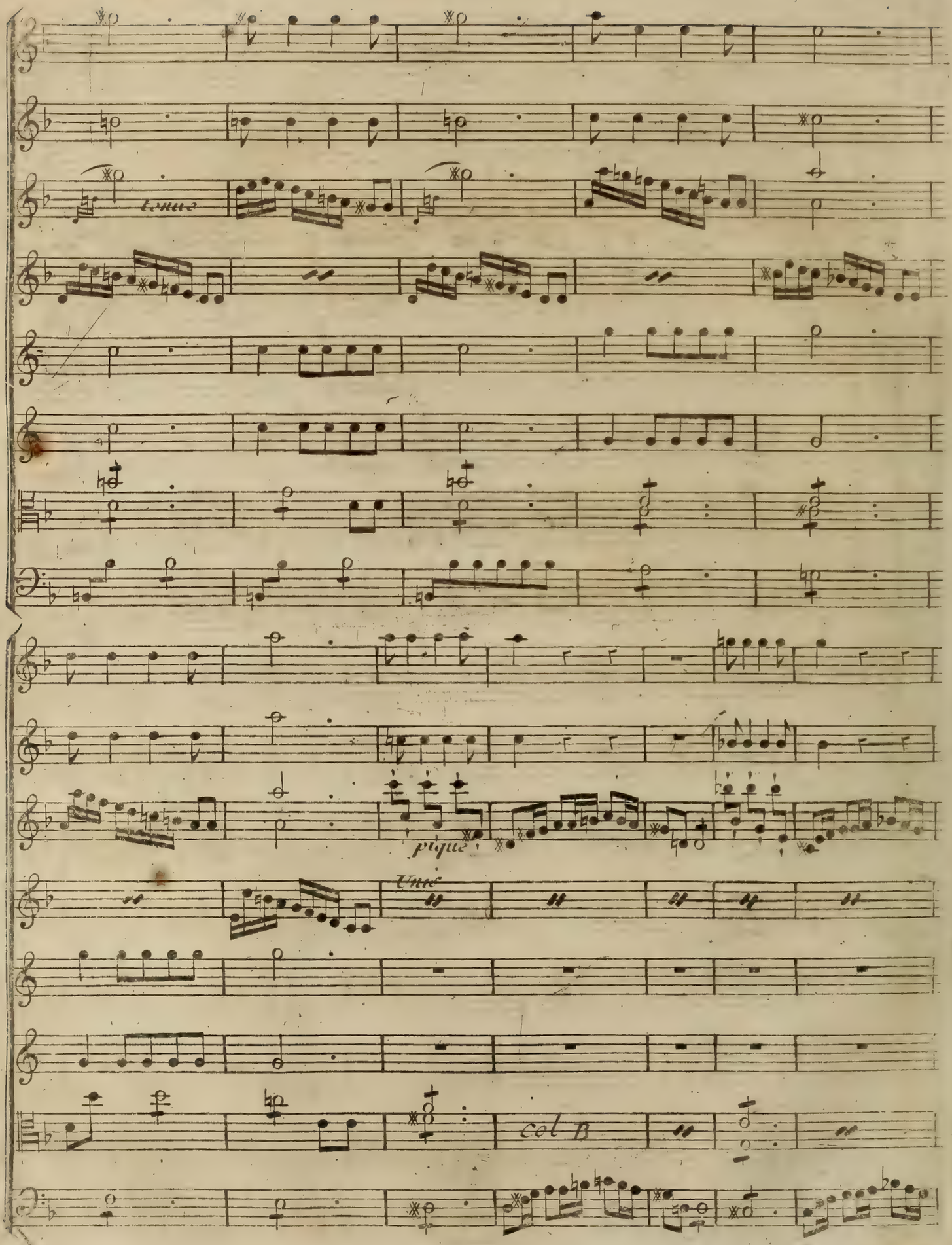

1.re et 2.d Viol.
2.d V.
H.B.
de aux Enfers les chemins sont ouverts tout cede à la douceur de son art
de aux Enfers
enchanteur il est vainqueur tout cede à la douceur de son art
enchanteur

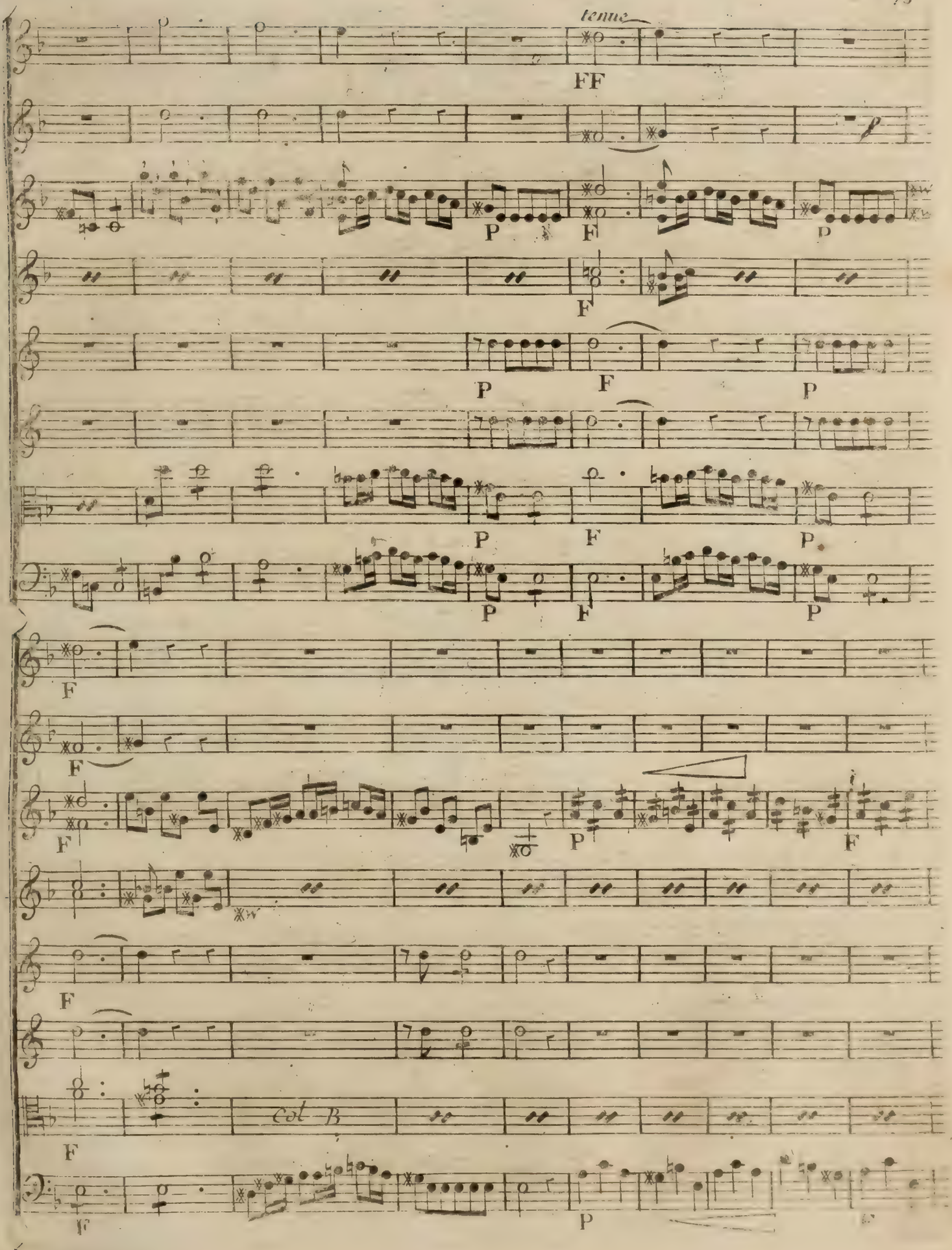

H.B.
2e. V
enchanteur il est vainqueur qu'il descende aux Enfers les chemins
enchanteur
sont ouverts tout cede à la douceur de son art enchanteur il est vain-
sont ouverts

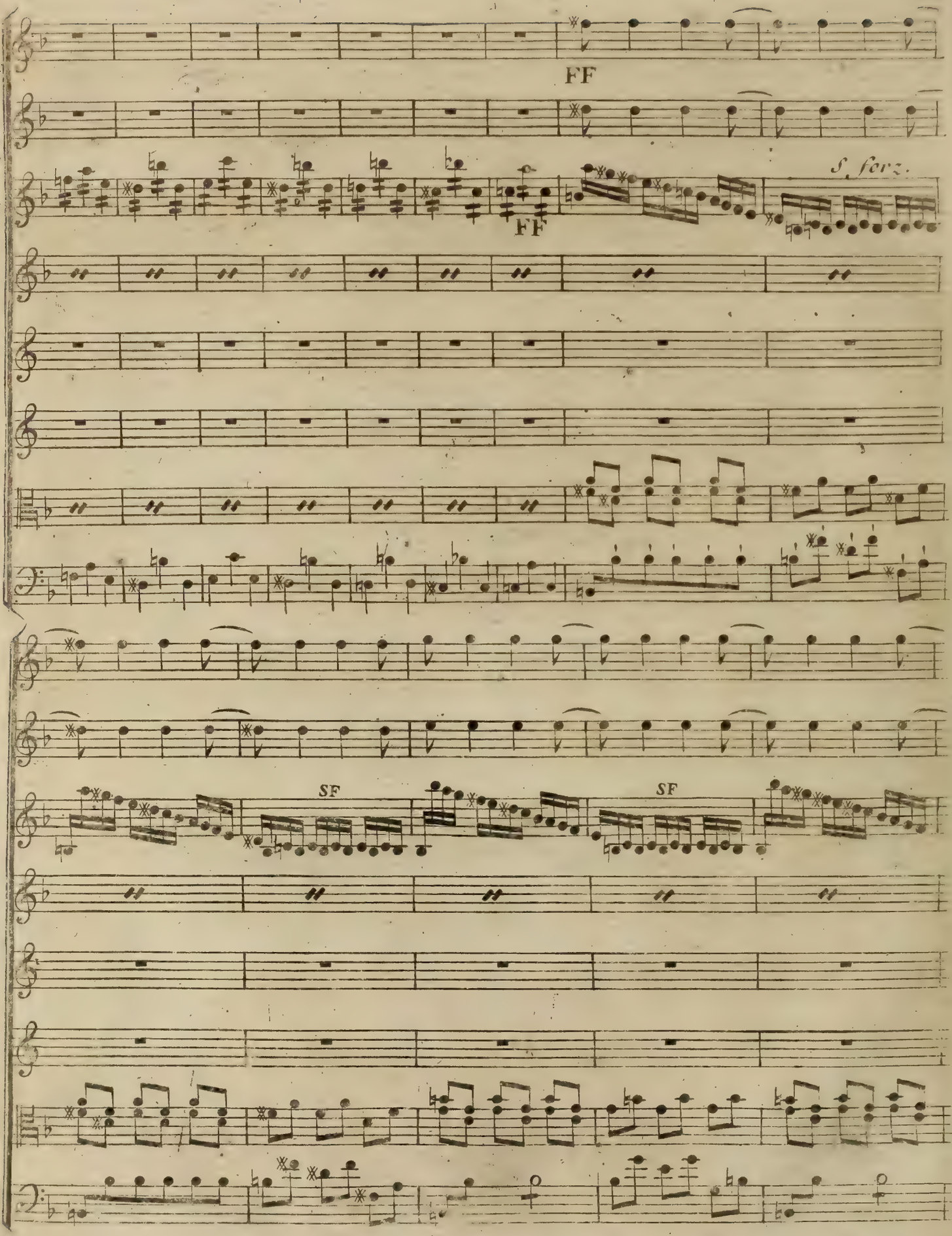

po. calendo
PP
1er et 2e Viol
PP
H. B.
2e Viol
H. B
po
queur tout cede à la douceur de son art enchanteur il est vain
queur il est vainqueur
queur
po. calendo
PP
Smorzando
Smorzando
PP
queur il est vainqueur
queur il est vainqueur
PP
il est vainqueur
PP
il est vainqueur il est vainqueur
Smorzando

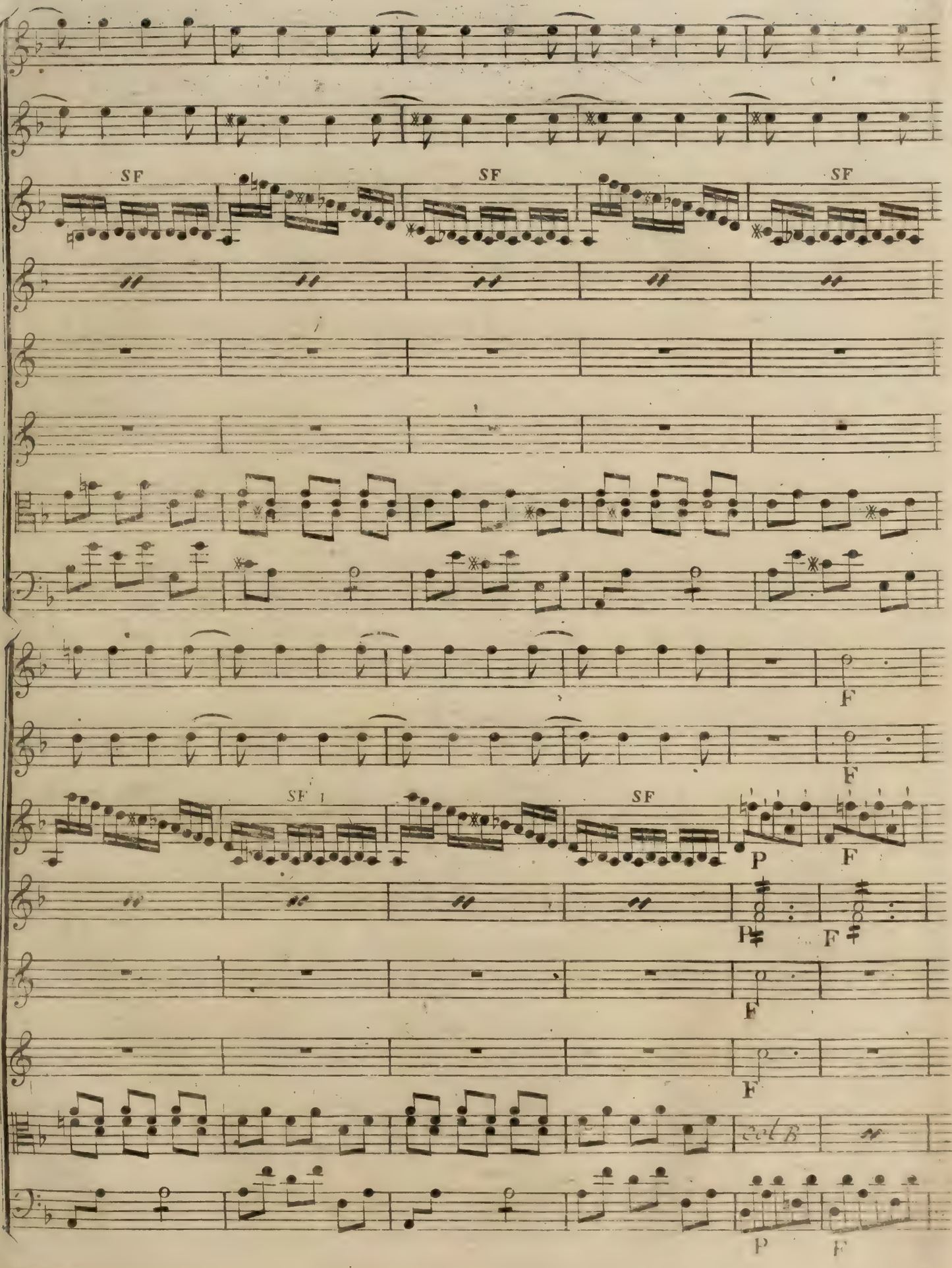
Air de Furies

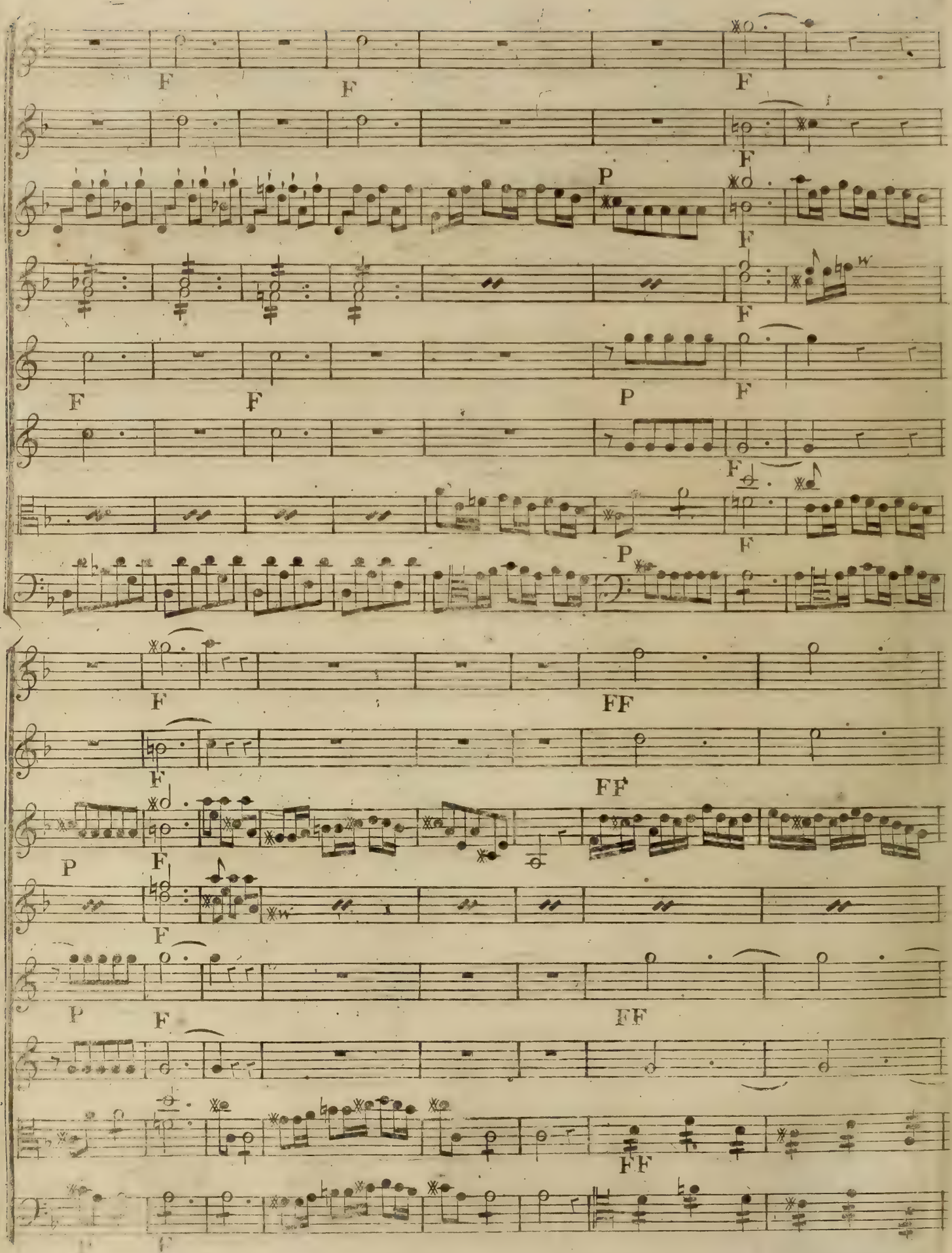


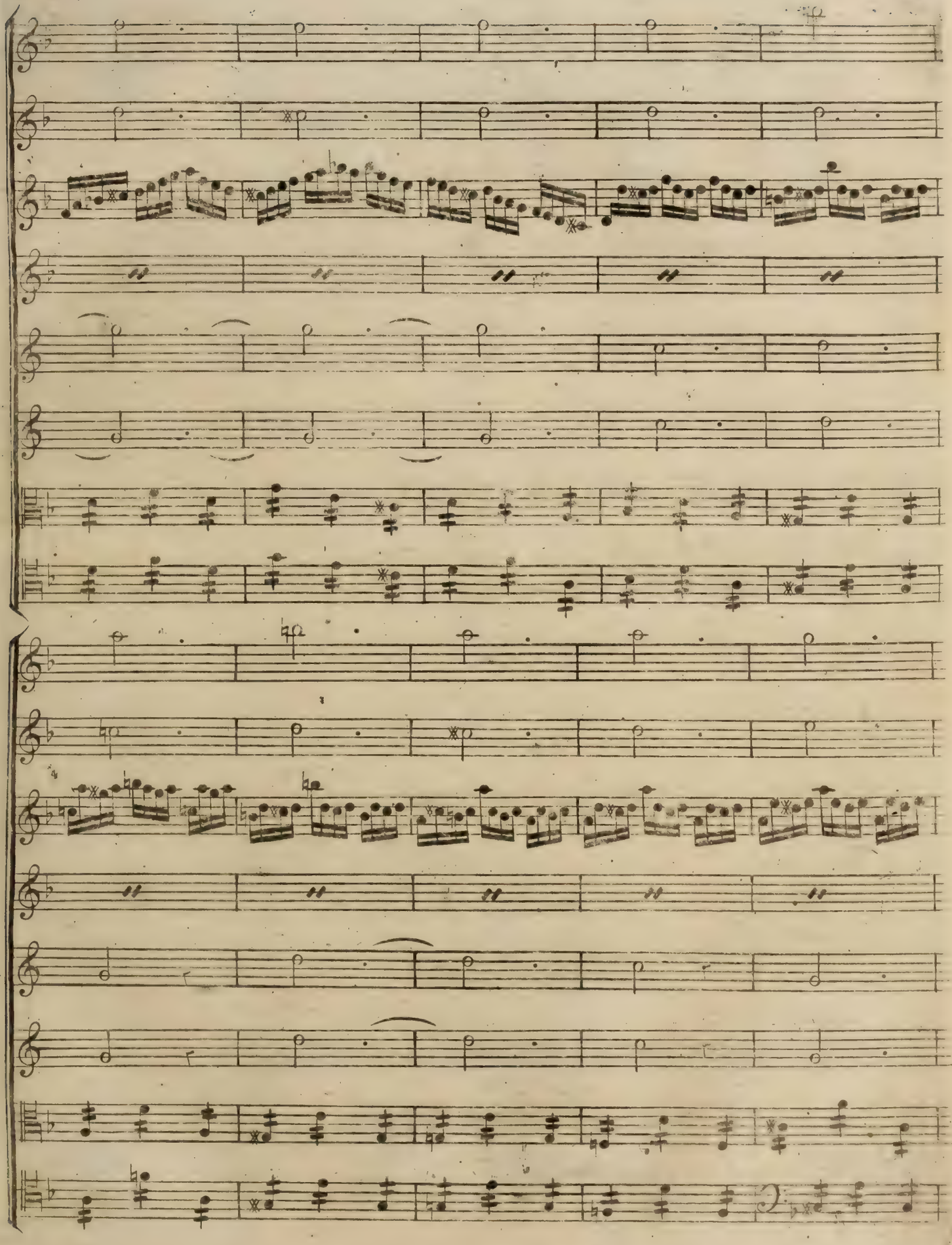

tenue
pique
Une
col B

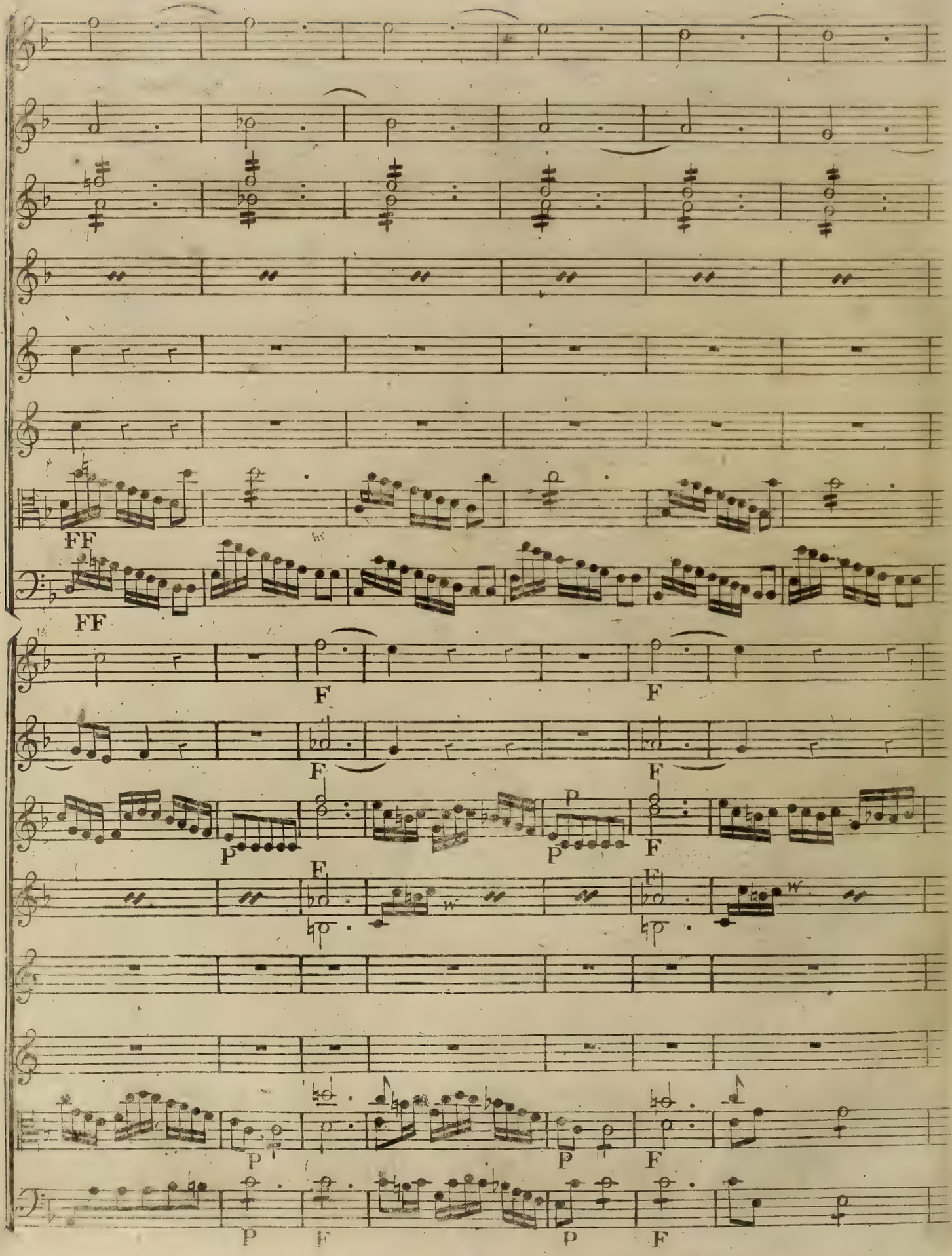

tenue
FF
P
F
col B

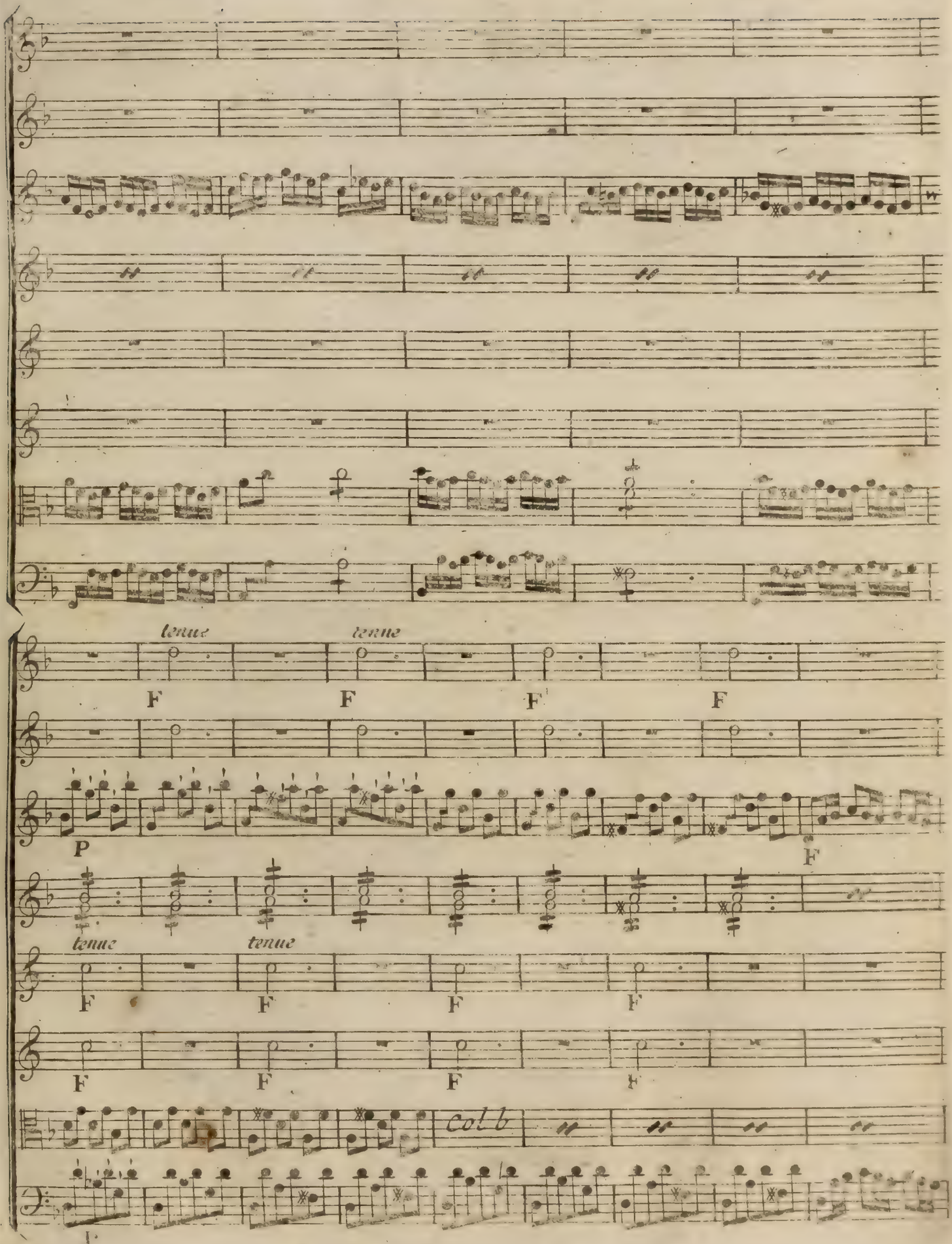

FF
FF
S. forz.
SF
SF

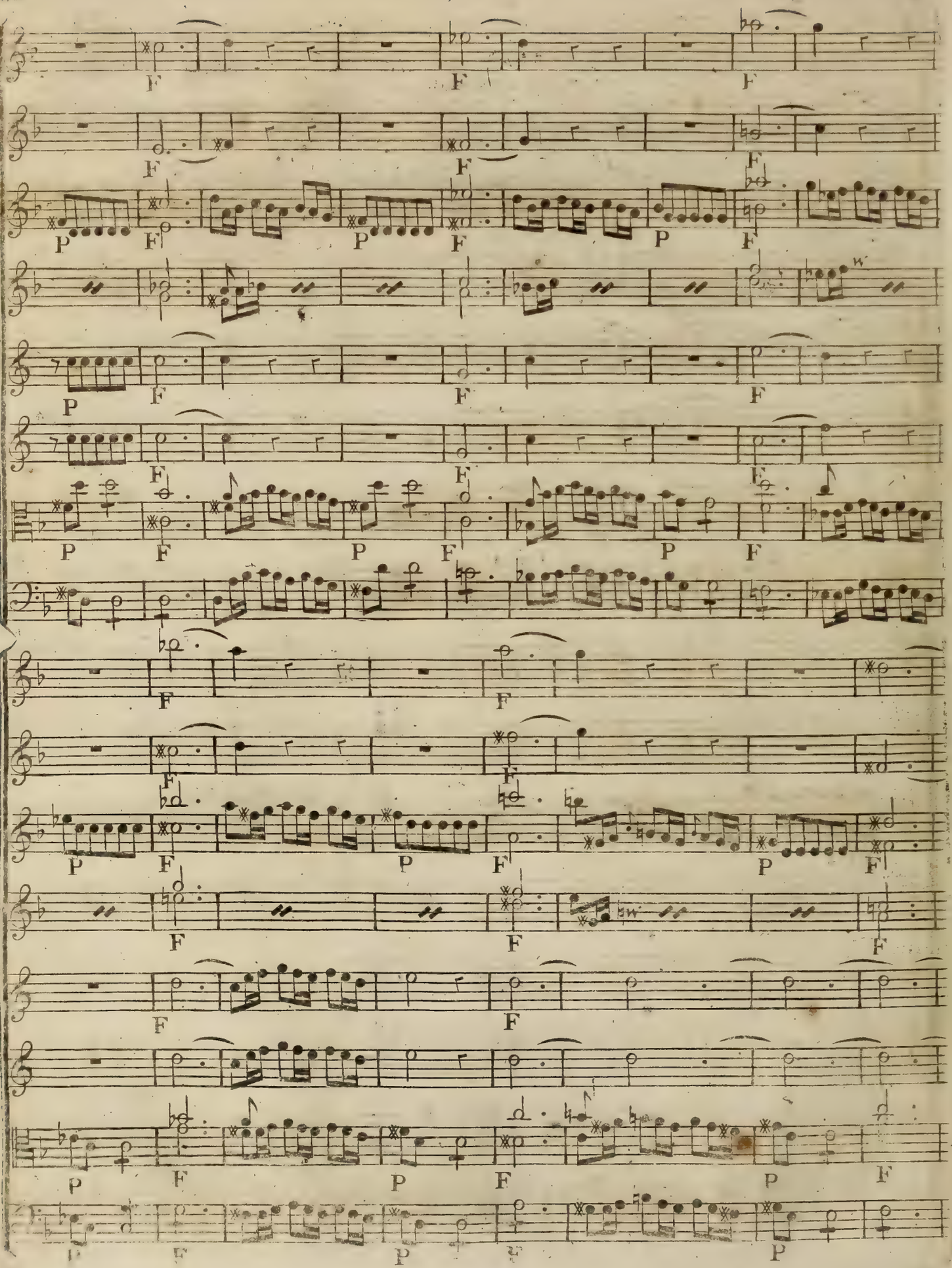

SF
SF
SF
F
F
SF
SF
P
F
P
F
F
F
cel B
P
F

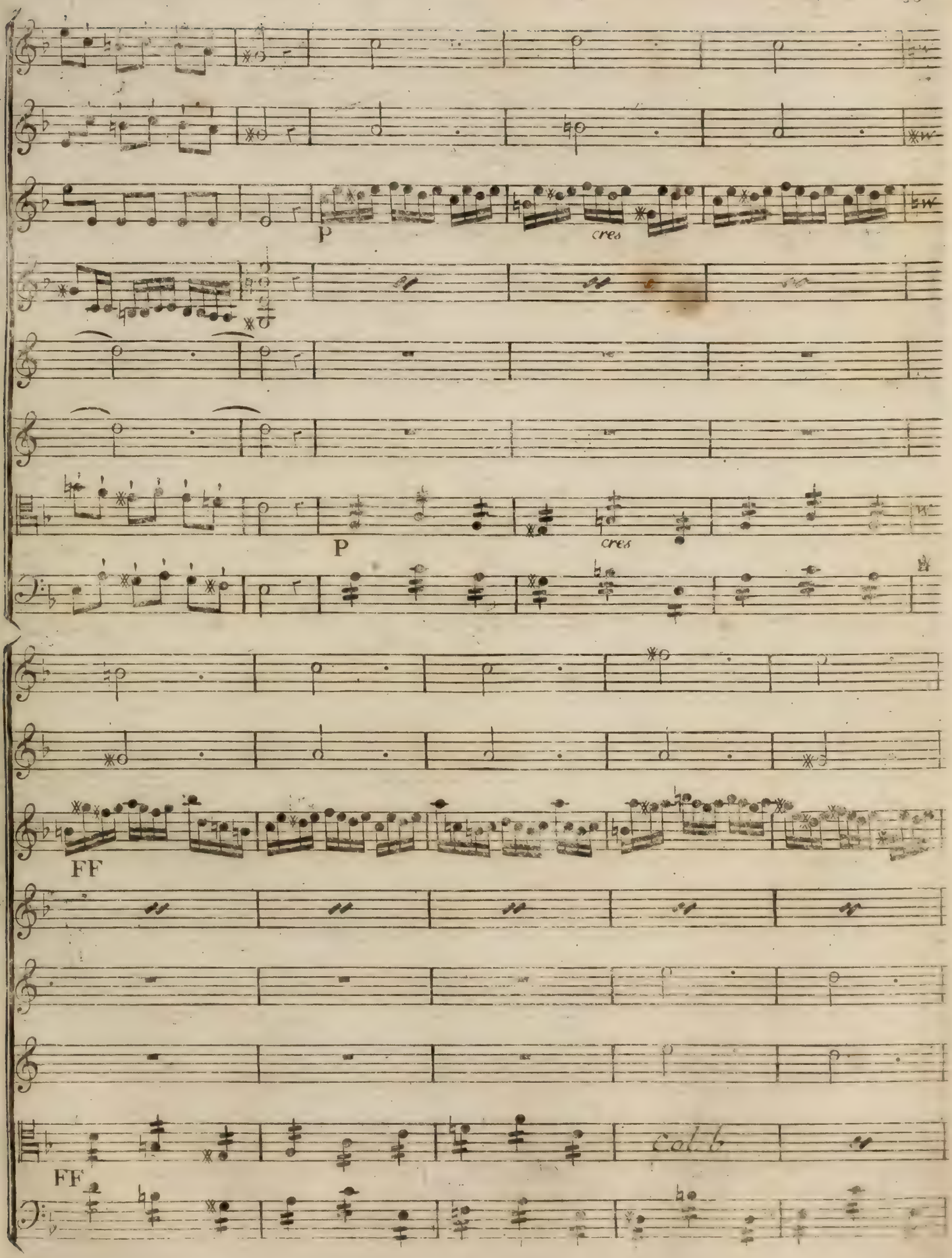

F
F
F
F
P
F
F
F
F
P
F
F
F
P
F
FF
F
FF
P
F
F
P
F
FF
FF

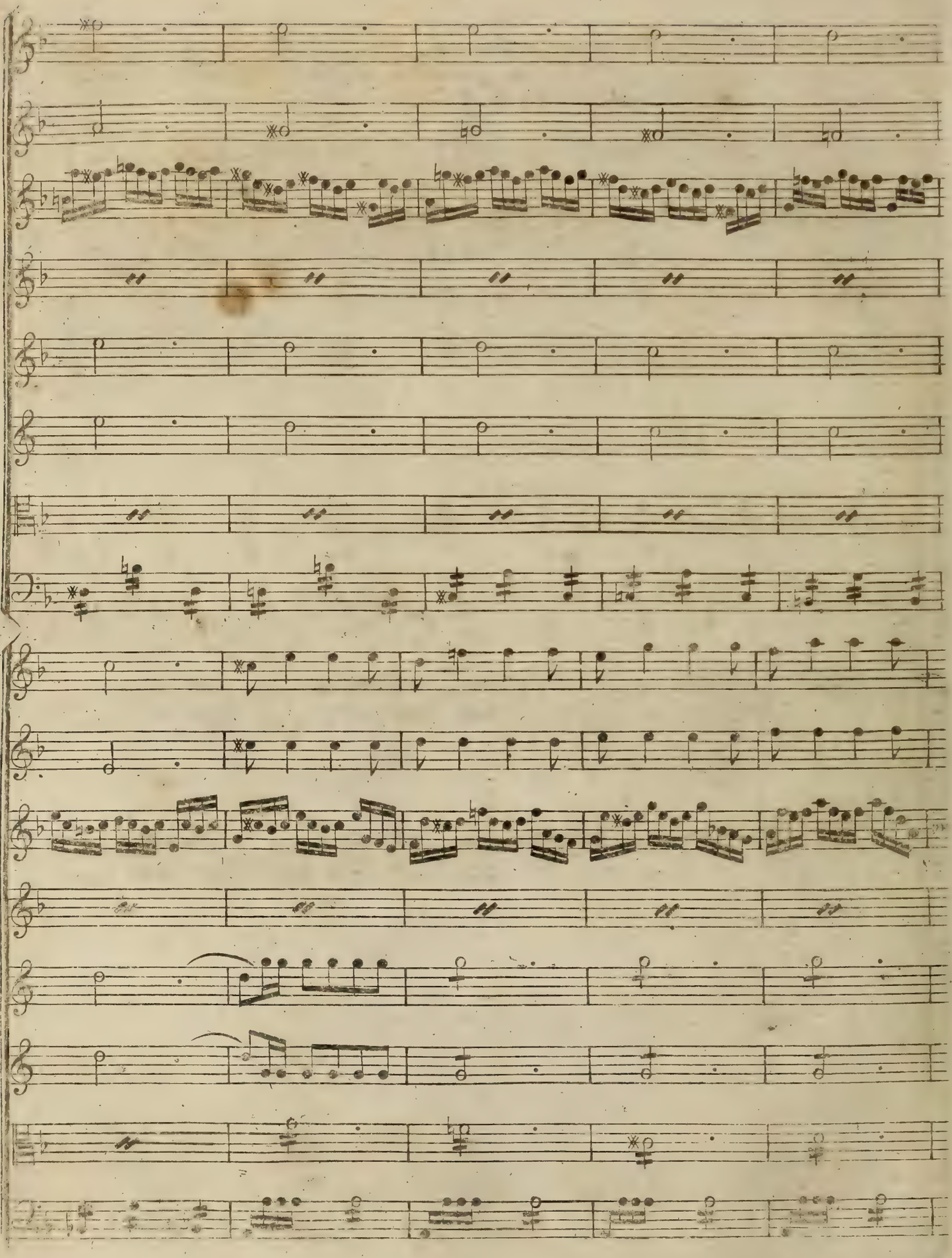


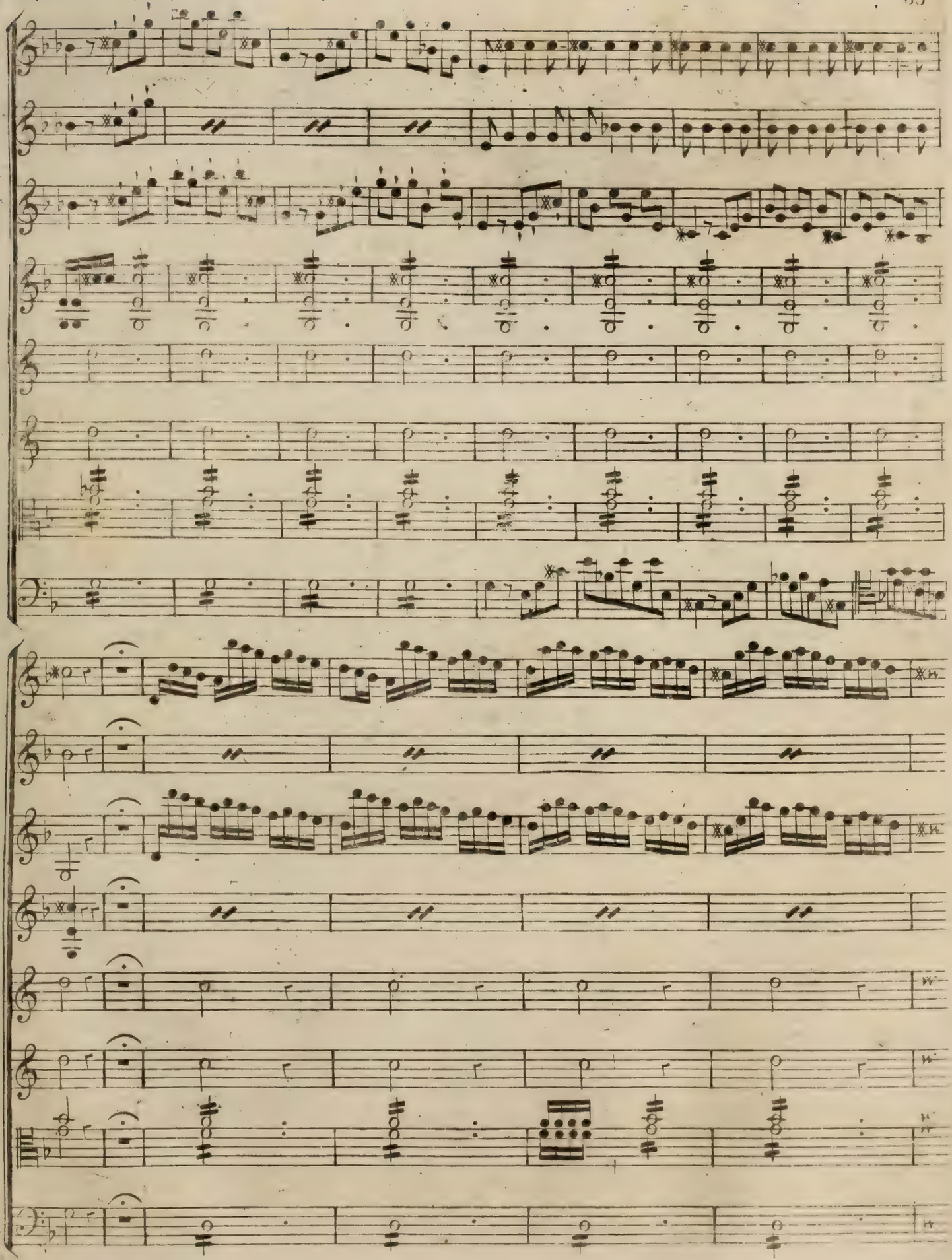

FF
FF
F
F
F
F
P
P
F
F
P
P
F
P
F
P
F

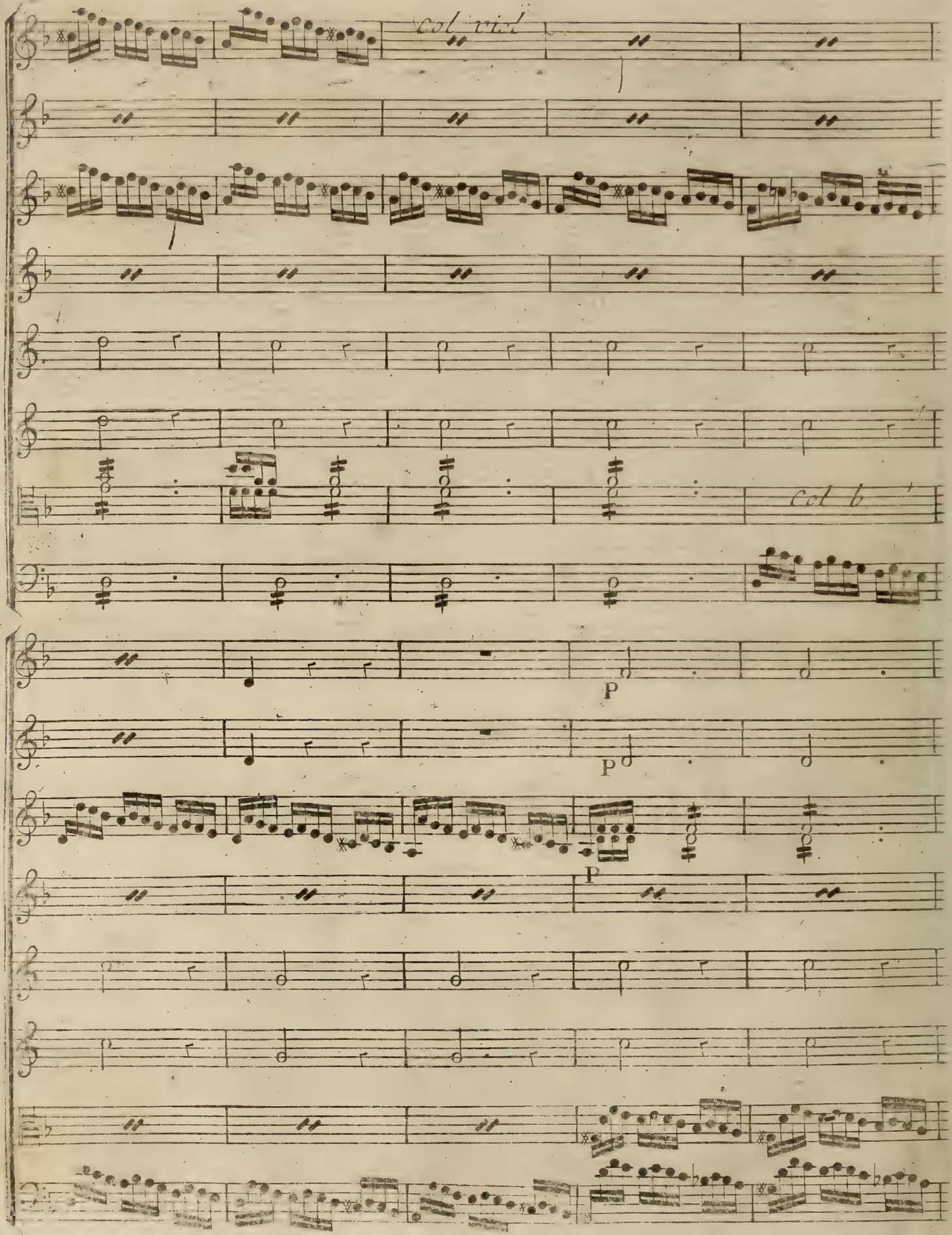

tenue
tenue
F
F
F
F
P
F
tenue
tenue
F
F
F
F
F
F
F
F
col b


F
P


P
cres
P
cres
FF
FF
Col b






col vid
col b
P
P
P

Smorzando

Smor

Lent très doux

SCENE II.e

Flutes

Ier Viol.

Dolce

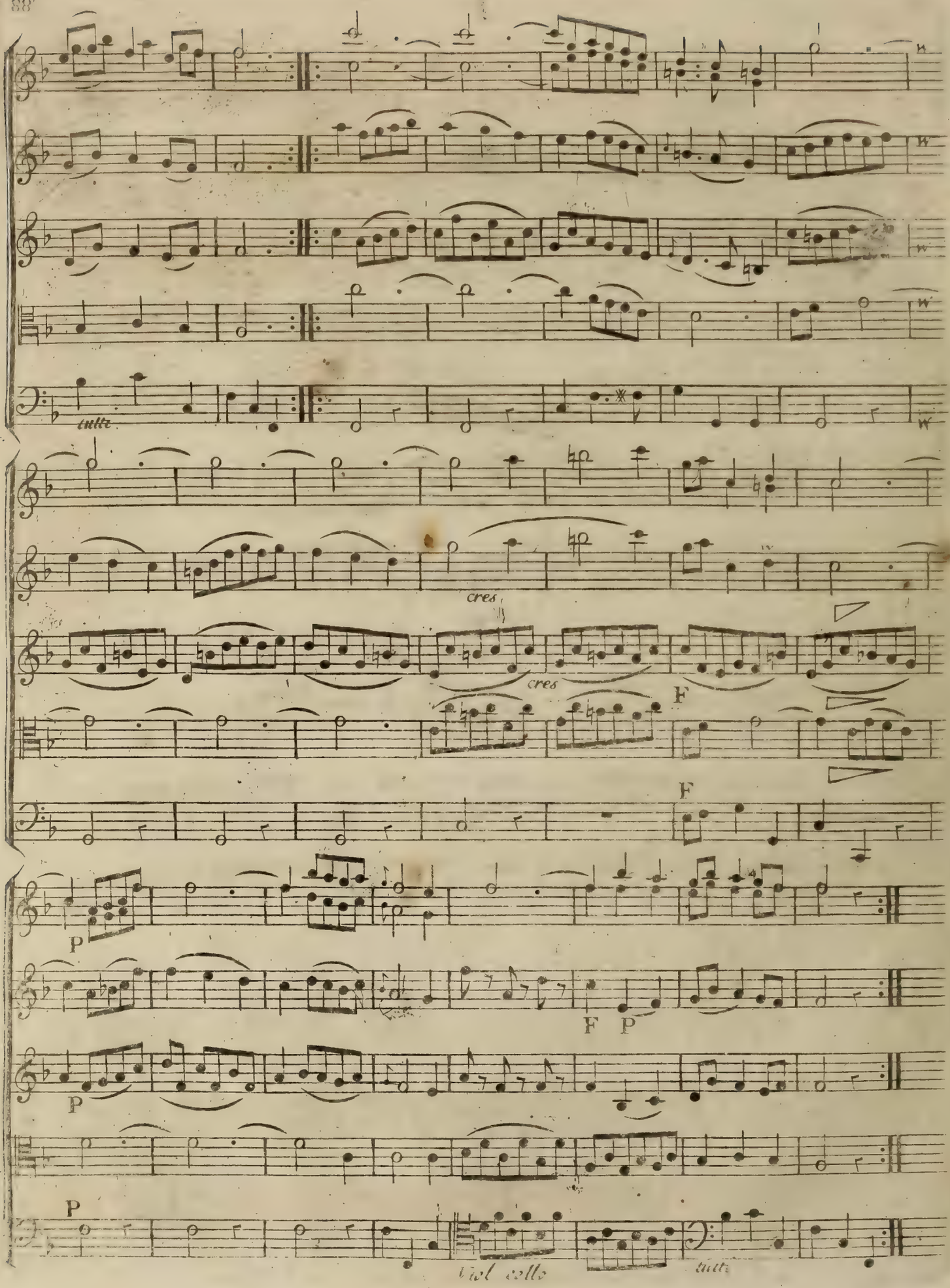
F P

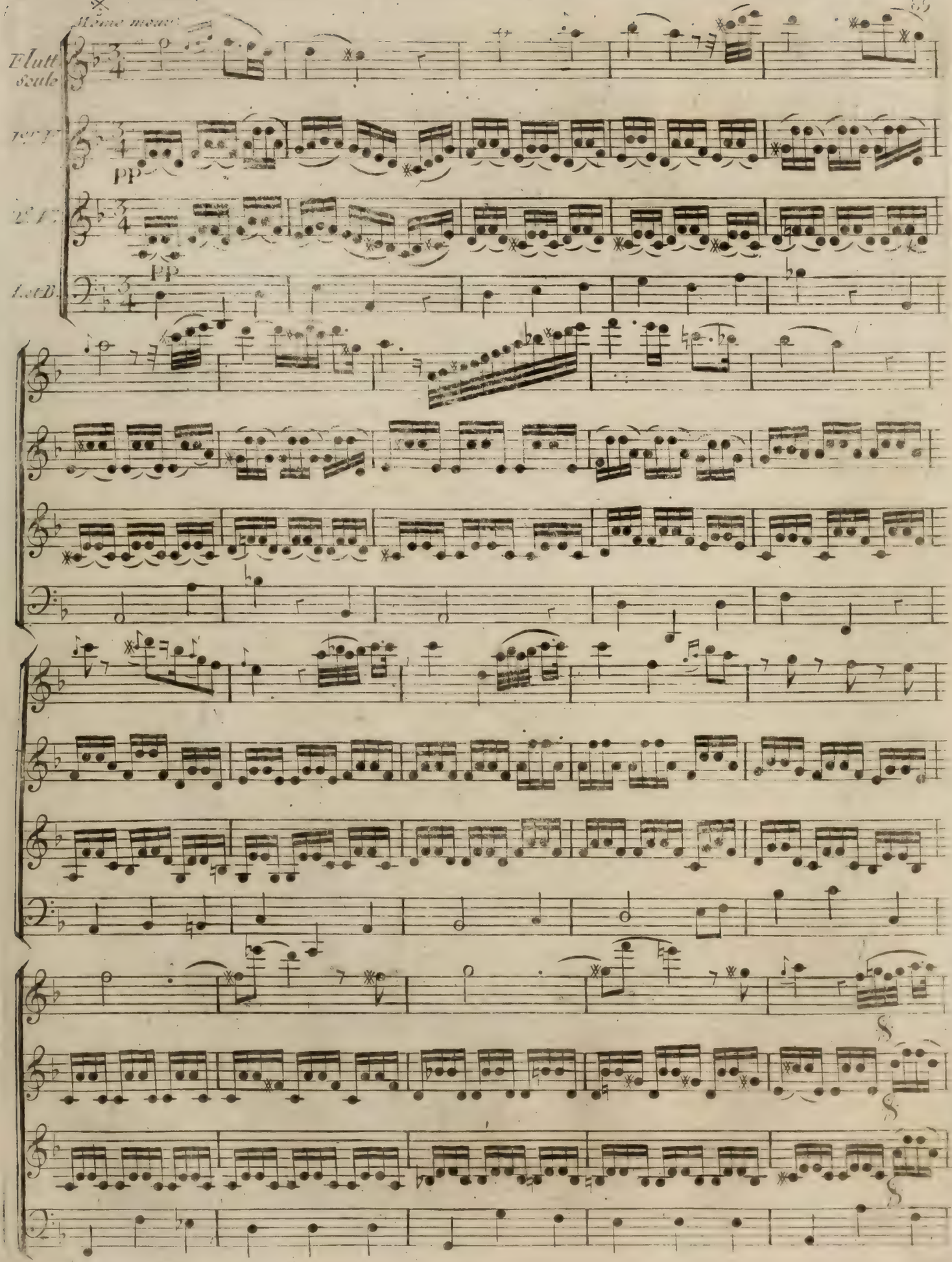
2e Viol.

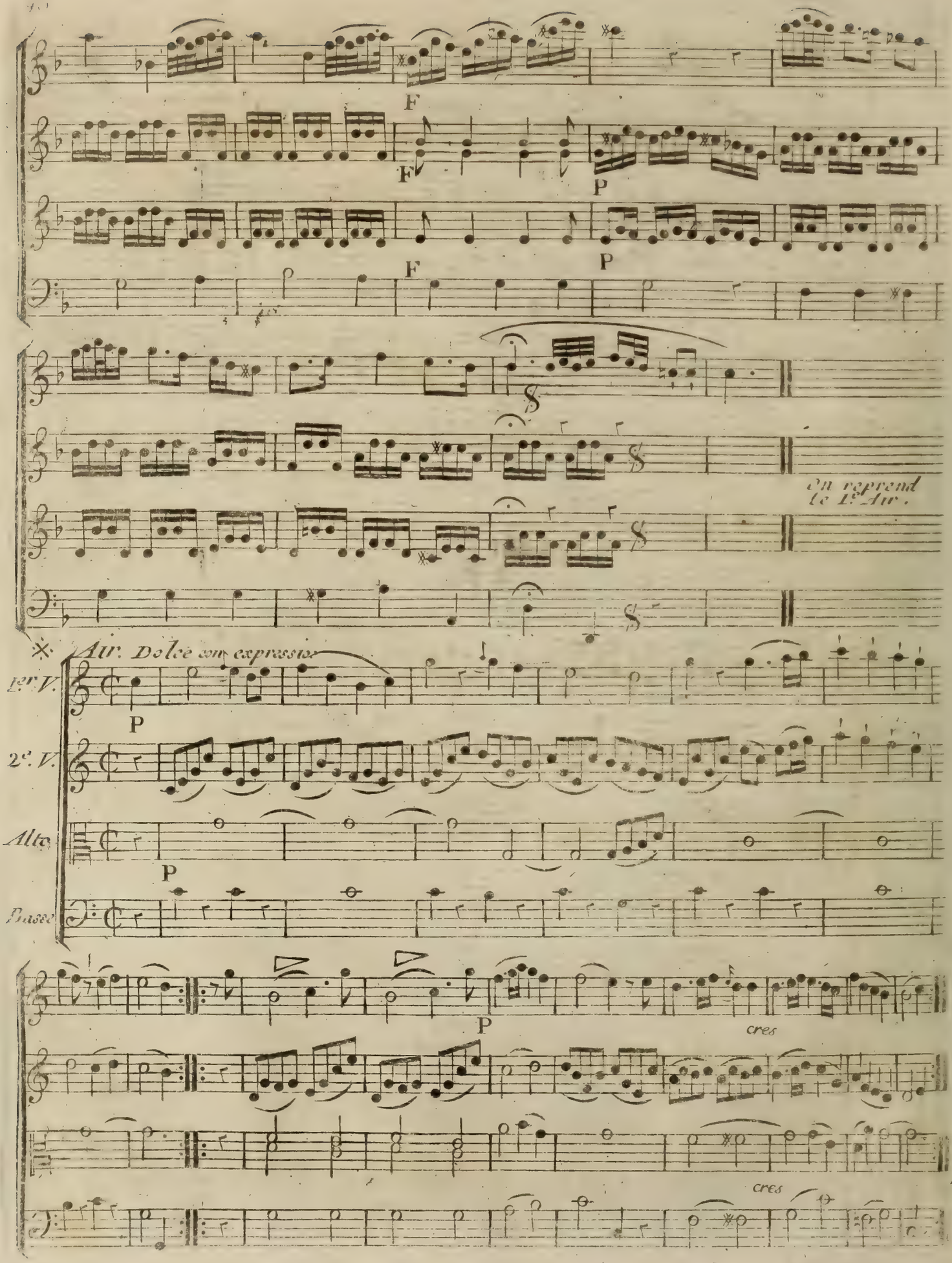
Alto

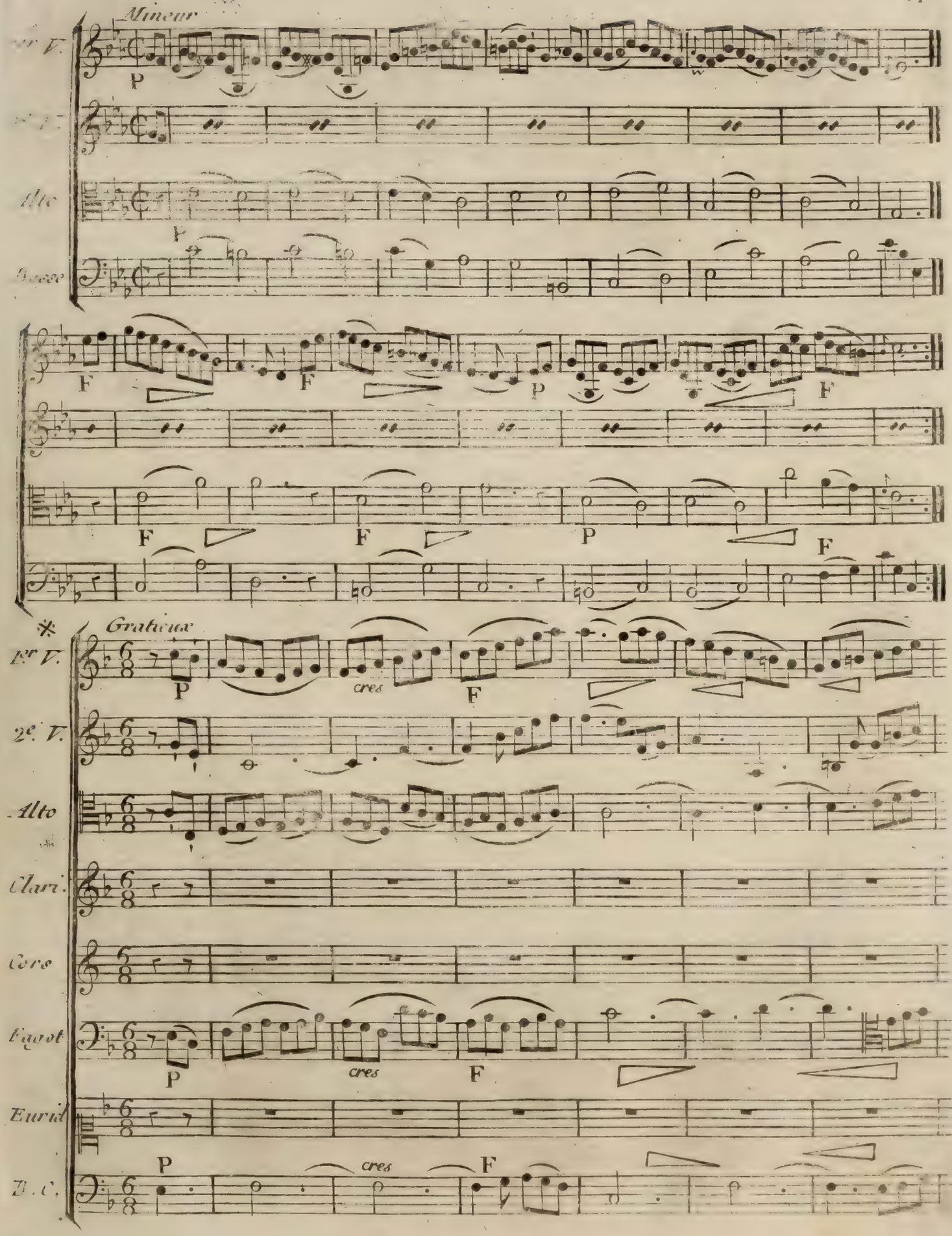
B.C.

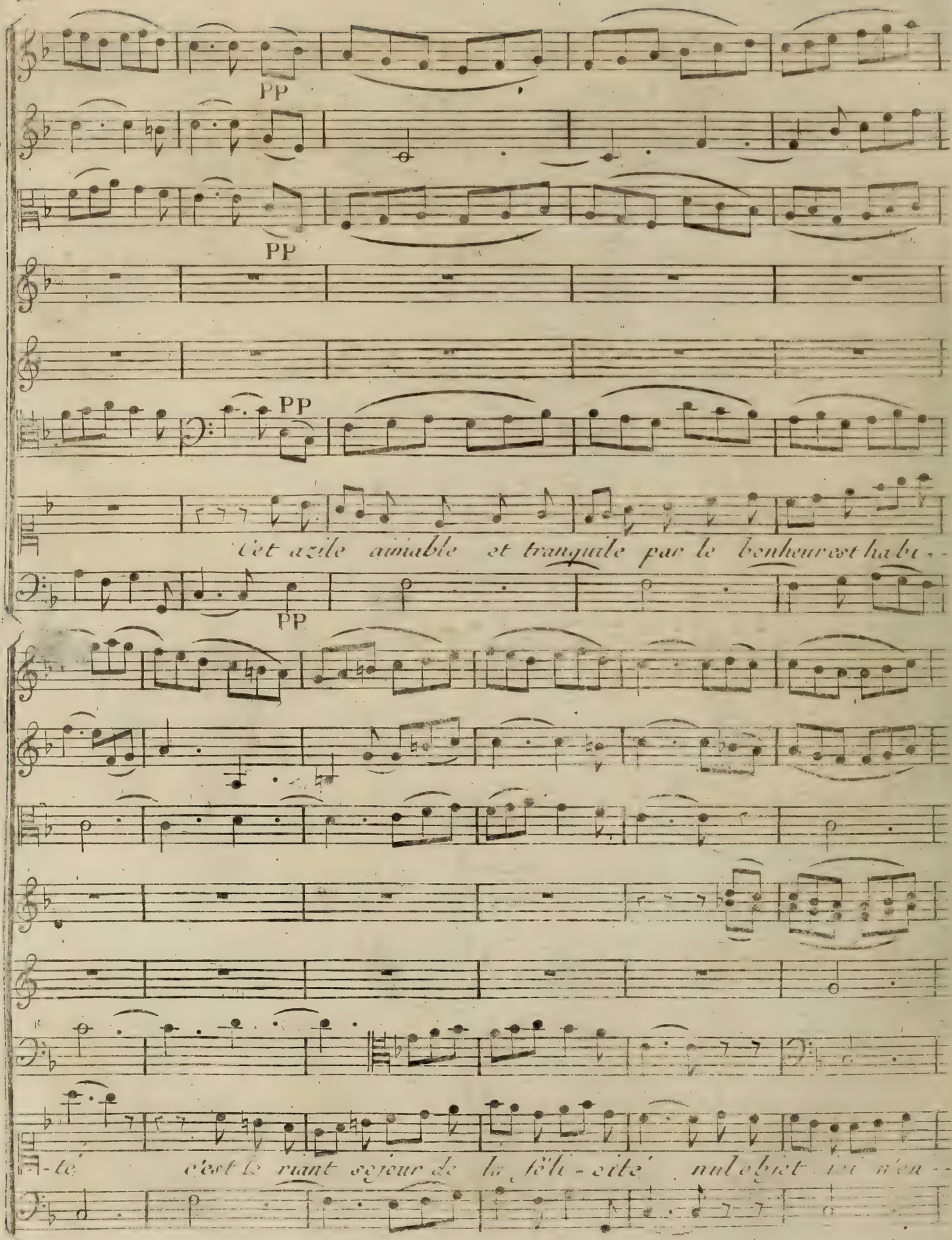
Viol. celle. Solo


tutti
cres
cres
F
F
P
F P
P
P
Viol cello
tutti


Même mouv.
Flutt. Seule
1er V.
2e V.
1. et B.
pp
pp


F
F
P
F
P
On reprend le 1er Air.
Air. Dolce con expressio
1er V.
2e. V.
Alto
Basse
P
P
cres
cres

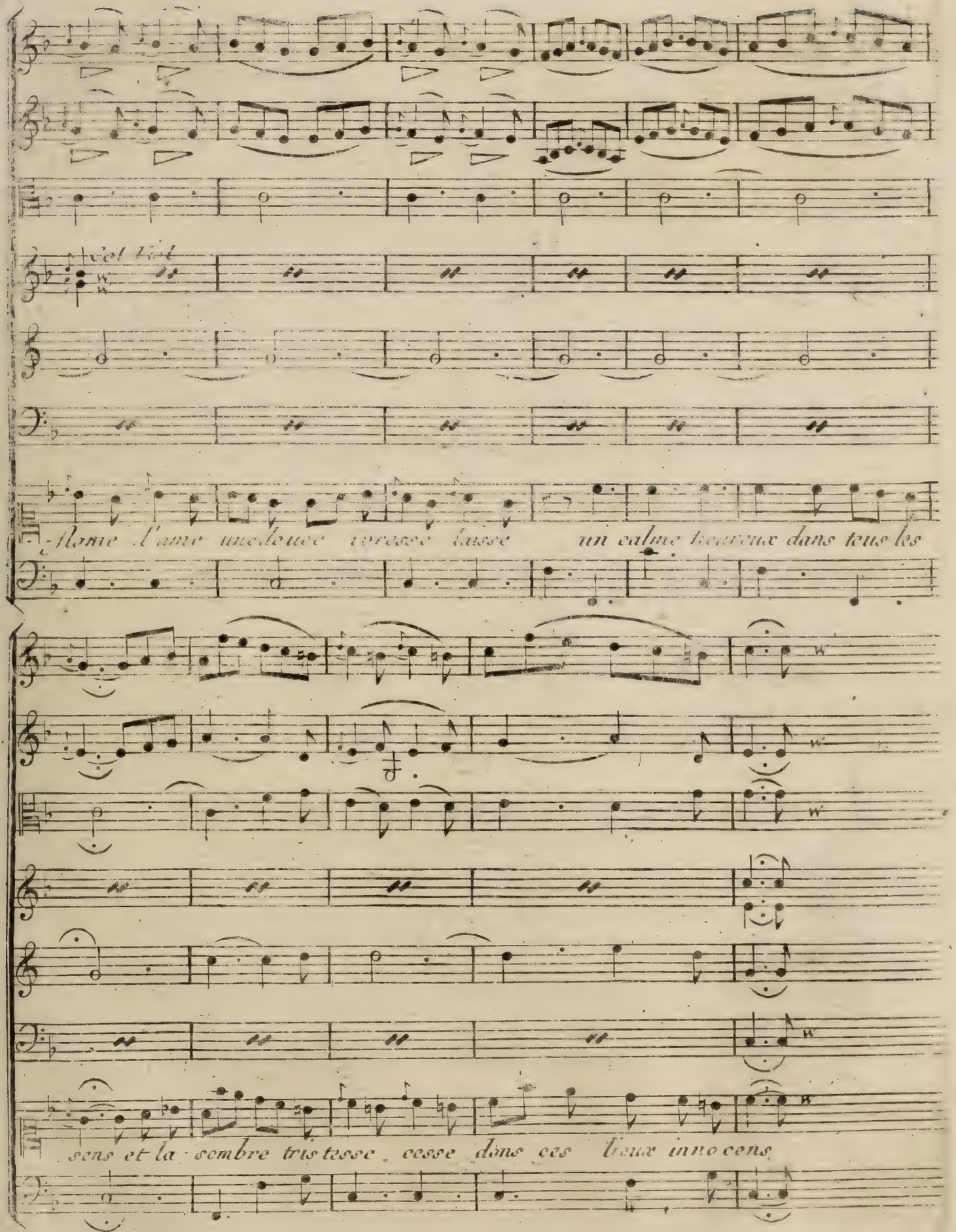

Mineur
Alto
Basse
Gratieux
1er V.
2e V.
Alto
Clari.
Cors
Fagot
Eurid
B. C.
P
F
cres


PP
PP
PP
PP
Cet azile aimable et tranquile par le bonheur est habi-
-té c'est le riant sejour de la féli-cité nul objet ici n'en-

Col Viol

flame l'ame une douce ivresse laisse un calme heureux dans tous les

sens et la sombre tristesse cesse dans ces lieux innocens



Chœur

Cheriche

B.ñs

Clarinette col. Viol.

Cors

H. C.

Cet a - - - - zi - - - - - - - - le par le bonheur est habité

B. Tail

cet azile aimable et tranquile par

Dessus et Euri.

Seule

cet c'est le ri-

B. C.

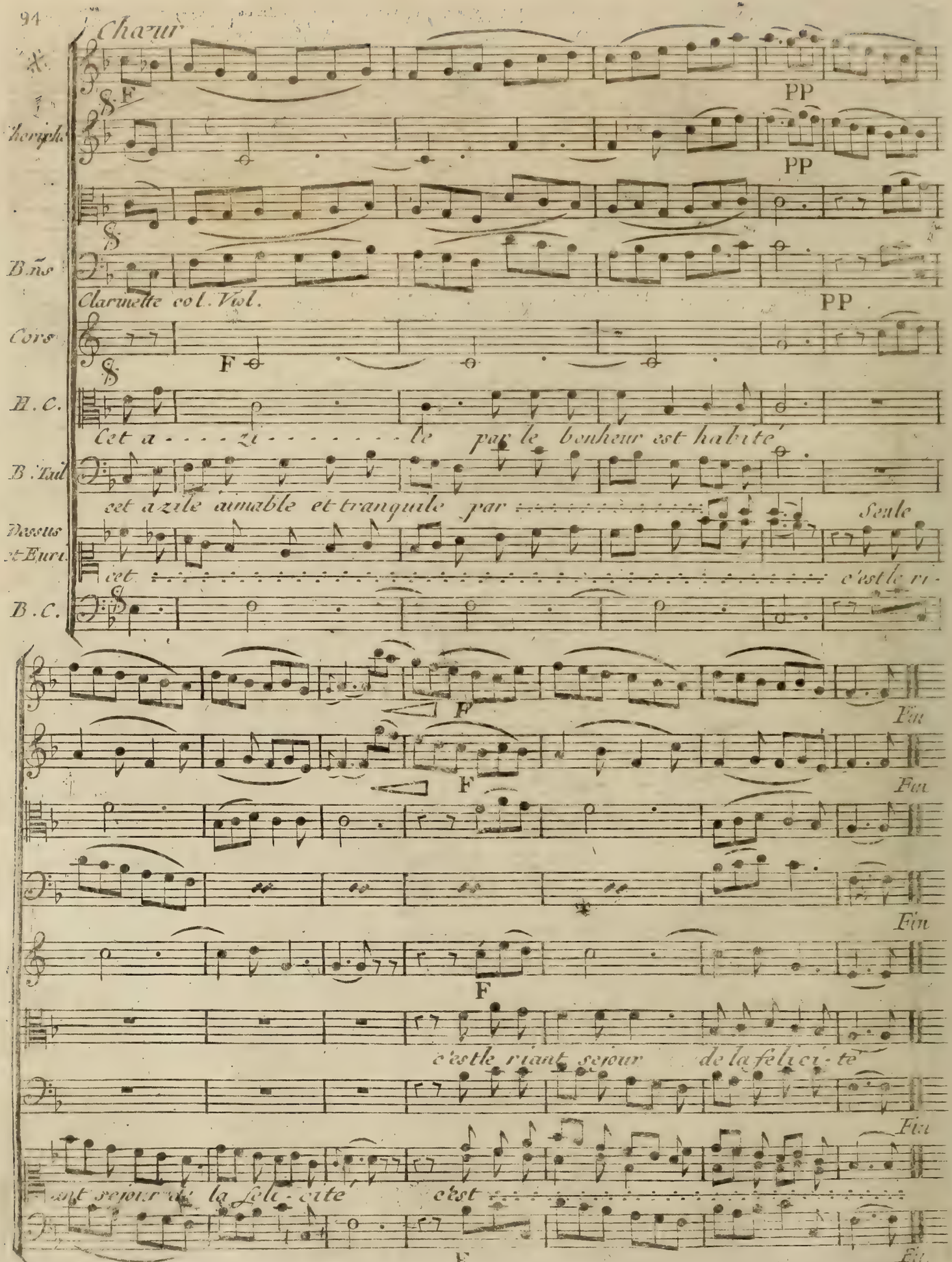
F

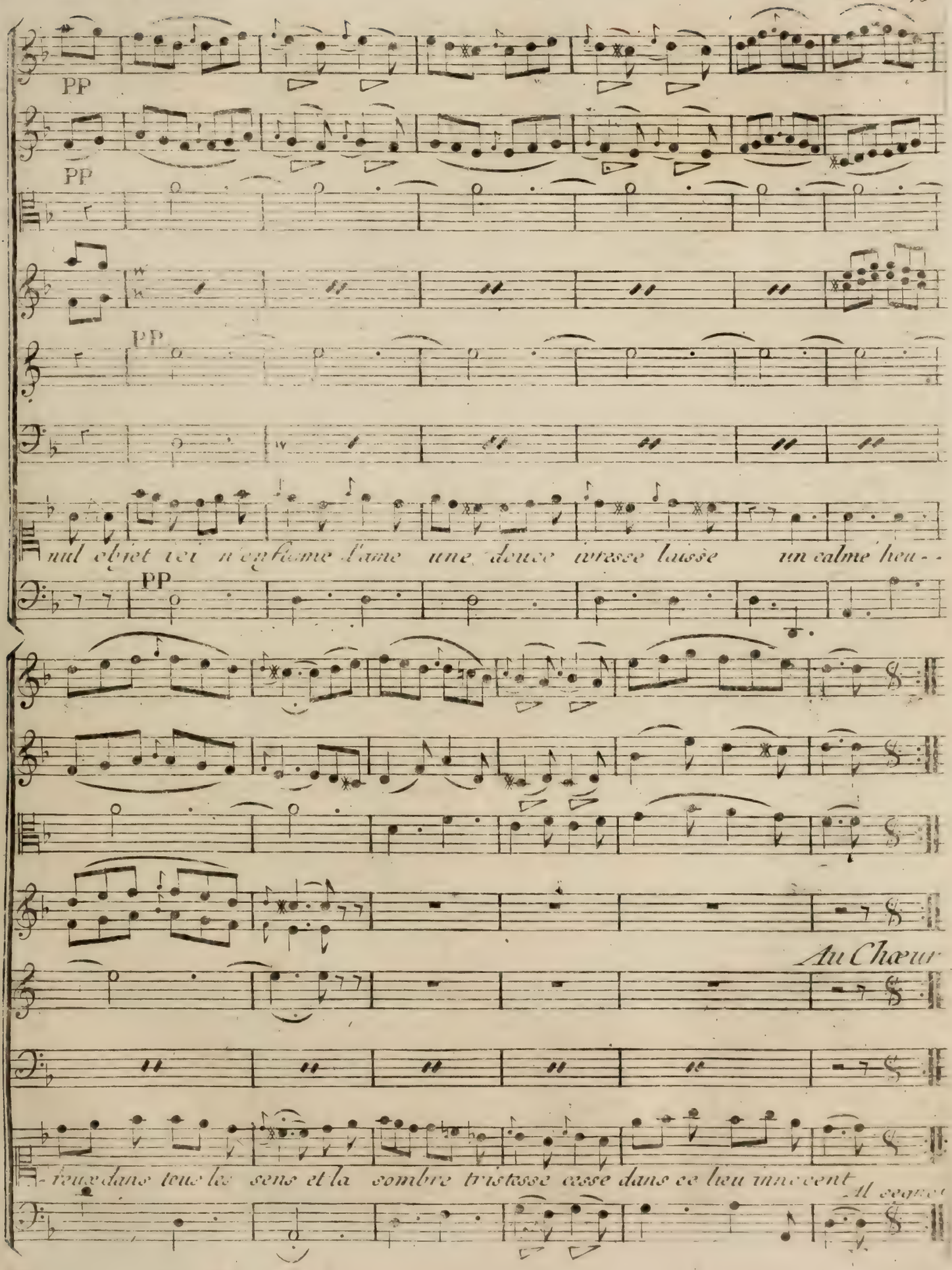
PP

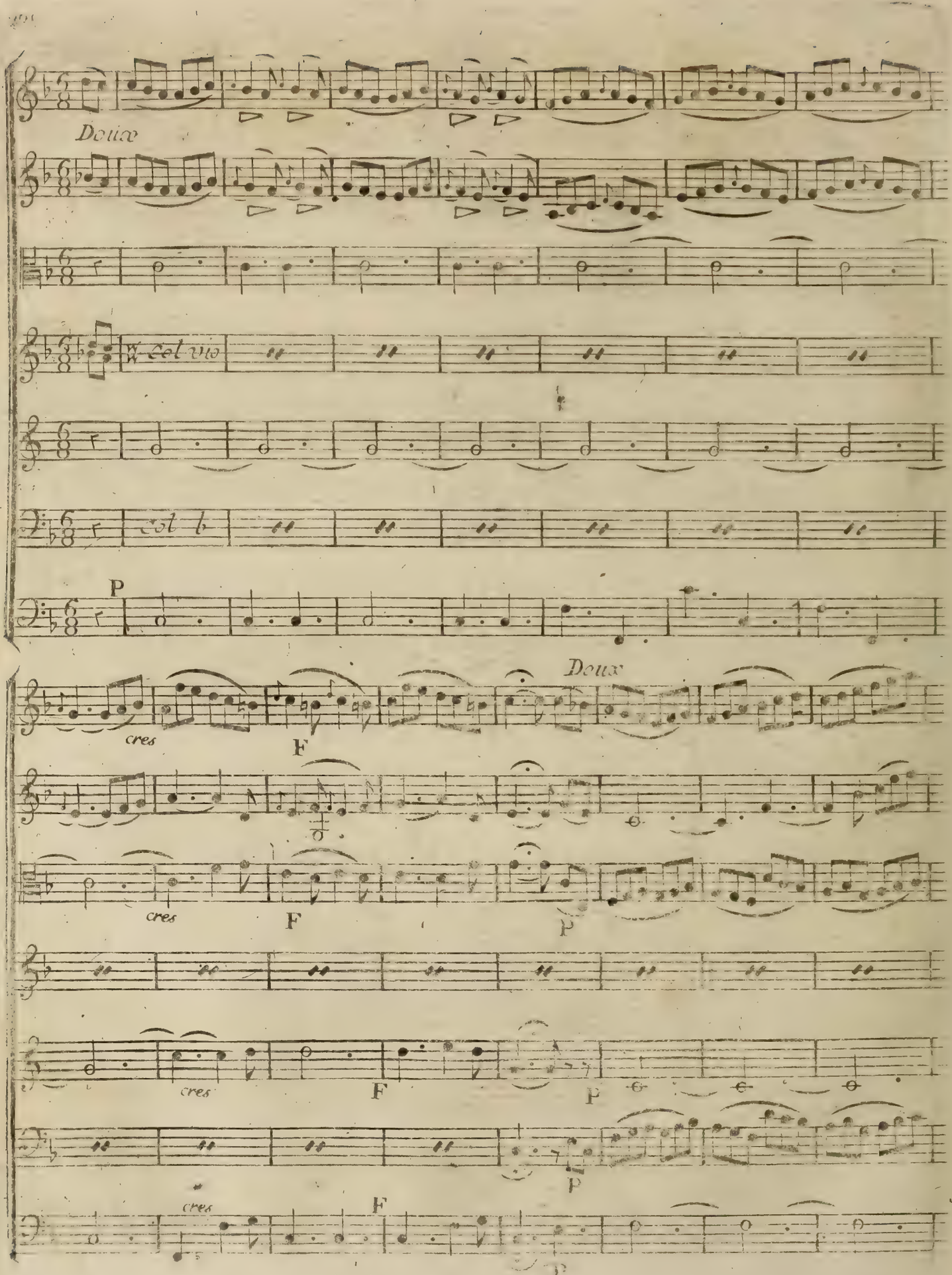
Fin

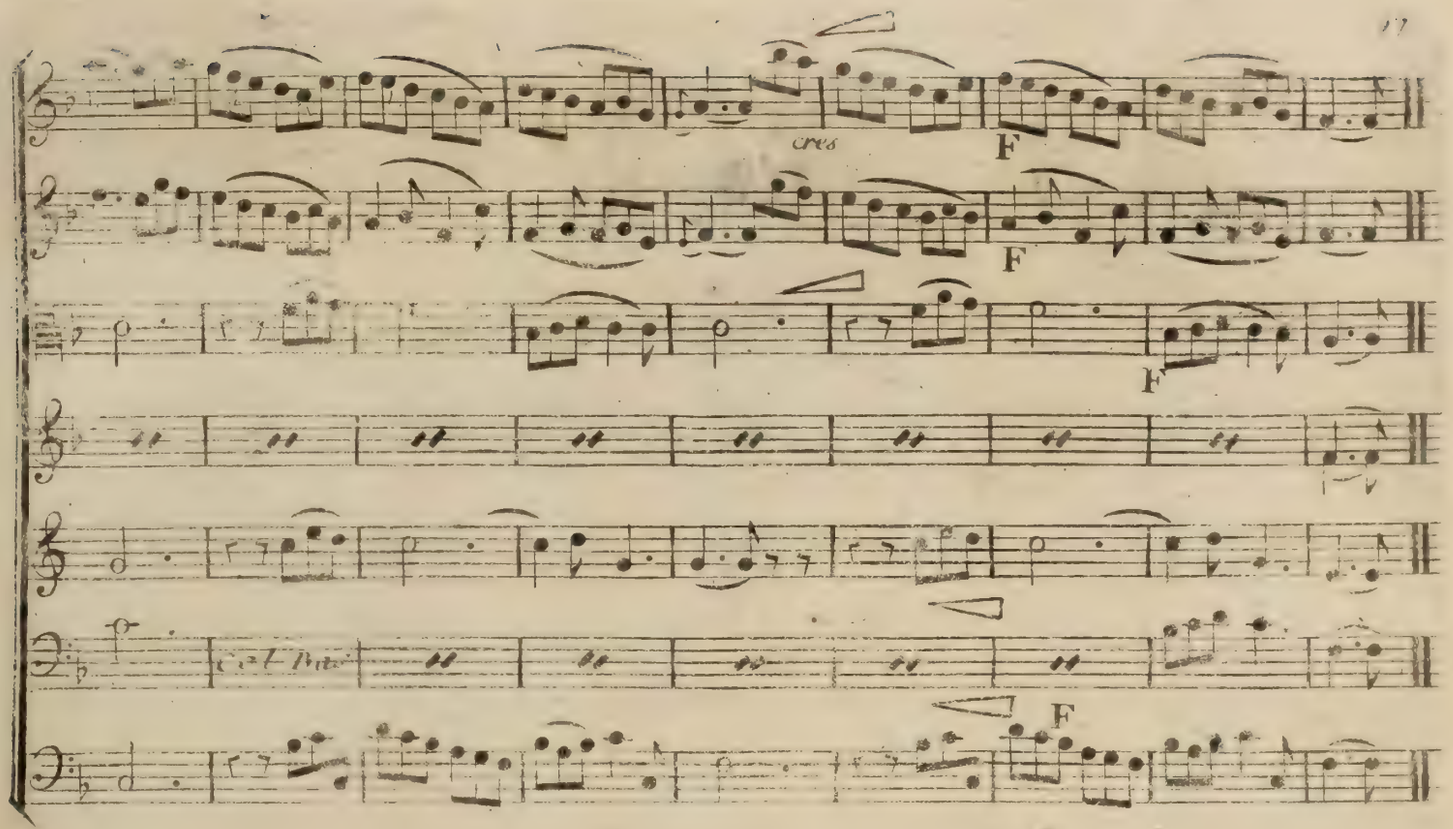
c'est le riant sejour de la felici-te

ant sejour de la feli-cite c'est



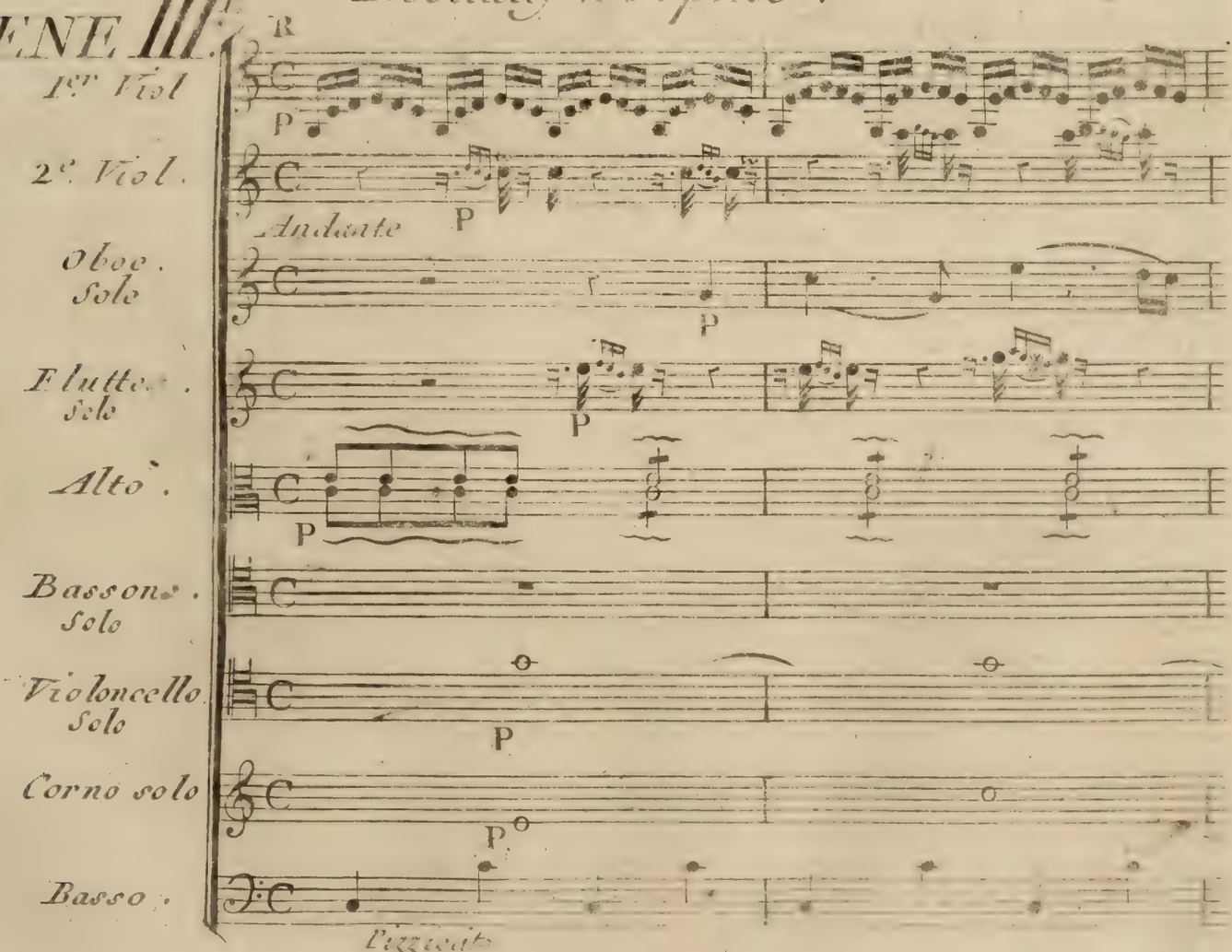

PP
PP
PP
PP
nul objet ici n'enflamme l'ame une douce ivresse laisse un calme heu- -
Au Chœur
reuse dans tous les sens et la sombre tristesse cesse dans ce lieu innocent

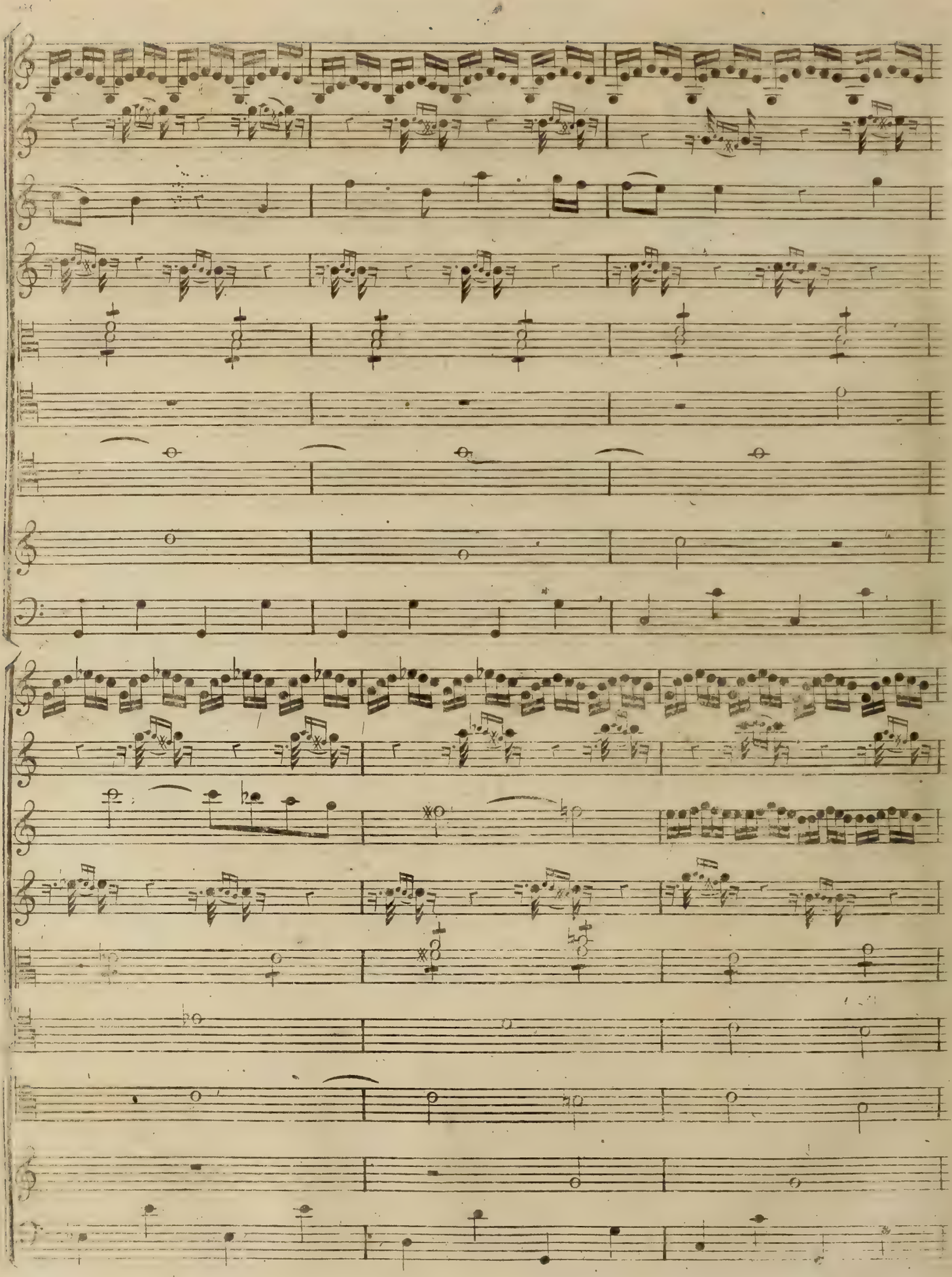

Doux
col vio
col b
P
Doux
cres
F
cres
F
P
cres
F
P
cres
F
P

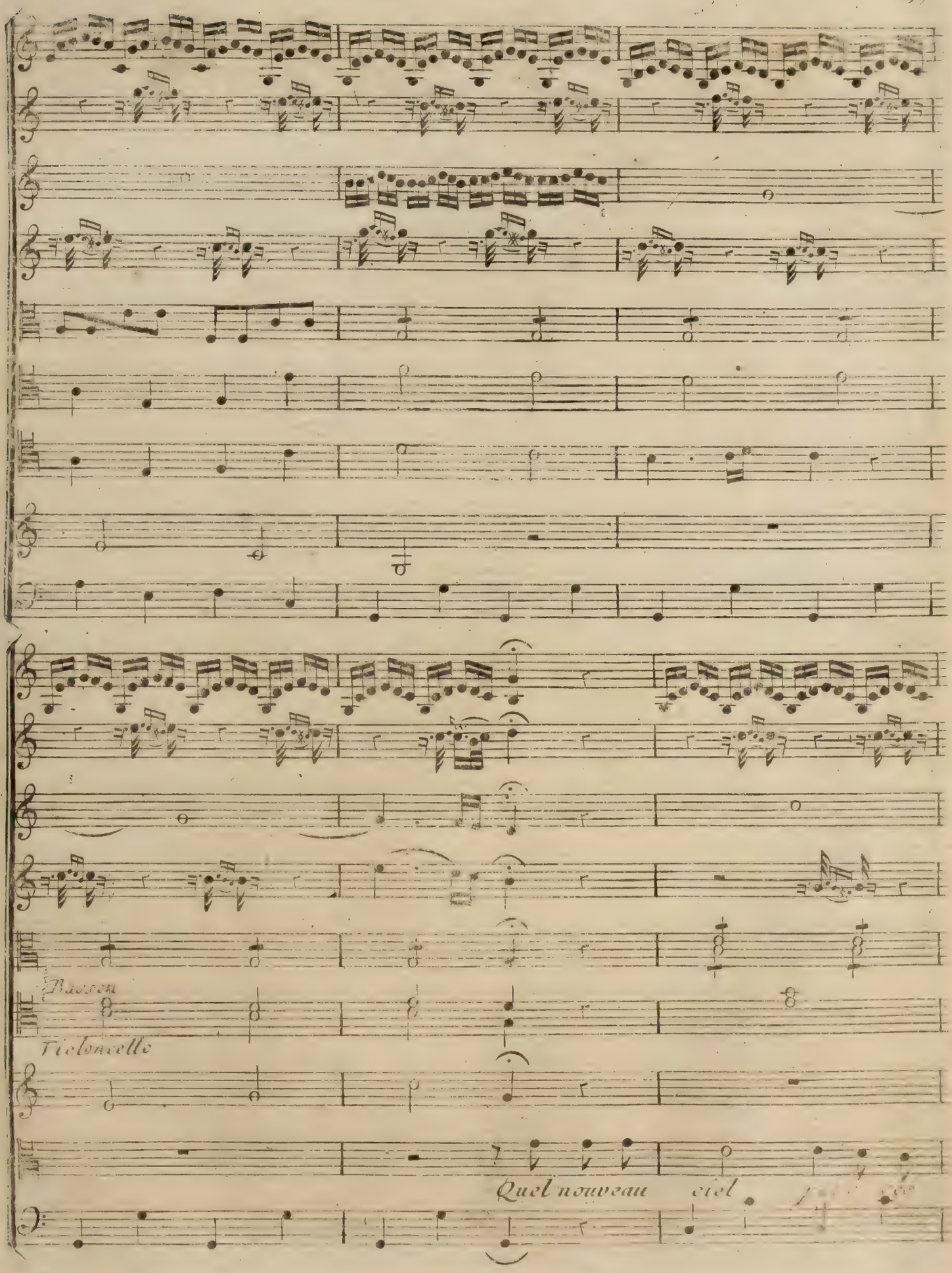


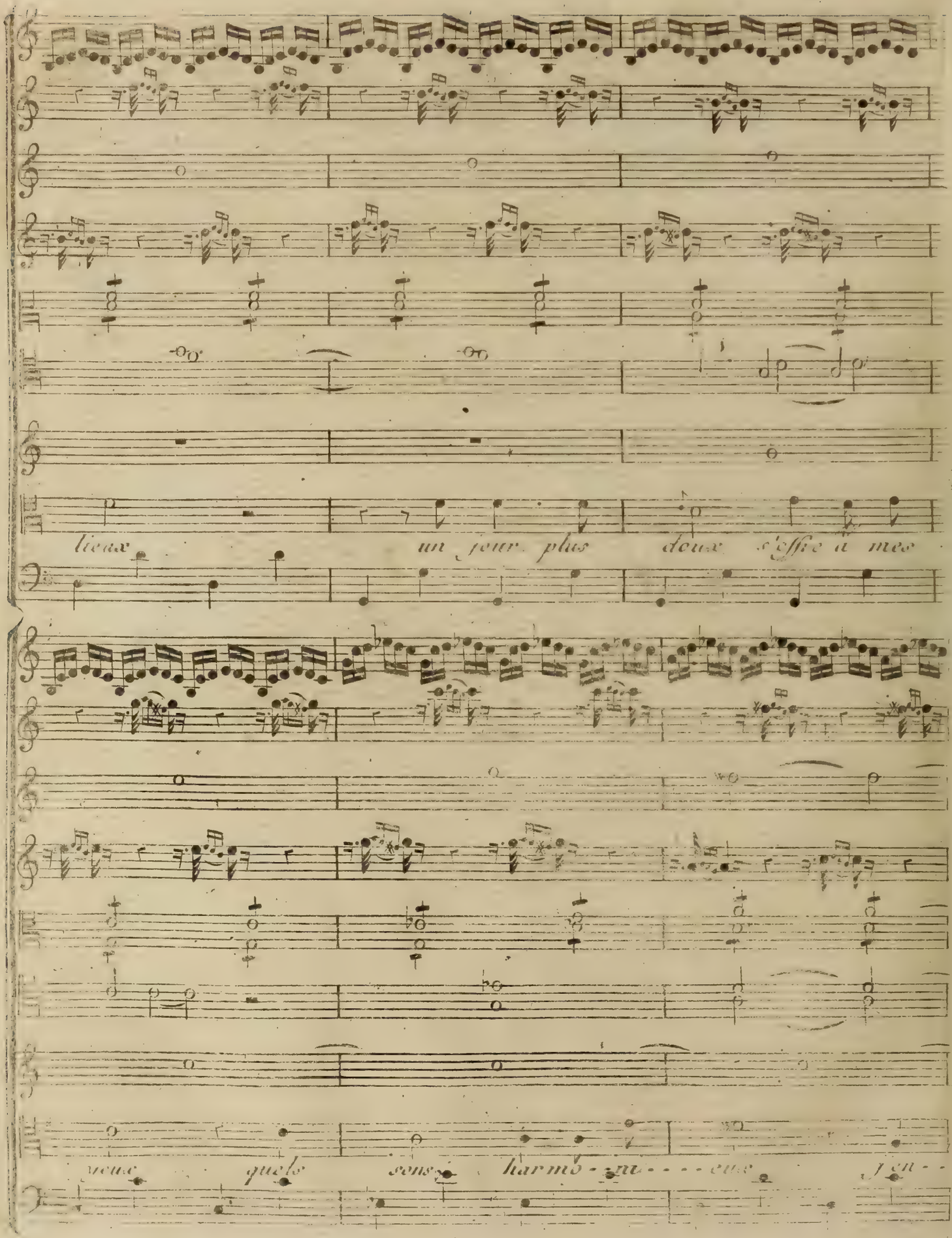
Recitatif. Orphée.

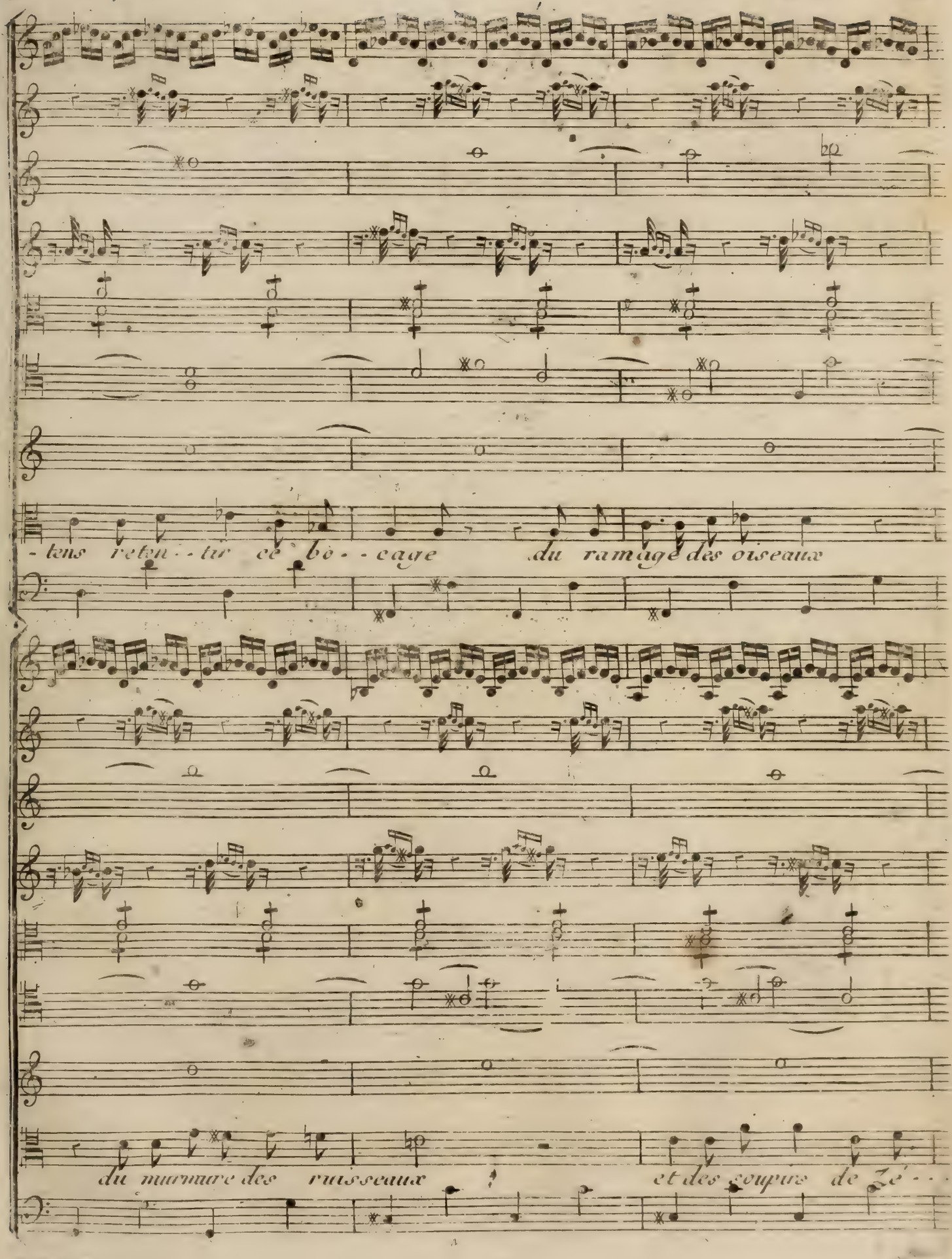
SCENE III.

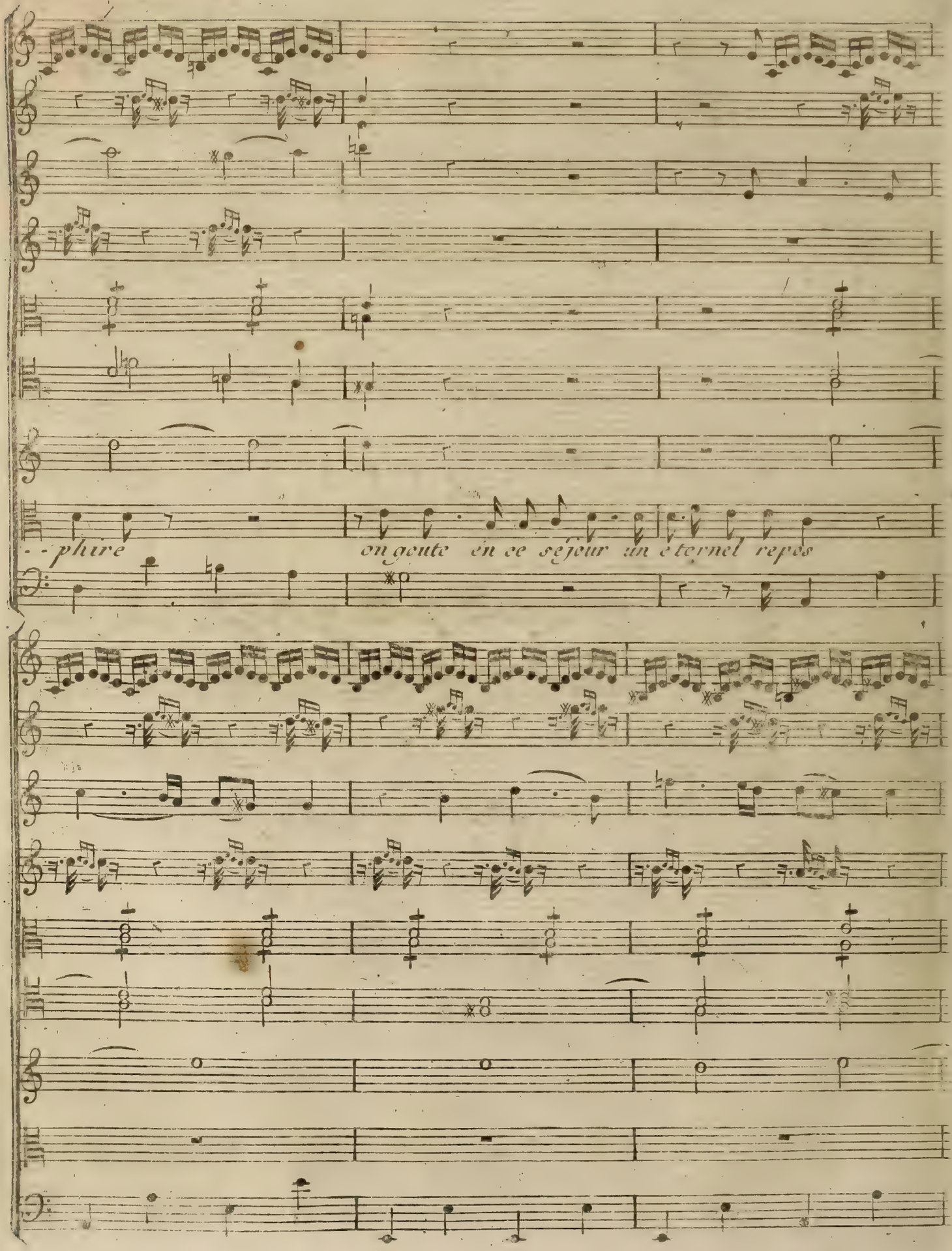


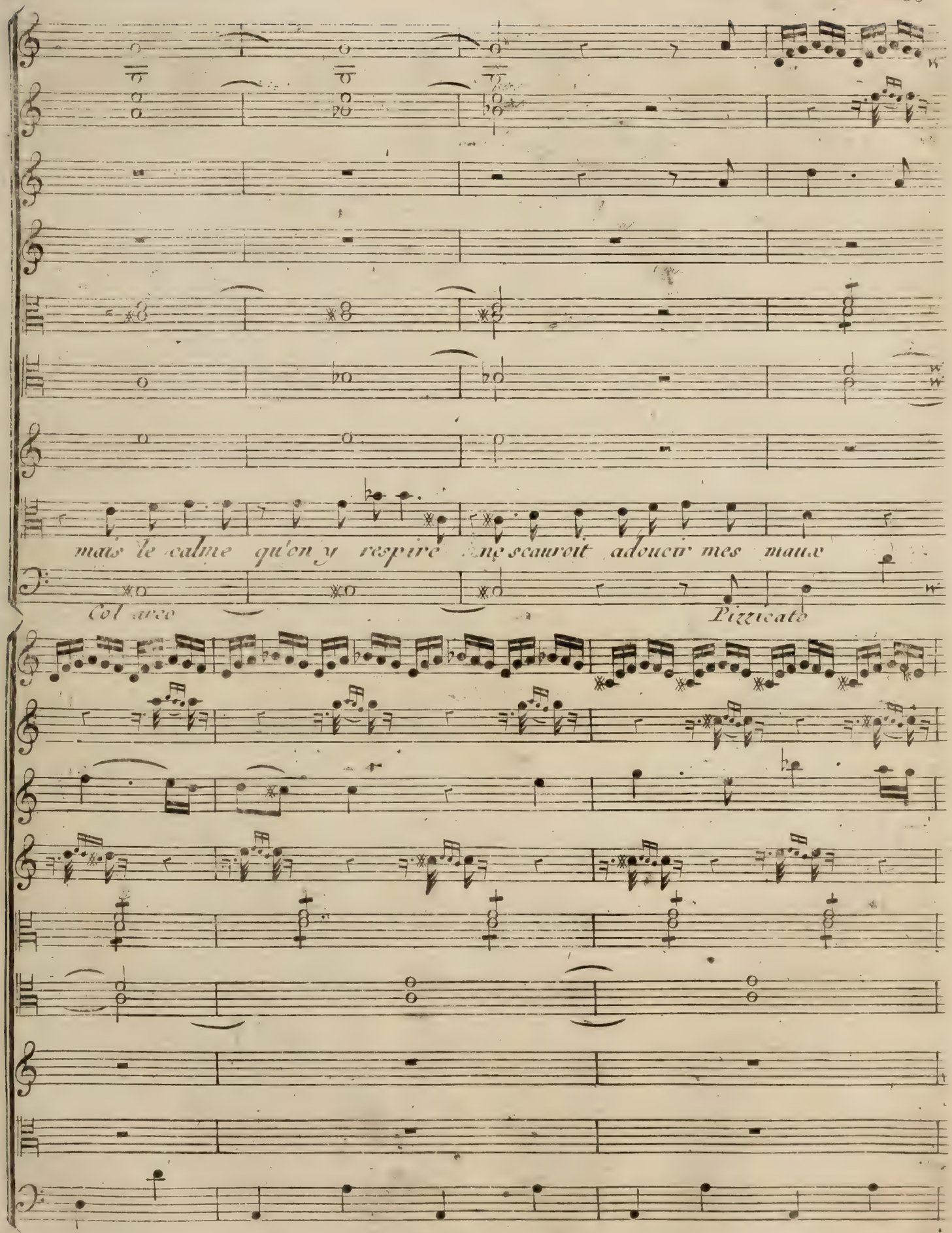


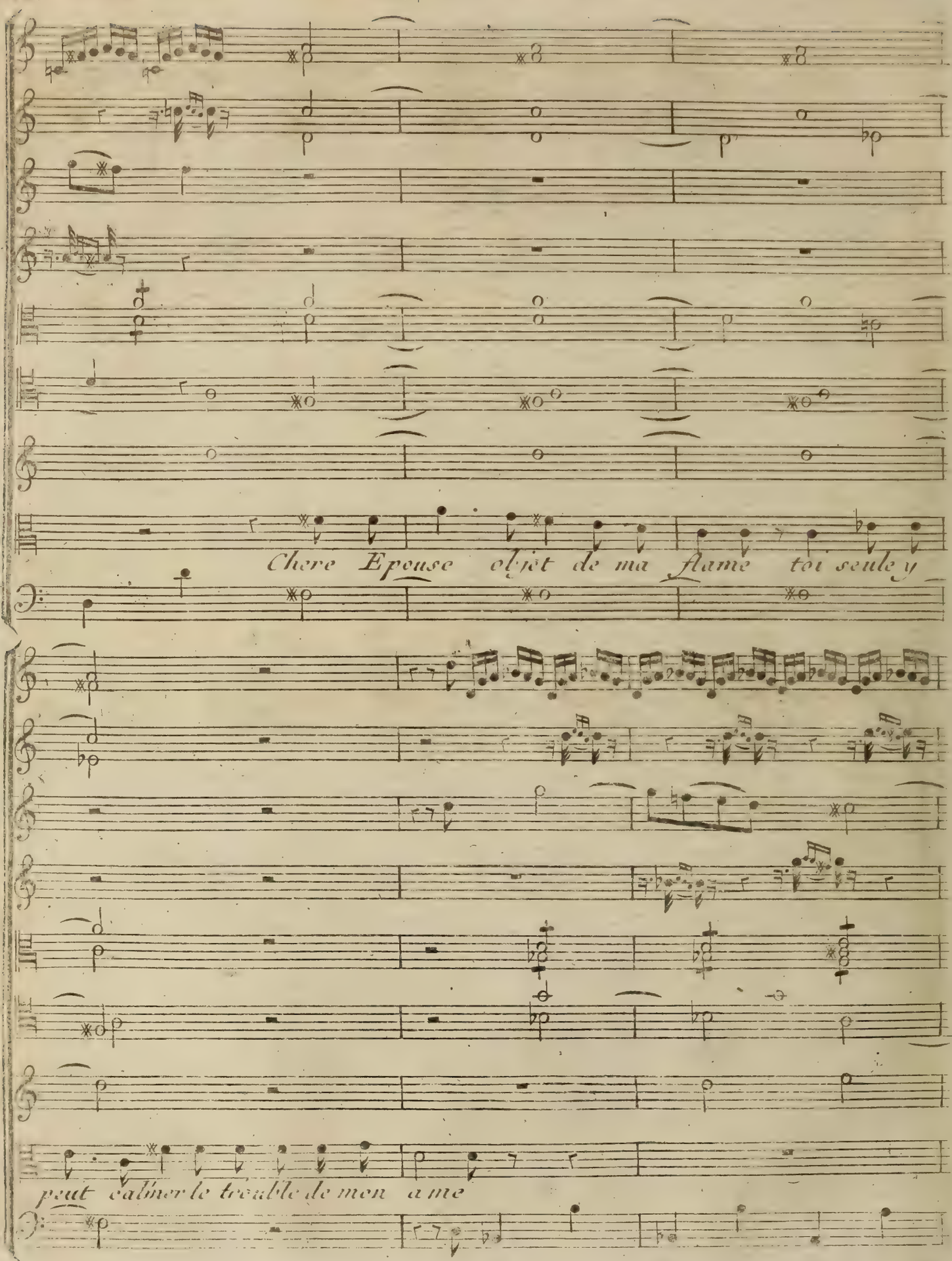

Basson
Violoncelle
Quel nouveau ciel

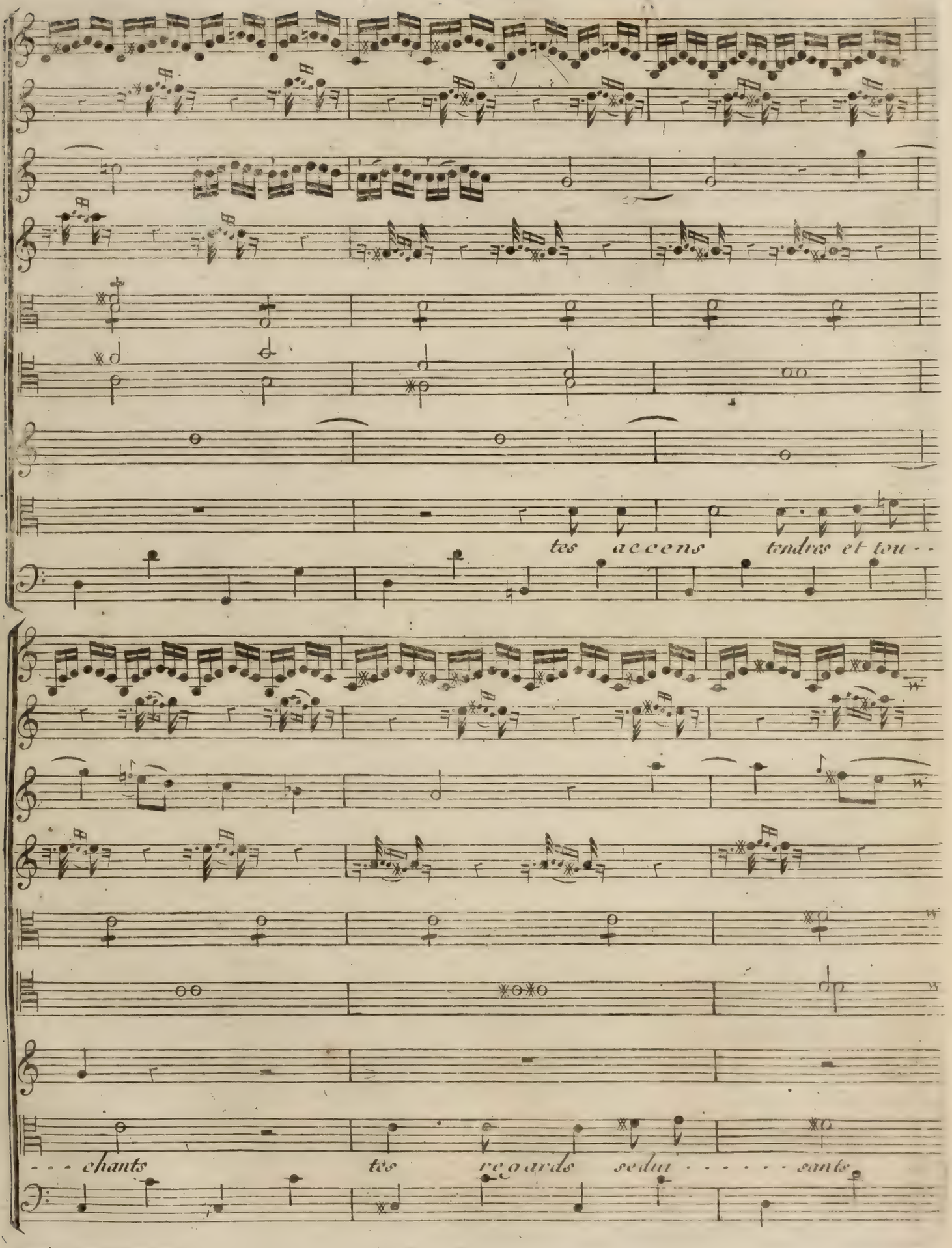

lieux un jour plus doux s'offre à mes
vœux quels sons harmo - ni - eux j'en -

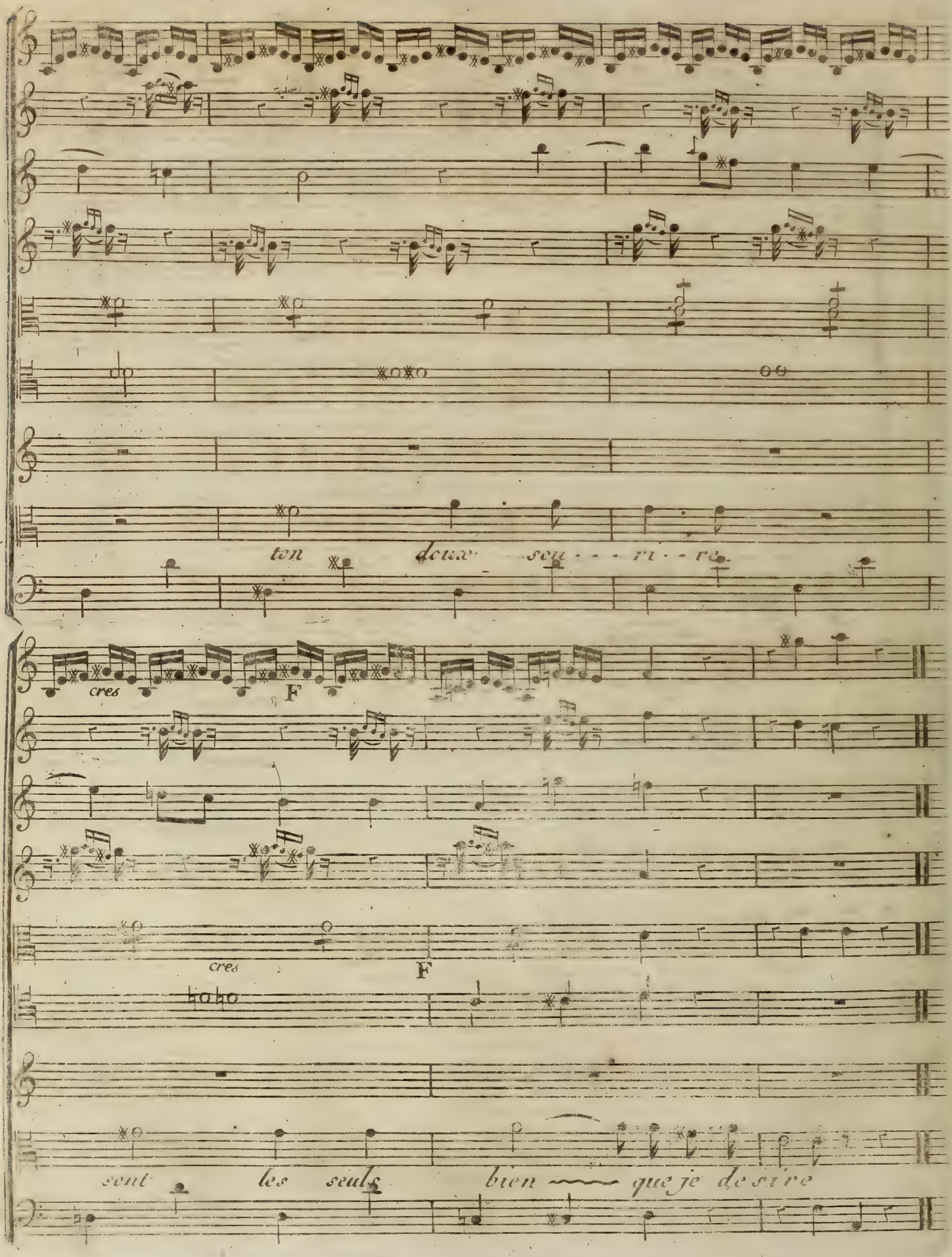

-tens reten-tir ce bo--cage du ramage des oiseaux
du murmure des ruisseaux ! et des soupirs de Zé--

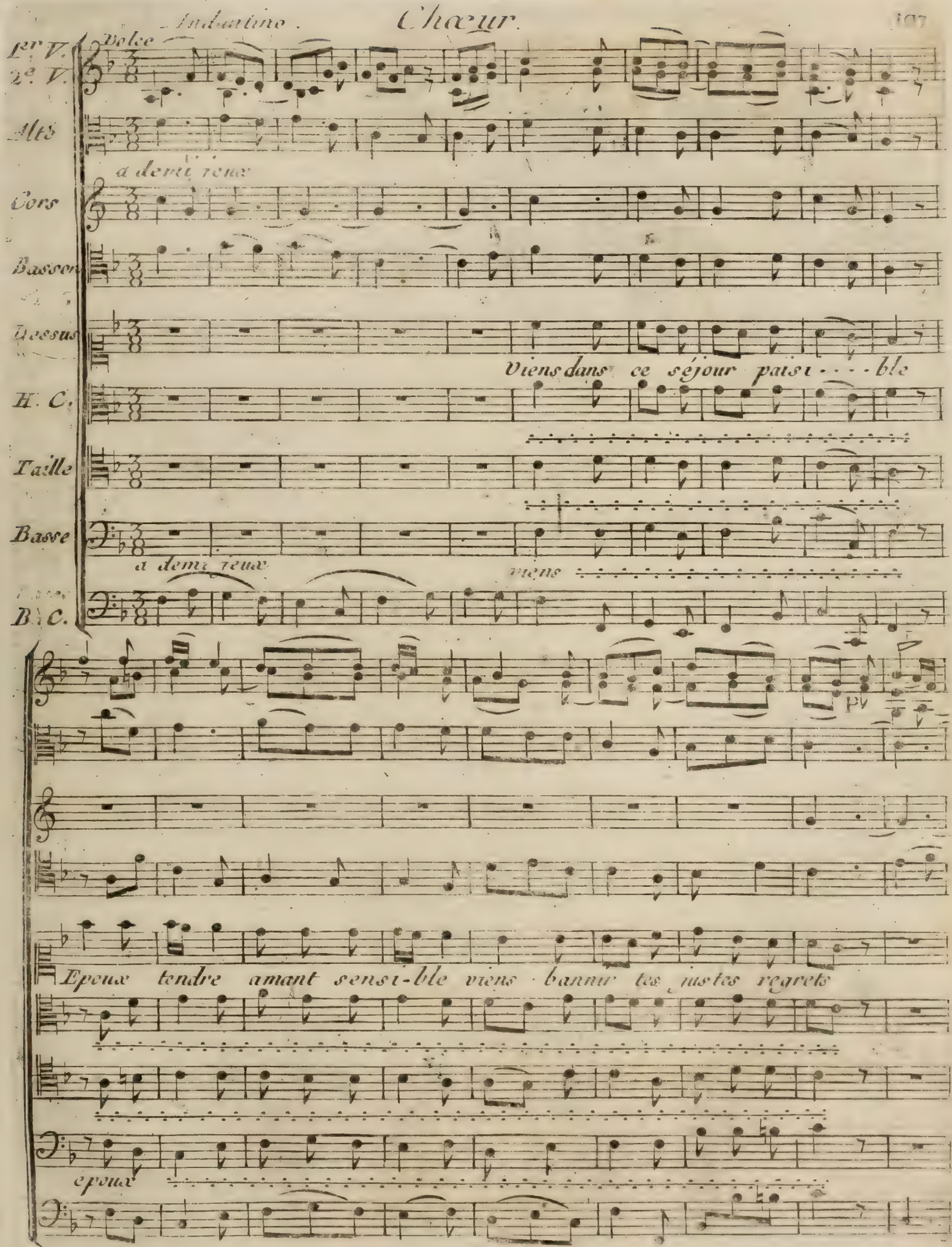

phire
on goute en ce séjour un éternel repos

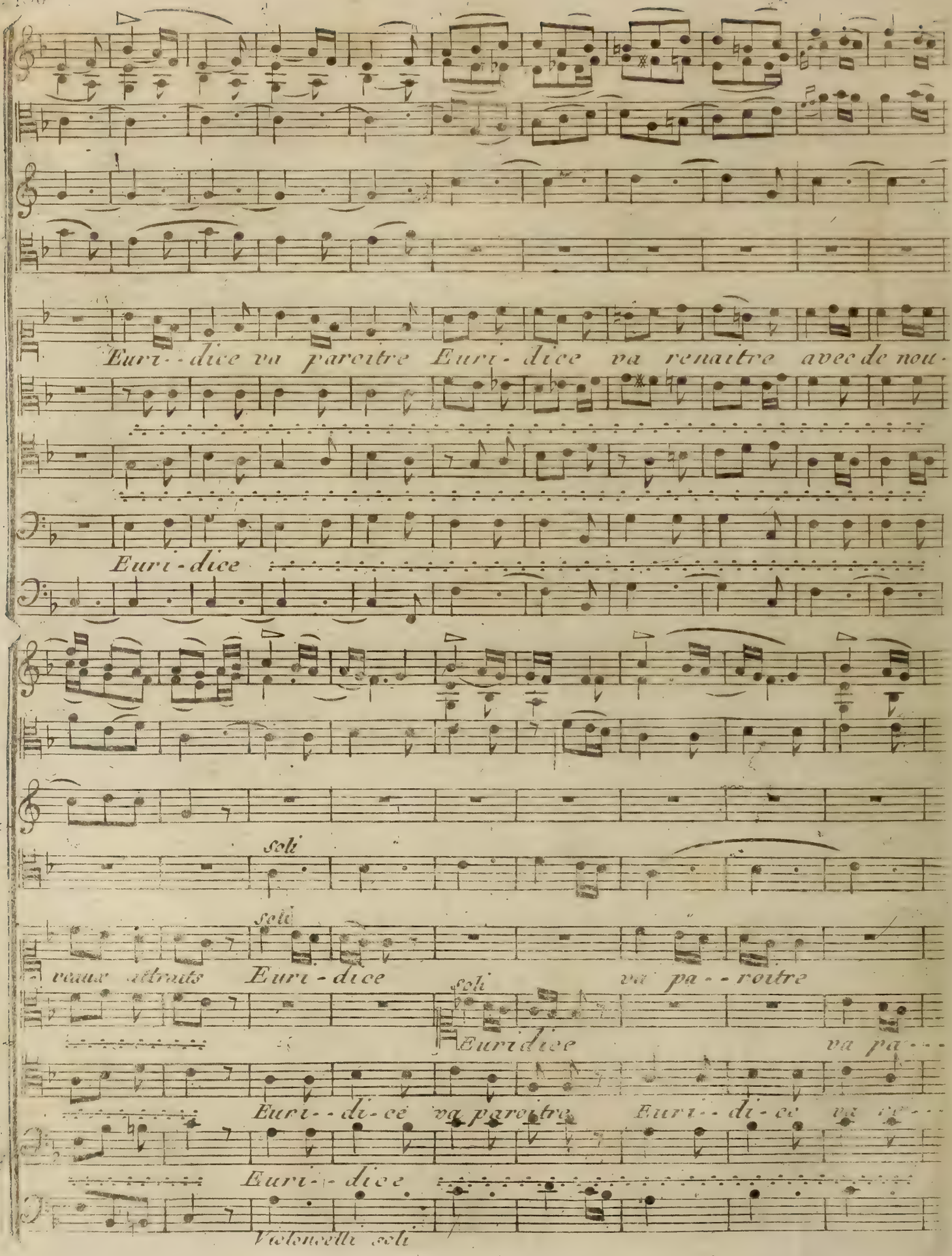

mais le calme qu'on y respire ne scauroit adoucir mes maux
Col arco
Pizzicato

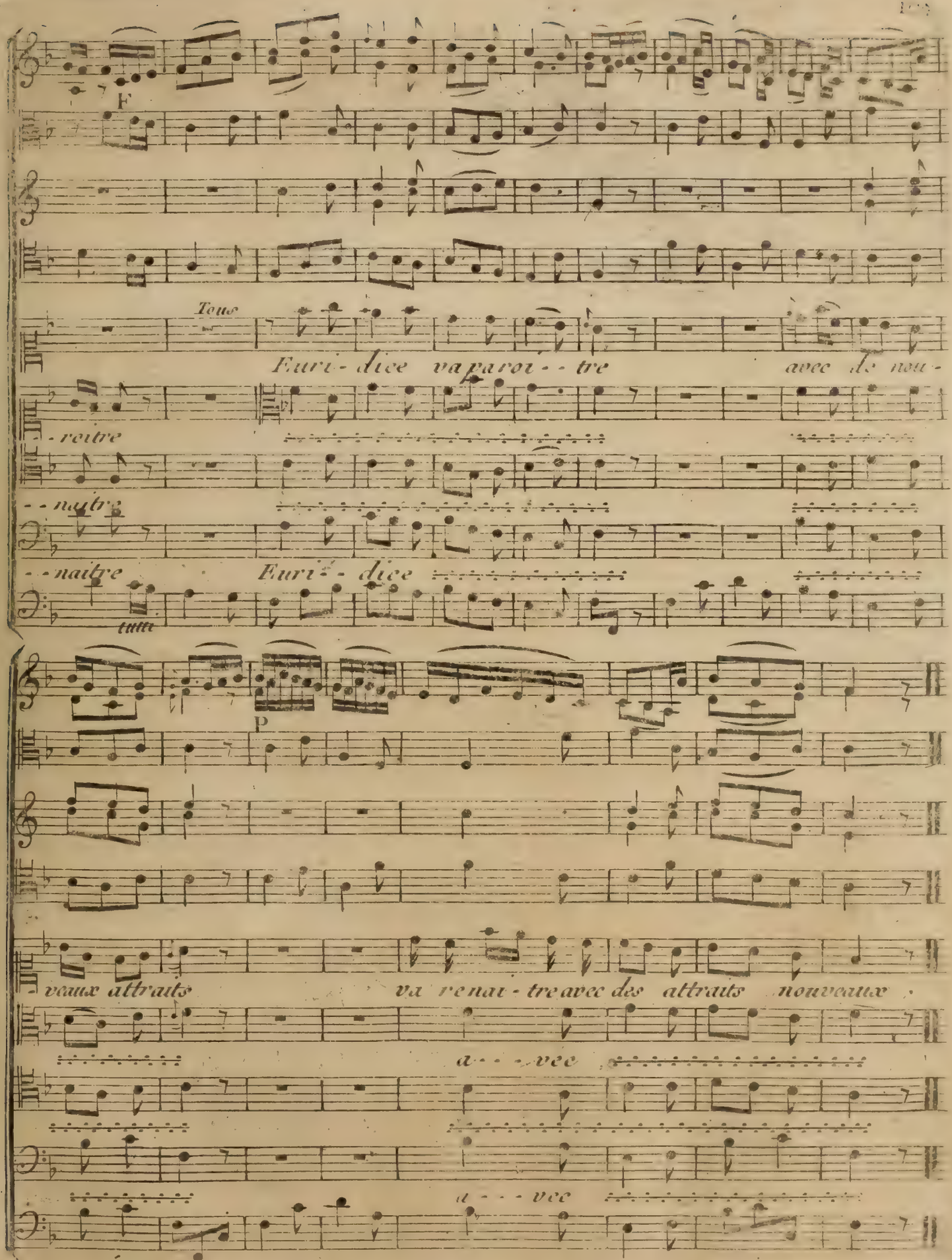

Chere Epouse objet de ma flame toi seule y
peut calmer le trouble de mon ame

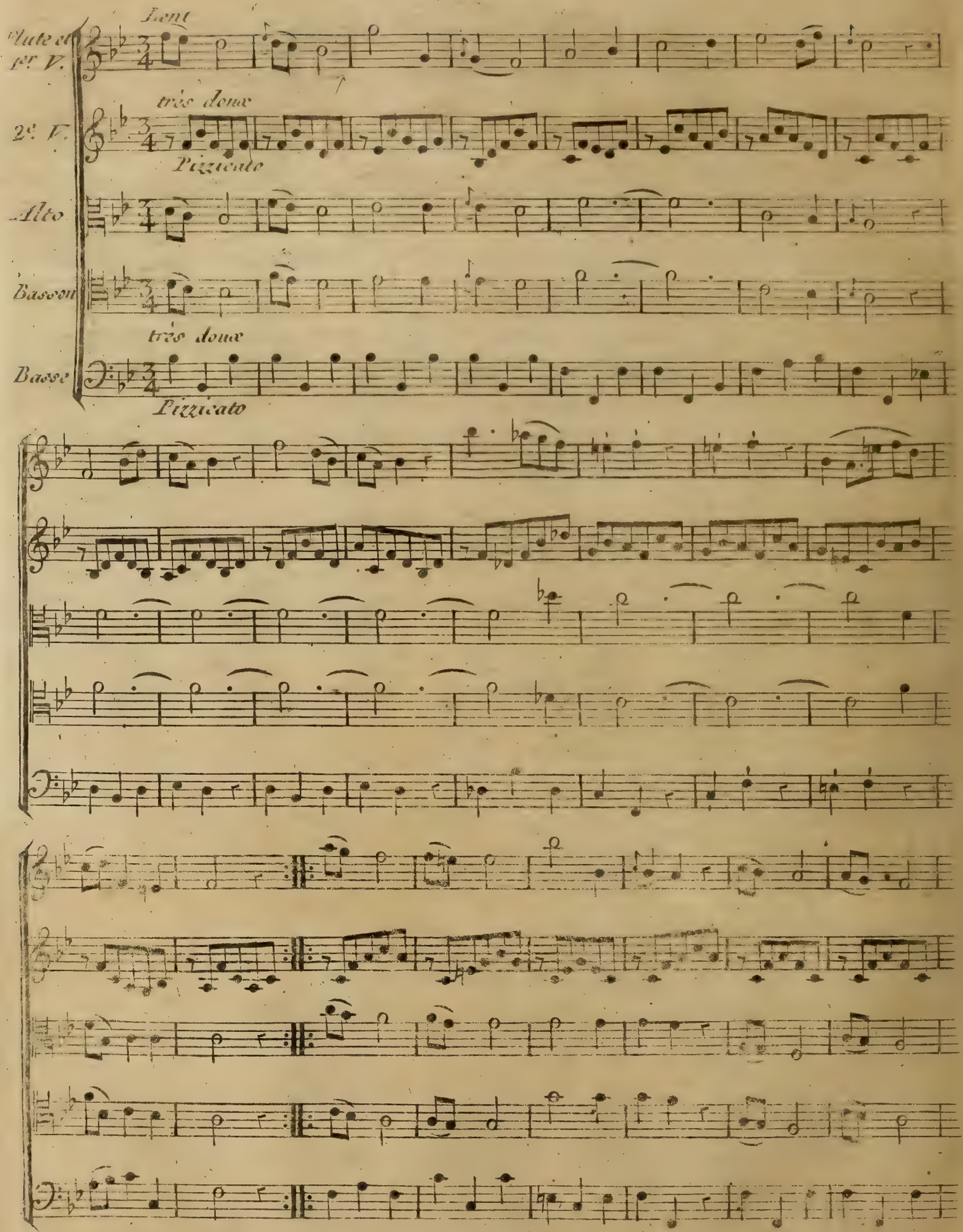

tes accens tendres et tou - -
- - - chants tes regards sedu - - - - - - sants

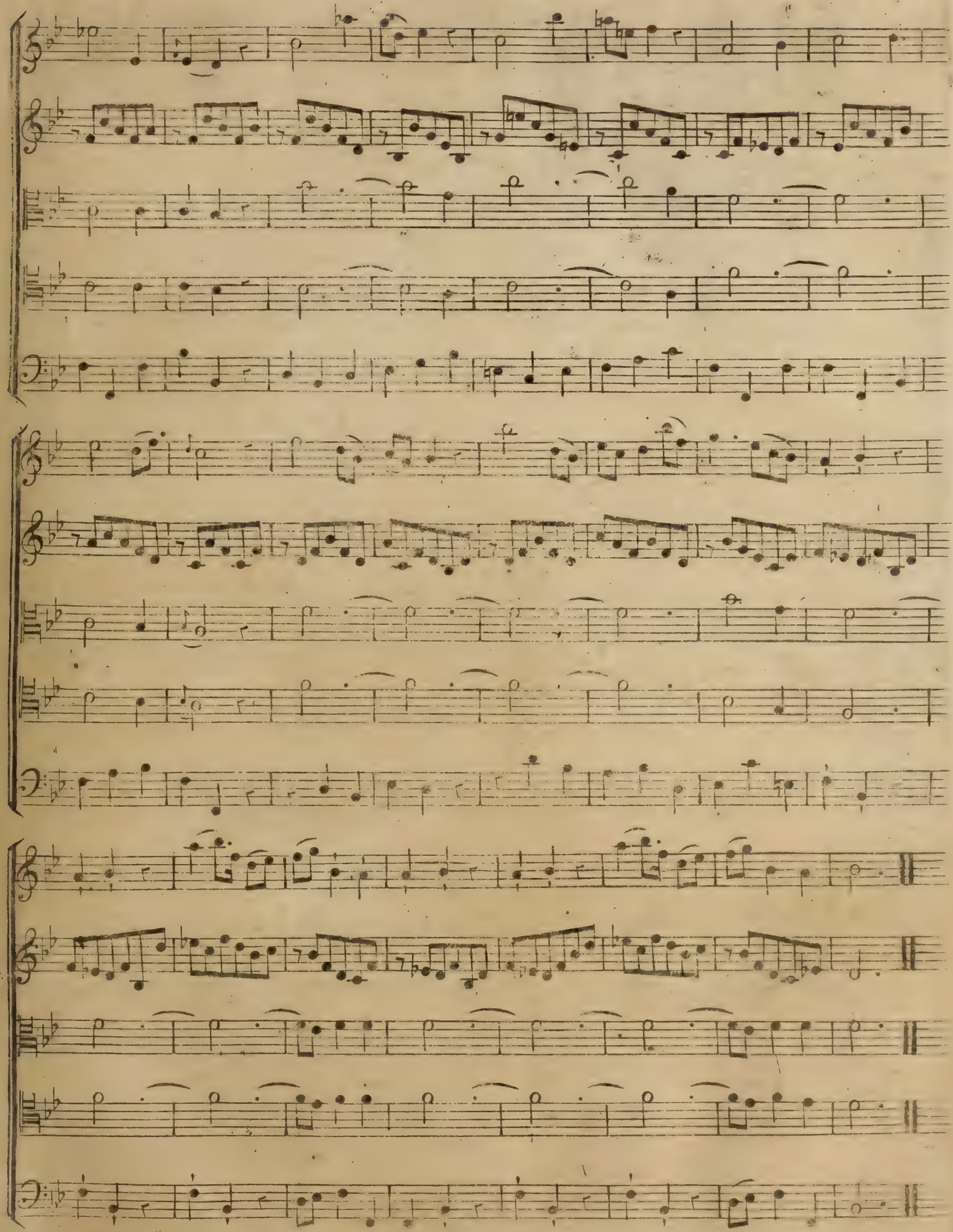

ton doux sou - - - ri - re
cres
F
cres
F
sont les seuls bien que je de sire

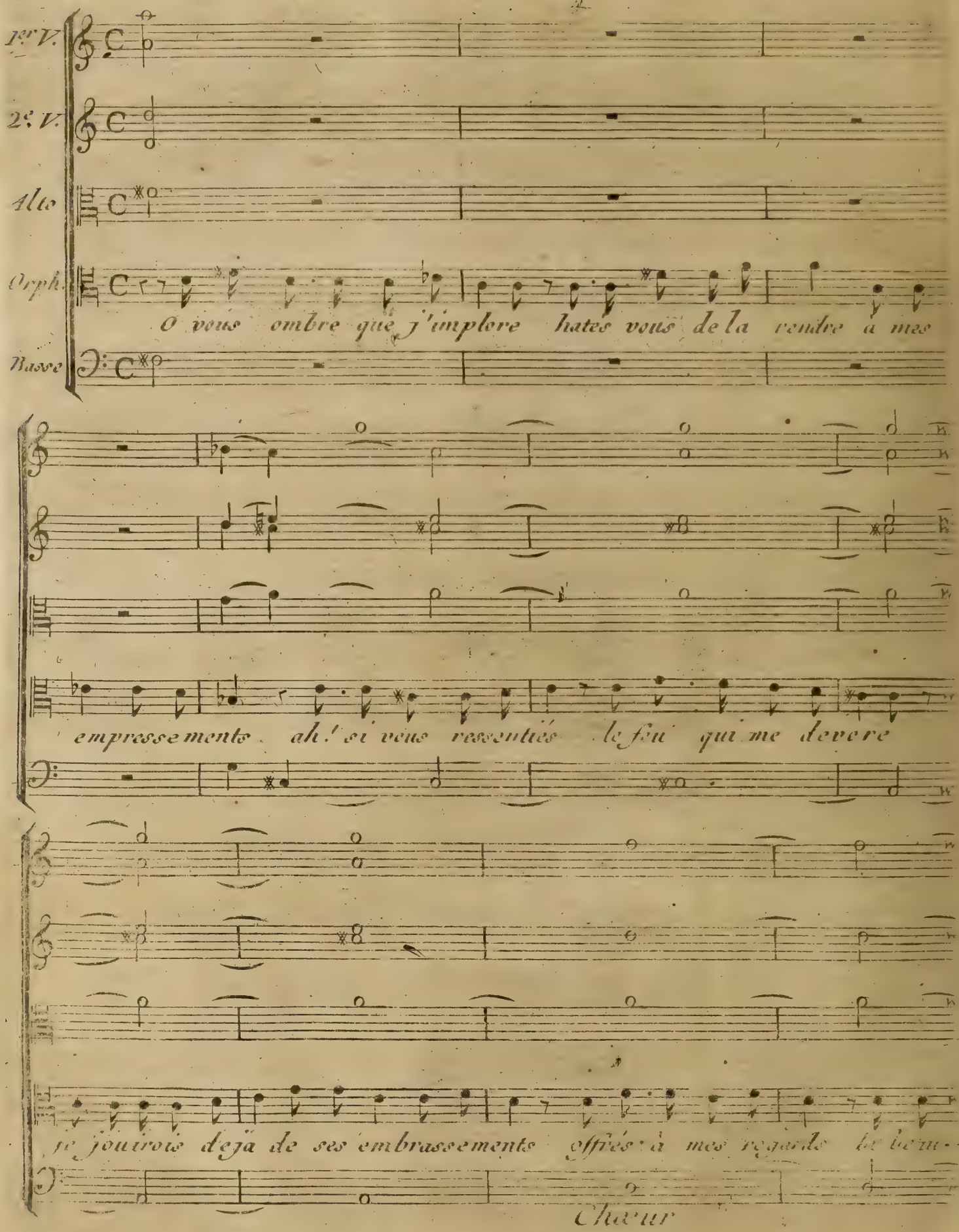

Andantino.
Chœur.
107
1er V.
2e V.
Dolce
Alto
a demi jeux
Cors
Basson
Dessus
Viens dans ce séjour paisi - - - ble
H. C.
Taille
Basse
a demi jeux
viens
B. C.
Epoux tendre amant sensi-ble viens bannir tes justes regrets
epoux

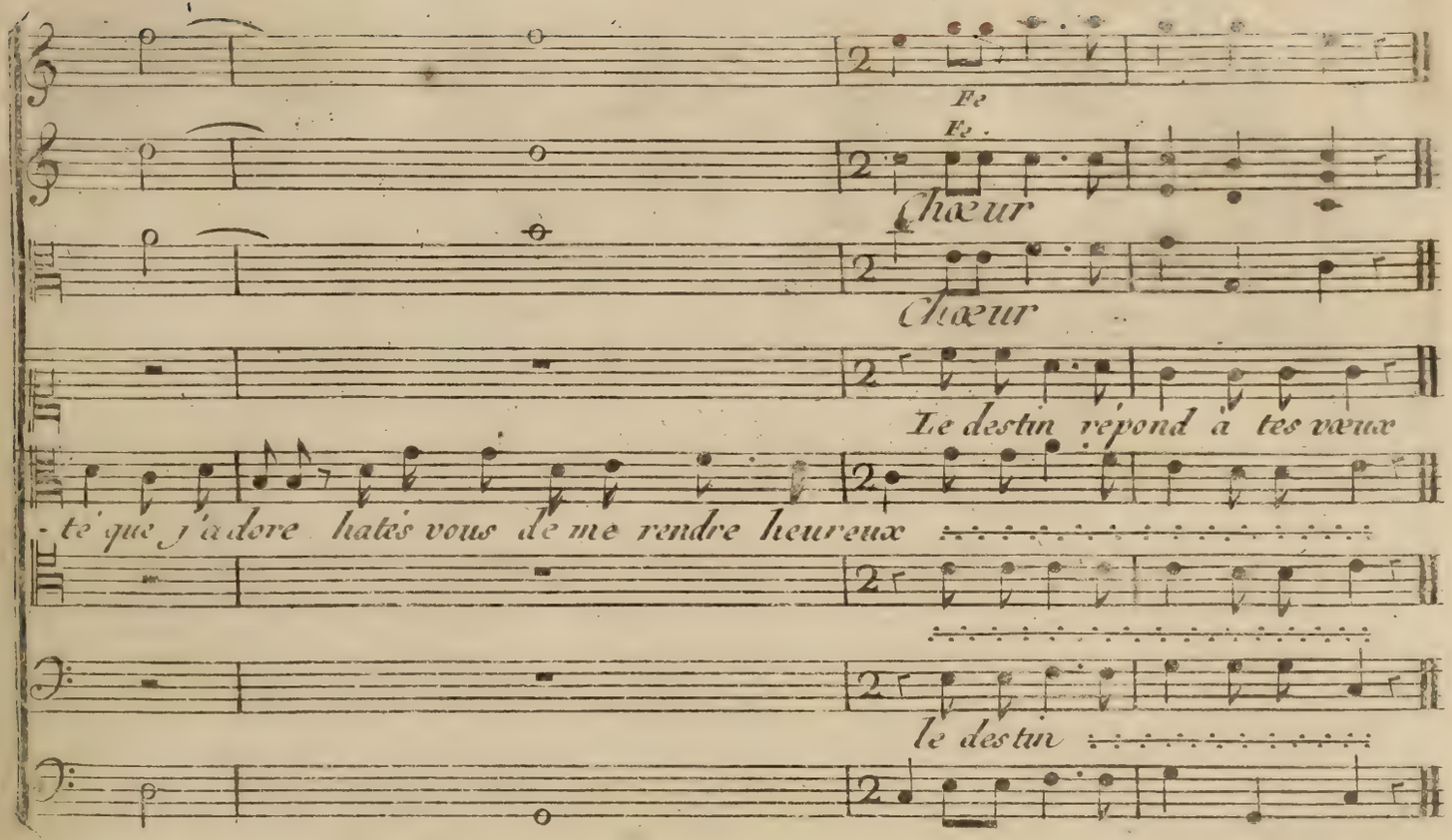

Euri - dice va paroitre Euri - dice va renaitre avec de nou -
Euri - dice
soli
soli
vaux etrats Euri - dice
soli
va pa - - roitre
Euridice
va pa - - -
Euri - - di - ce va paroitre Euri - - di - ce va re - - -
Euri - - dice
Violoncelli soli


F
Tous
Furi - dice va paroi - tre avec de nou -
- veitre
- - naitre
- - naitre Furi - dice
tutti
p
vaux attraits va renai - tre avec des attraits nouveaux
a - - vec
a - - vec


Lent
Flute et 1er V.
très doux
2e V.
Pizzicato
Alto
Basson
très doux
Basse
Pizzicato



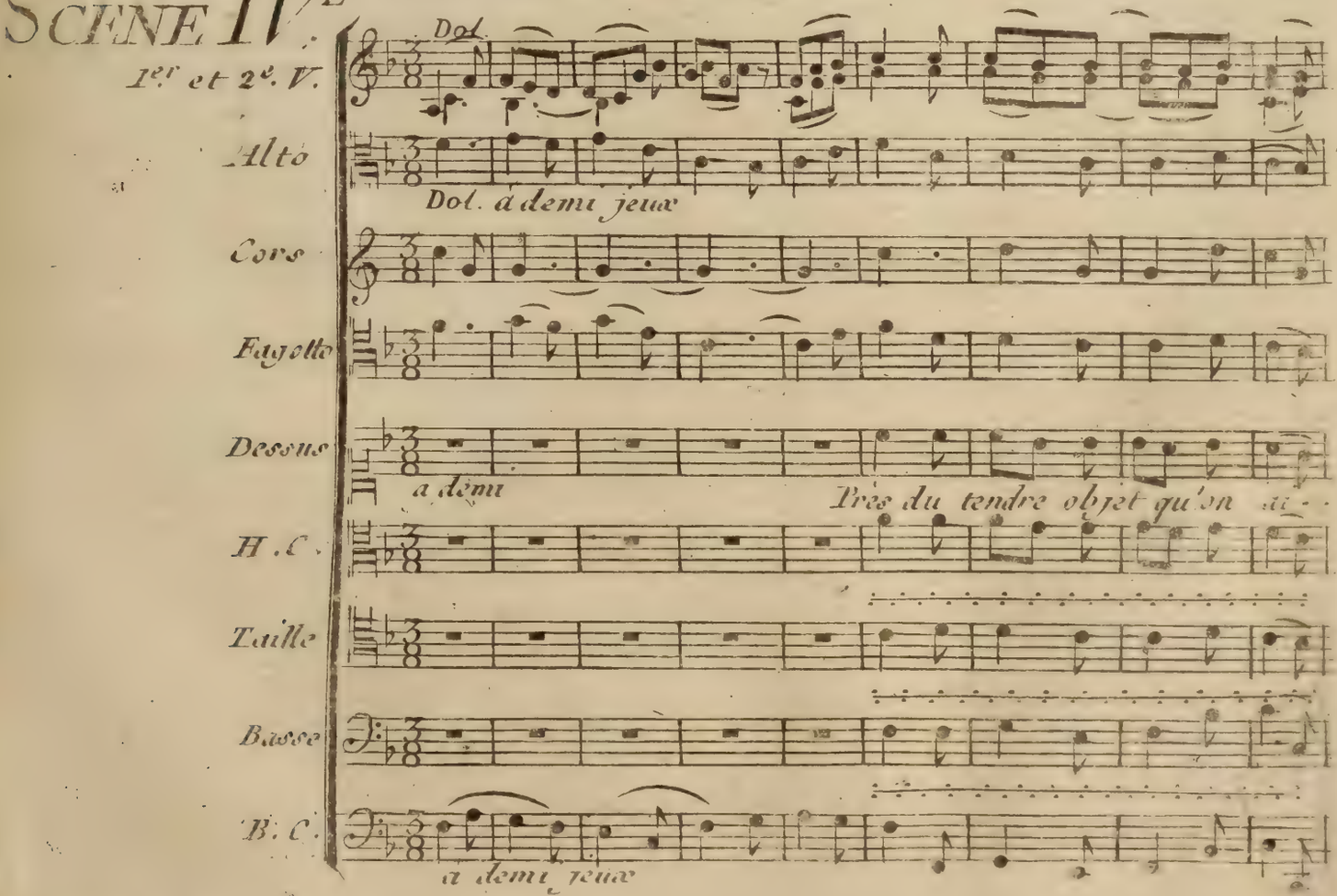

1er V.
2e V.
Alto
Orph.
Basse
O vous ombre que j'implore hatez vous de la rendre à mes
empressements ah! si vous ressentiés le feu qui me devore
je jouirois déjà de ses embrassements offrés à mes regards le beau
Chœur

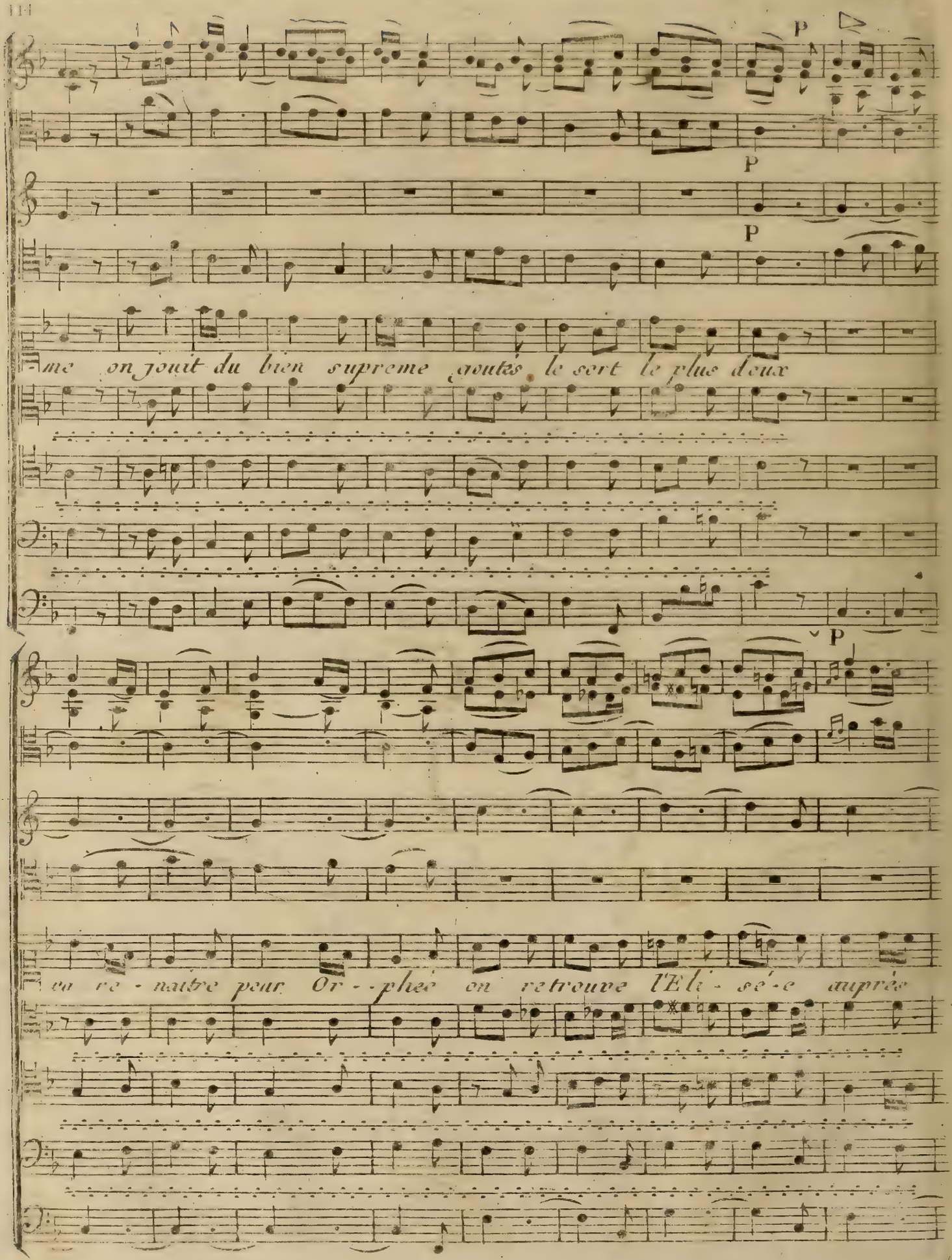


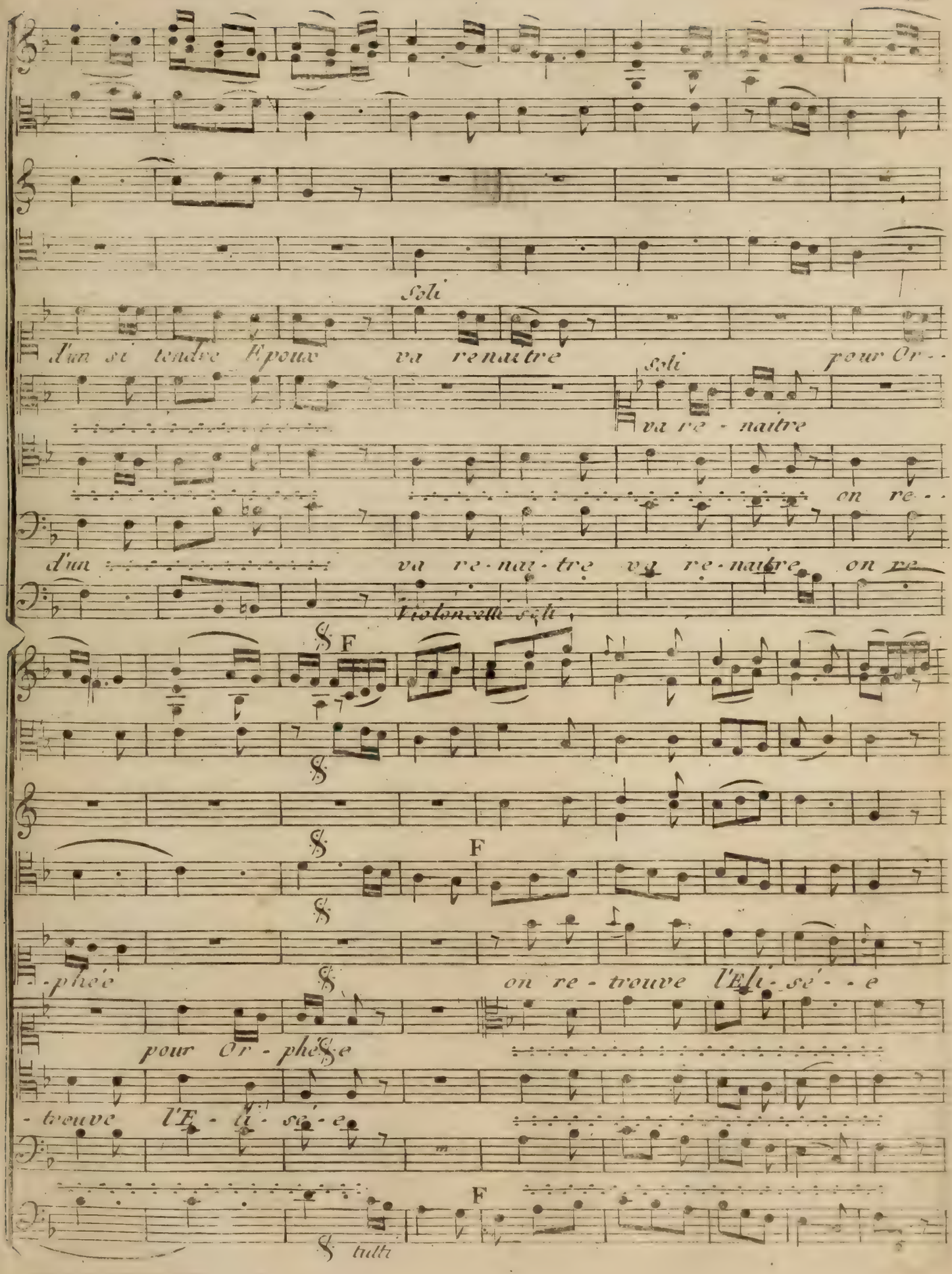
SCENE IVE.

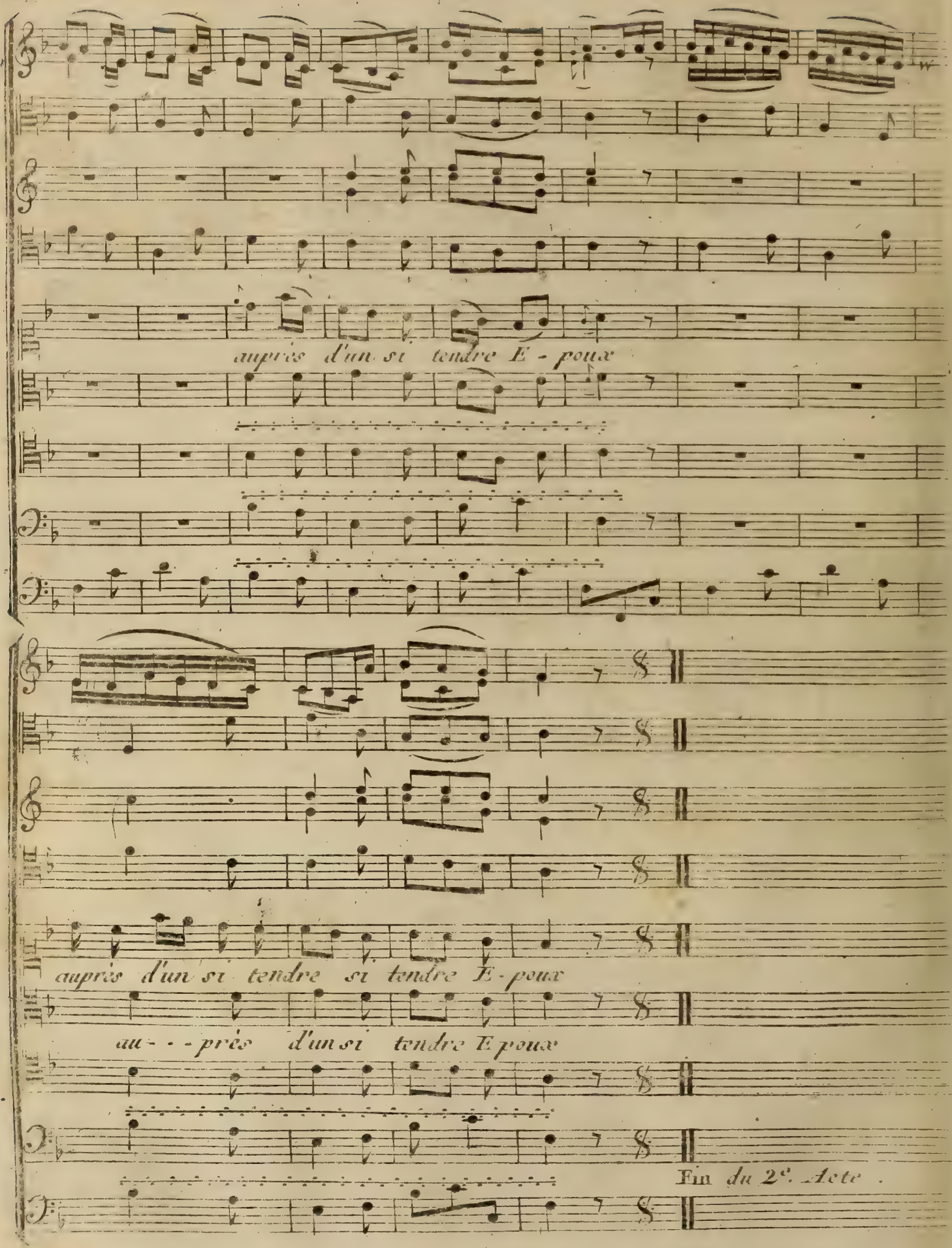
1er et 2e. V.

Andantino Chœur?



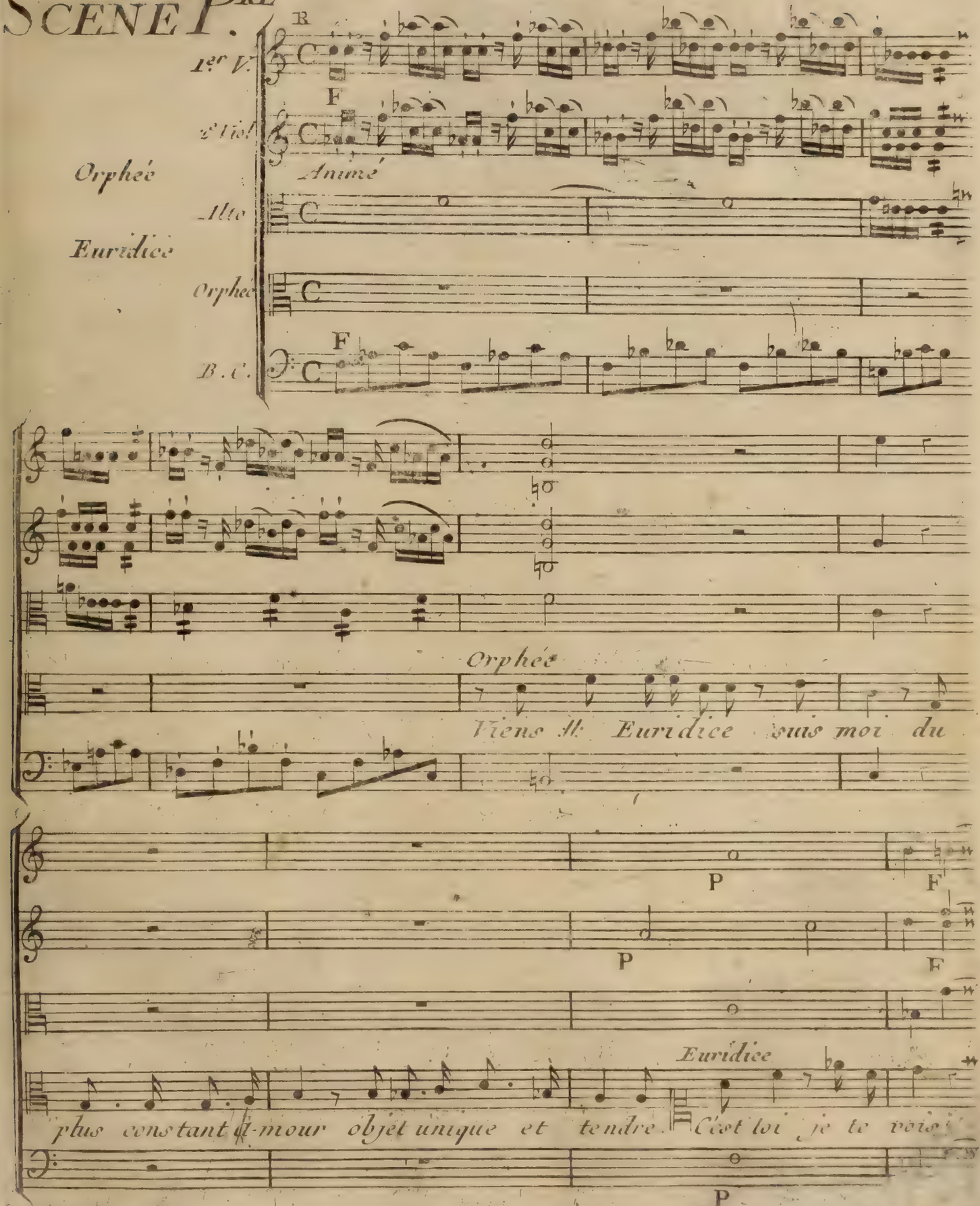

P
P
P
P
me on jouit du bien supreme toutes le sort le plus doux
P
en re - naitre pour Or - - phée on retrouve l'Eu - ri - dice auprès

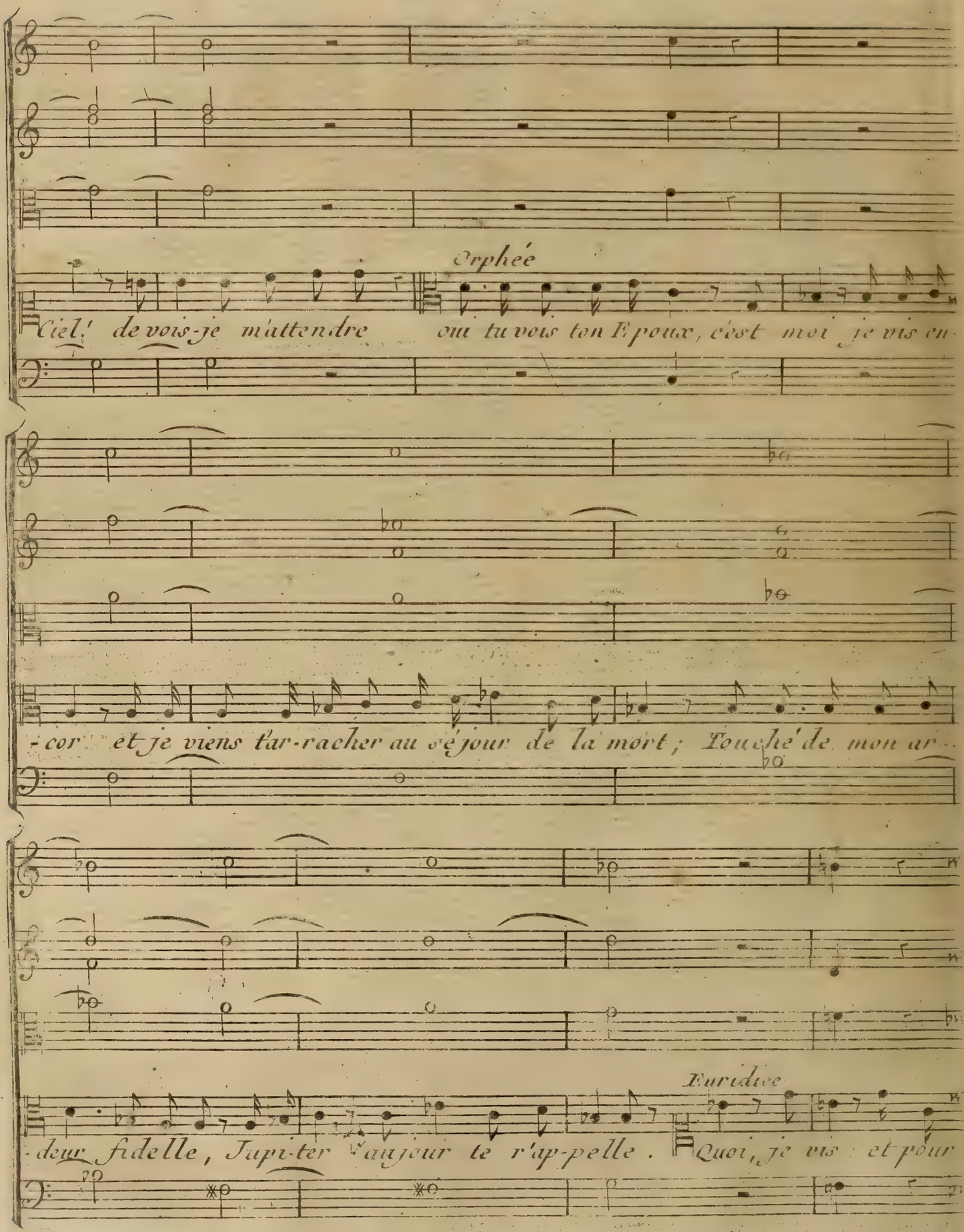

Soli
d'un se tendre Epoux va renaître
Soli
pour Or - -
va re - naître
on re - -
d'un va re - nay - tre va re - naître on re
Violoncelli Soli
F
F
- phée
on re - trouve l'Eu - ri - dé - - e
pour Or - phée
- trouve l'Eu - ri - dé - e
F
tutti

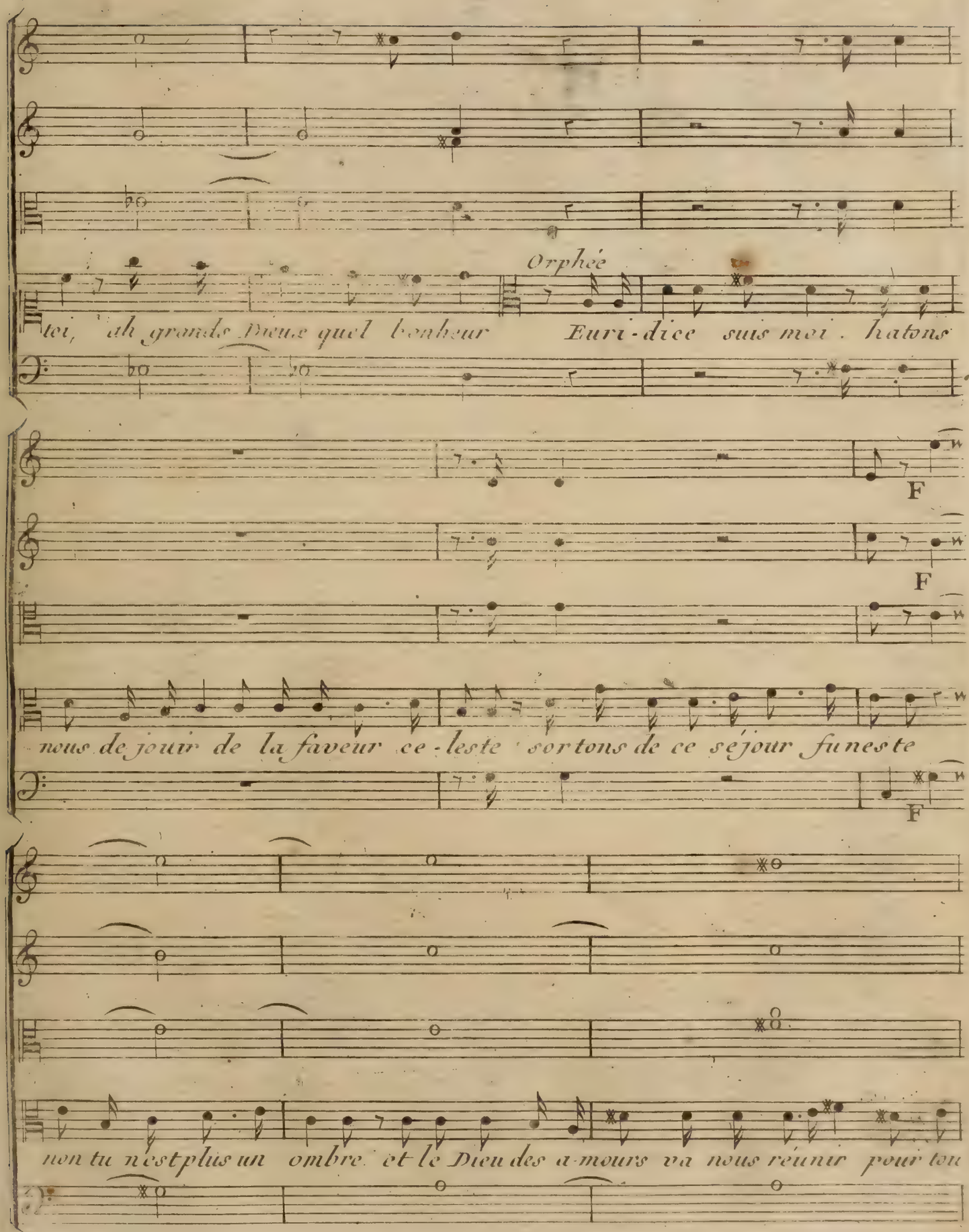

auprès d'un si tendre E - poux
auprès d'un si tendre si tendre E - poux
au - - - près d'un si tendre E poux
Fin du 2e. Acte .

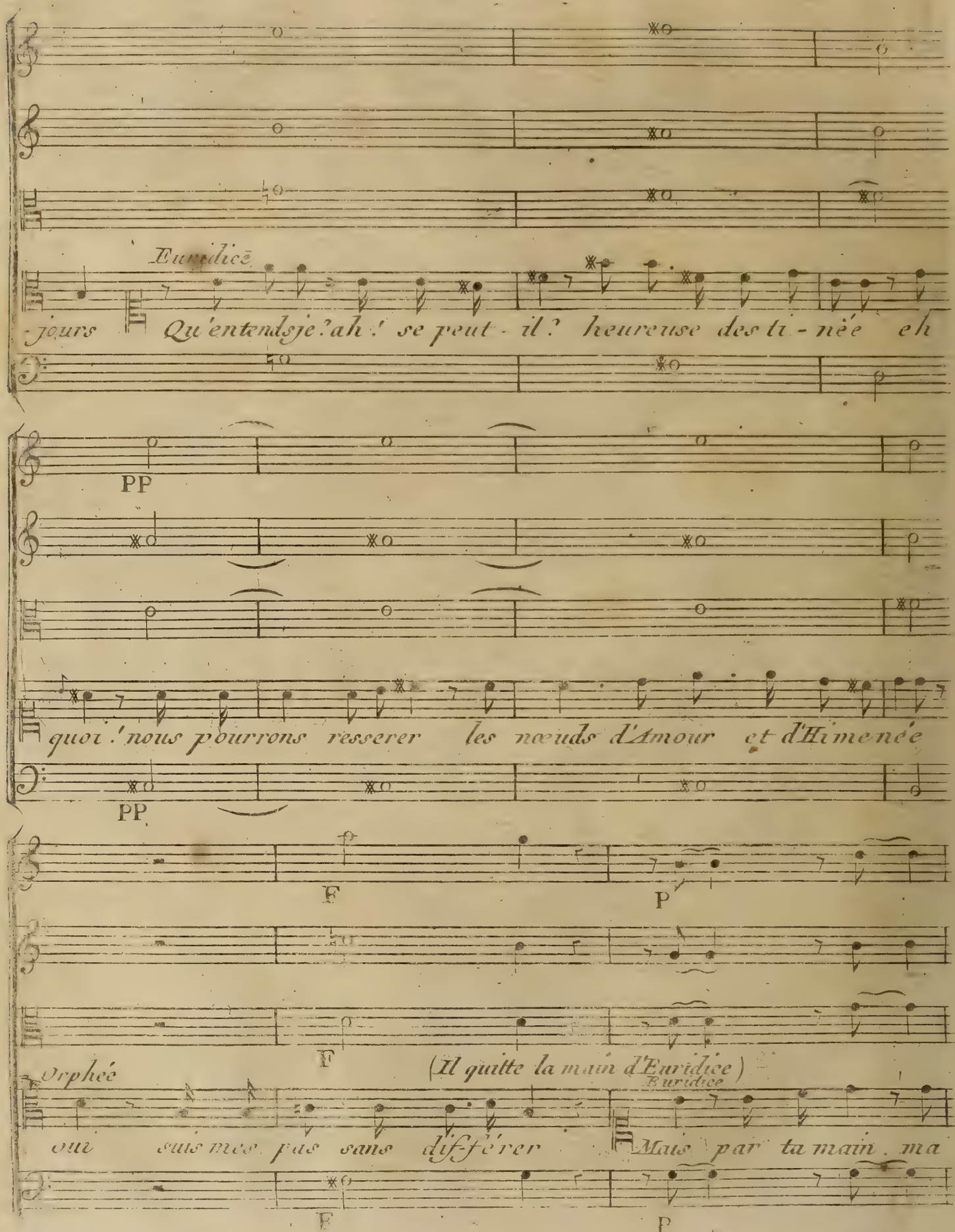
ACTE III.E

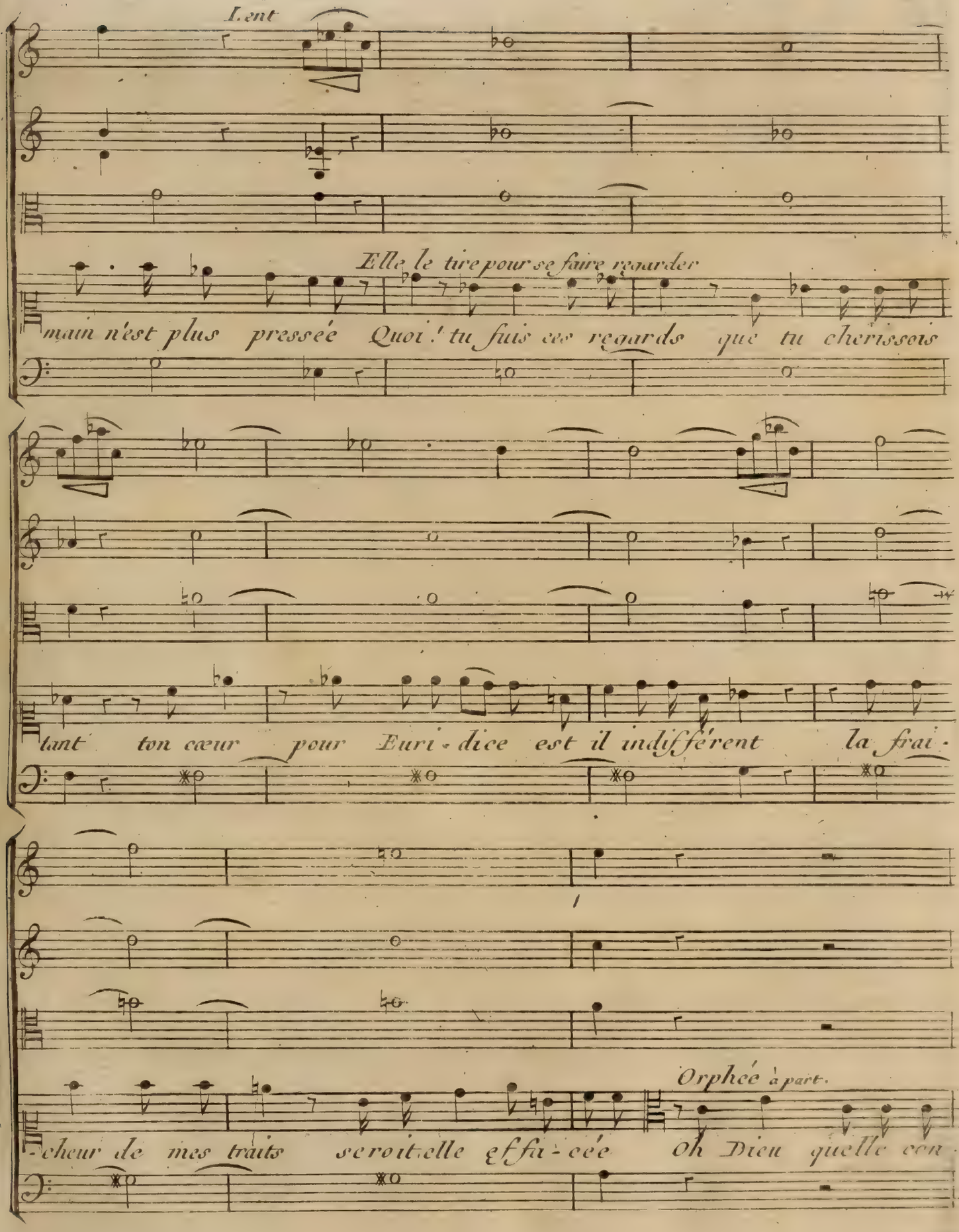
SCENE P.RE

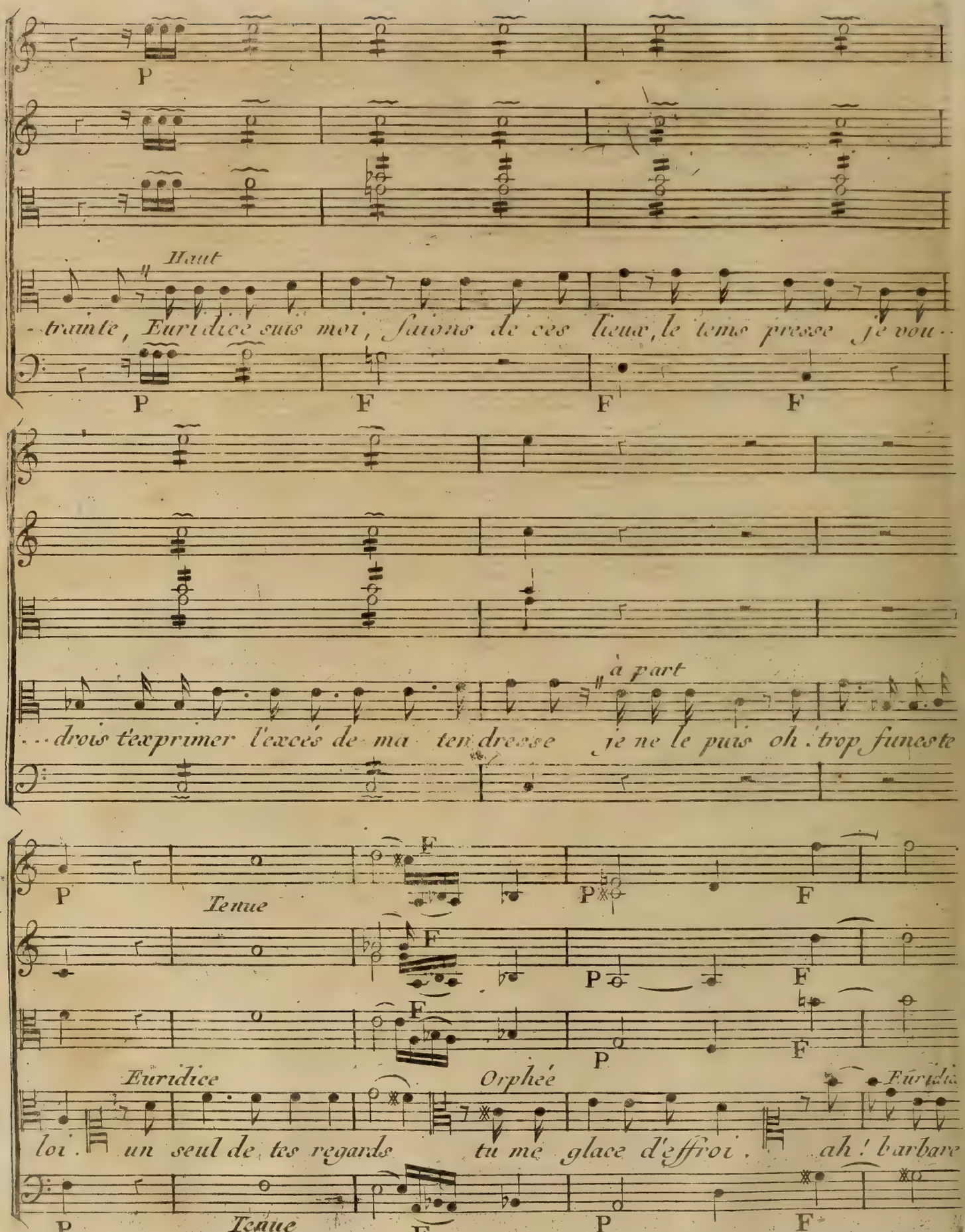


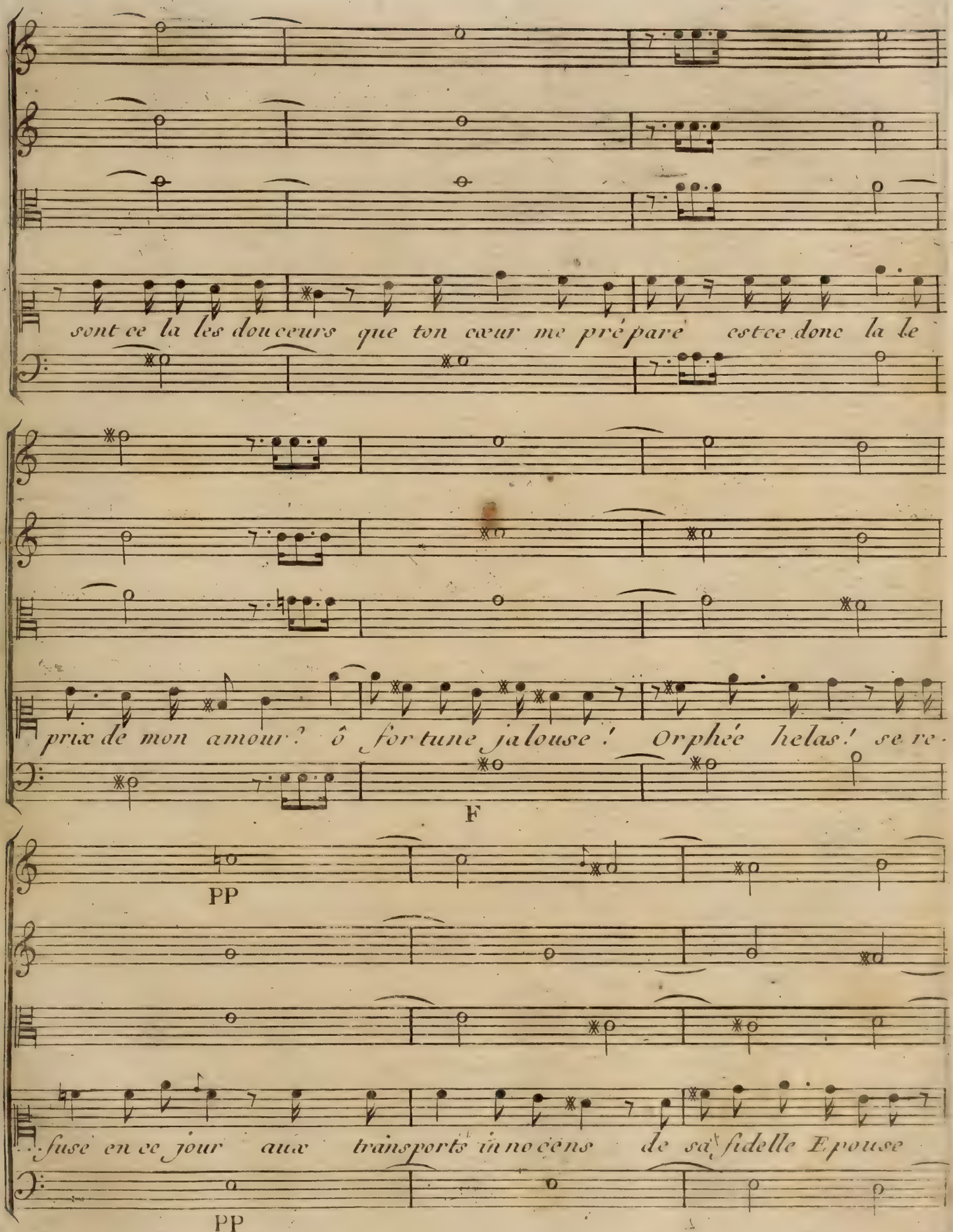

Orphée
Ciel! de vois-je m'attendre ou tu vois ton Epoux, c'est moi je vis en
-cor et je viens t'ar-racher au séjour de la mort; Touché de mon ar-
Euridice
-deur fidelle, Jupi-ter t'ajour te r'ap-pelle. Quoi, je vis et pour

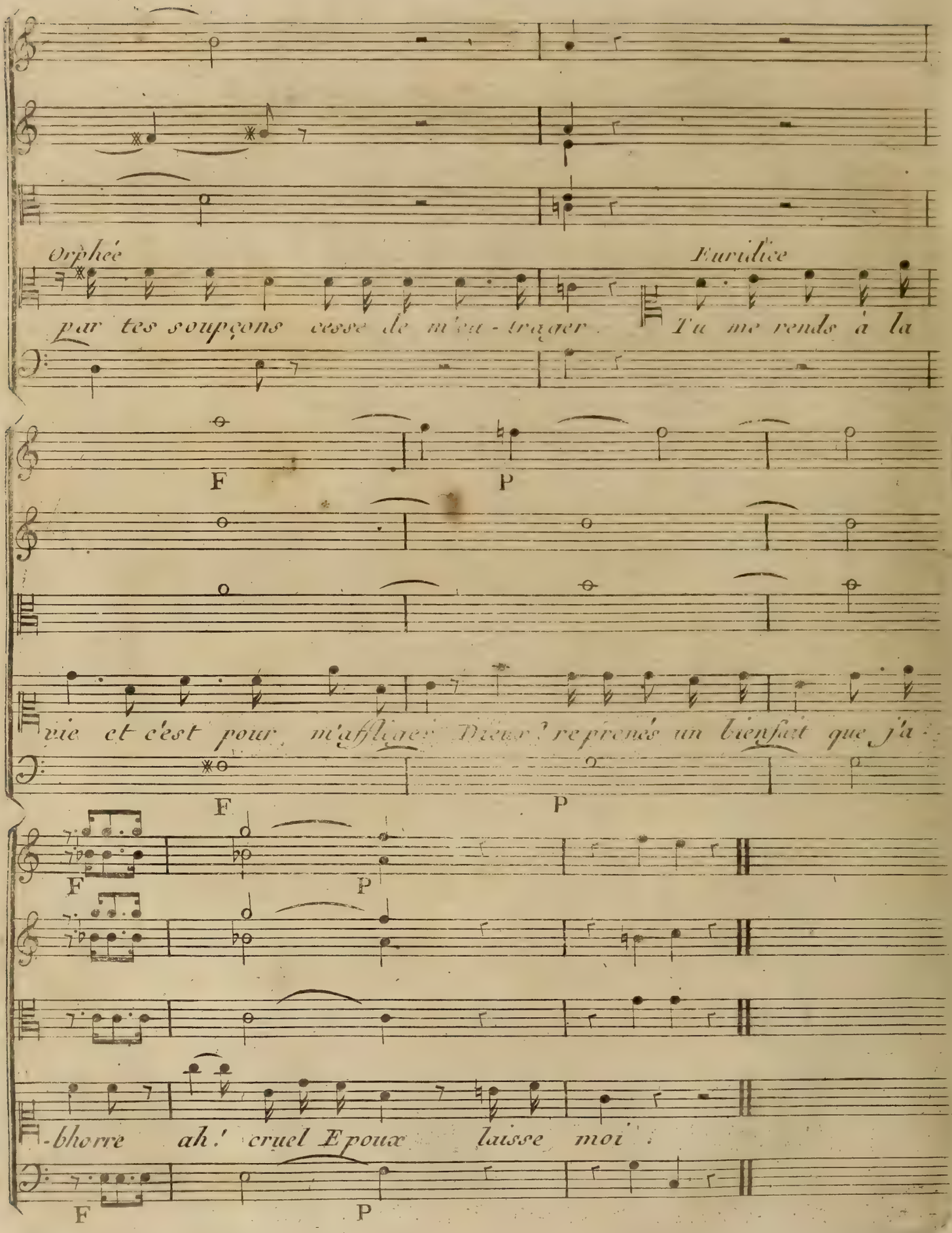

Orphée
toi, ah grands Dieux quel bonheur Euri-dice suis moi. hatons
F
F
nous de jouir de la faveur ce-leste sortons de ce séjour funeste
F
non tu n'est plus un ombre et le Dieu des a-mours va nous réunir pour tou


Euridicē
jours Qu'entends je? ah! se peut-il? heureuse des ti-née eh
PP
quoi! nous pourrons resserer les nœuds d'Amour et d'Himenée
PP
F
P
F
Orphée
(Il quitte la main d'Euridice)
Euridice
oui suis mes pas sans dif-férer Mais par ta main, ma
F
P


Lent
Elle le tire pour se faire regarder
main n'est plus pressée Quoi ! tu fuis ces regards que tu chérissois
tant ton cœur pour Euri-dice est il indifférent la frai-
Orphée à part.
-cheur de mes traits seroit-elle effa-cée Oh Dieu quelle con-


Haut
-trainte, Euridice suis moi, fuions de ces lieux, le tems presse je vou-
P
F
F
F
à part
...drois texprimer l'excés de ma ten dresse je ne le puis oh trop funeste
P
Tenue
F
P
F
Euridice
Orphée
loi. un seul de tes regards tu me glace d'effroi. ah! barbare
Tenue


sont ce la les douceurs que ton cœur me prépare est ce donc la le
prix de mon amour ? ô fortune jalouse ! Orphée helas ! se re·
F
PP
fuse en ce jour aux transports innocens de sa fidelle Epouse
PP


Orphée
par tes soupçons cesse de m'eu-trager.
Euridice
Tu me rends à la
vie et c'est pour m'affliger! Dieux! reprenés un bienfait que j'a-
-bhorre ah! cruel Epoux laisse moi.

Andante Duo

1er V.

2e V.

Clari.

Alto

Fag.

Euri.

Orph.

Bas.

F SF P SF P SF

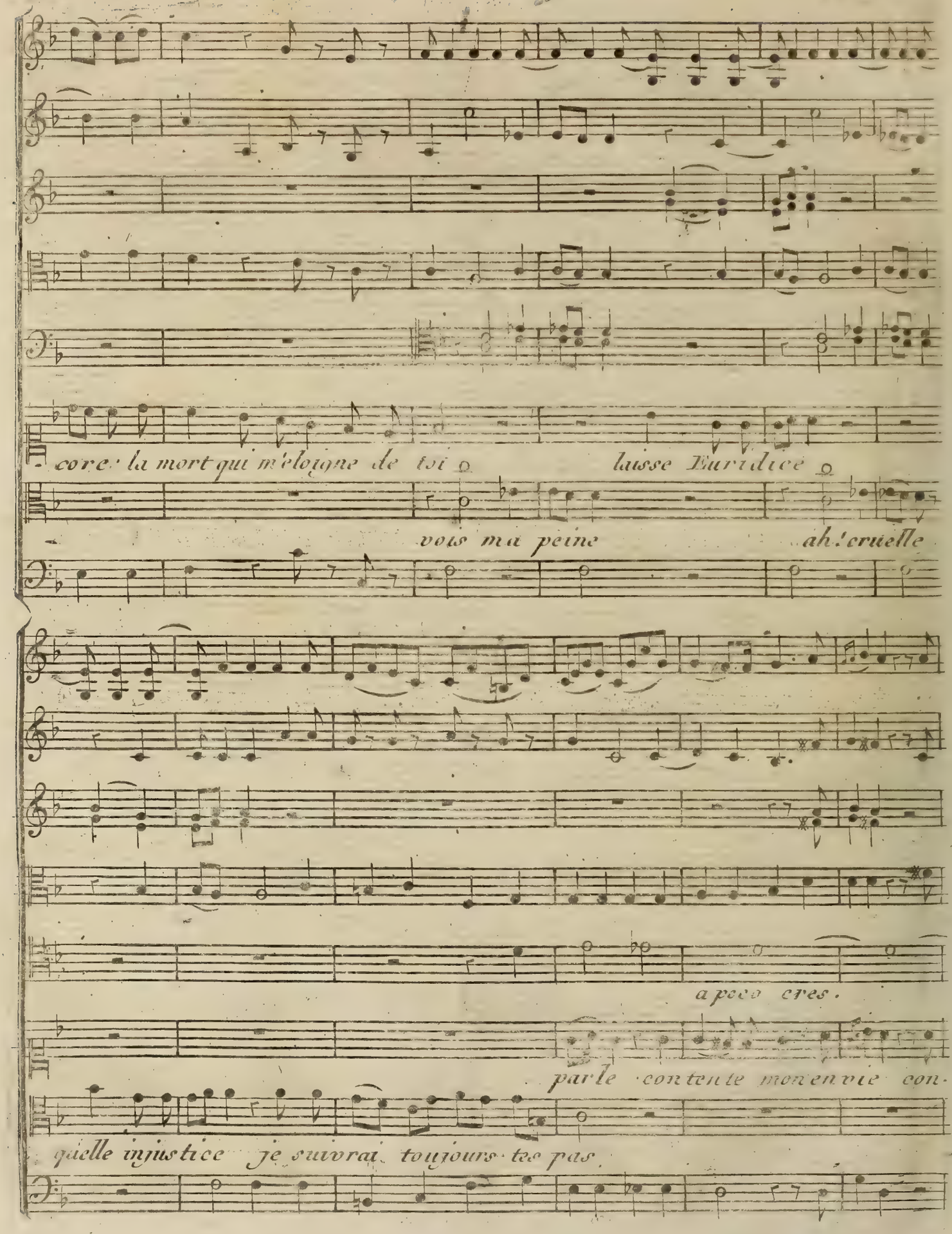
viens suis un E..

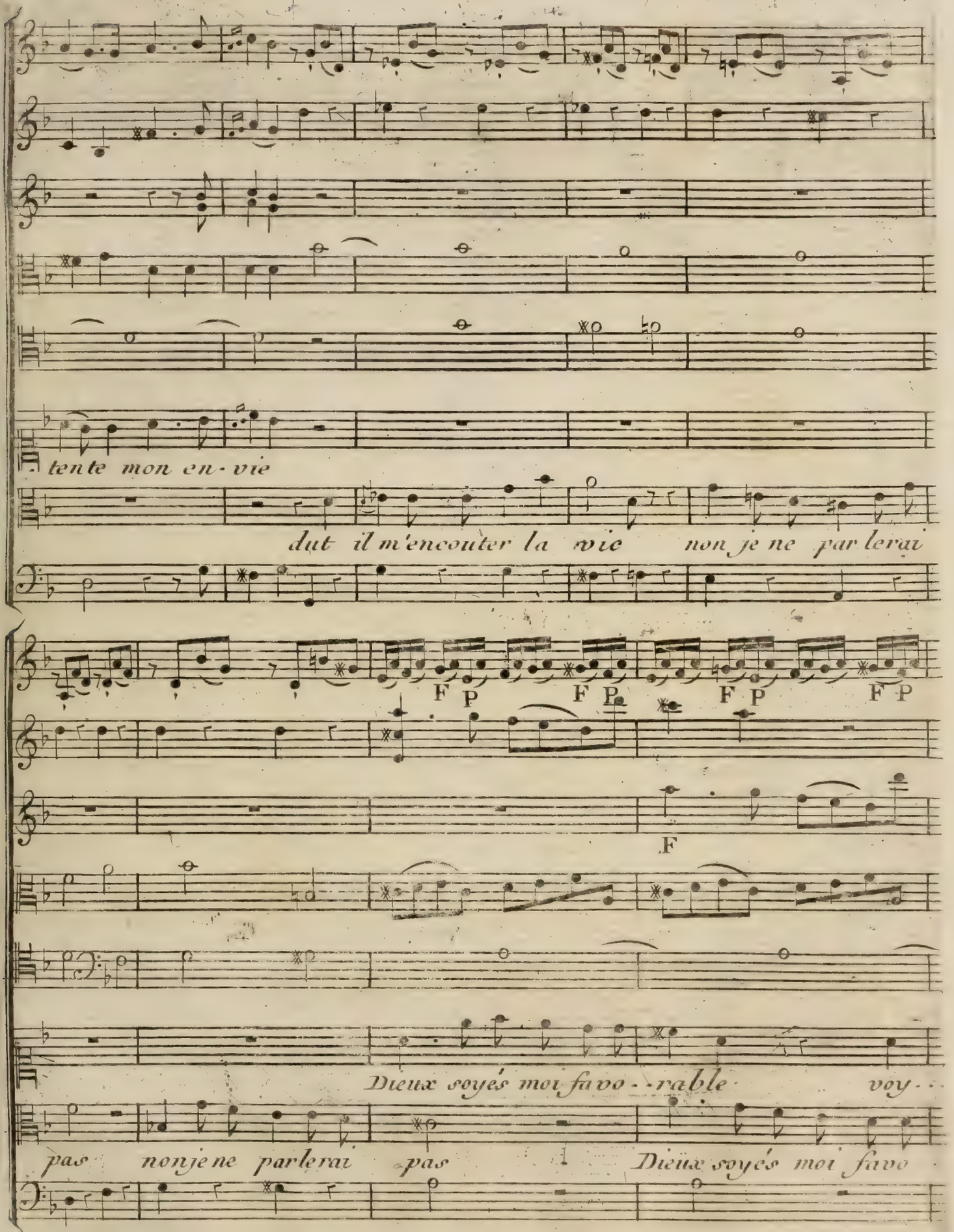
P

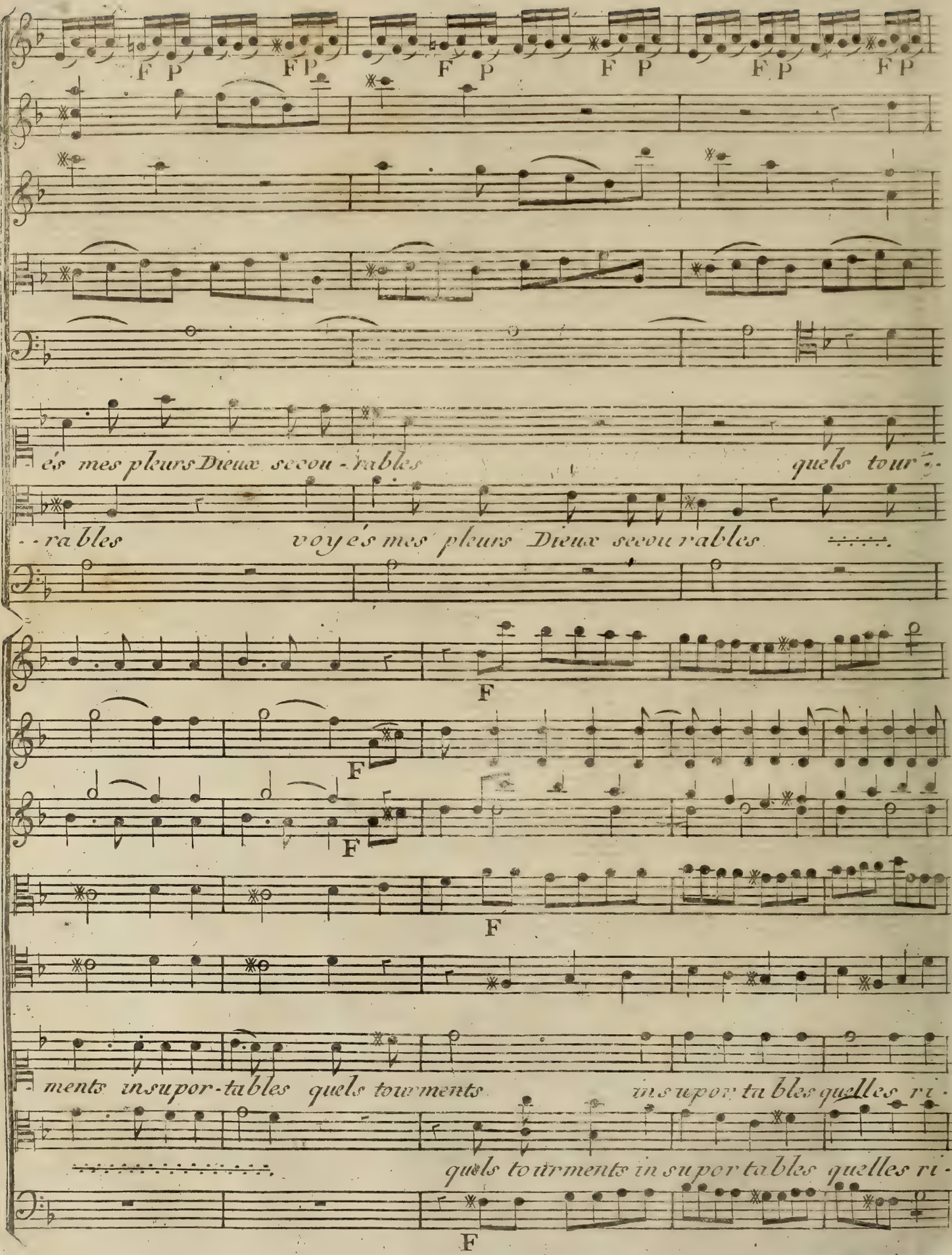
Non ingrat je préfere en

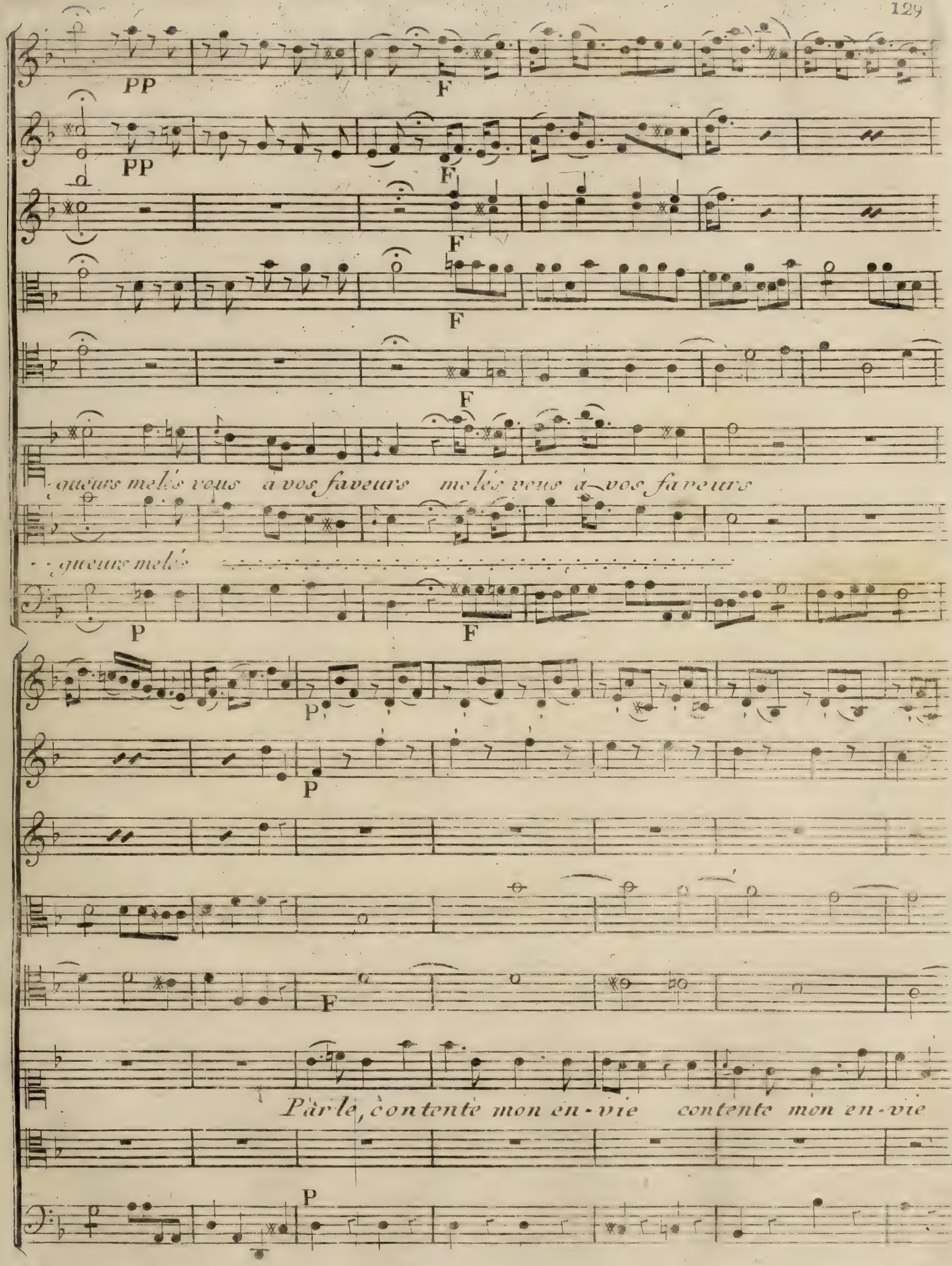
..poux qui t'adore suis un Epoux qui t'a do .... re

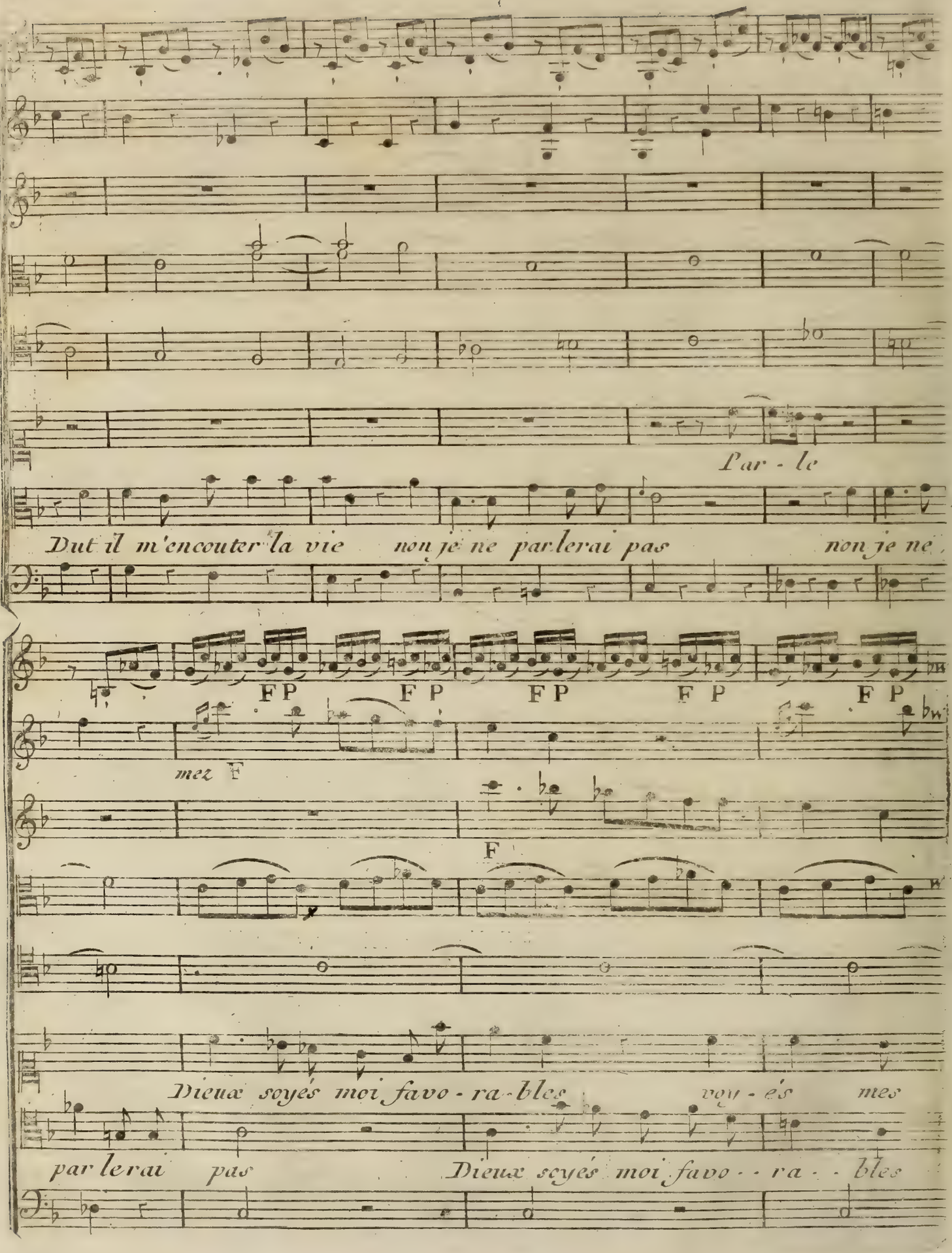
P

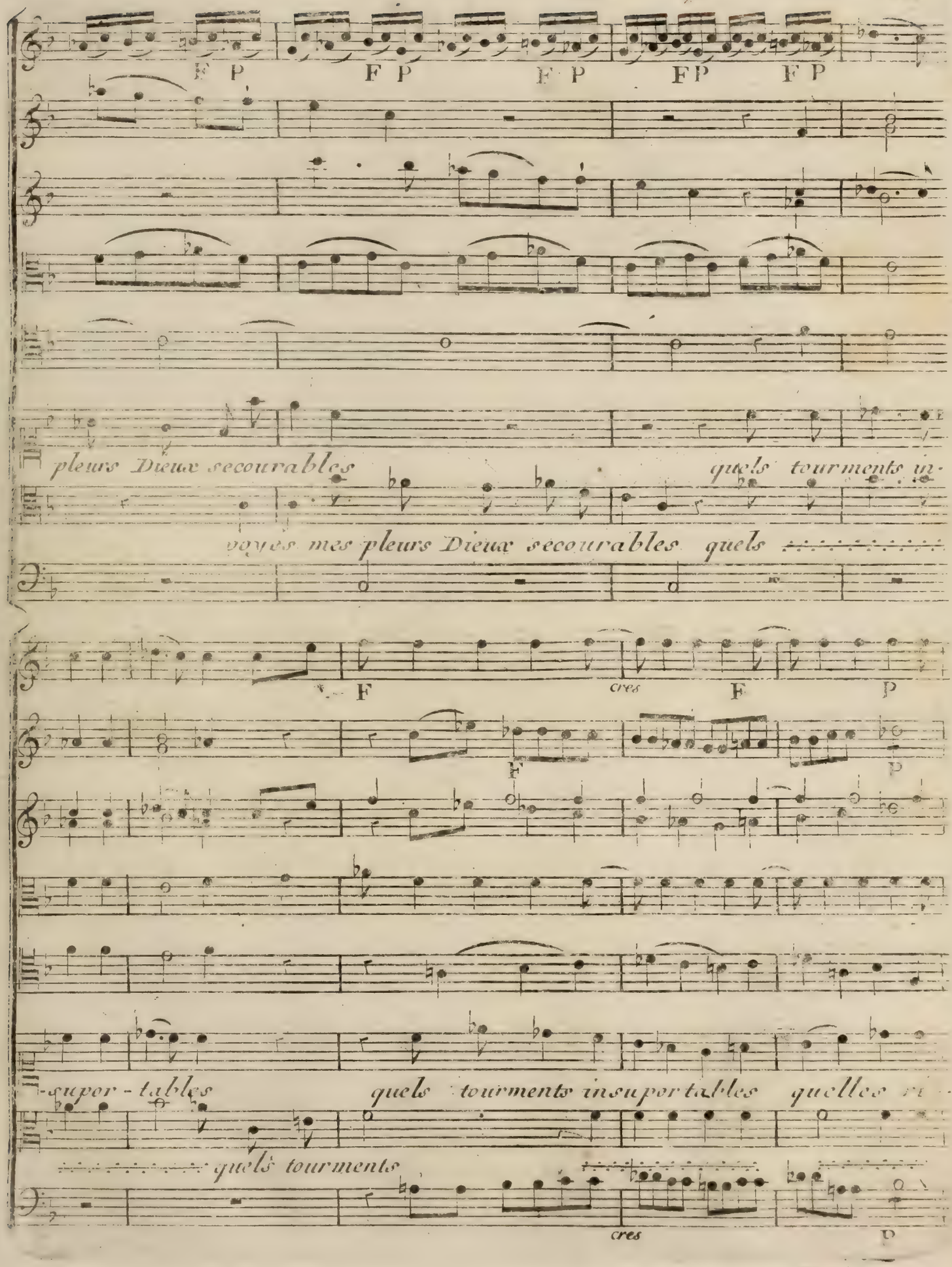

core la mort qui m'éloigne de toi
laisse Euridice
vois ma peine
ah! cruelle
a poco cres.
parle contente mon envie con-
quelle injustice je suivrai toujours tes pas

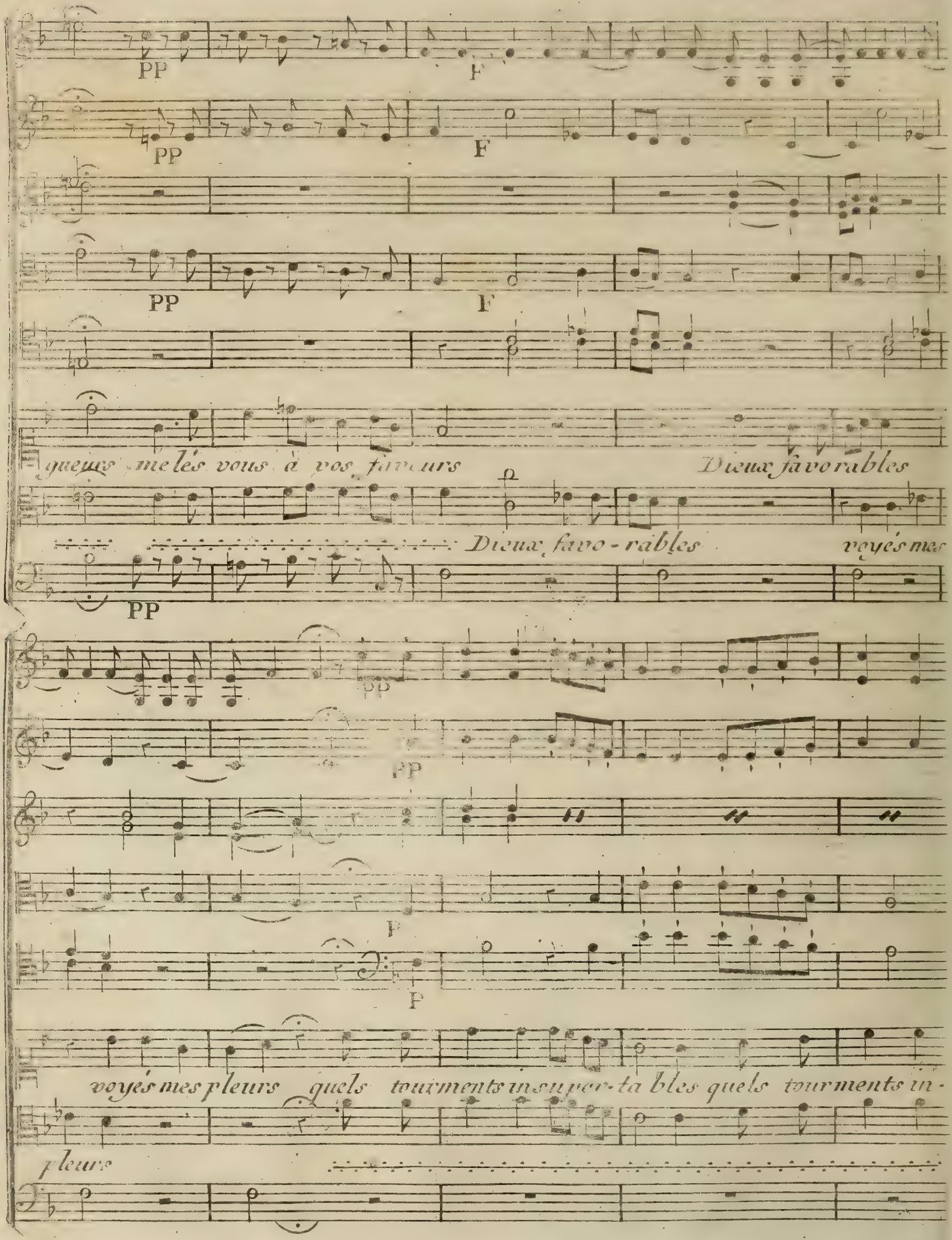

tente mon en-vie
dut il m'encouter la vie non je ne parlerai
F P F P F P F P
F
Dieux soyés moi favo--rable voy--
pas non je ne parlerai pas Dieux soyés moi favo


F P F P F P F P F P F P
és mes pleurs Dieux secou - rables quels tour -
- rables voyés mes pleurs Dieux secou rables
F
F
F
F
ments insupor-tables quels tourments insupor tables quelles ri -
quels tourments in supor tables quelles ri -
F


PP
F
PP
F
F
F
F
queux melés vous à vos faveurs melés vous à vos faveurs
queux melés
P
F
P
P
F
Parle, contente mon en-vie contente mon en-vie
P


Par - le
Dut il m'encouter la vie non je ne parlerai pas non je ne
FP FP FP FP FP
mez F
F
Dieux soyés moi favo - ra - bles vou - és mes
par lerai pas Dieux soyés moi favo - - ra - - bles


F P F P F P F P F P
pleurs Dieux secourables quels tourments in-
voyez mes pleurs Dieux secourables quels
F cres F P
-supor-tables quels tourments insupor tables quelles
quels tourments
cres P


PP
F
PP
F
PP
F
queux me les vous à vos faveurs
Dieux favorables
Dieux favo-rables
voyés mes
PP
PP
PP
P
P
voyés mes pleurs quels tourments insuper-ta bles quels tourments in-
pleurs

F P F

F P Unis.

F

F P F

supor tables mêlés vous à vos fa - veurs quelles ri - -

quelles rigueurs

F

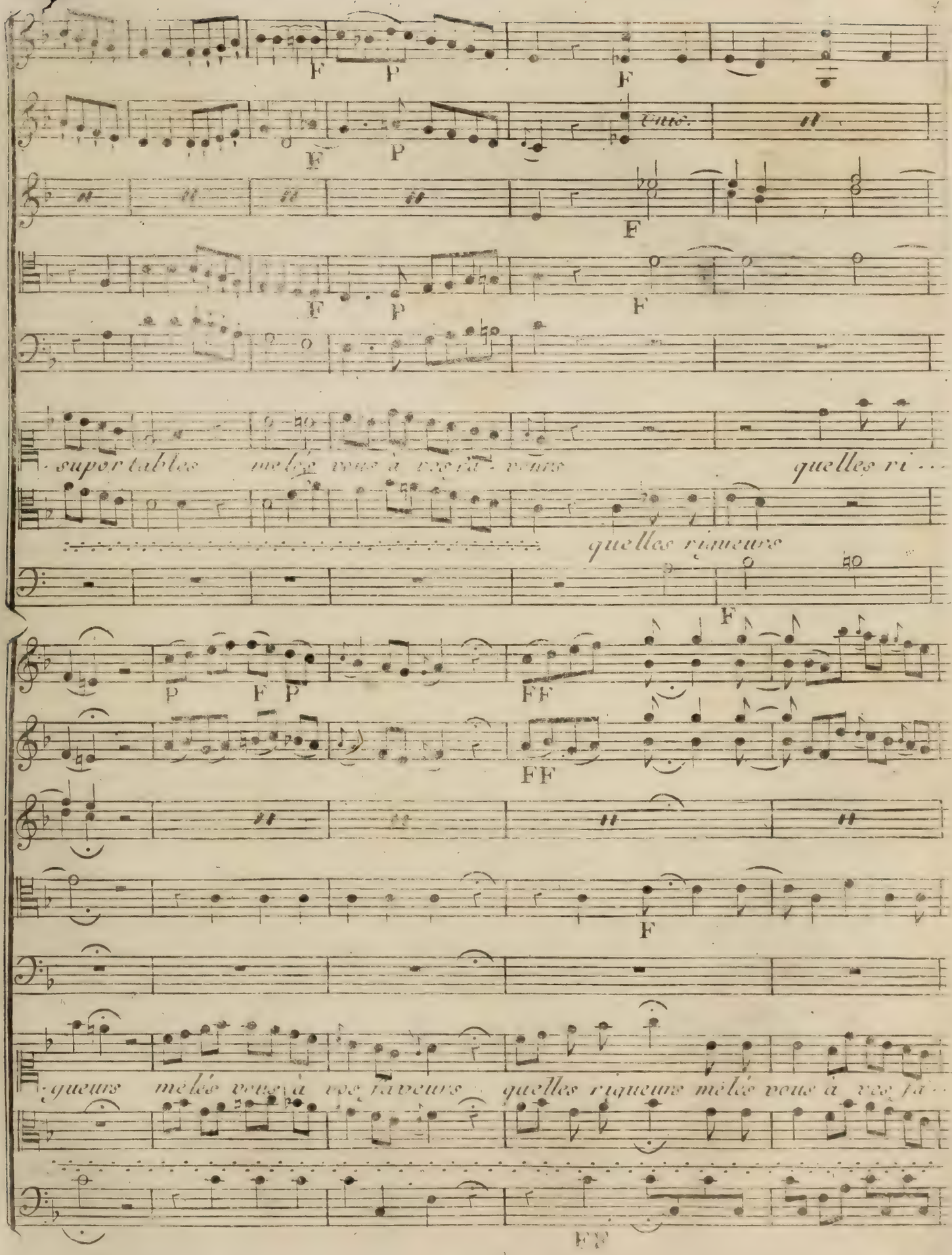
P F P FF

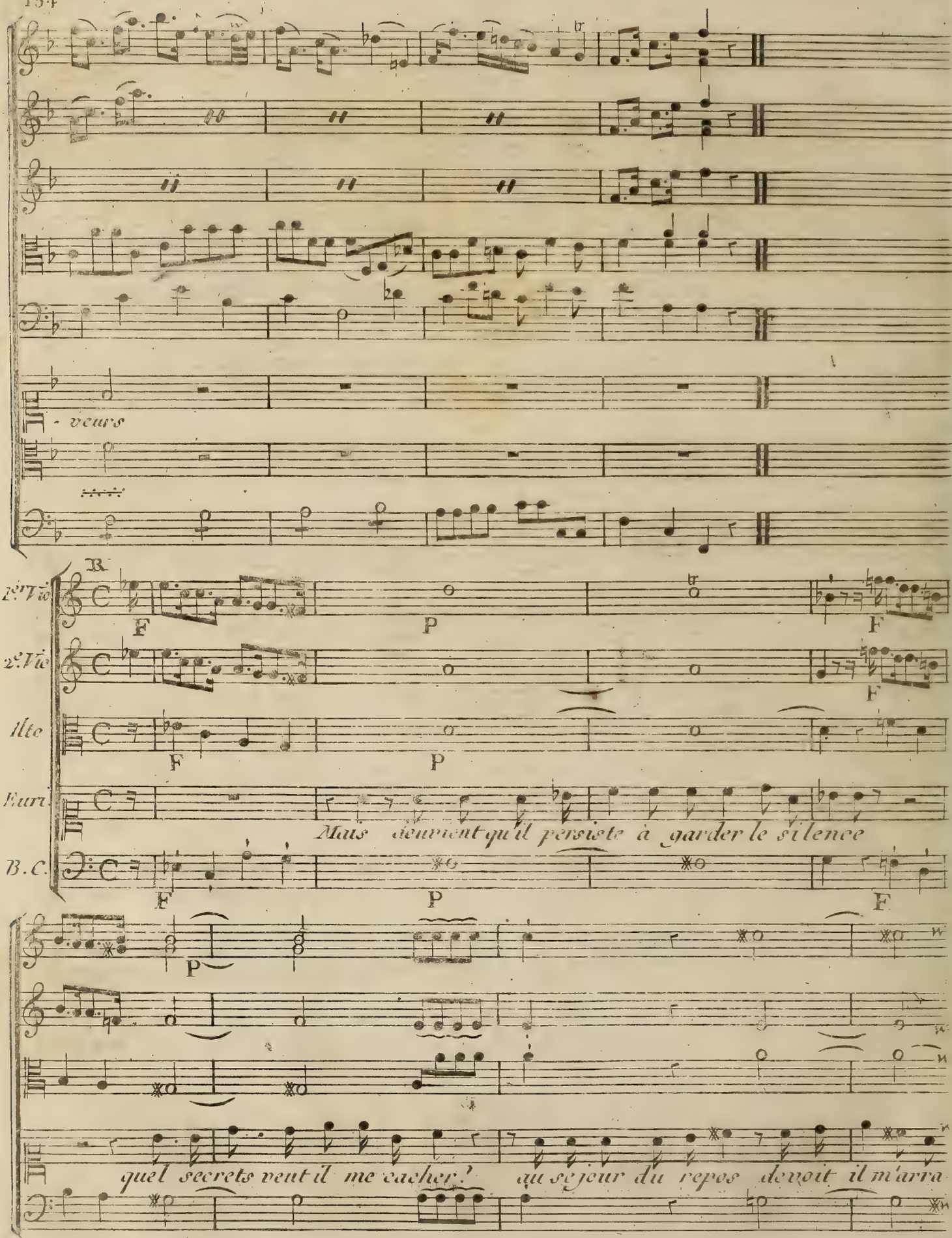
FF

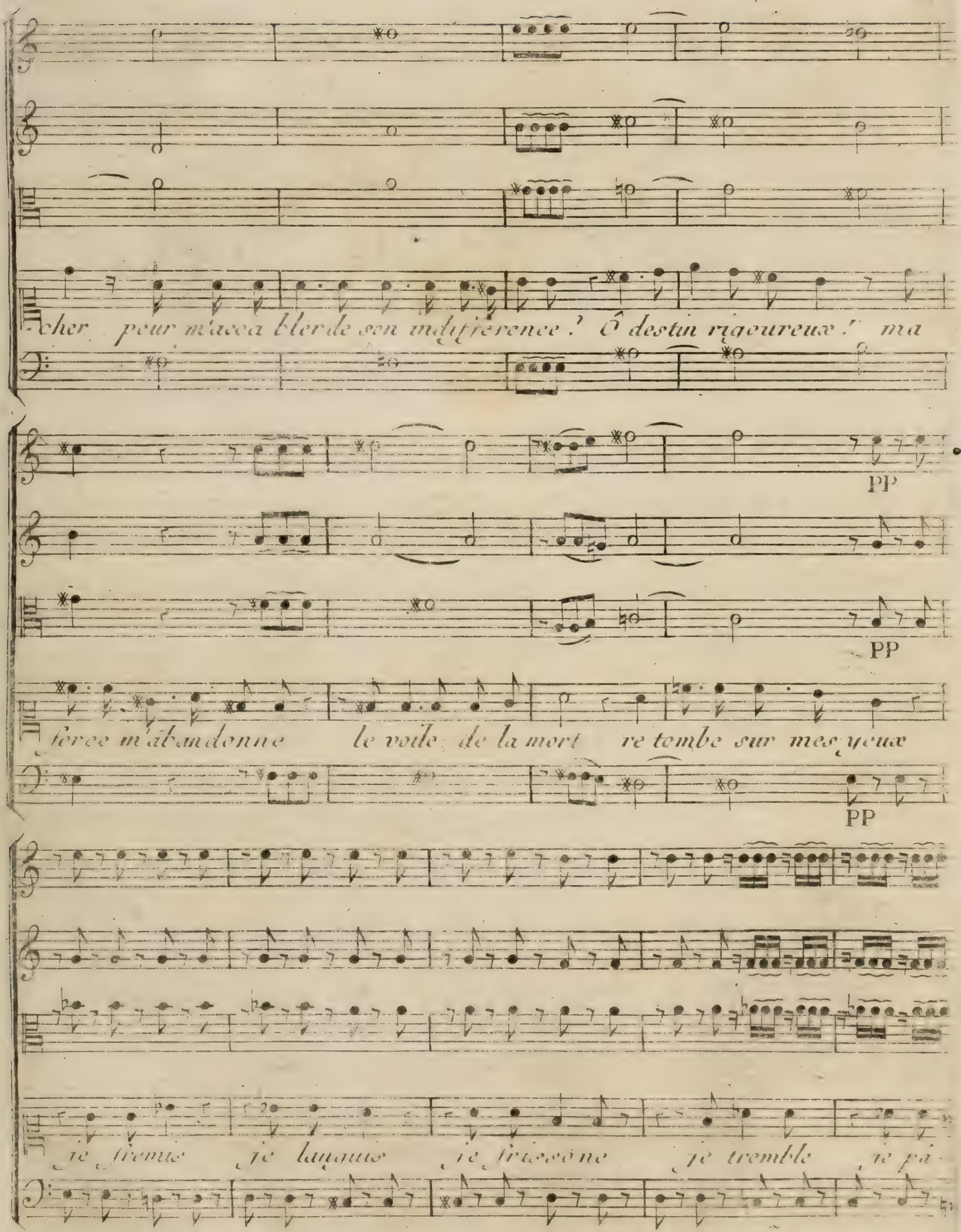
F

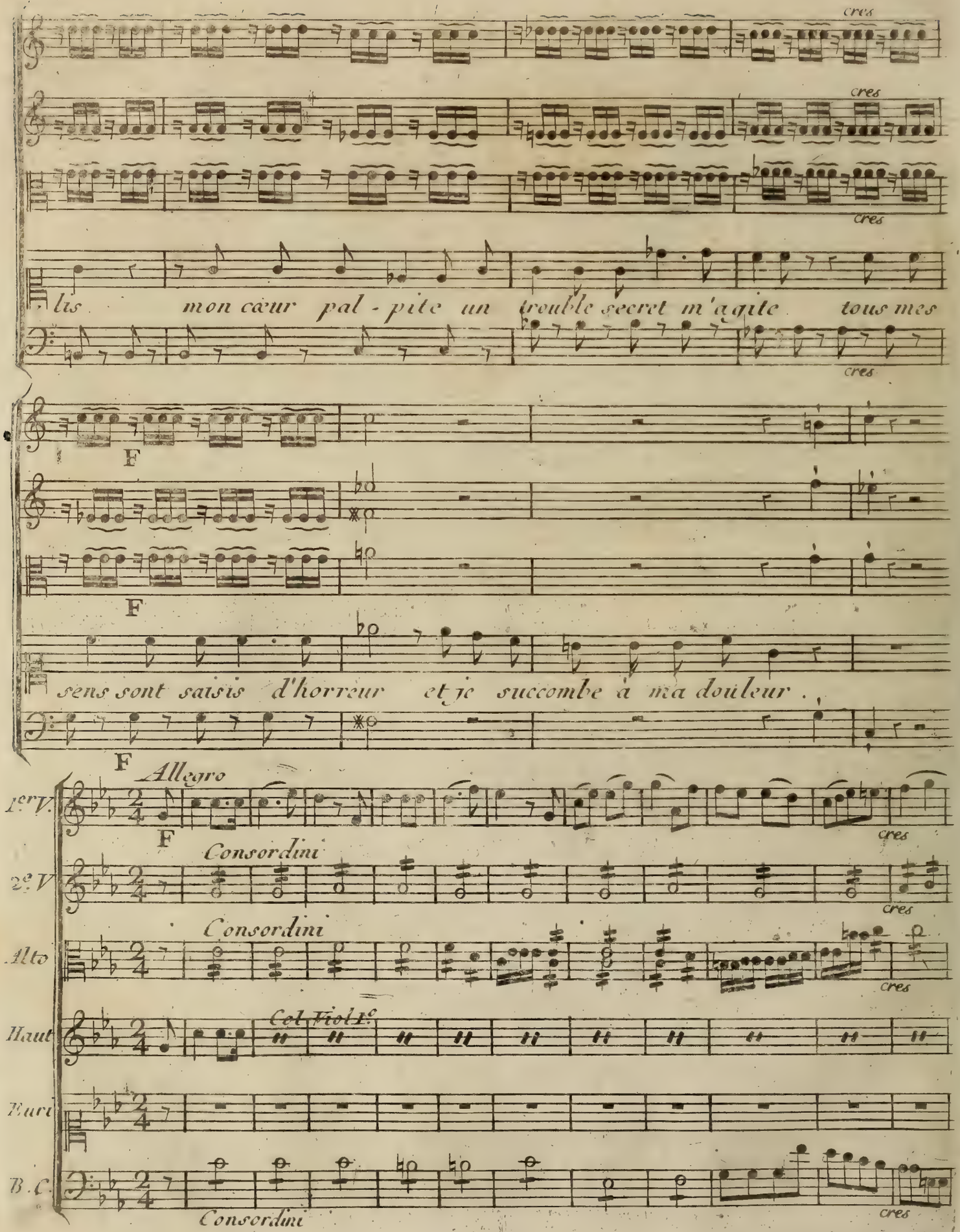
gueurs mêlés vous à vos faveurs quelles rigueurs mêlés vous à vos fa -

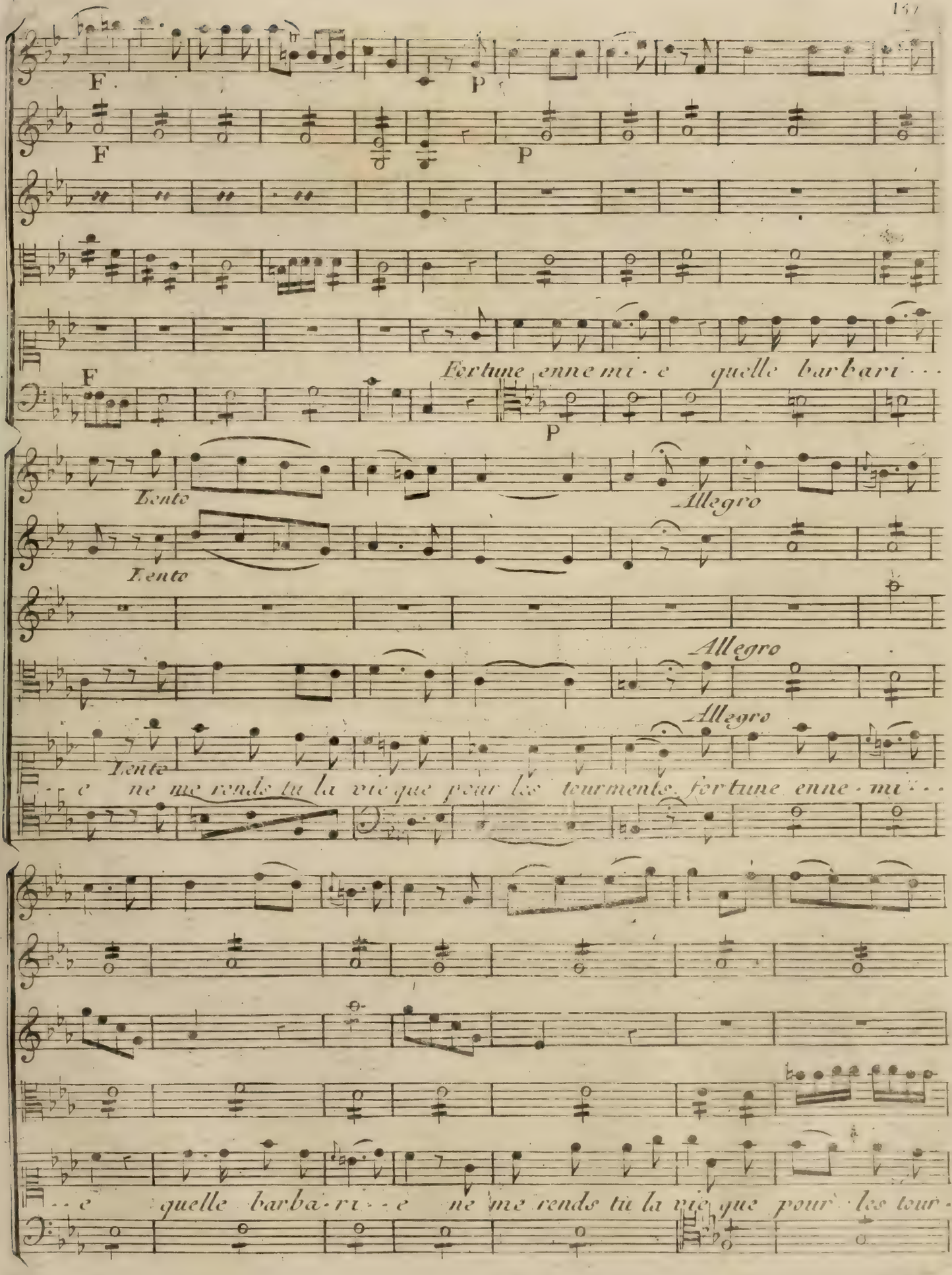
FF

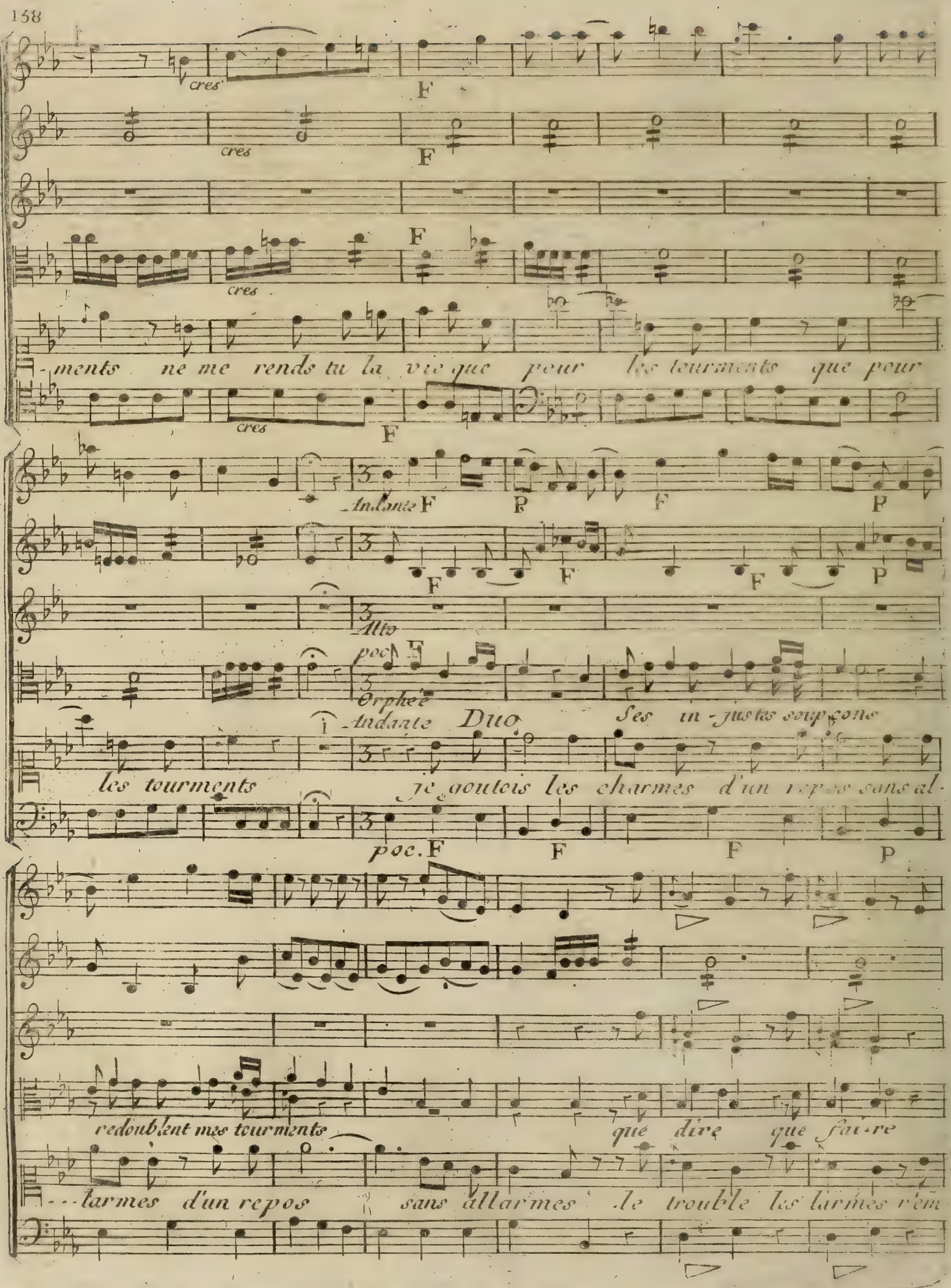


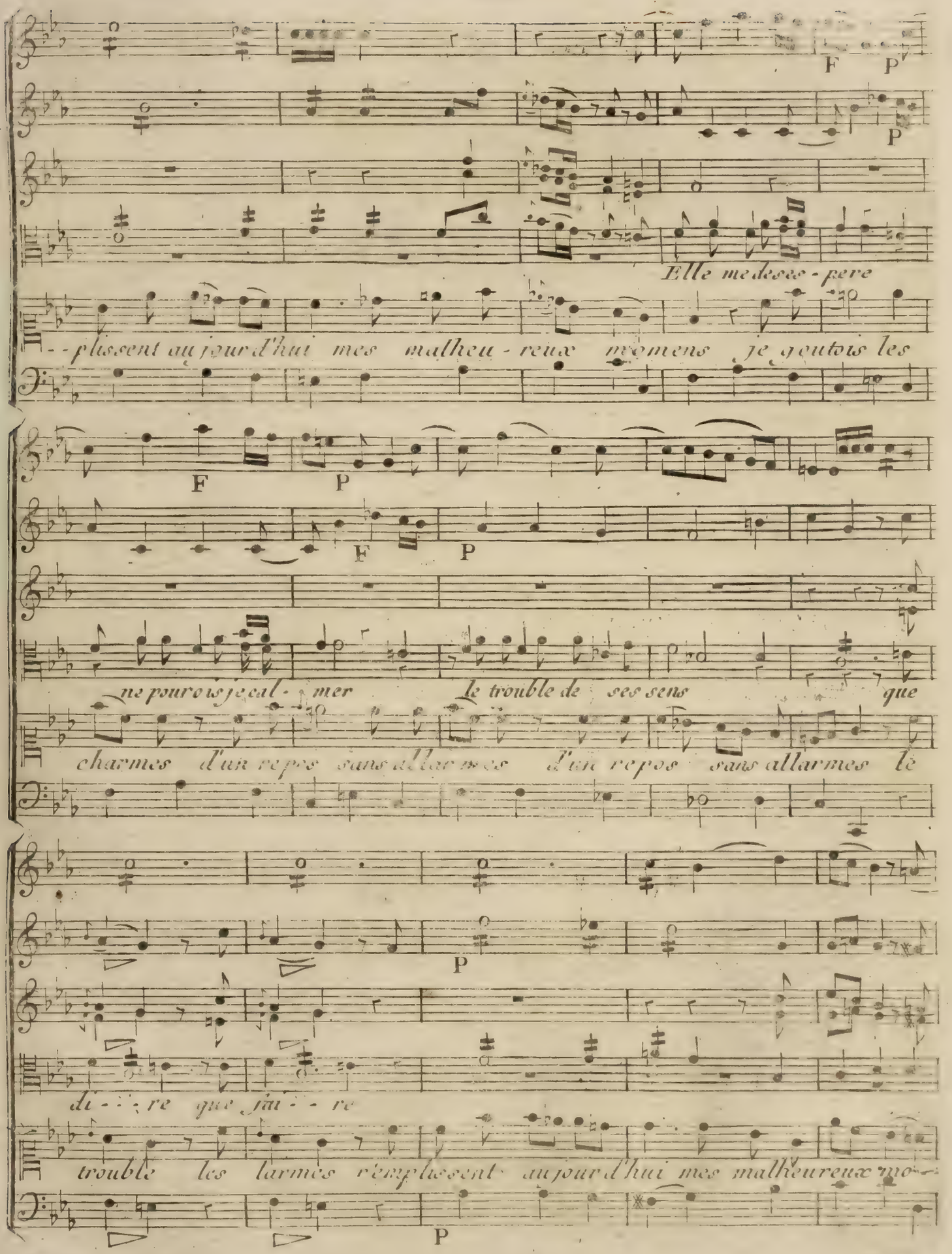

- veurs
R
1er Vio
2e Vio
Alto
Euri
B.C.
F
P
Mais devient qu'il persiste à garder le silence
quel secrets veut il me cacher? au sejour du repos devoit il m'arra


cher pour m'accabler de son indifférence ! Ô destin rigoureux ! ma
PP
PP
férce m'abandonne le voile de la mort re tombe sur mes yeux
PP
je frémis je languis je frissonne je tremble je pâ


cres
cres
cres
lis mon cœur pal-pite un trouble secret m'agite tous mes
cres
F
F
sens sont saisis d'horreur et je succombe à ma douleur.
F
Allegro
1er V.
F
cres
Consordini
2e V
cres
Consordini
Alto
cres
Col Violle
Haut
Burl
B.C.
Consordini
cres


F.
P
F
P
F
Fortune enne mi · e quelle barbari · · ·
P
Lento
Allegro
Lento
Allegro
Allegro
Lento
· e ne me rends tu la vie que pour les tourments fortune enne · mi · · ·
· · e quelle barba · ri · · e ne me rends tu la vie que pour les tour ·


cres
F
cres
F
F
cres
-ments ne me rends tu la vie que peur les tourments que peur
cres
F
Andante
F
P
F
P
F
F
F
P
Alto
poc
Orphée
Andante
Duo.
Ses in-justes soupçons
les tourments je goutois les charmes d'un repos sans al-
poc. F
F
F
P
redoublent mes tourments
que dire que faire
--- larmes d'un repos sans allarmes le trouble les larmes r'em


F P
P
Elle me des-sere
--plissent aujourd'hui mes malheu-reux momens je goutois les
F P
F P
ne pouvois je cal- mer le trouble de ses sens que
charmes d'un repos sans allarmes d'un repos sans allarmes le
P
di- re que j'ai- re
trouble les larmes remplissent aujourd'hui mes malheureux mo-
P

rinf rinf F P

que mon sortesta plain . . . . . dre je ne

P

-ments mes malheureux mo-ments je frissone je tremble je fris-

PP Andante SF

Andante

puis me con-traindre

-sone je tremble Andante Fortune enne-mie ah! quelle barbari-e

Allegro

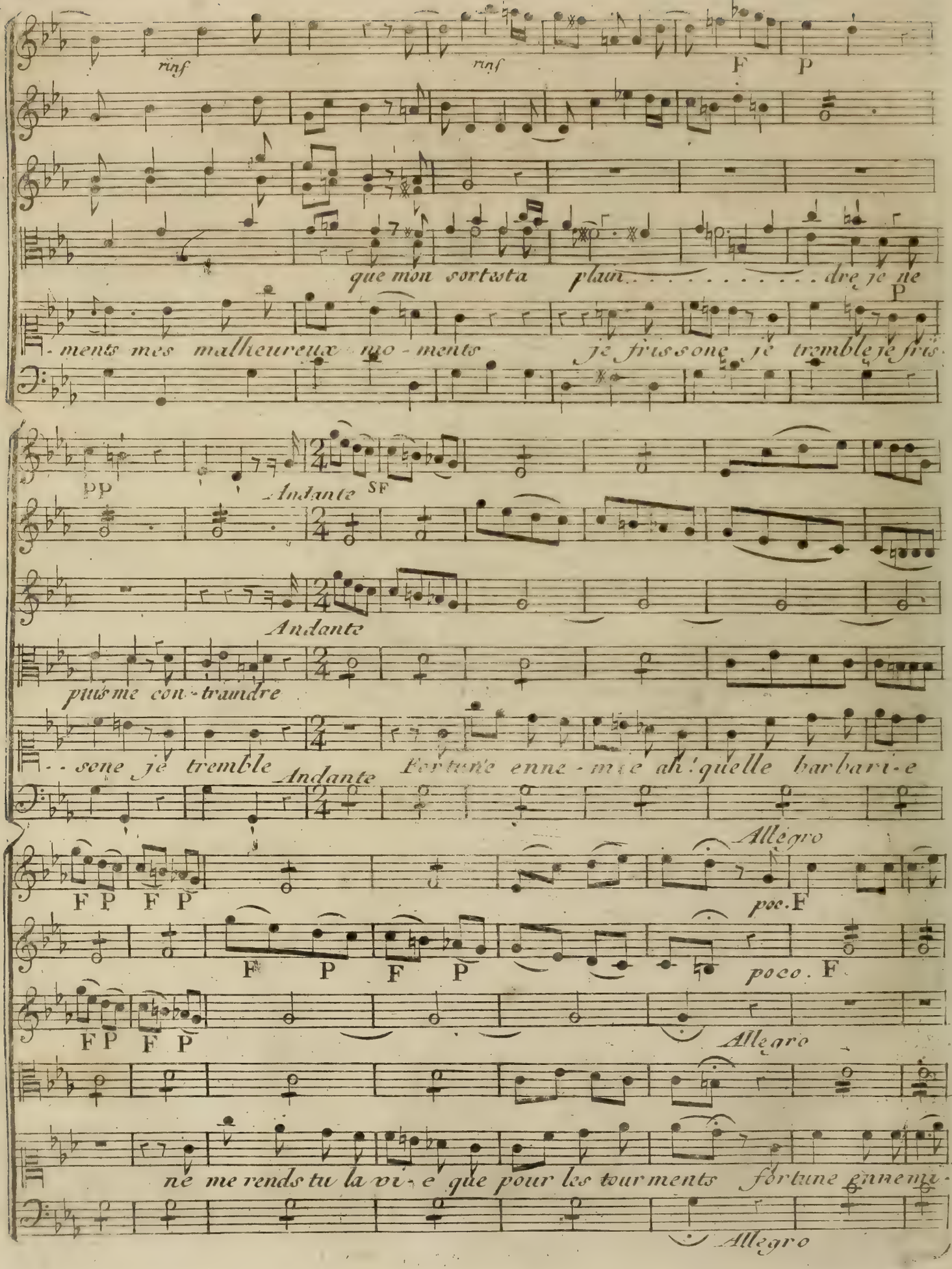
F P F P poc. F

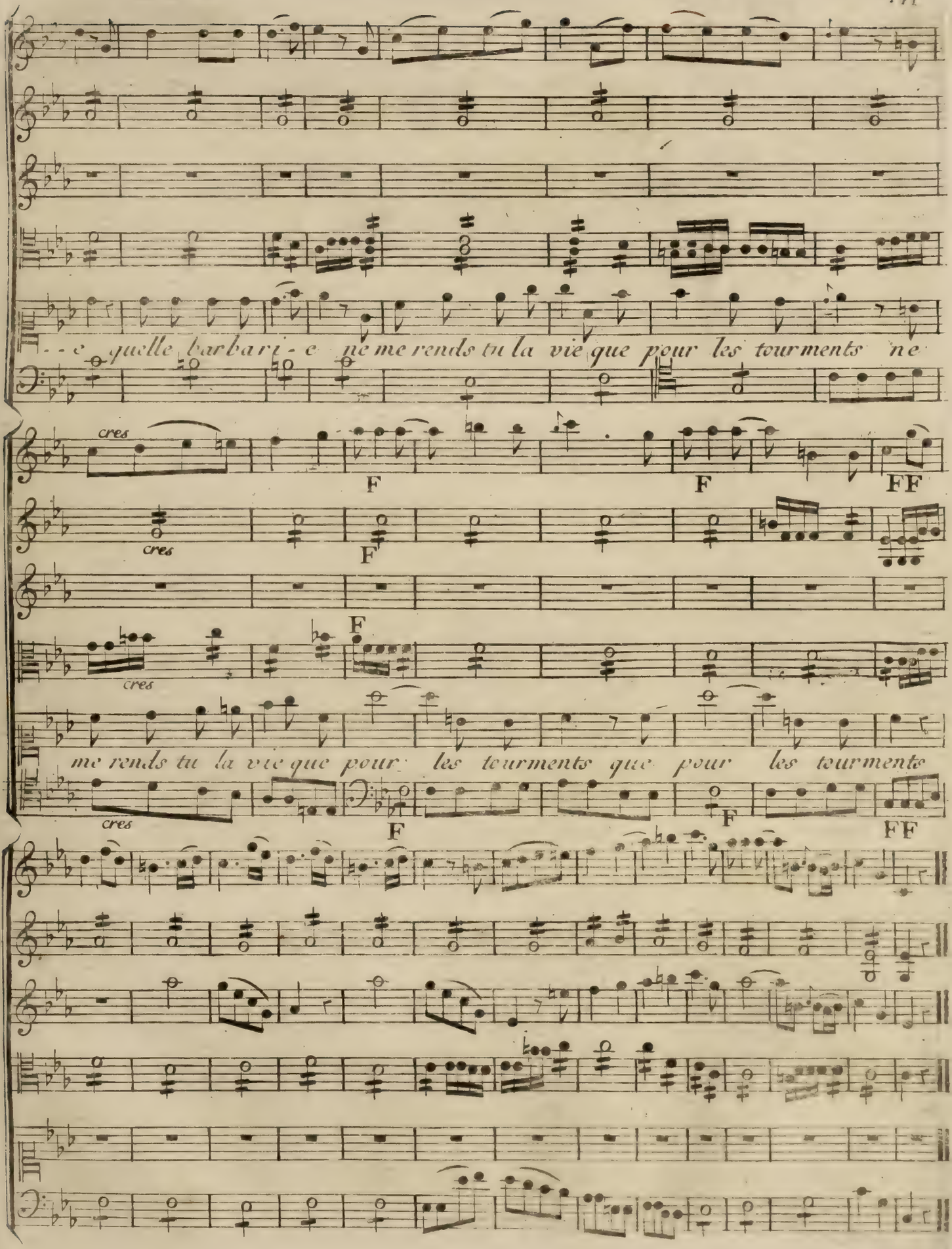
F P F P poco. F

F P F P Allegro

ne me rends tu la vi-e que pour les tourments fortune ennemi-

Allegro




. . e quelle barbari - e ne me rends tu la vie que pour les tourments ne
cres
F
F
FF
cres
F
cres
F
me rends tu la vie que pour les tourments que pour les tourments
cres
F
F
FF

1.er V.

R

P

2.e V.

P

Alto

Orph.

Euridice

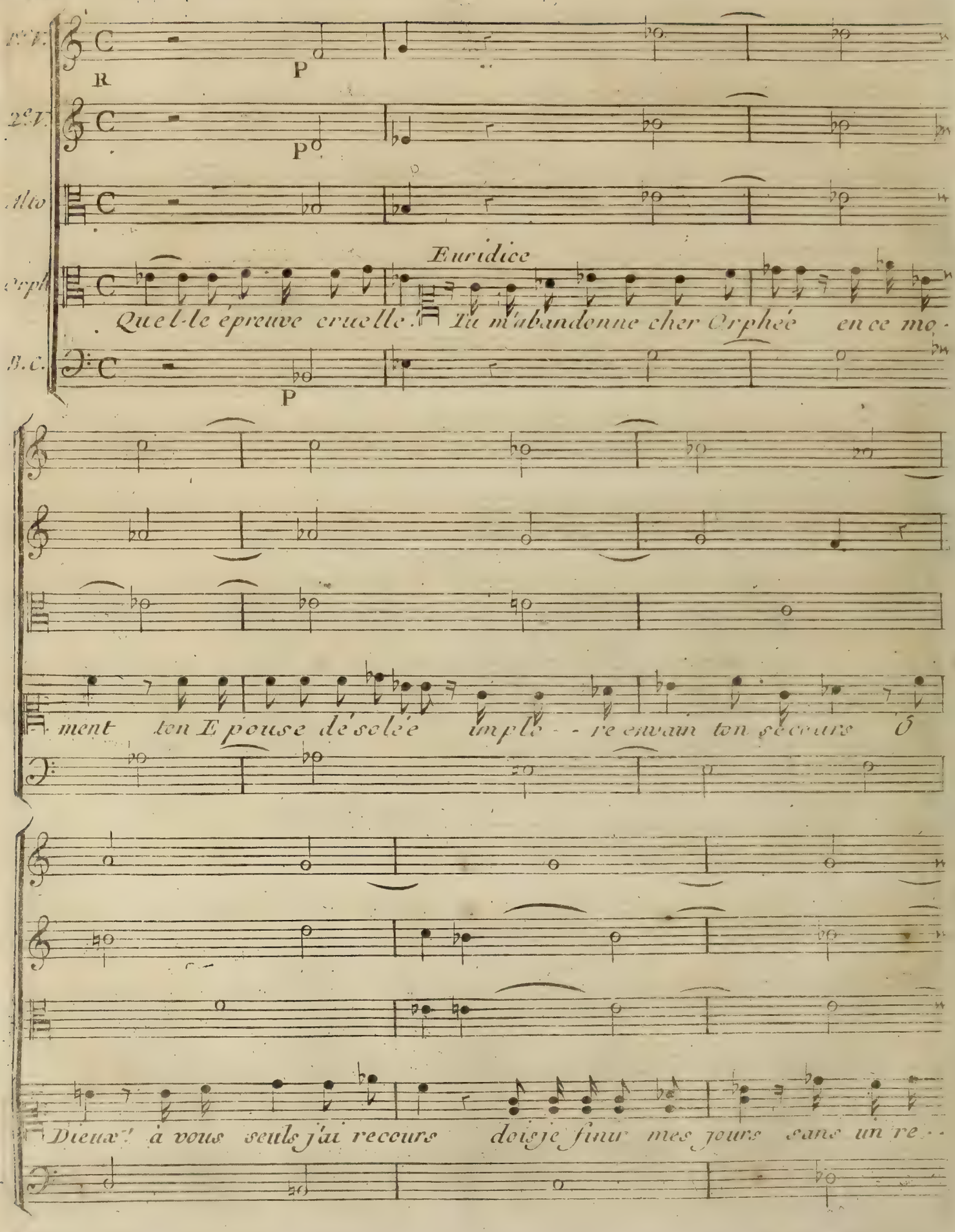
Quel-le épreuve cruelle! Tu m'abandonne cher Orphée en ce mo-

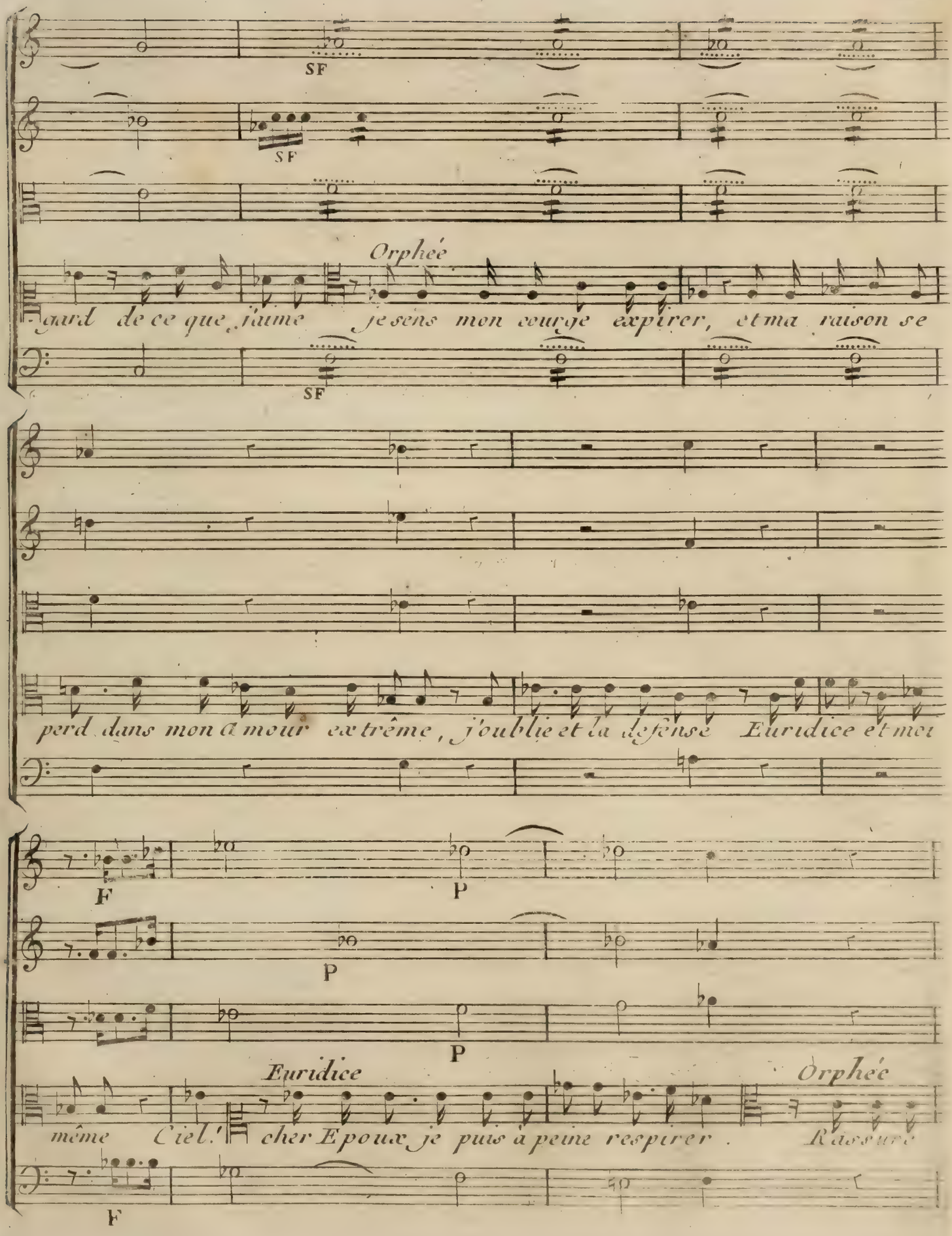
B.C.

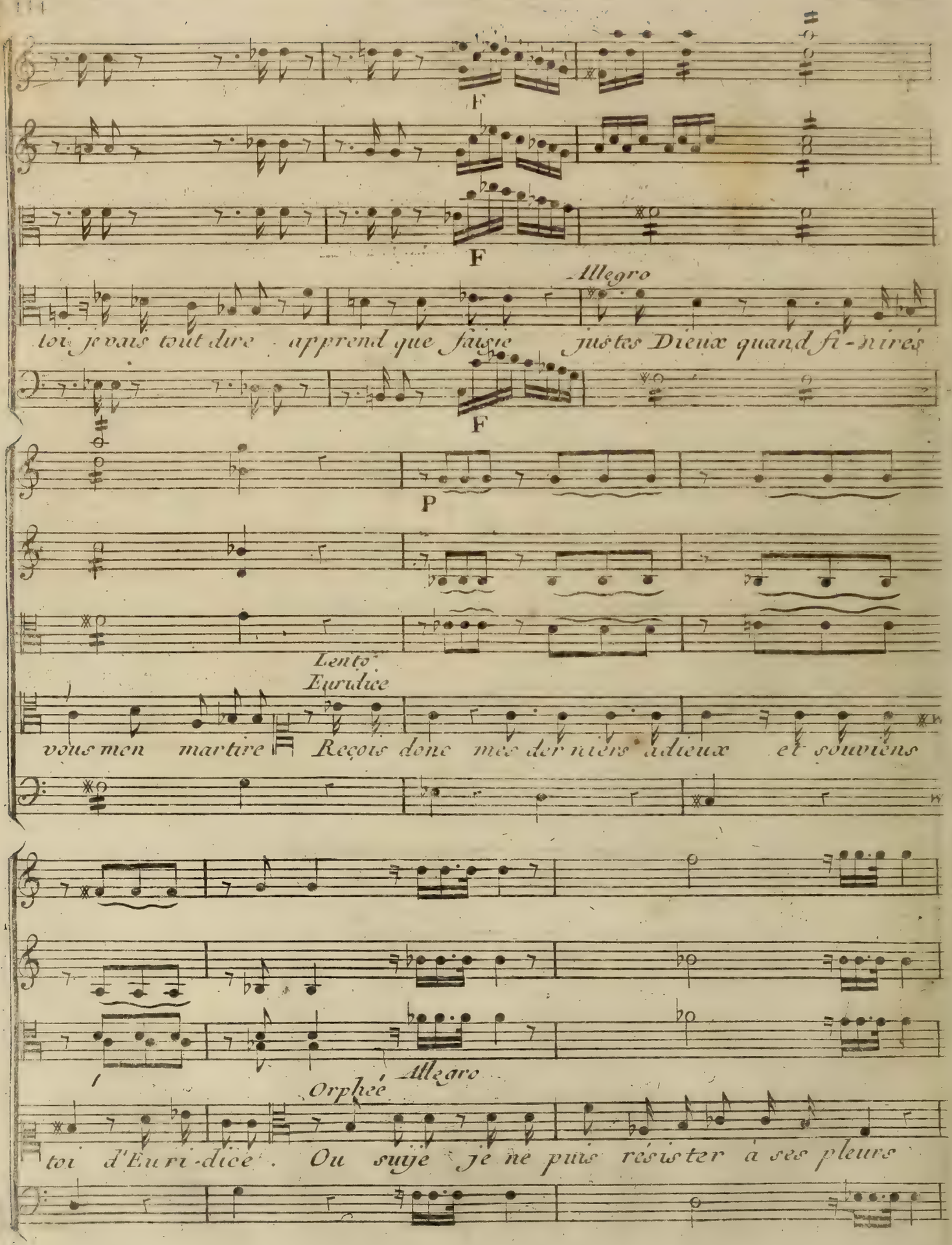
P

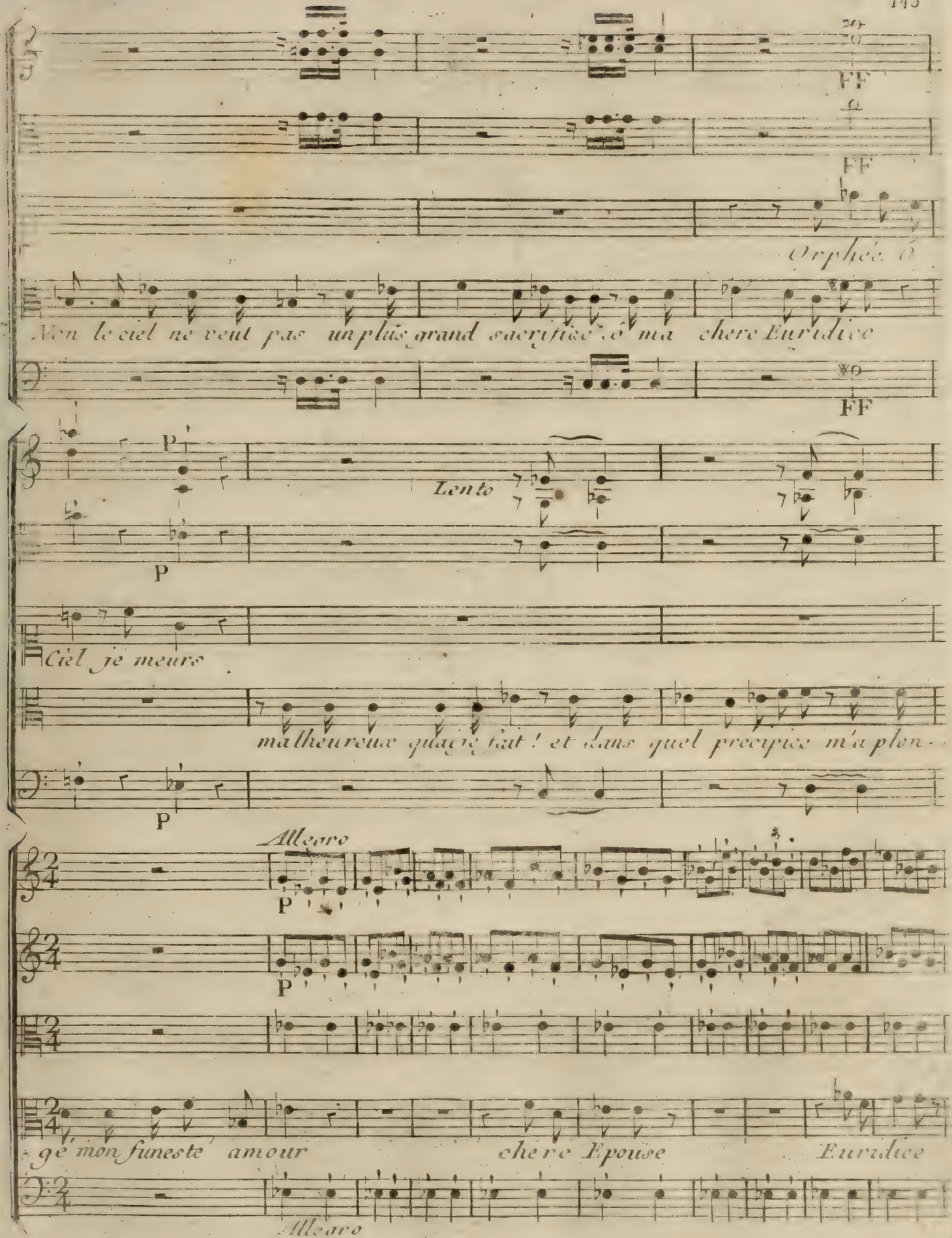
ment ton Epouse désolée implo - - re envain ton secours Ô

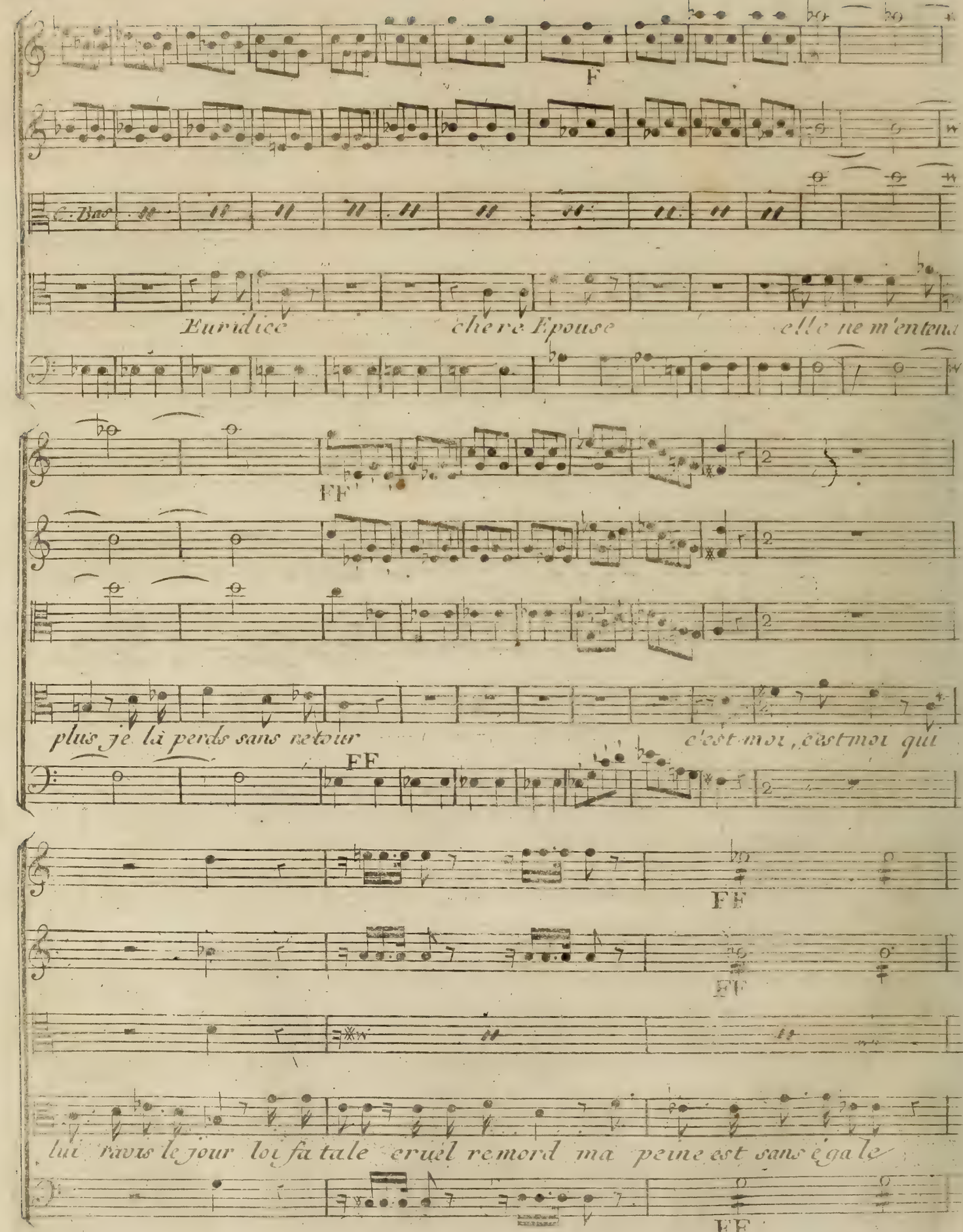
Dieux! à vous seuls j'ai recours dois je finir mes jours sans un re - -

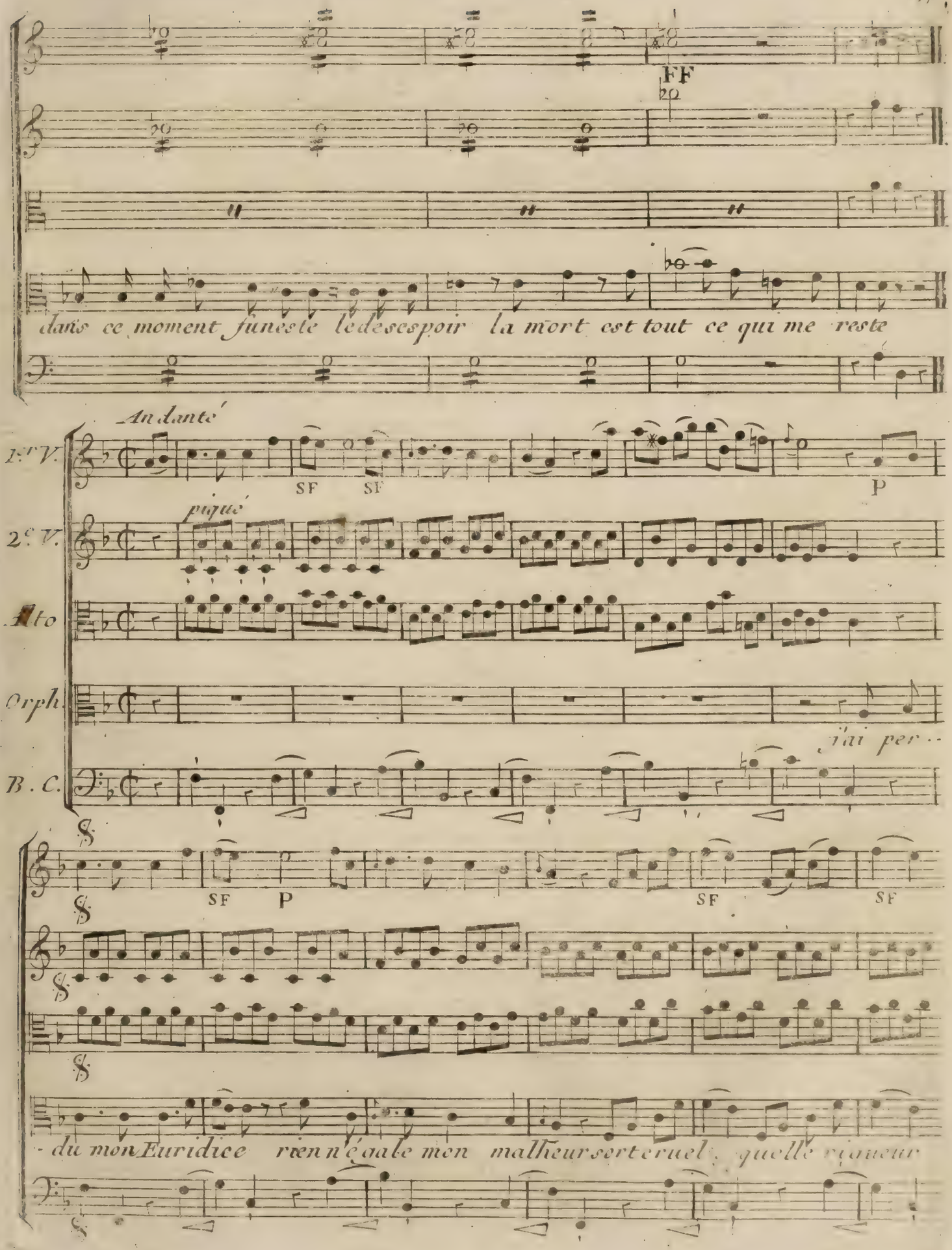


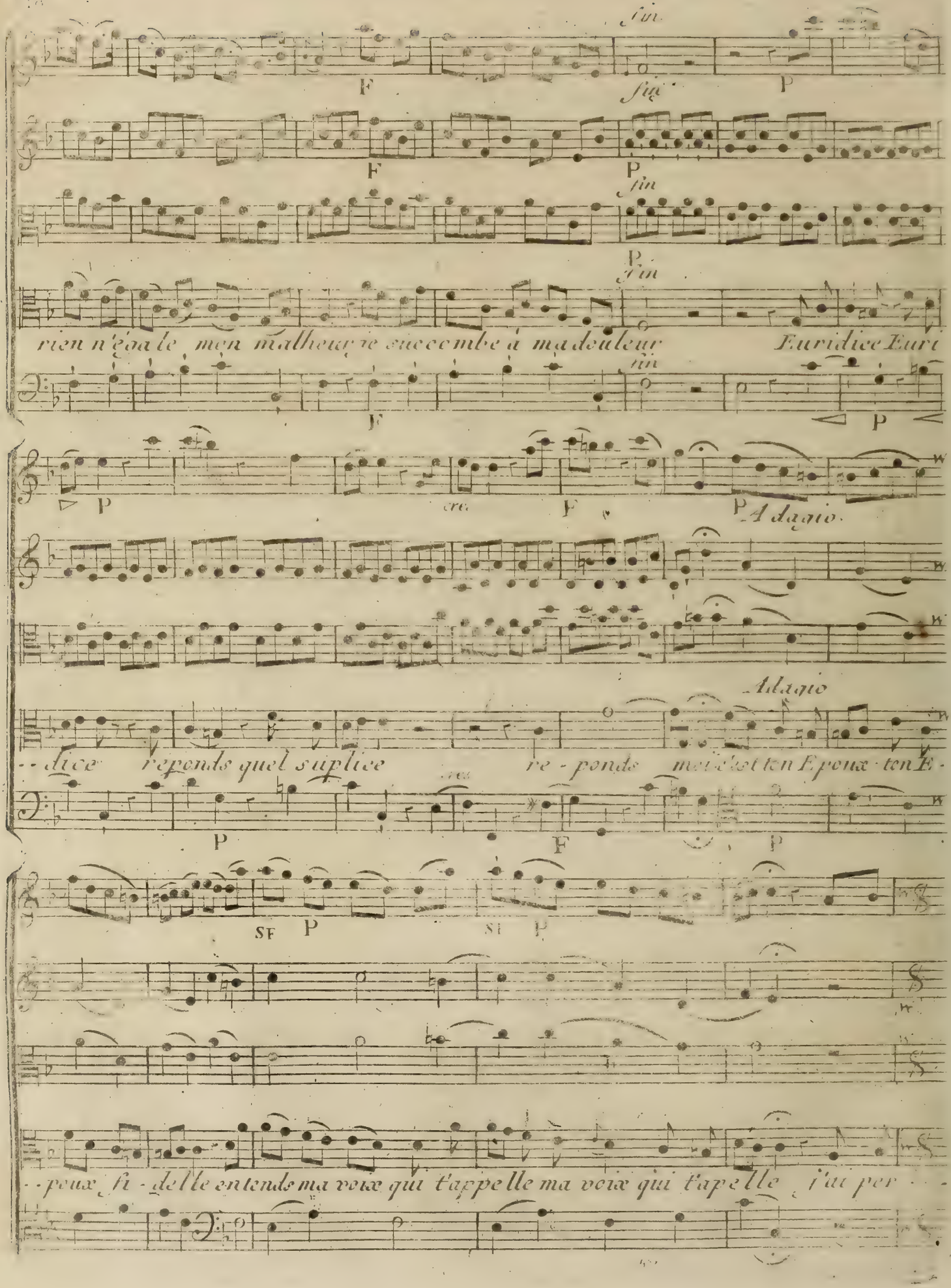

SF
SF
Orphée
gard de ce que j'aime je sens mon courge expirer, et ma raison se
SF
perd dans mon Amour extrême, j'oublie et la défense Euridice et moi
F
P
P
P
Euridice
même Ciel! cher Epoux je puis à peine respirer.
Orphée
Rassure
F


F
F
F
Allegro
toi je vais tout dire apprend que j'aime justes Dieux quand fi-nirés
F
P
Lento
Euridice
vous mon martire Reçois donc mes der niers adieux et souviens
Allegro
Orphée
toi d'Euri-dice. Ou suije je ne puis résister à ses pleurs


FF
FF
Orphée ô
Non le ciel ne veut pas un plus grand sacrifice ô ma chere Eurdice
FF
P
Lento
P
Ciel je meurs
malheureux que je fait ! et dans quel precipice m'a plon-
P
Allegro
P
P
gé mon funeste amour
chere Epouse
Eurdice
Allegro


F
C. Bas
Euridice
chere Epouse
elle ne m'entend
FF
2
plus je la perds sans retour
c'est moi, c'est moi qui
FF
FF
FF
lui ravis le jour loi fatale cruel remord ma peine est sans égale
FF


FF
dans ce moment funeste le desespoir la mort est tout ce qui me reste
Andante
1.er V.
SF
SF
P
piqué
2.e V.
Alto
Orph.
j'ai per..
B. C.
SF
P
SF
SF
du mon Euridice rien n'égale mon malheur cruel quelle rigueur



fin

F fin P

F P

fin

P

fin

rien n'égale mon malheur je succombe à ma douleur Euridice Euri

fin

F P

P cres F P Adagio

Adagio

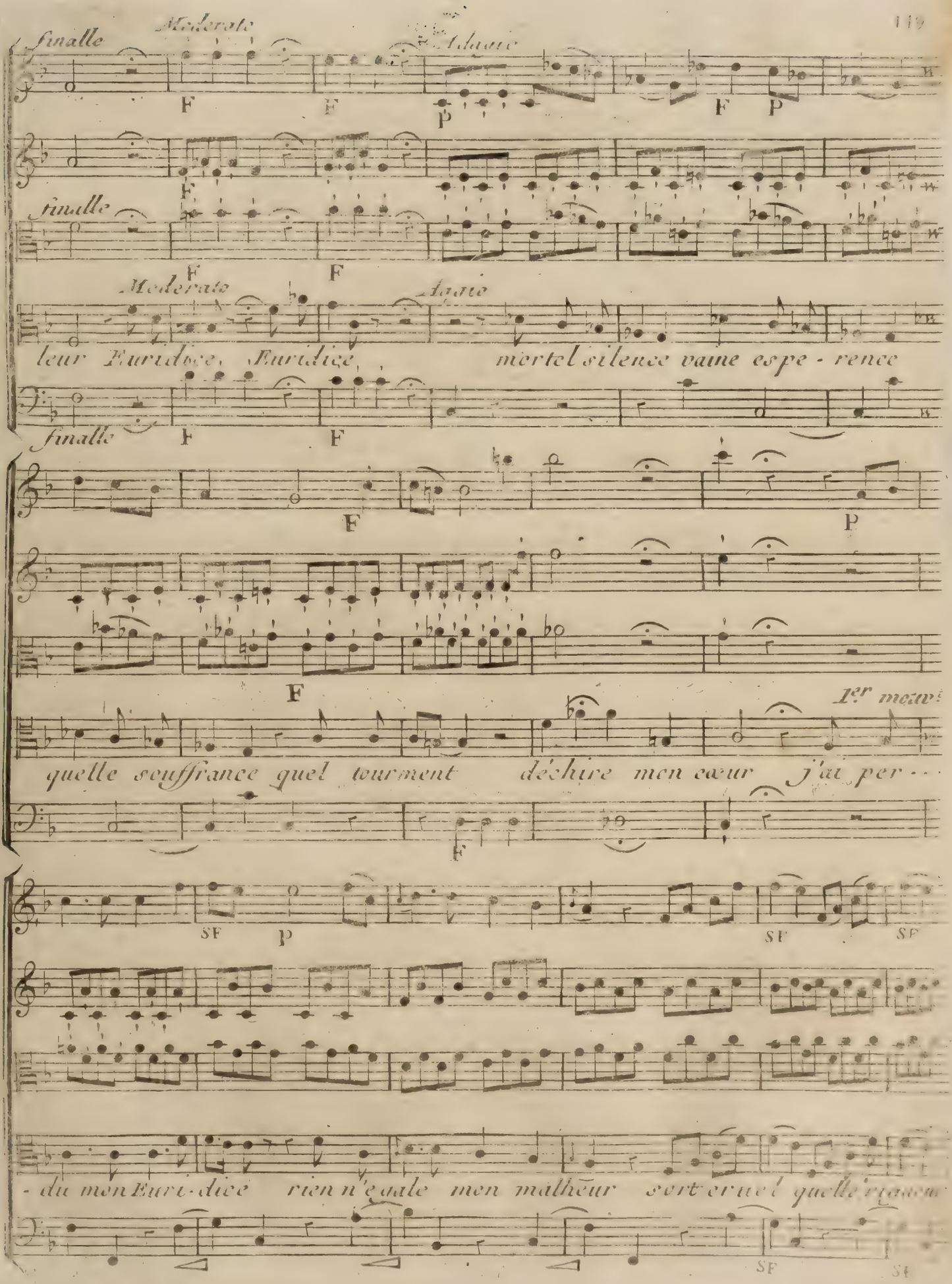
-dice reponds quel suplice re-ponds moi c'est ton Epoux ton E-

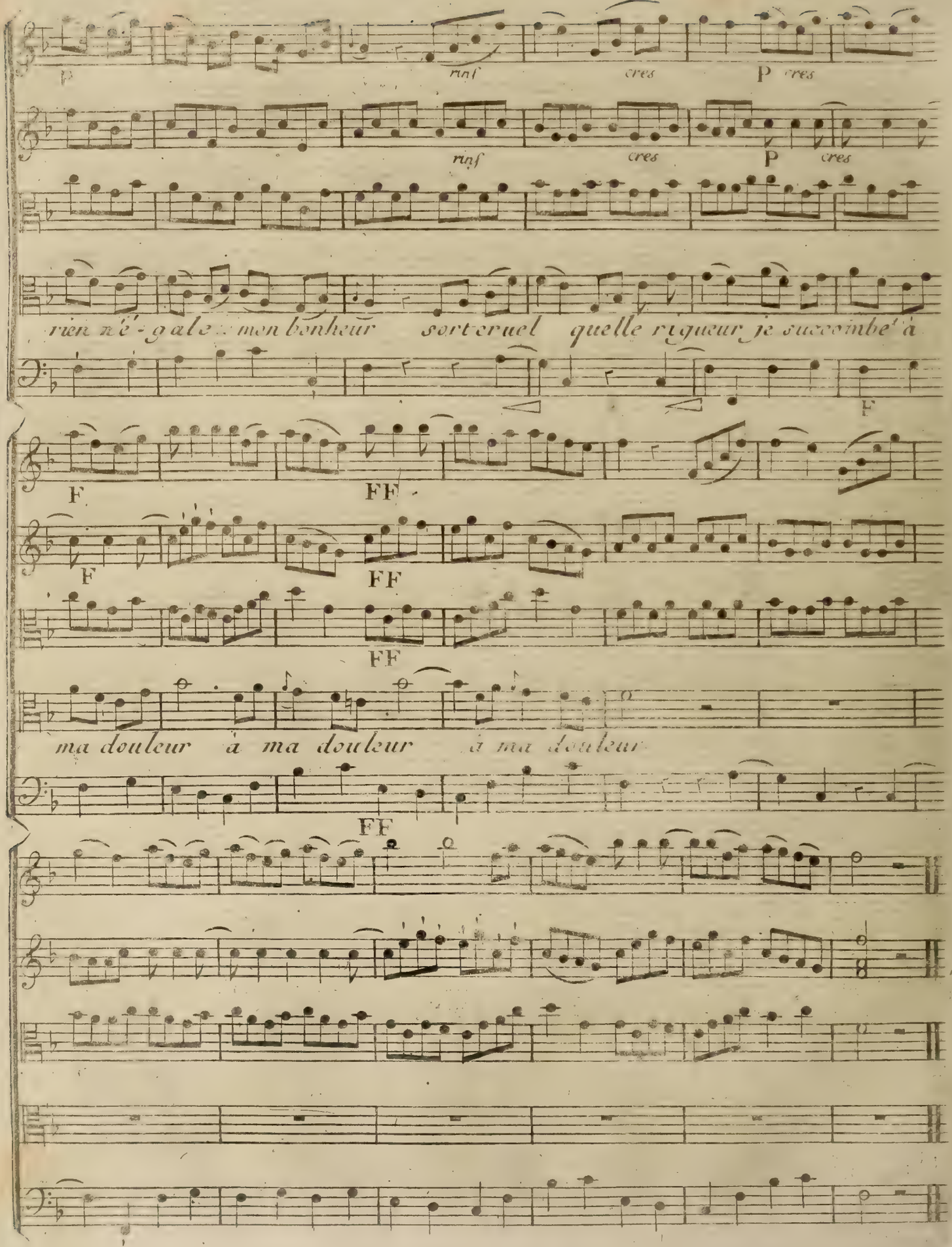
cres

P F P

SF P SF P

-poux fi-delle entends ma voix qui t'appelle ma voix qui t'apelle j'ai per-


finalle
Moderato
Adagio
finalle
Moderato
Adagio
leur Euridice, Euridice, mortel silence vaine espe - rence
finalle
quelle souffrance quel tourment déchire mon cœur j'ai per - -
1er mouv.t
- du mon Euri - dice rien n'égale mon malheur sort cruel quelle raison


P
rinf
cres
P
cres
rinf
cres
P
cres
rien n'é-gale mon bonheur sort cruel quelle rigueur je succombe à
F
F
FF
F
FF
FF
ma douleur à ma douleur à ma douleur
FF

R

1.er V.

F

2.e V.

F

Alto

Orph.

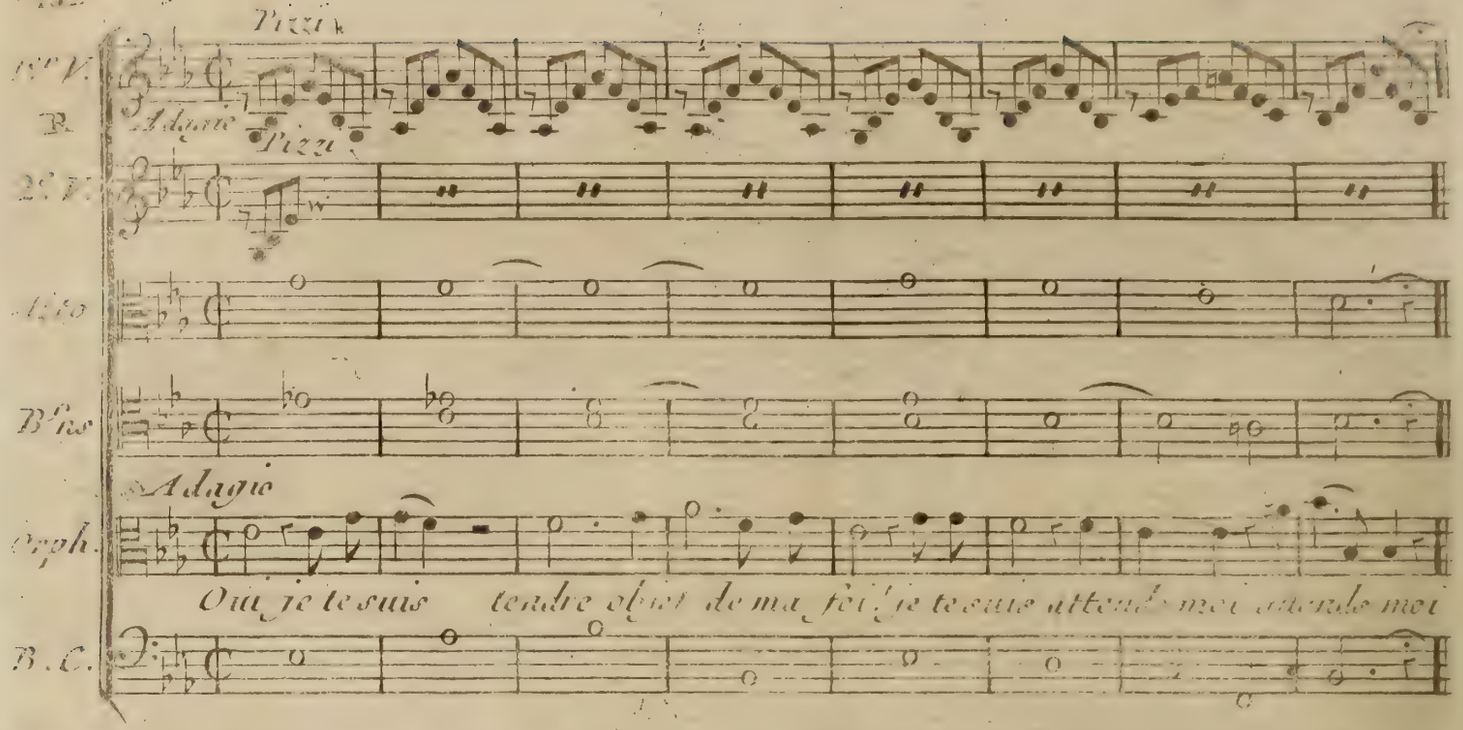
Ah puisse ma douleur finir avec ma vie je ne survivrai

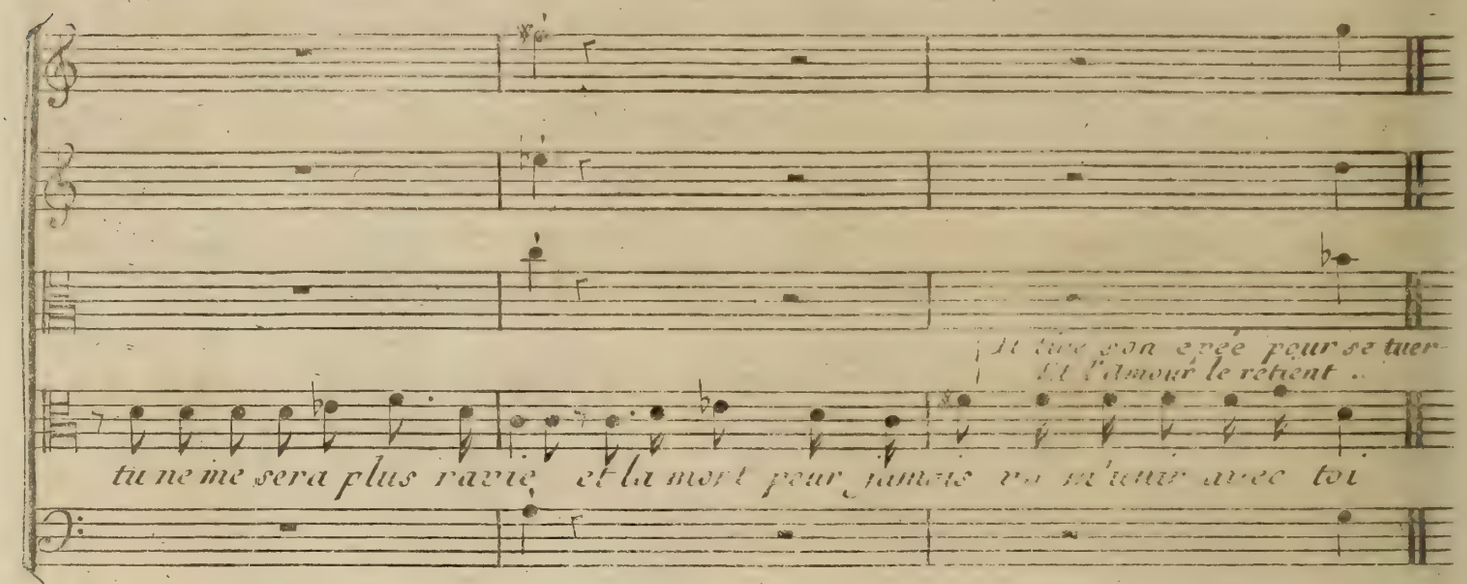
B. C.

F

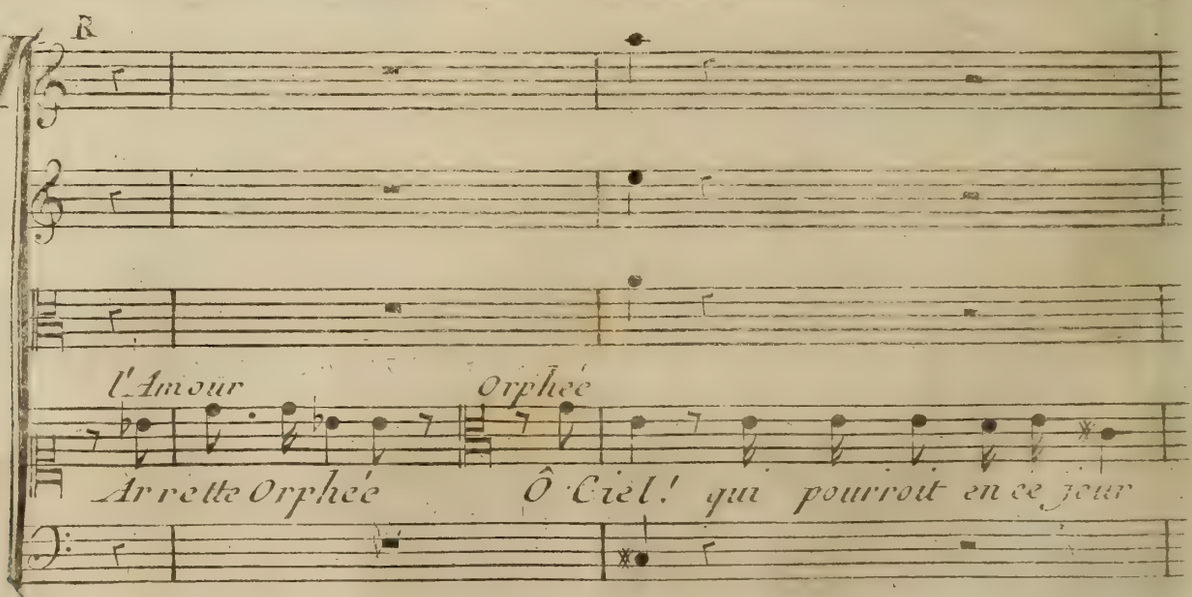
point à ce dernier revers, je touche encor aux transports des Enfers j'au-

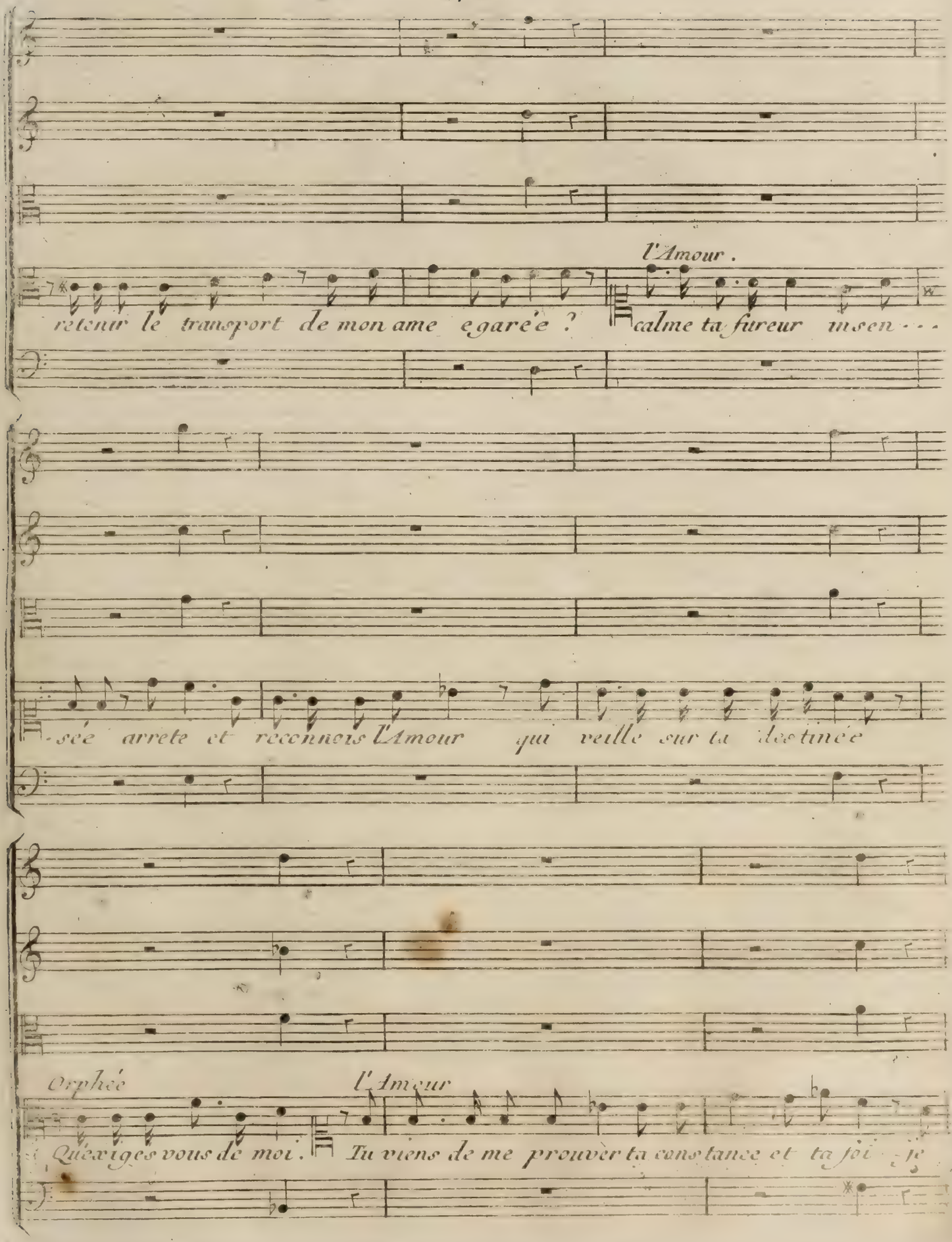
-rai bientot rejoint mon Epouse che-rie

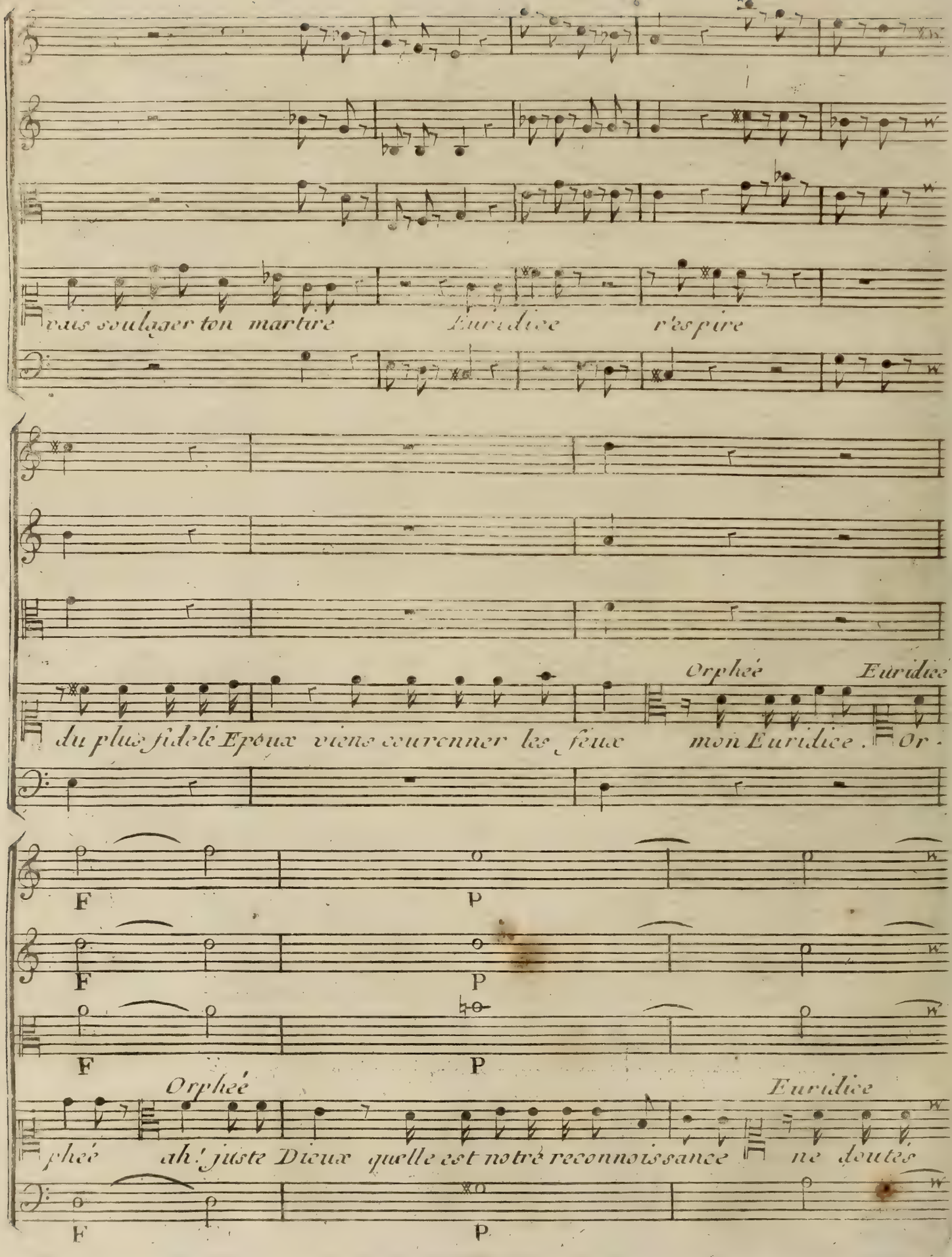

Pizzi.
Adagio
Pizzi.
Adagio
Oui je te suis tendre objet de ma foi! je te suis attendre moi attends moi

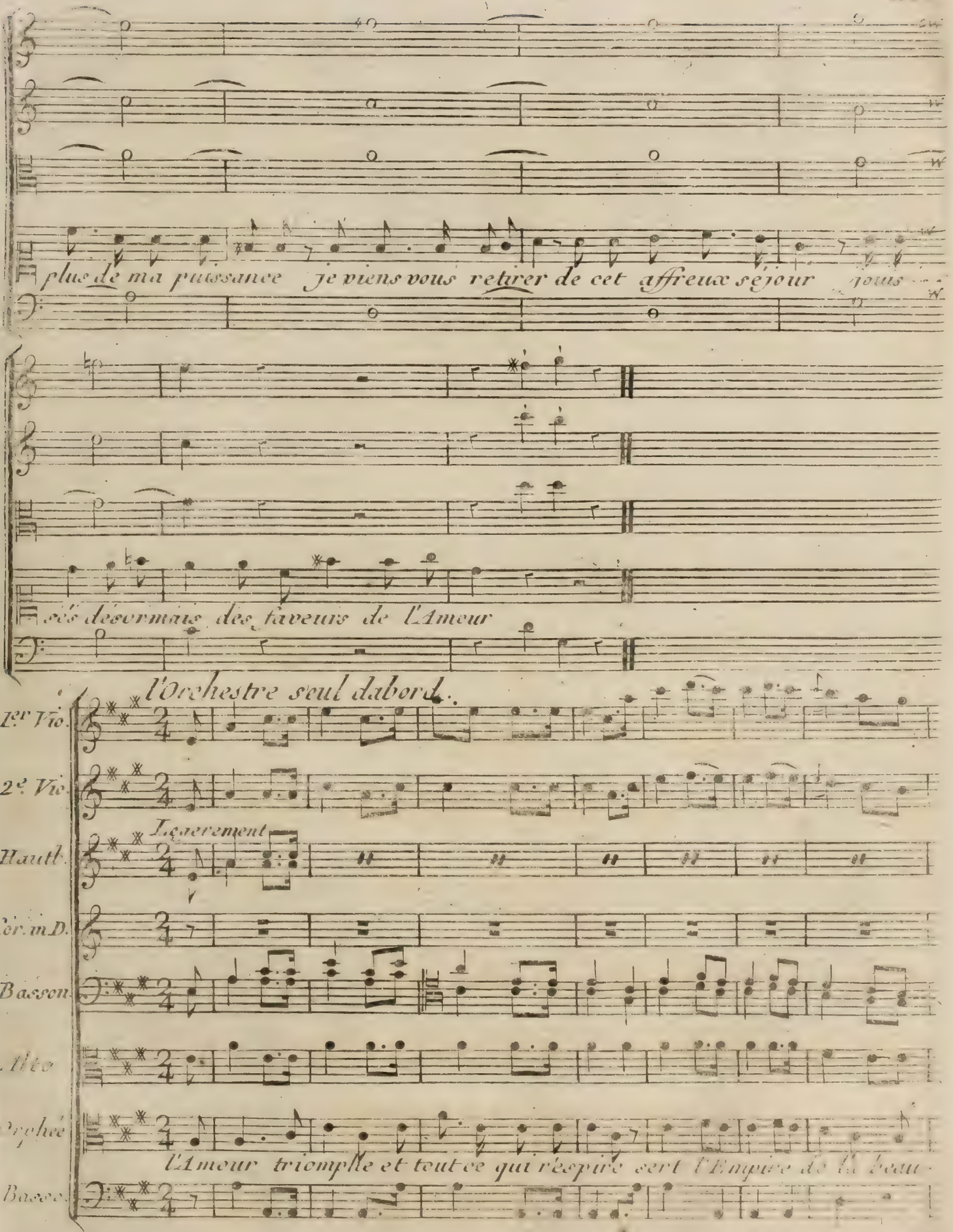

Il tire son epée pour se tuer
Et l'Amour le retient ..
tu ne me sera plus ravie et la mort pour jamais ne m'ôtera avec toi

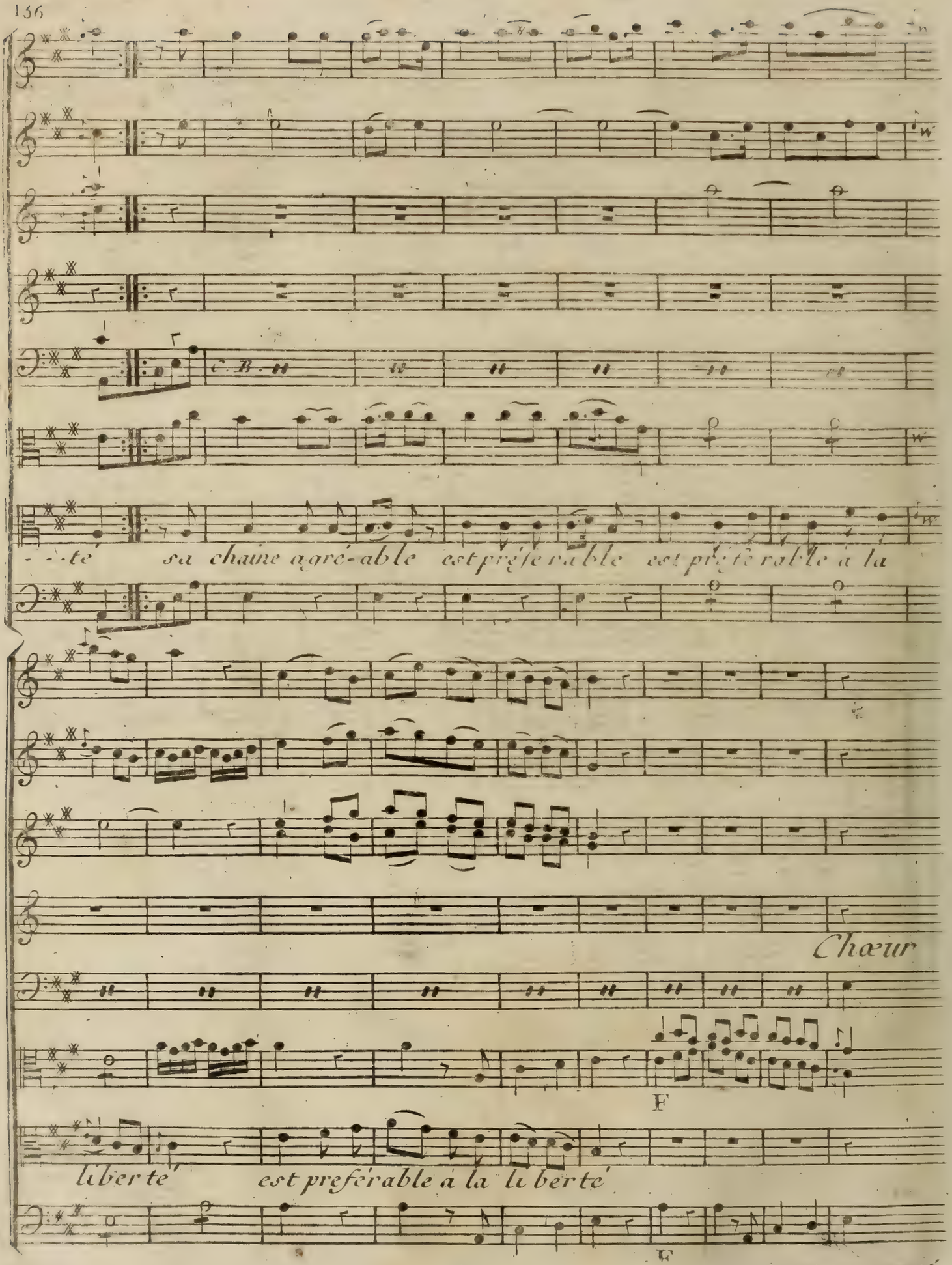
SCENE II.

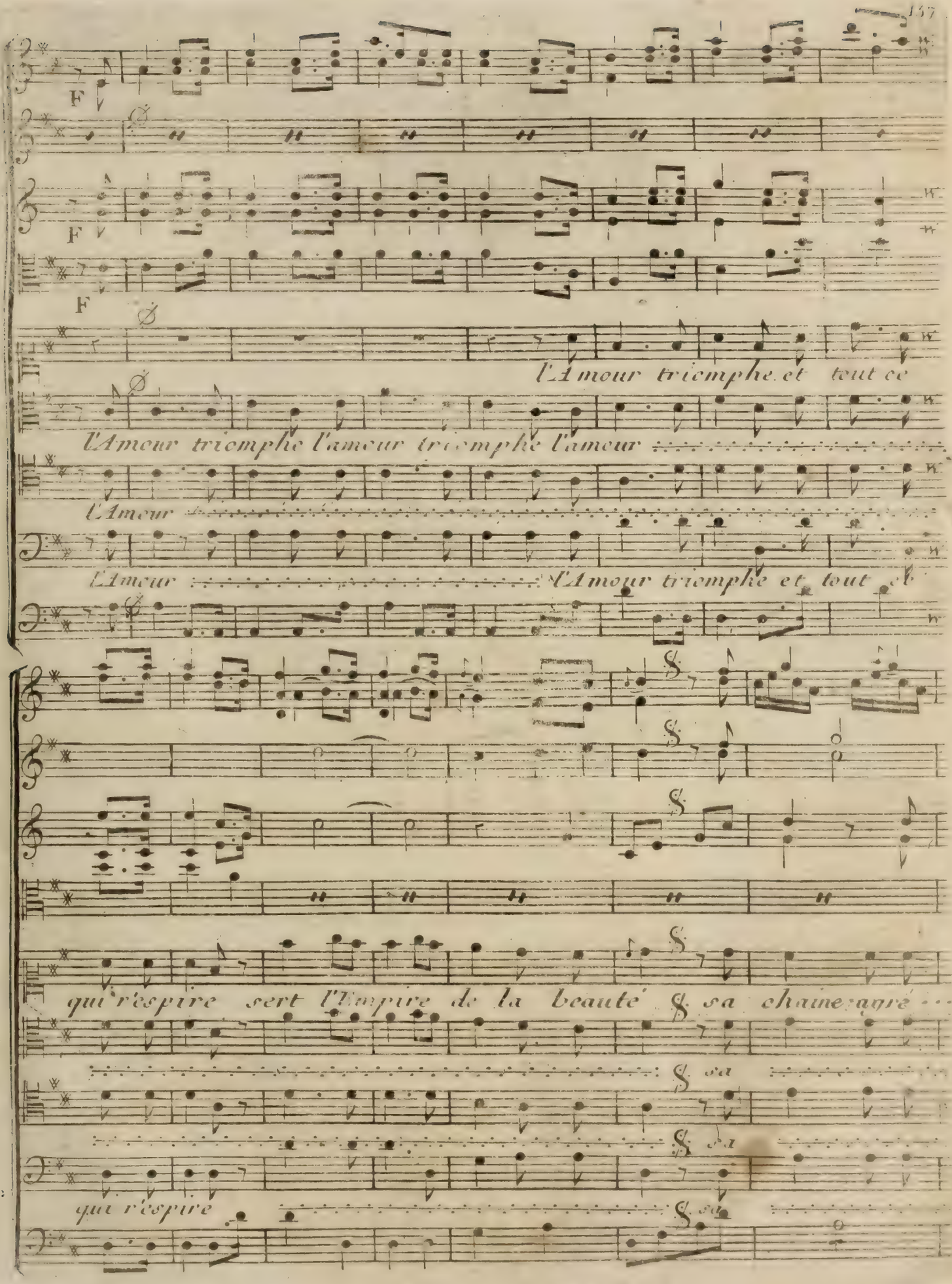

R
l'Amour
Orphée
Arrette Orphée
Ô Ciel! qui pourroit en ce jour

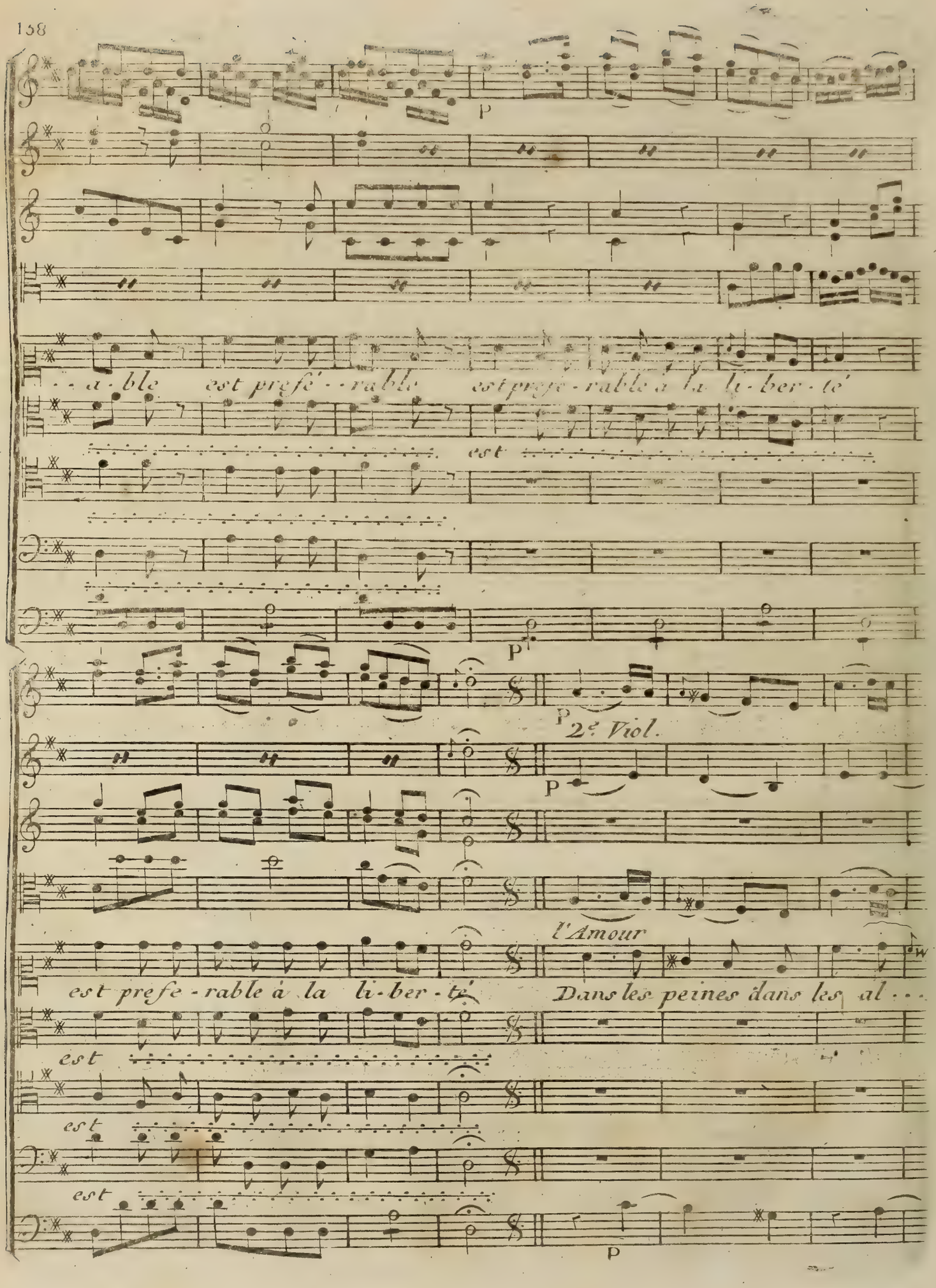

l'Amour.
retenir le transport de mon ame egarée ? calme ta fureur insen...
sée arrete et reconnois l'Amour qui veille sur ta destinée
Orphée
Que exiges vous de moi.
l'Amour
Tu viens de me prouver ta constance et ta foi je

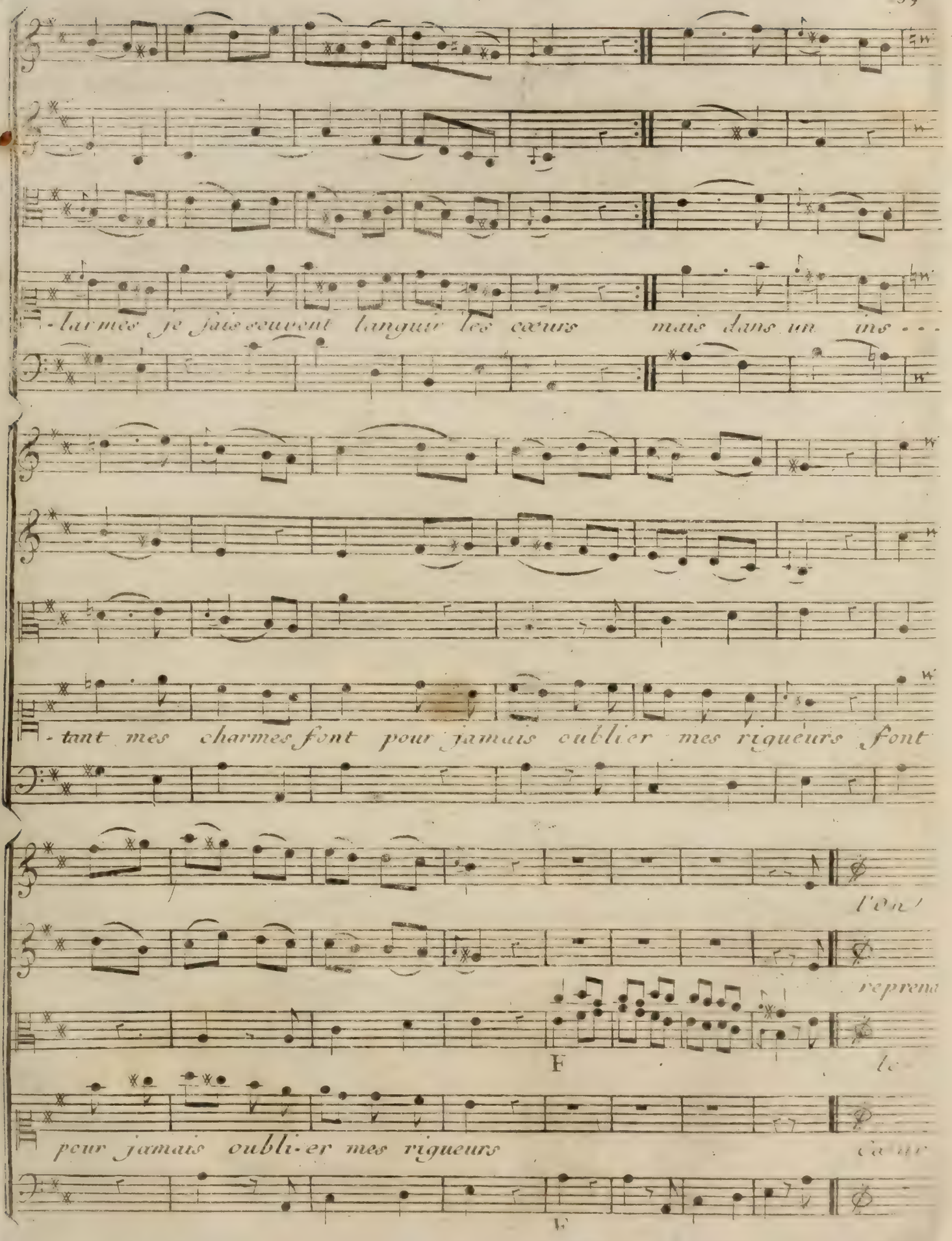

vais soulager ton marture Euridice r'espire
Orphée Euridice
du plus fidelé Epoux viens couronner les feux mon Euridice . Or .
F P
F P
F P
Orphée Euridice
phée ah! juste Dieux quelle est notré reconnoissance ne doutés
F P

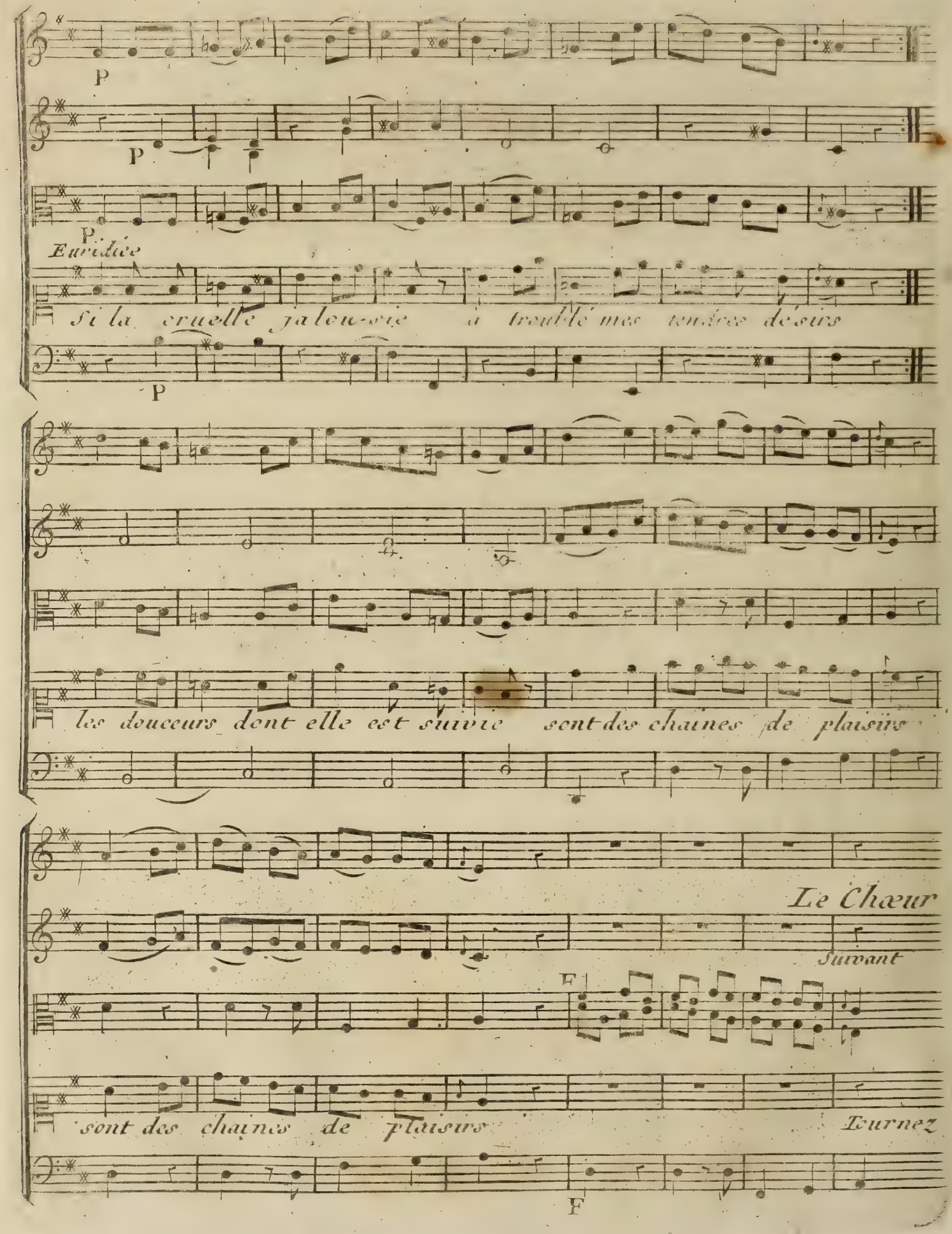

plus de ma puissance je viens vous retirer de cet affreux séjour vous
sés désormais des faveurs de l'Amour
l'Orchestre seul dabord..
Ier Vio.
2e Vio.
Legerement
Hautb.
Cor. in D.
Basson
Alto
Orphée
l'Amour triomphe et tout ce qui respire sert l'Empire de la beau-
Basso.

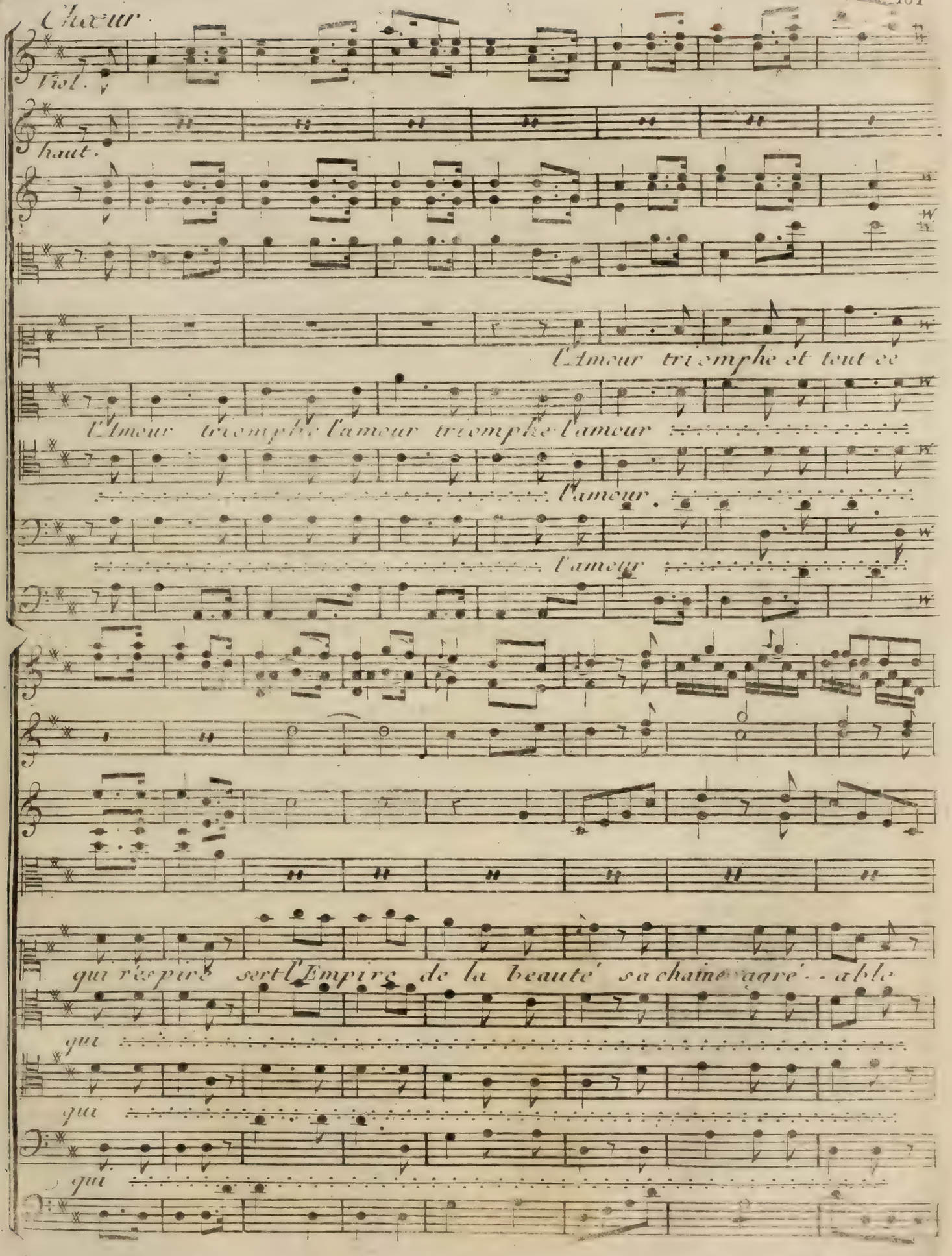

C. B. H
- - - té sa chaine agré-able est préférable est préférable à la
Chœur
F
liberté est préférable à la liberté
F

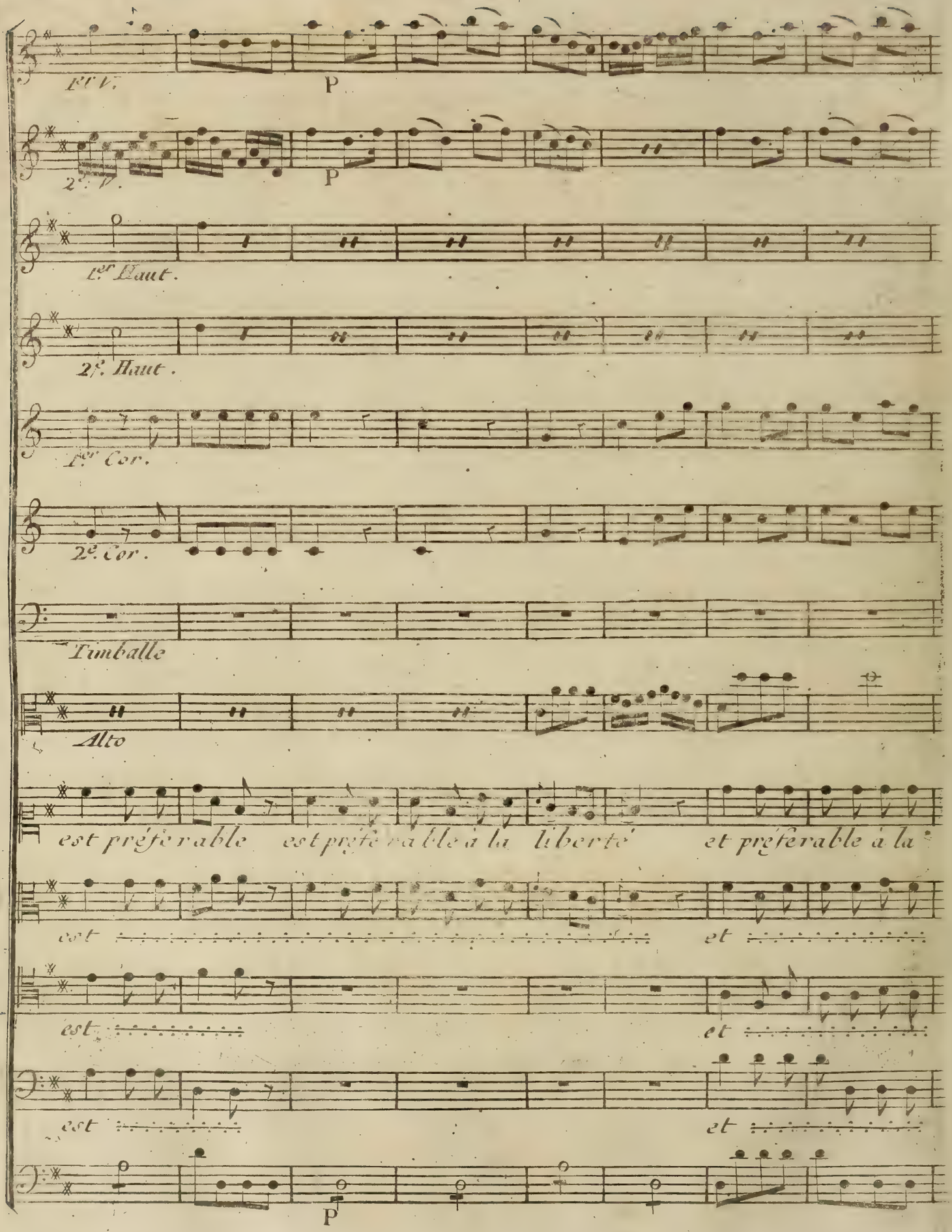

F
F
F
l'Amour triomphe et tout ce
l'Amour triomphe l'amour triomphe l'amour
l'Amour
l'Amour
l'Amour triomphe et tout
qui r'espire sert l'Empire de la beauté sa chaine sagré
sa
sa
qui r'espire
sa

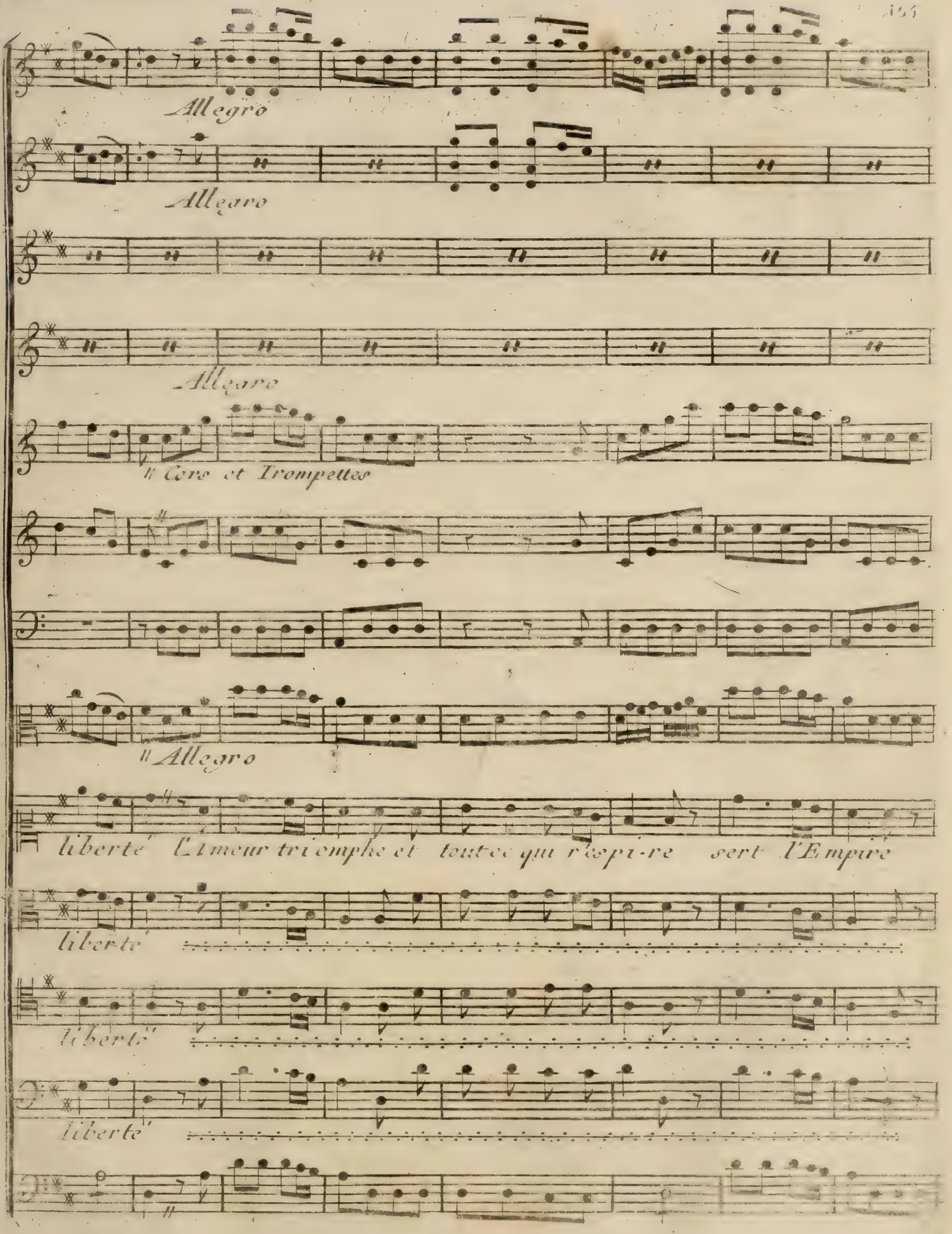

p
- - a - ble est prefé - - rable est prefé - rable à la li - ber - té
est
p
p
2e Viol.
p
l'Amour
est prefe - rable à la li - ber - té
Dans les peines dans les al - - -
est
est
est
p

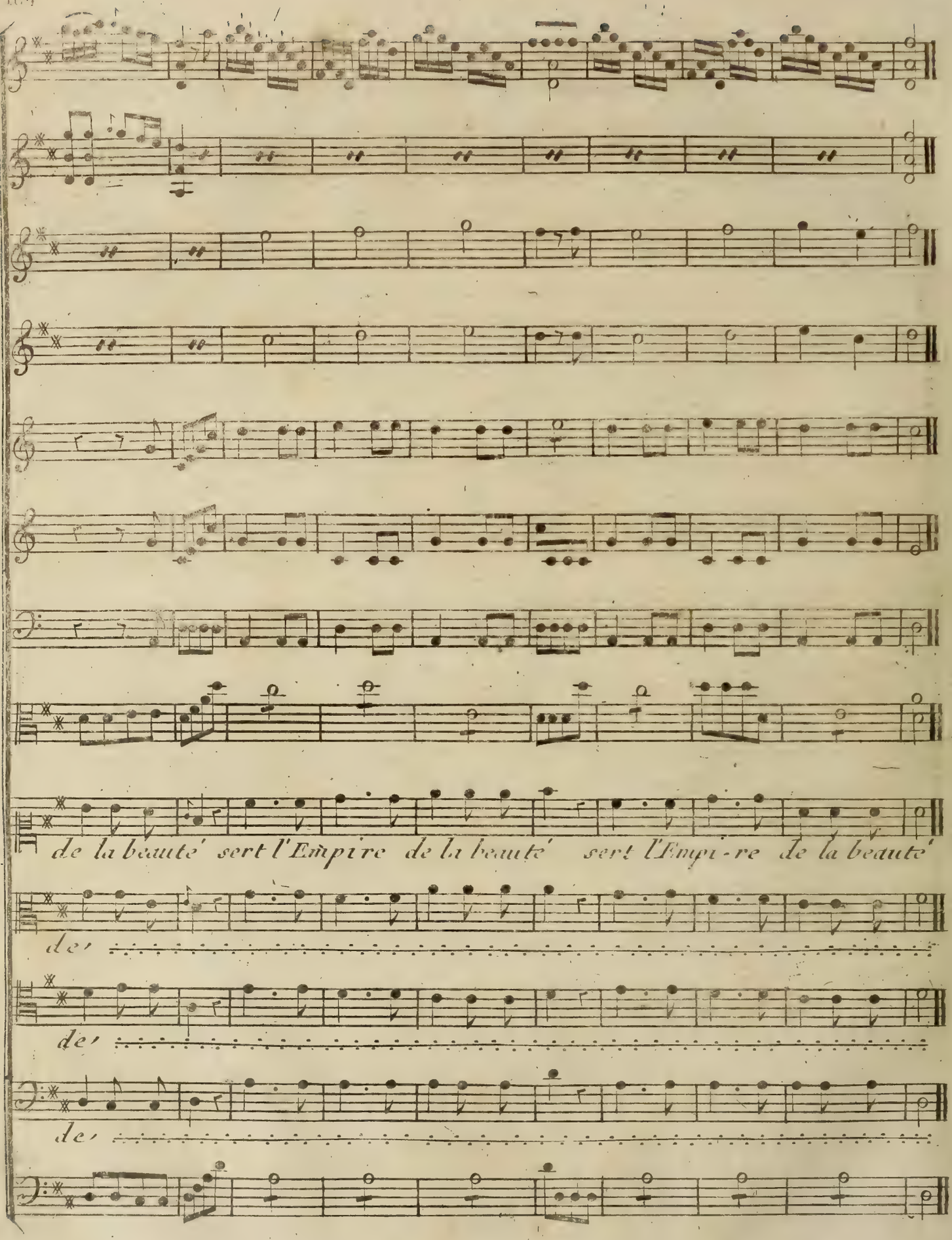

-larmes je fais souvent languir les cœurs mais dans un ins - - -
-tant mes charmes font pour jamais oublier mes rigueurs font
l'on
repren
F
le
pour jamais oubli-er mes rigueurs
ca ur

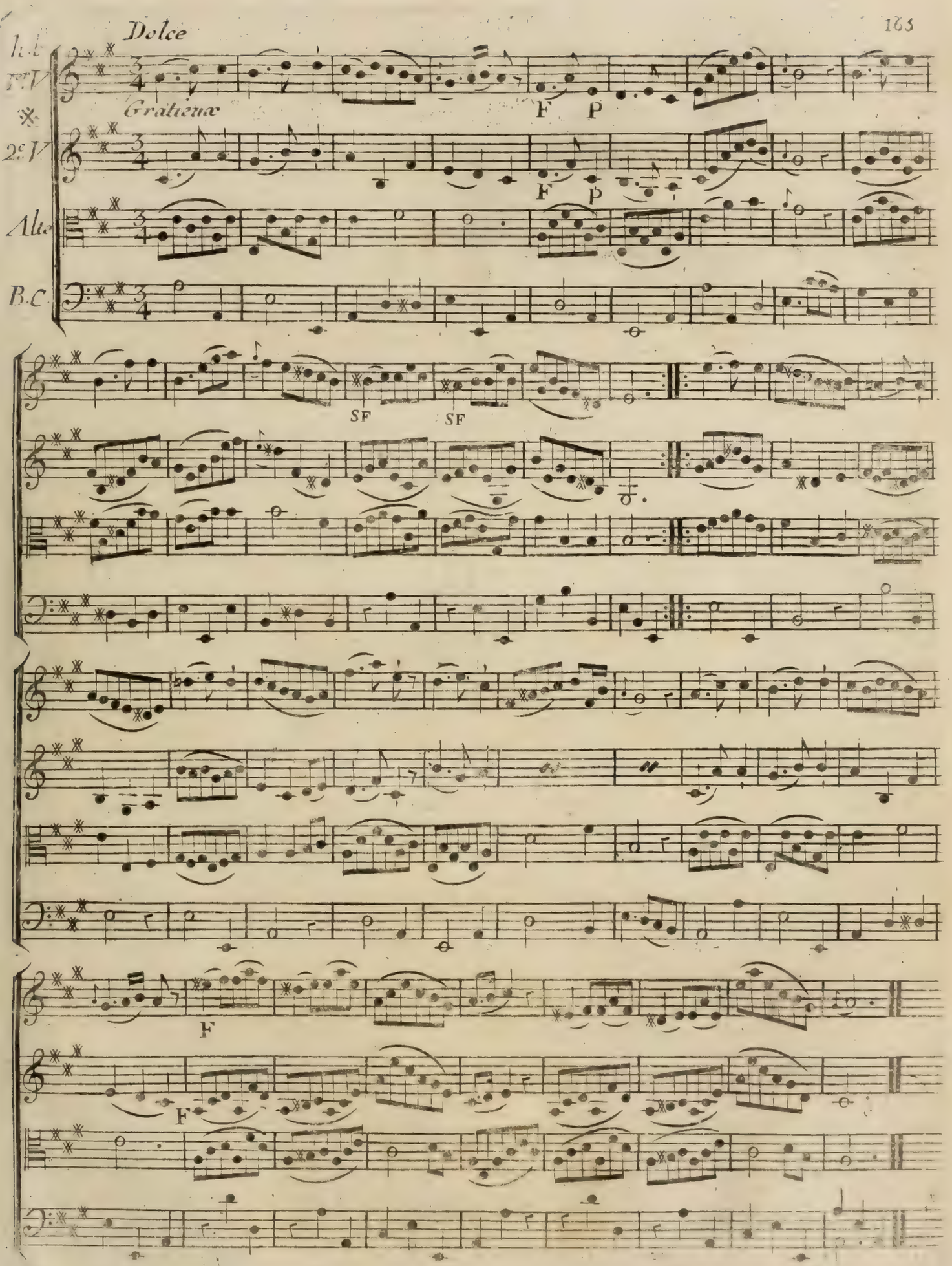

P
P
P
Euridice
Si la cruelle jalou-sie a troublé mes tendres désirs
P
les douceurs dont elle est suivie sont des chaines de plaisirs
Le Chœur
Suivant
F
sont des chaines de plaisirs
Tournez
F

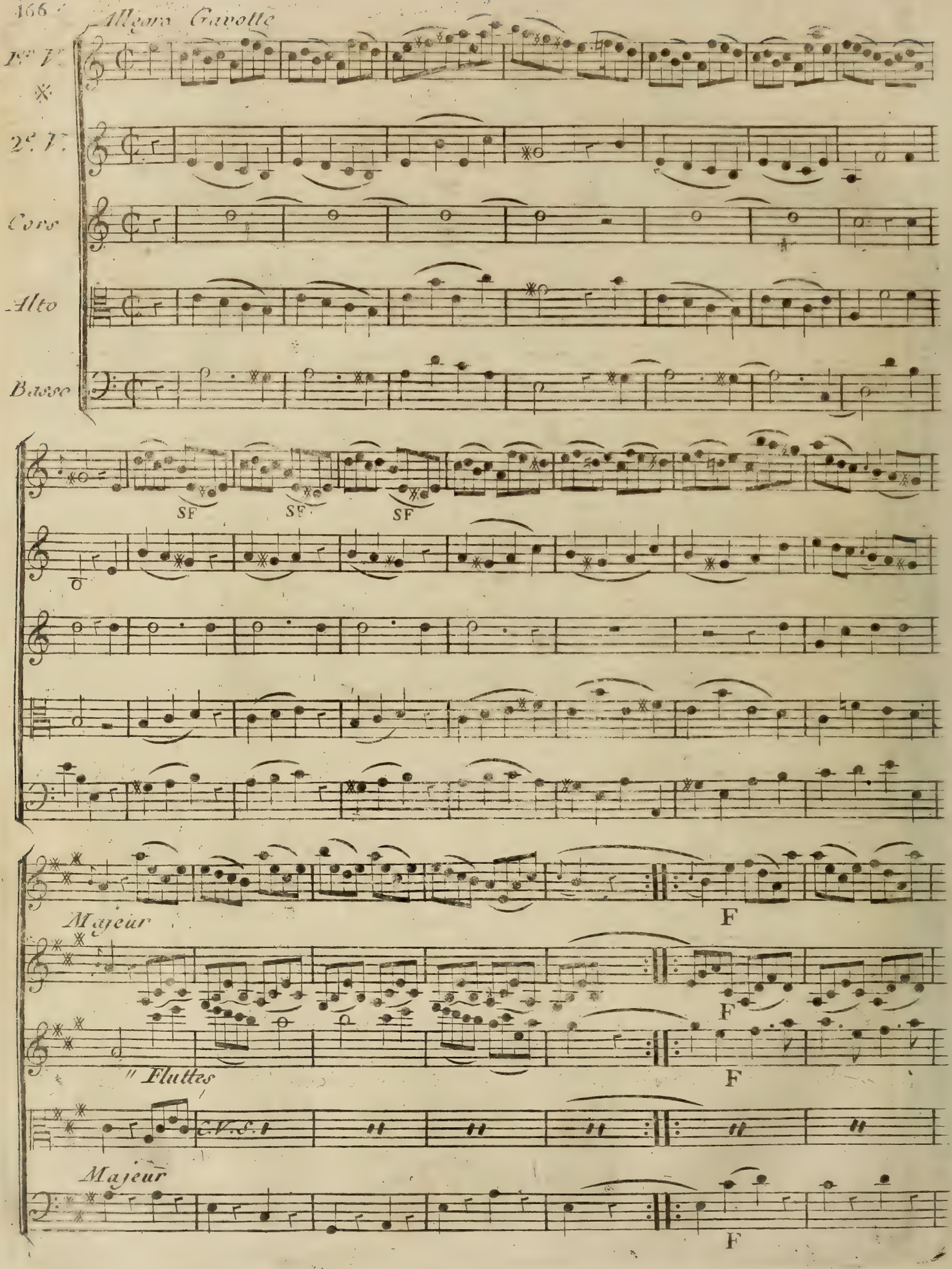

Chœur.
Viol.
haut.
L'Amour triomphe et tout ce
L'Amour triomphe l'amour triomphe l'amour
l'amour.
l'amour
qui respire sert l'Empire de la beauté sa chaine agré--able
qui
qui
qui

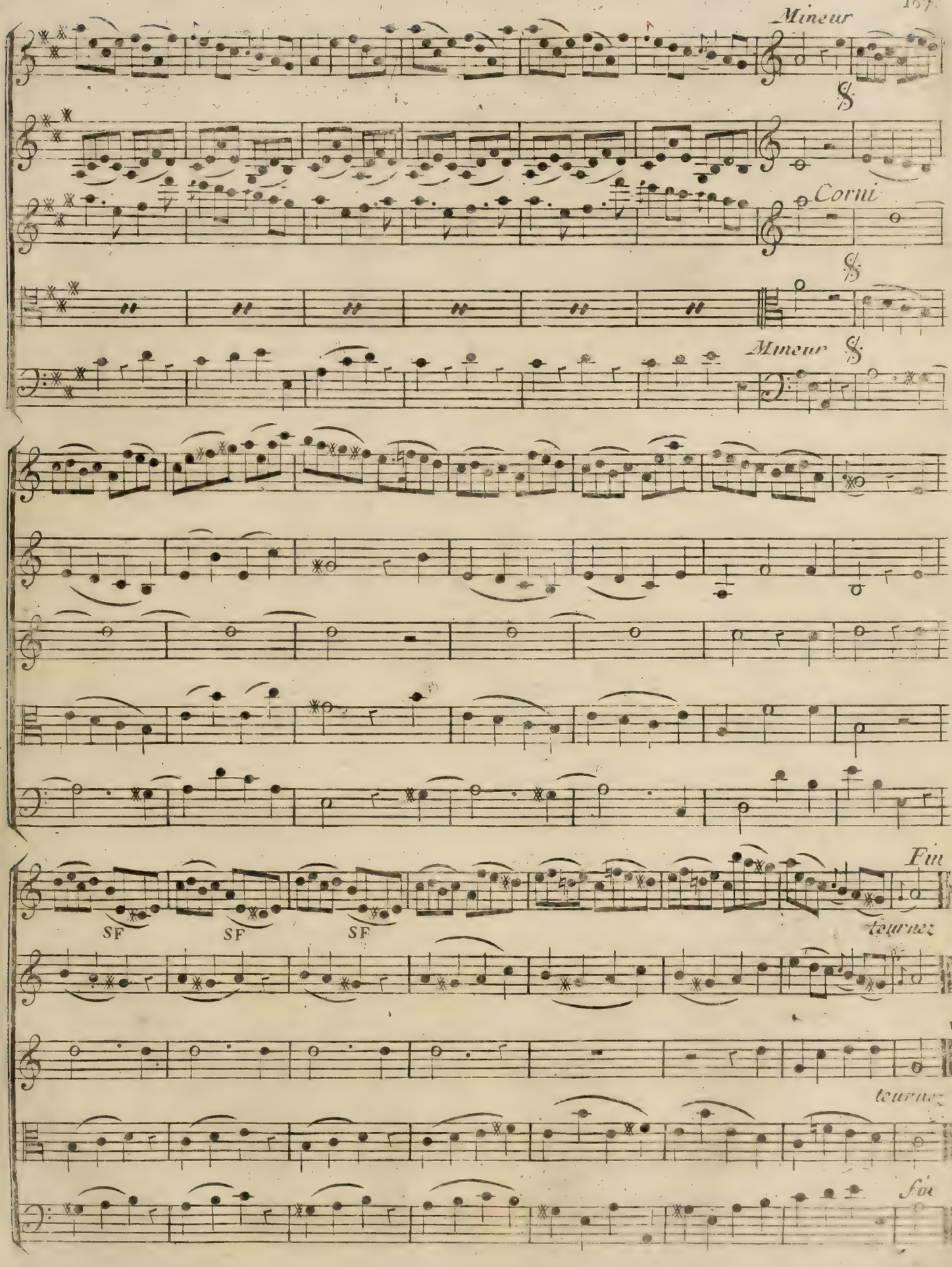

1er V.
P
2e. V.
P
1er Haut.
2e. Haut.
1er Cor.
2e. Cor.
Timballe
Alto
est préférable est préférable à la liberté et préférable à la
est
et
est
et
est
et
P

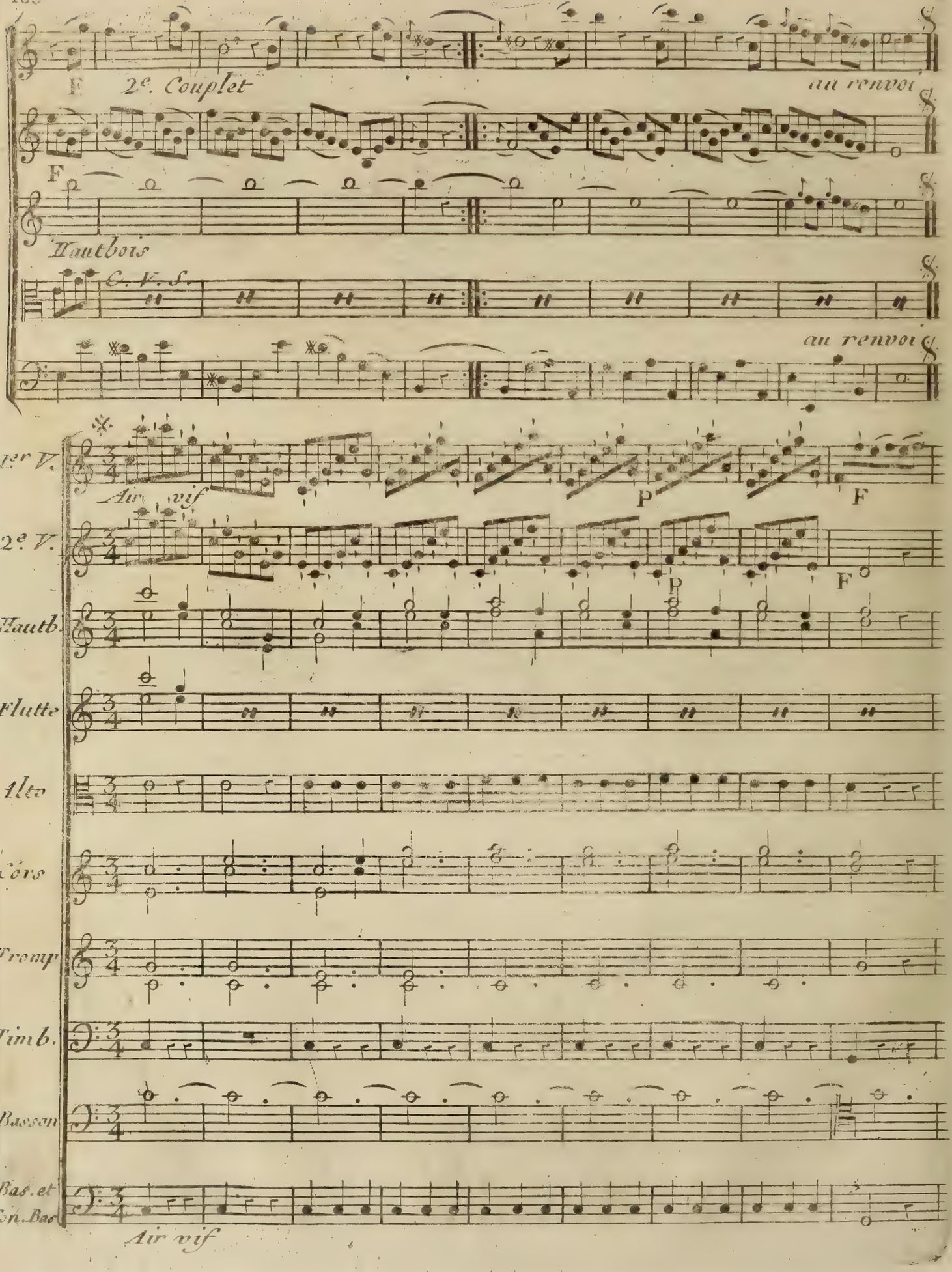

Allegro
Allegro
Allegro
Cors et Trompettes
Allegro
liberté L'Amour triomphe et toute ce qui r'espi-re sert l'Empire
liberté
liberté
liberté

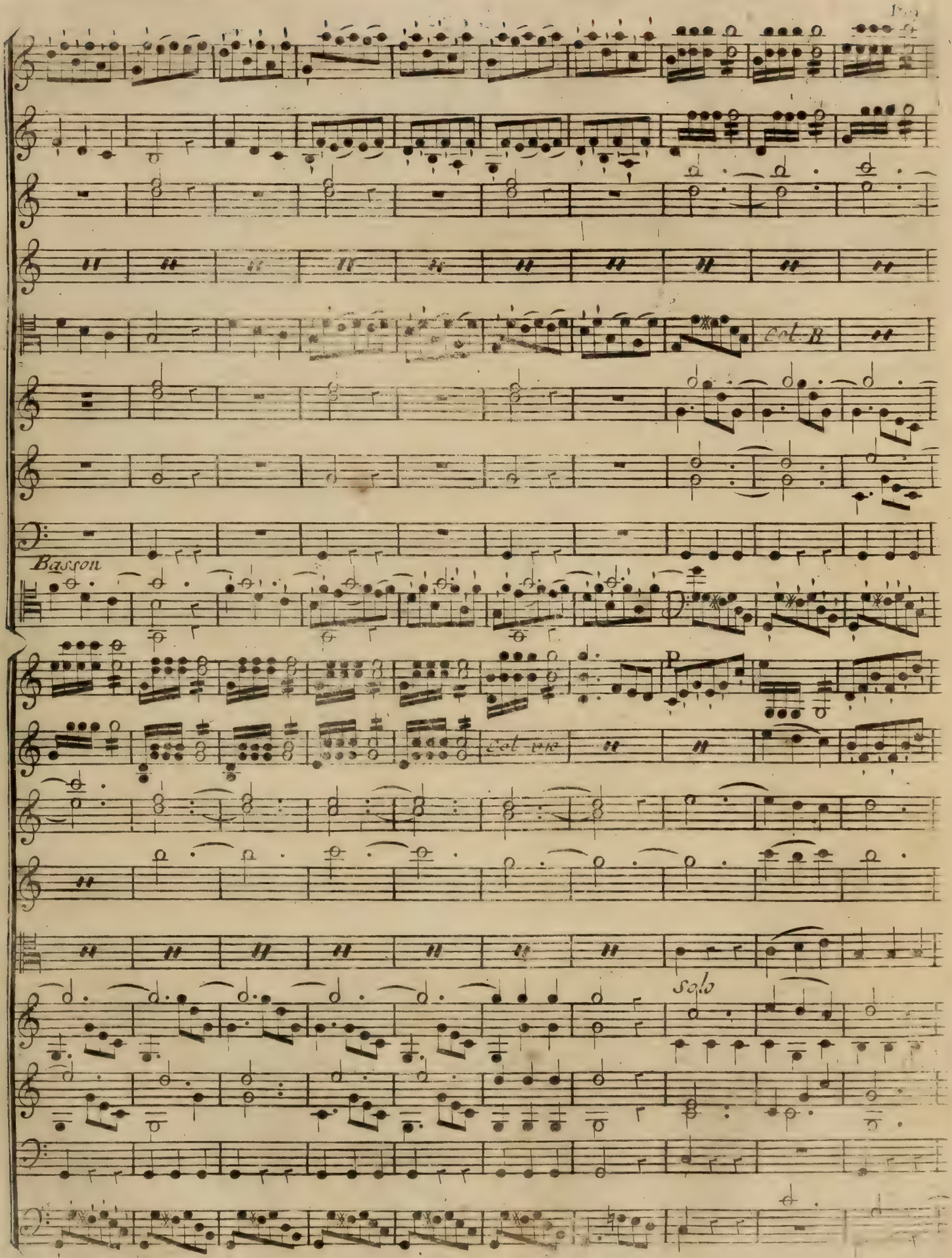

de la beauté sert l'Empire de la beauté sert l'Empi-re de la beauté
de
de
de

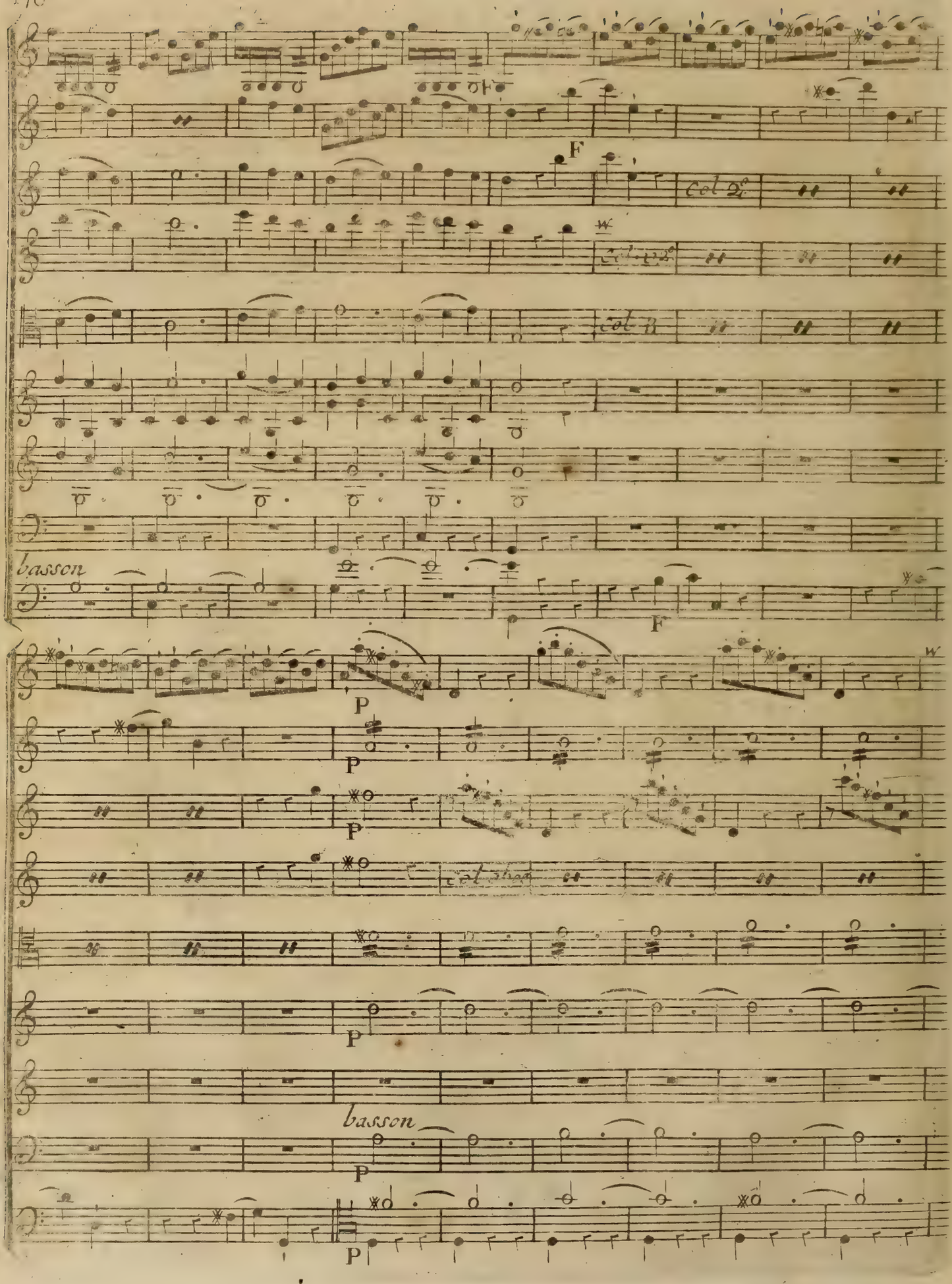

Dolce
h.b.
1er V.
Gratieux
2e V.
Alto
B.C.
F
P
SF
SF
F
F

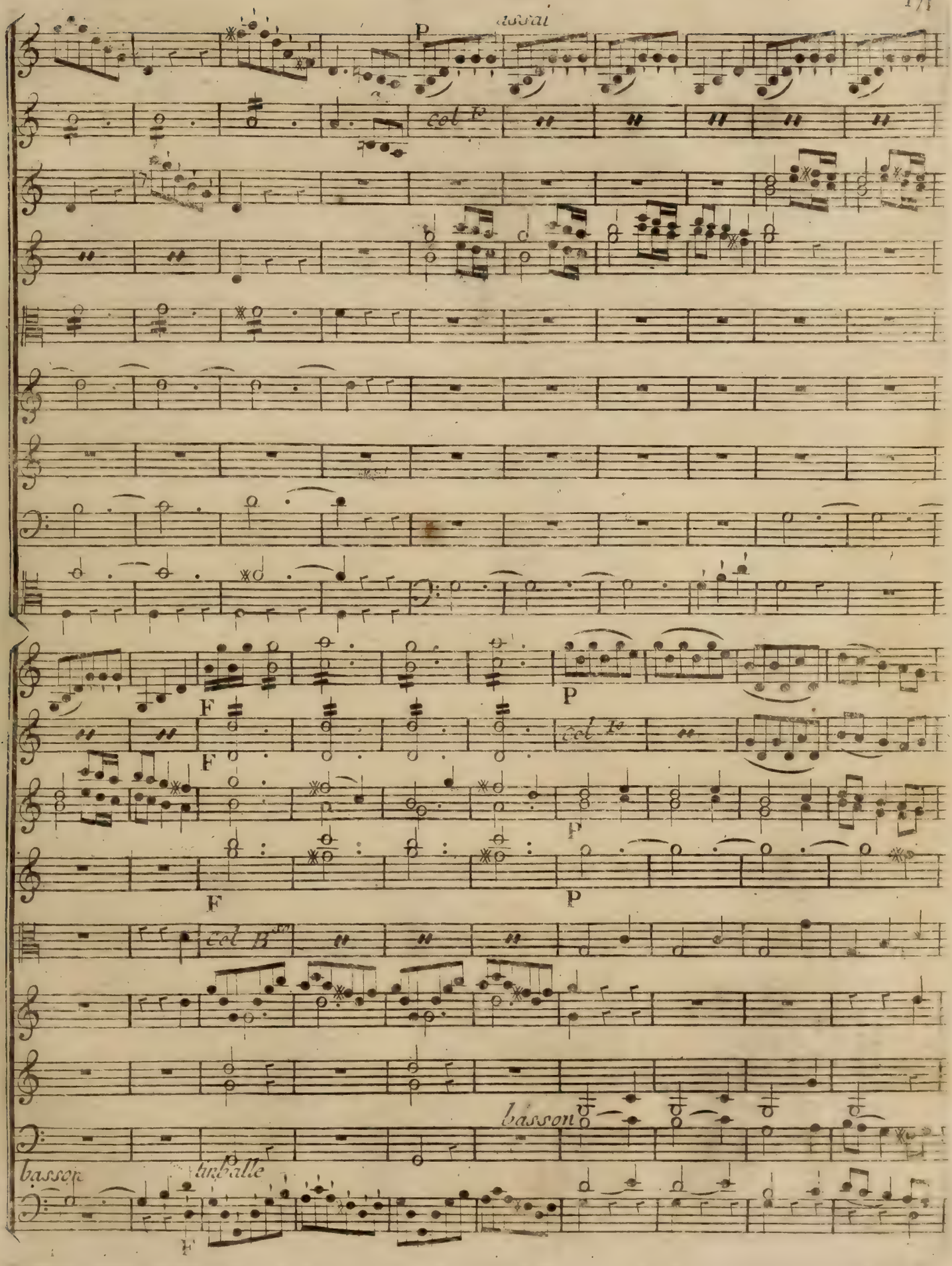

Allegro Gavotte
1er V.
2e V.
Cors
Alto
Basso
SF
SF
SF
F
Majeur
F
F
// Flutes
C.V.S.I
Majeur
F

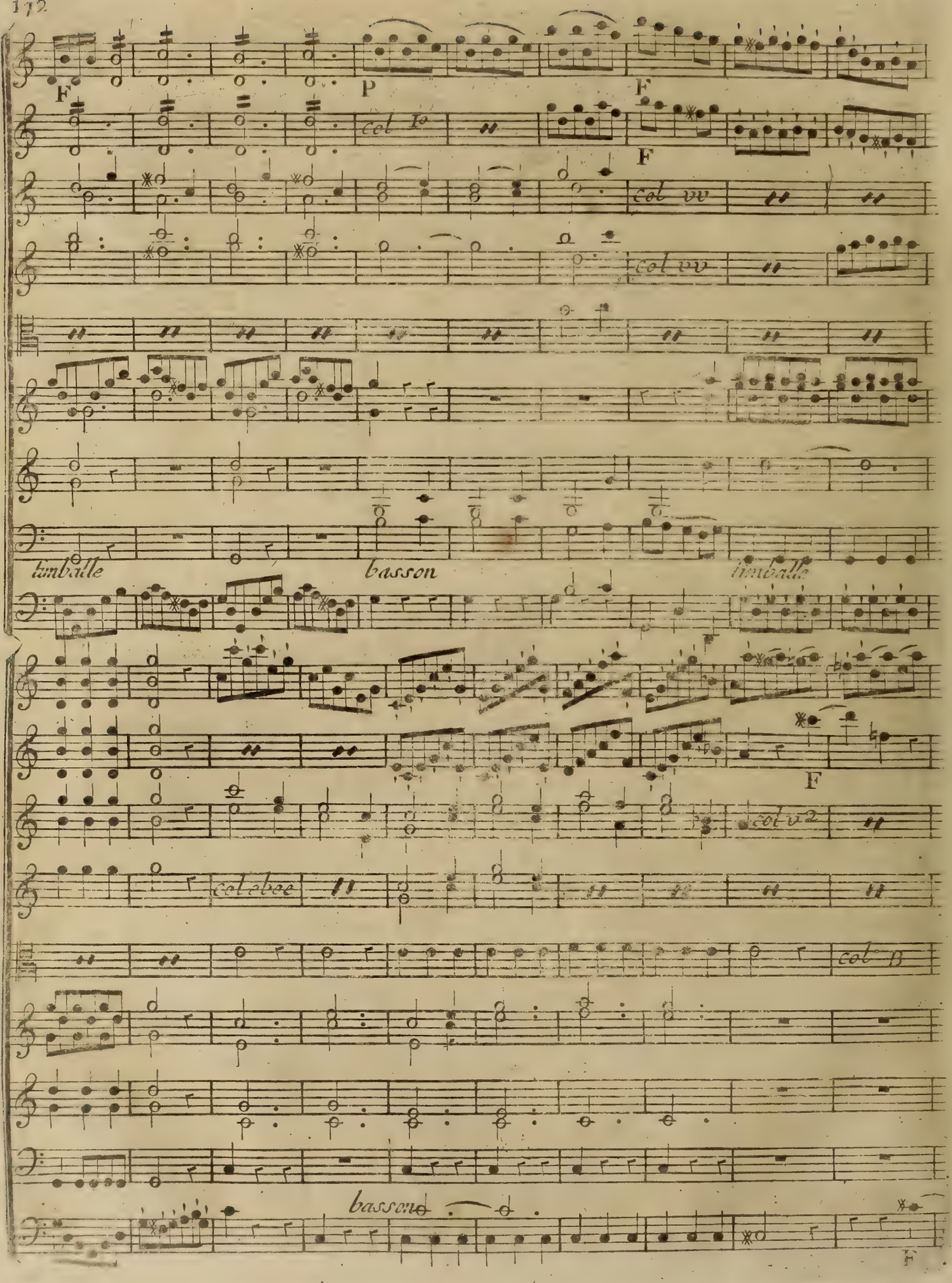

Mineur
Cornt
Mineur
Fin
SF
SF
SF
tournez
tournez
fin

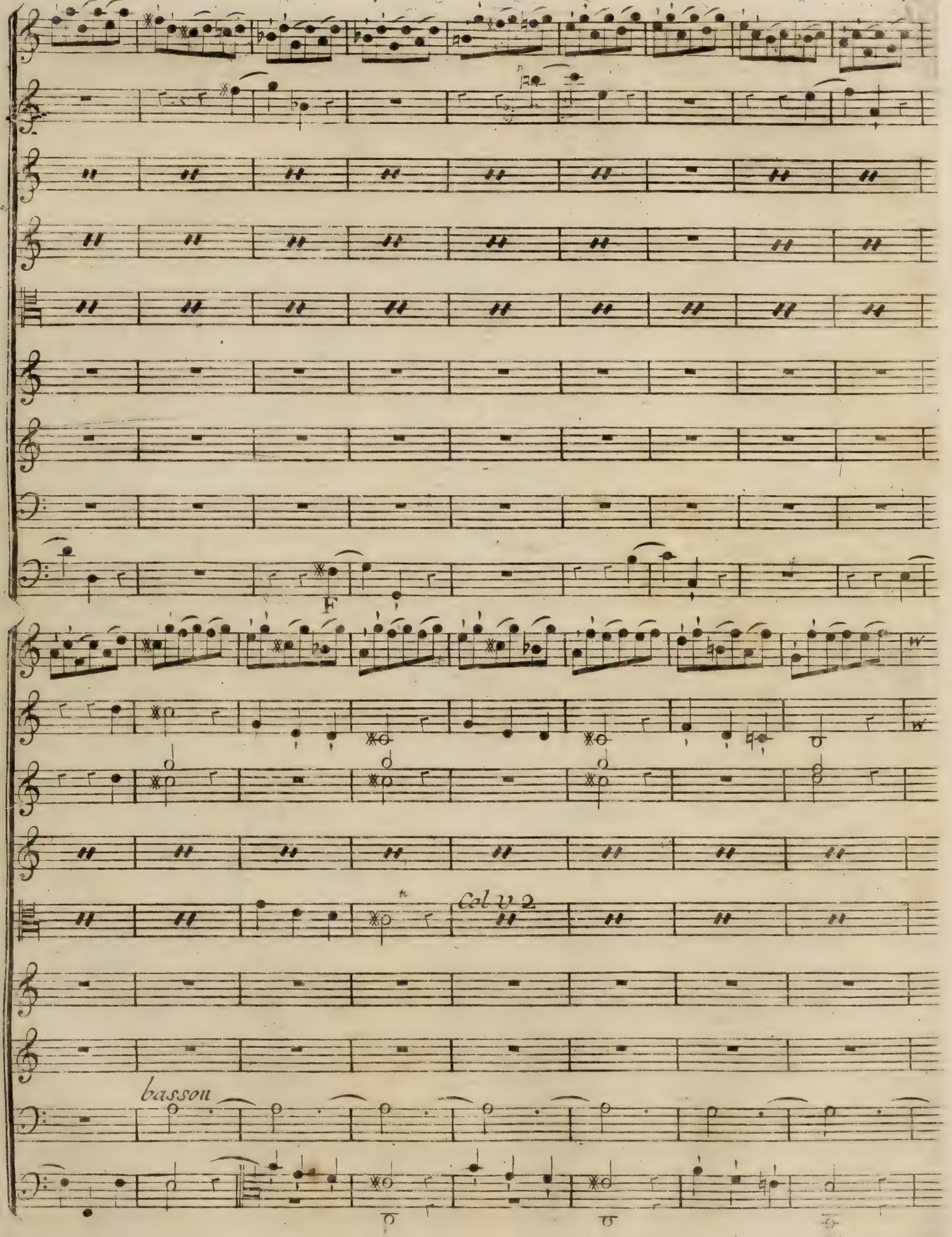

F
2e. Couplet
au renvoi
F
Hautbois
C. V. S.
au renvoi
1er V.
Air vif
P
F
2e V.
P
F
Hautb.
Flutte
Alto
Cors
Tromp
Timb.
Basson
Bas. et
Con. Bas
Air vif

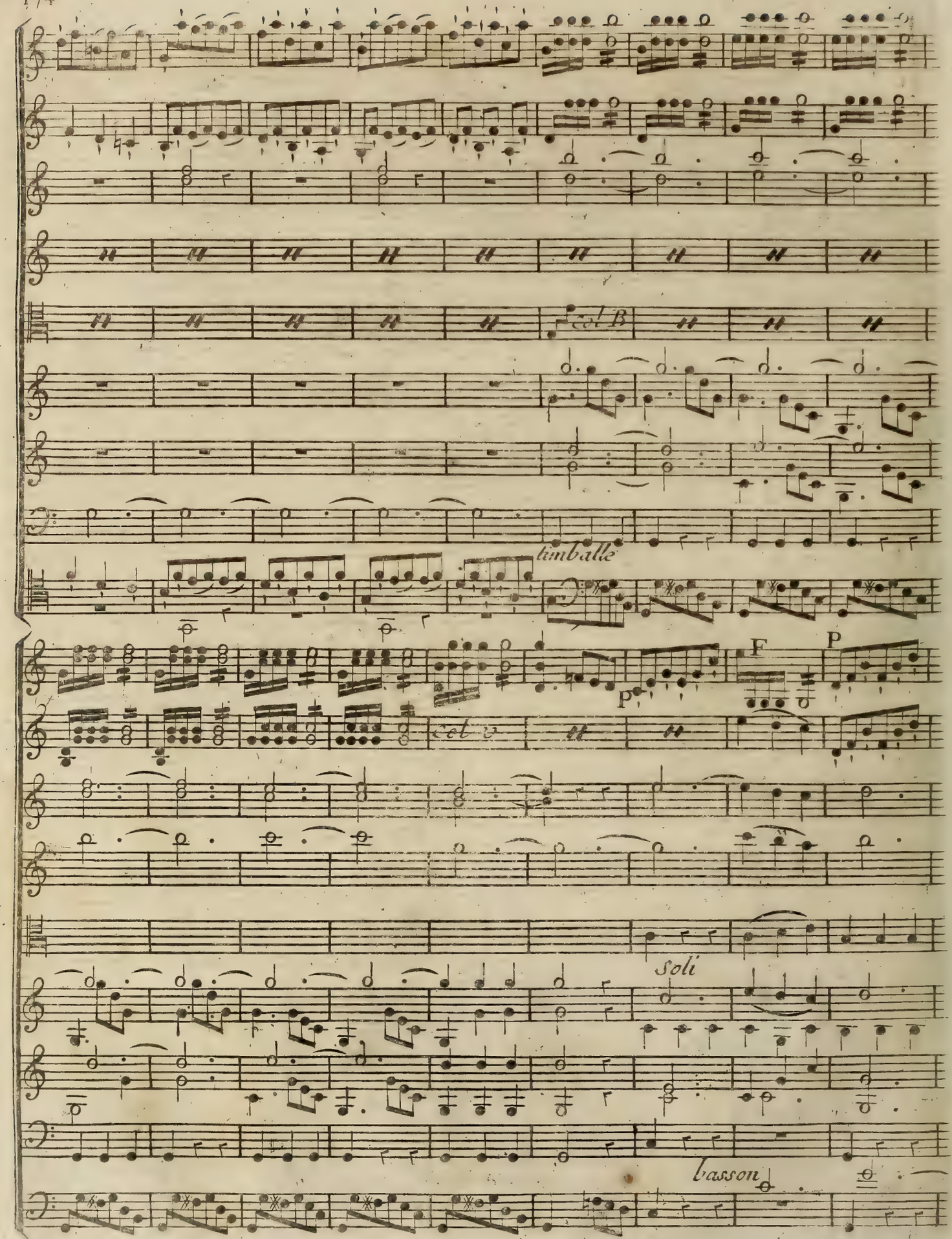

Col B
Basson
p
col me
Solo

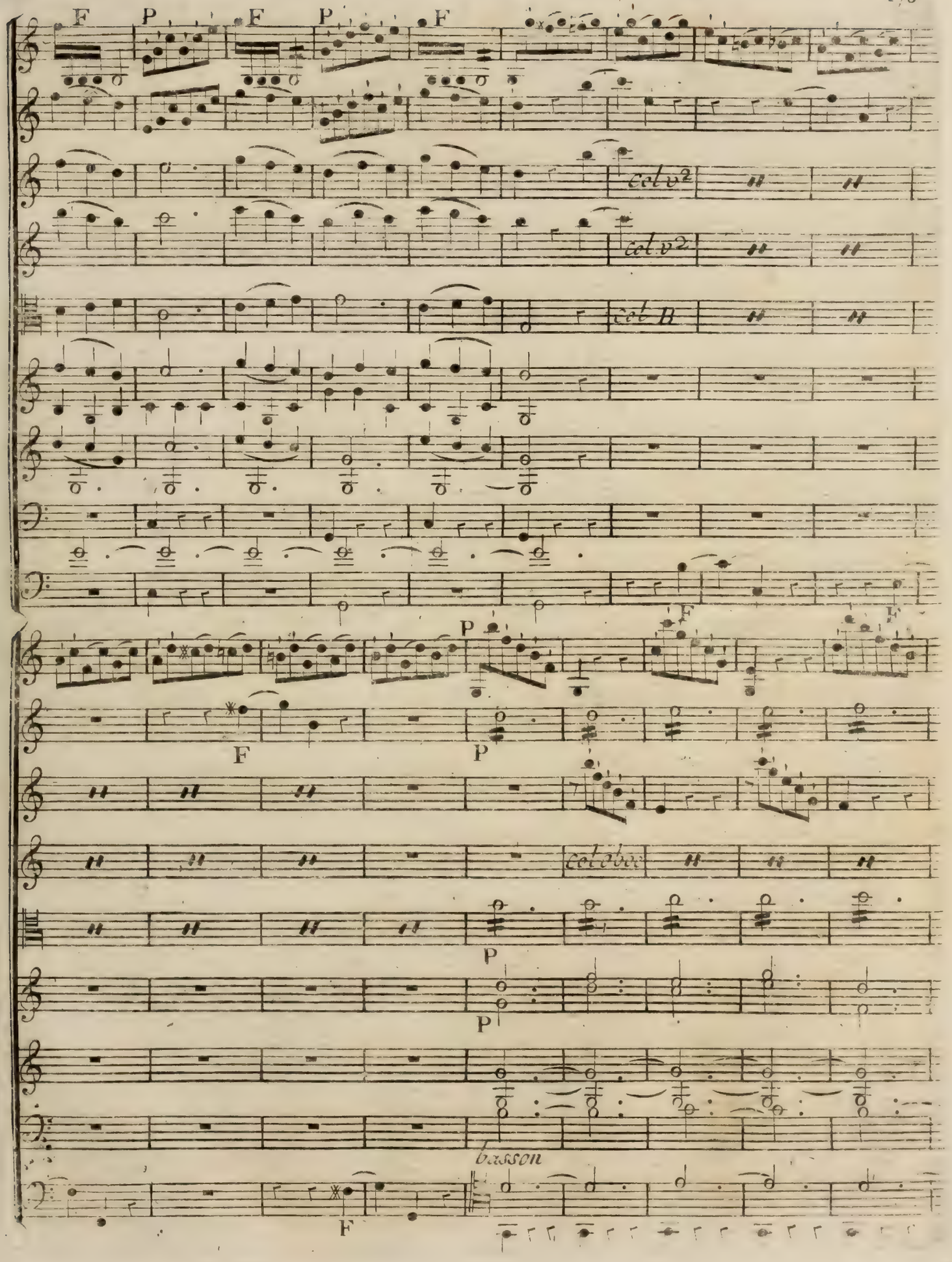

F
Col 2°
Col 3
basson
F
P
P
P
P
basson
P
P

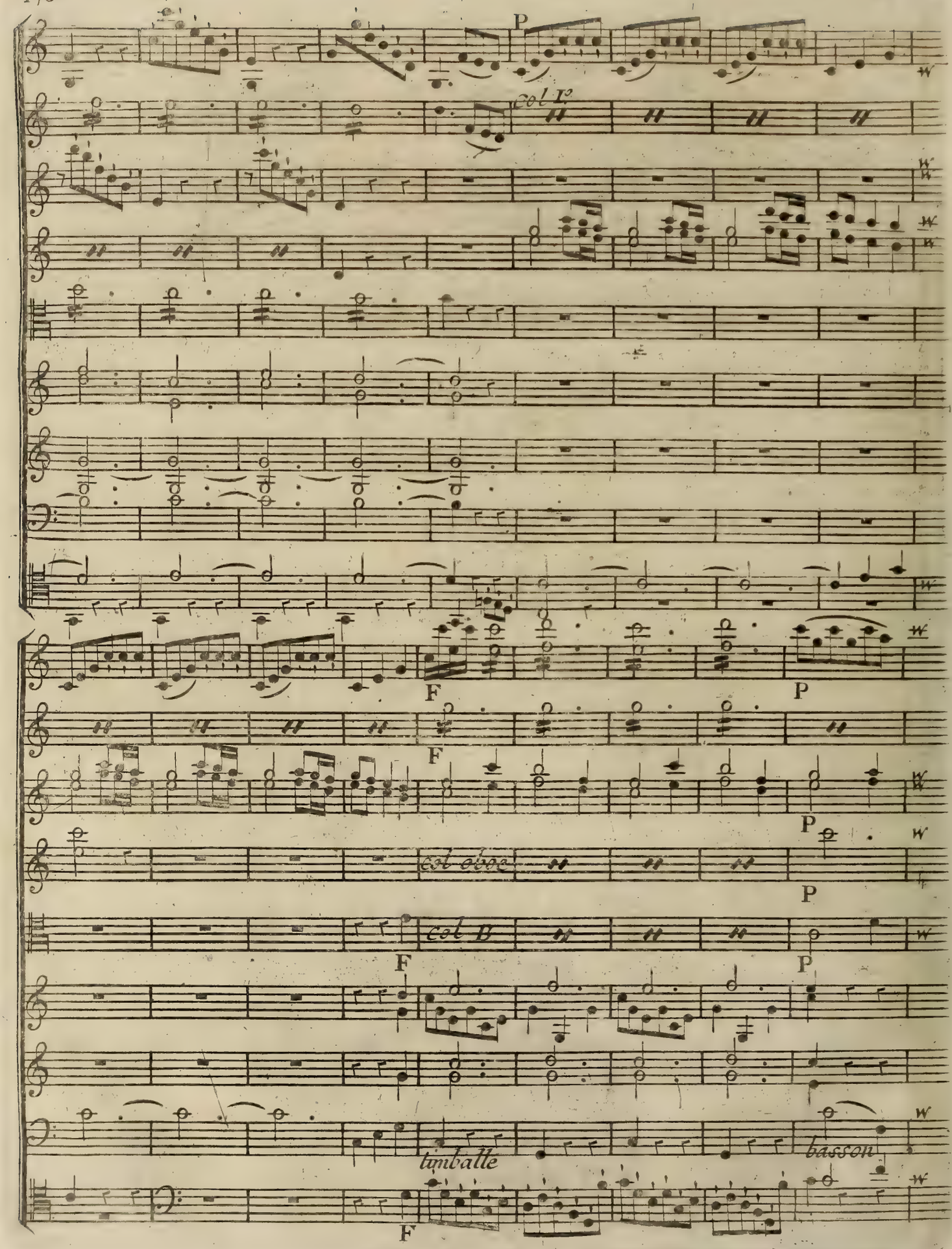

assai
P
col 1o
F
P
col 1o
F
P
F
P
col Bson
basson
basson
tinballe
F

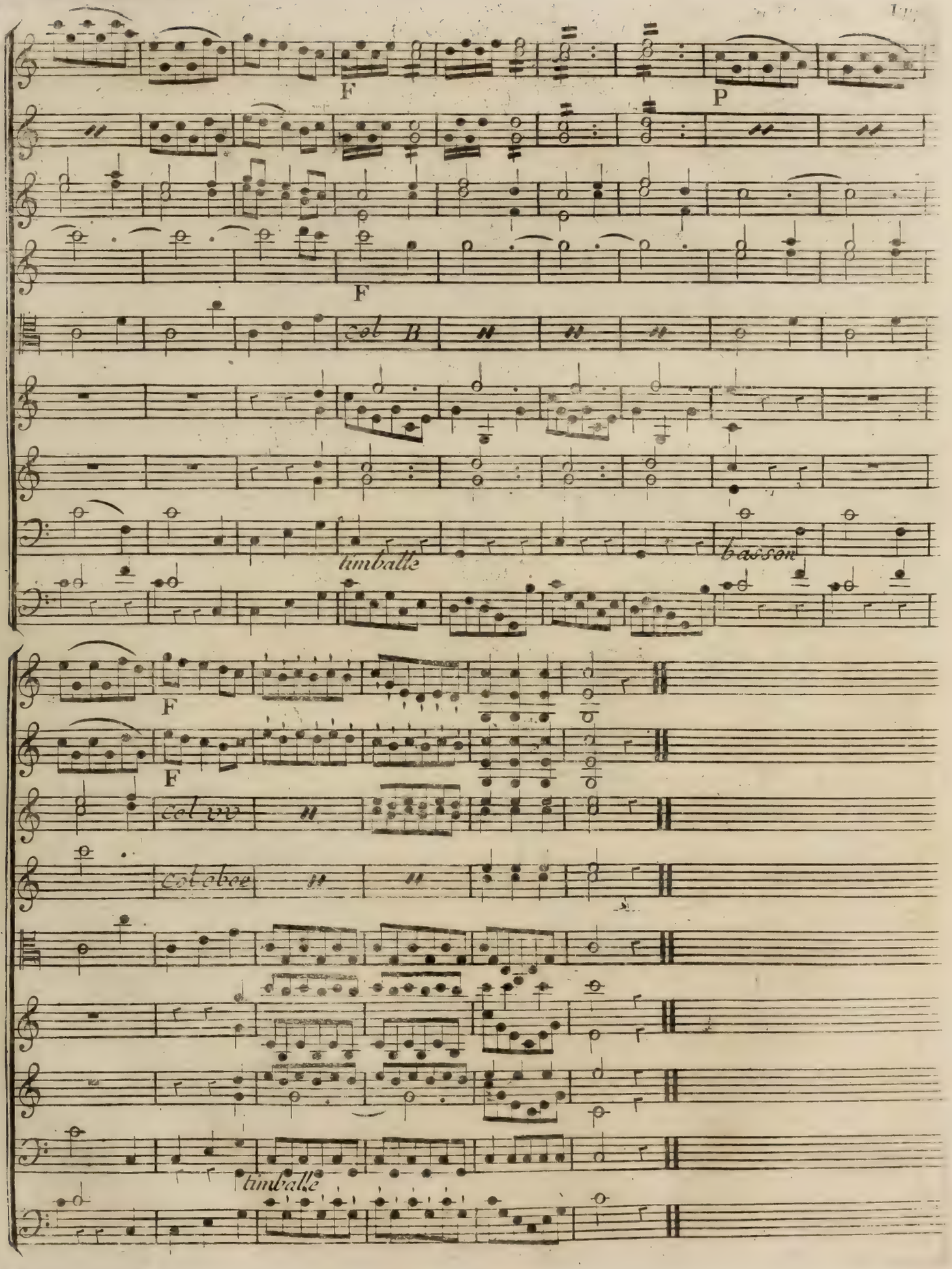

F
P
F
col 1o
F
col vv
col vv
timballe
basson
timballe
F
col v2
col oboe
col B
basson
F

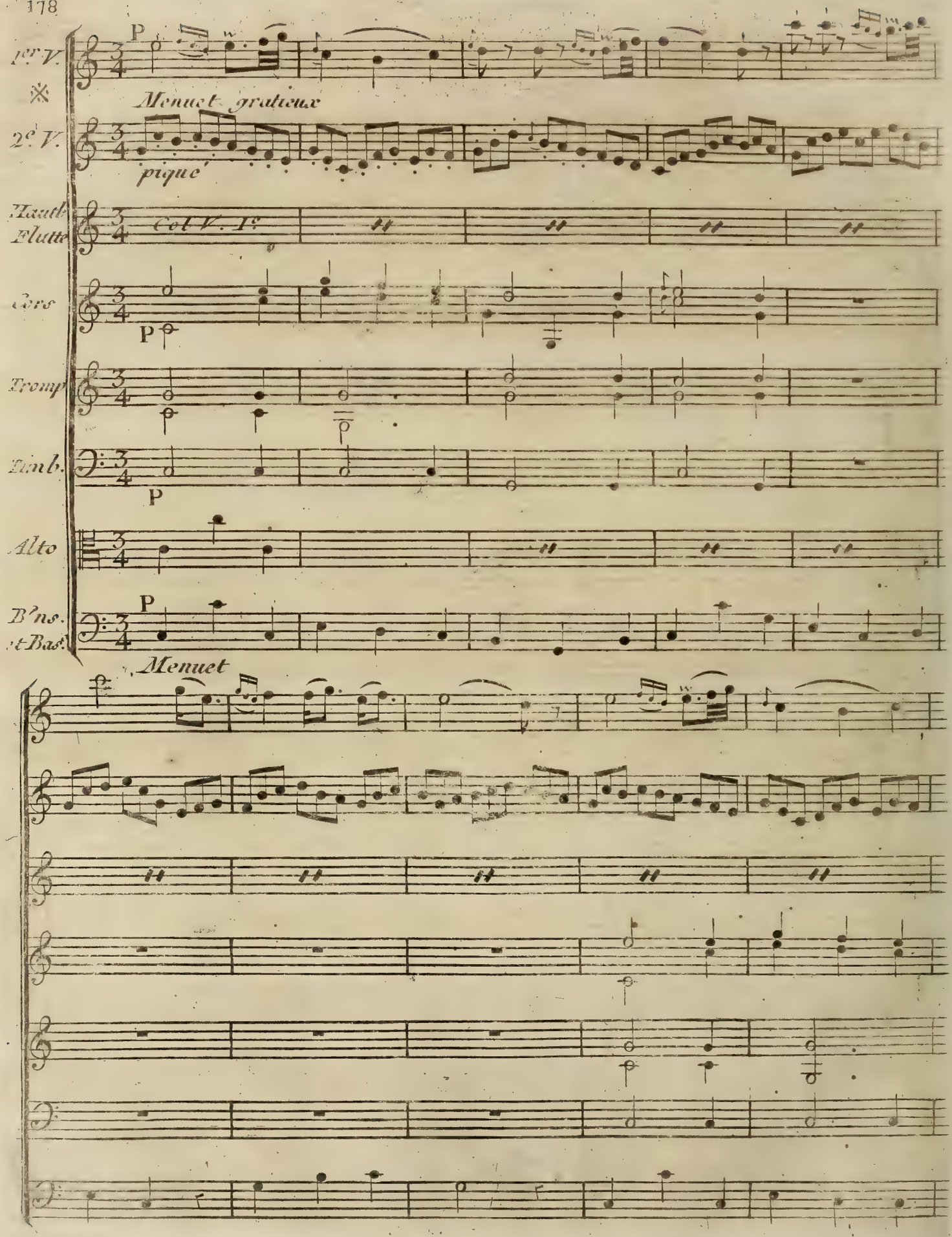

F
Col v 2
basson

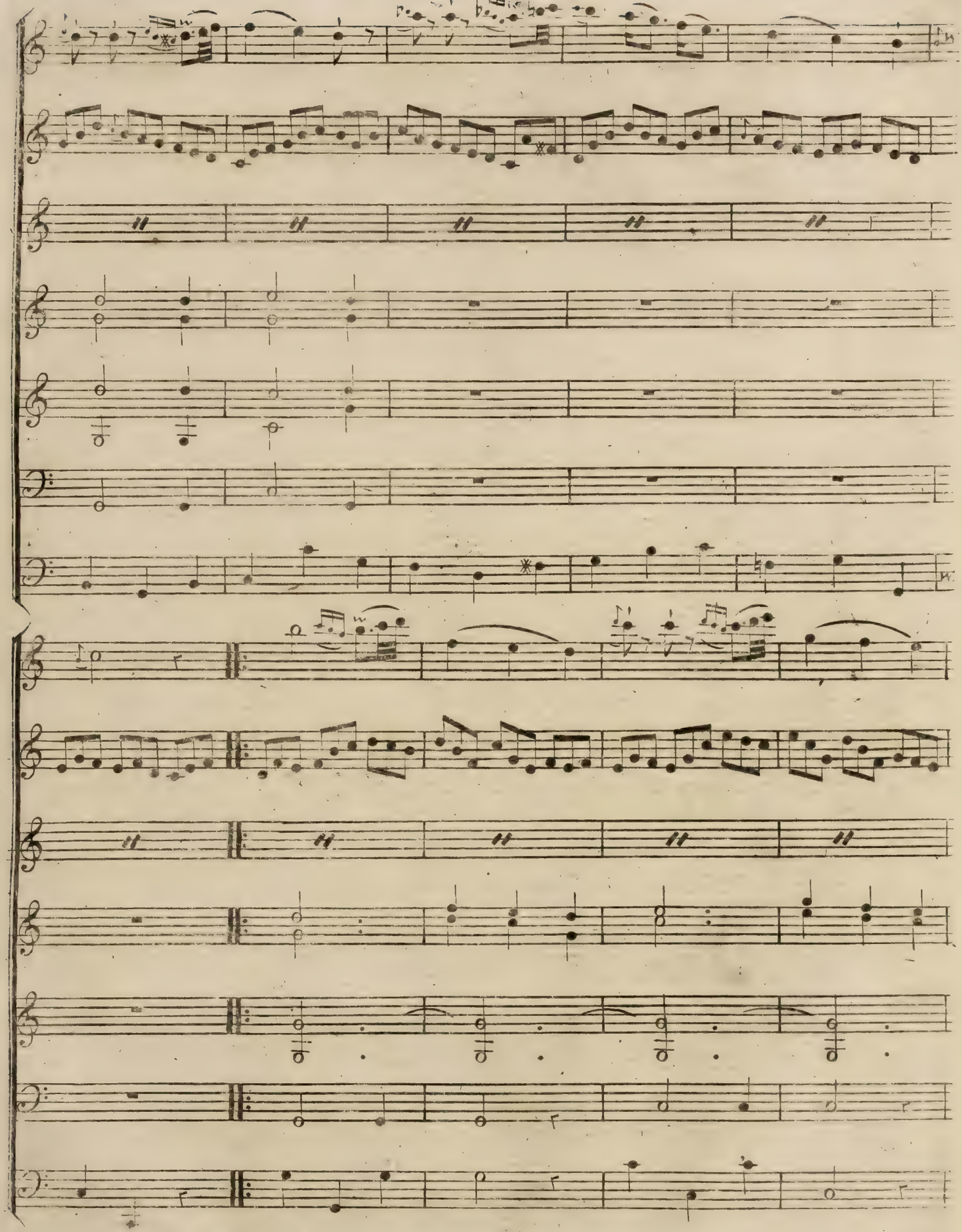

col B
timballe
F
P
col
Soli
basson

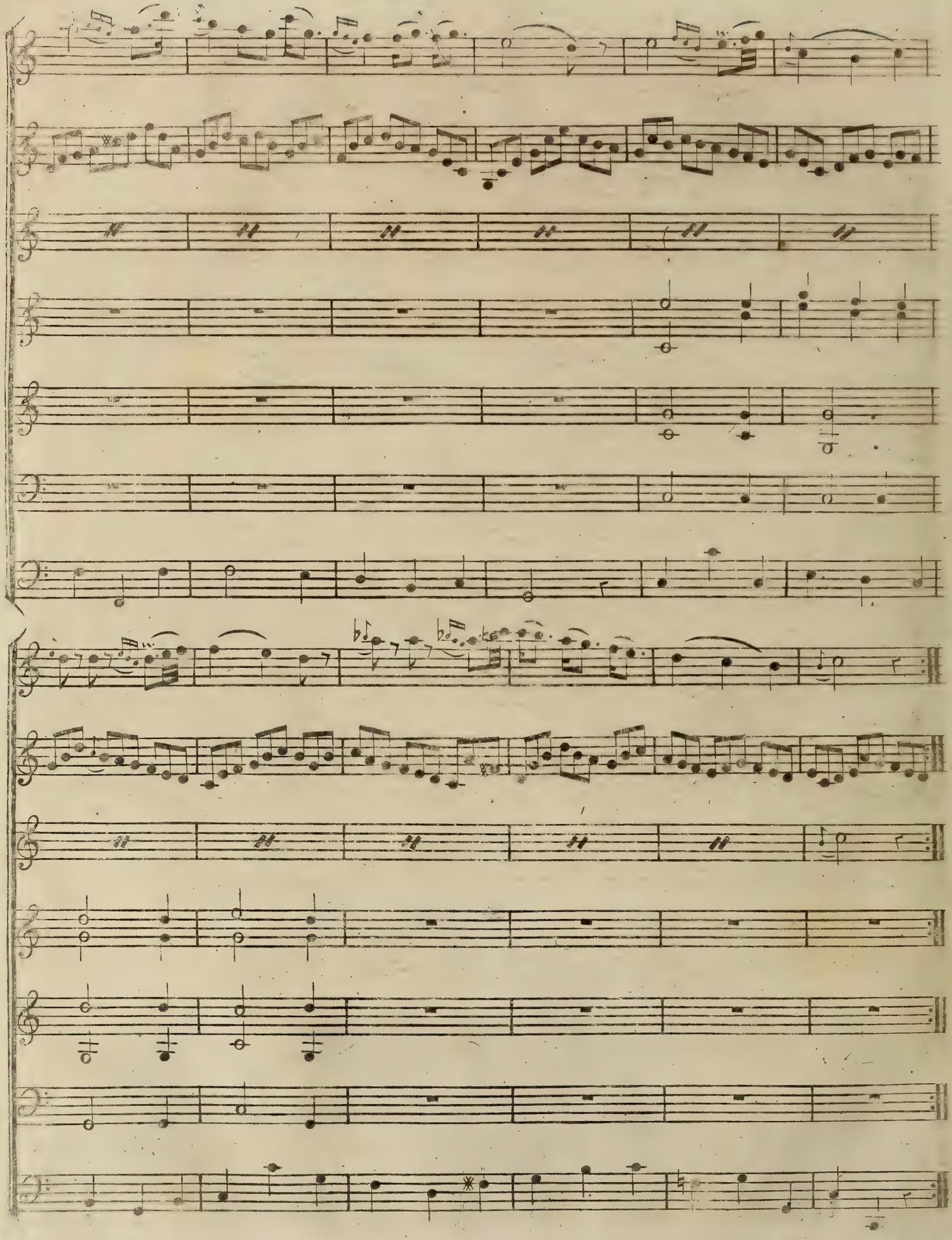

F
P
F
P
F
col v2
col v2
col B
P
F
F
F
P
col oboe
P
P
basson
F

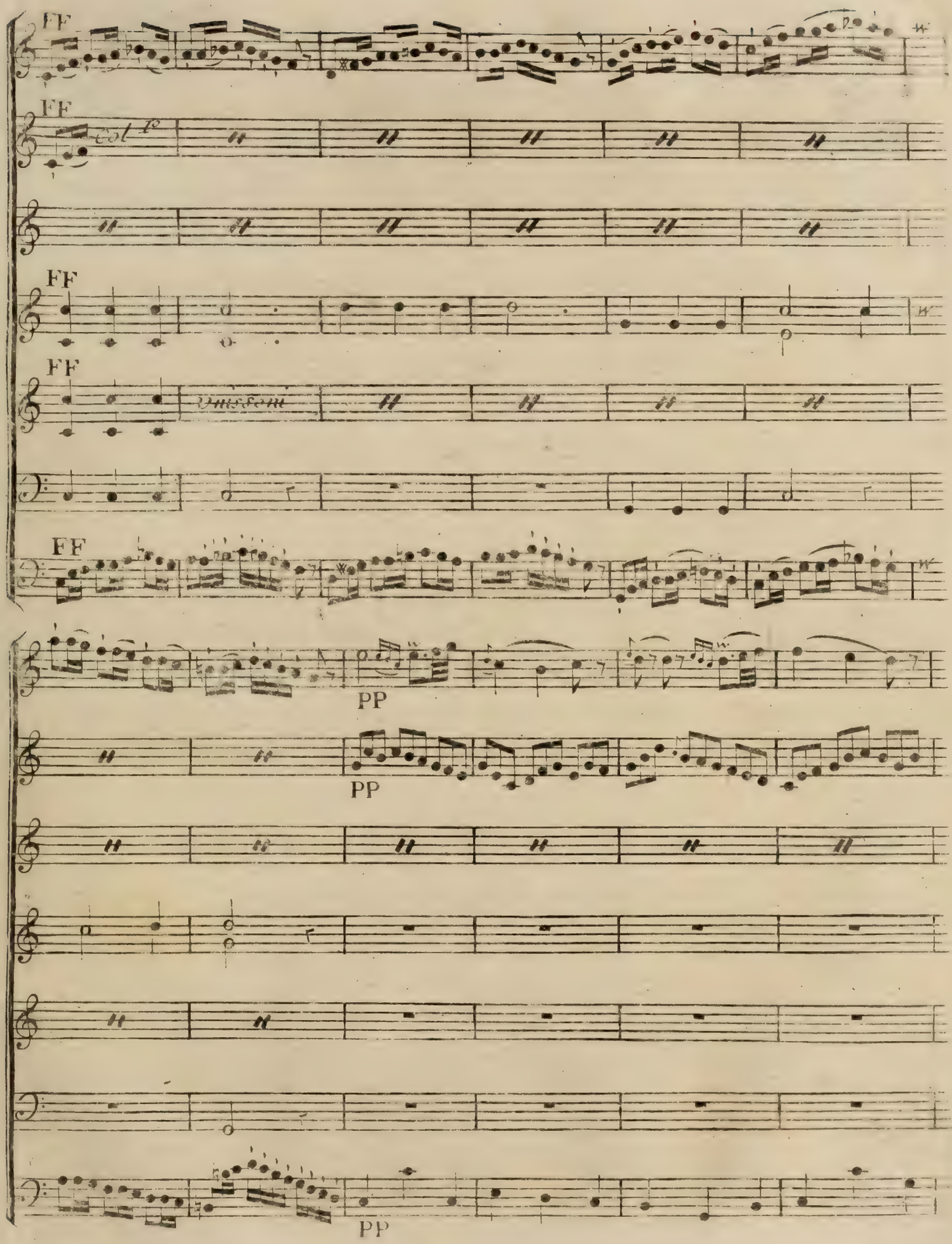

P
col I.o
F
P
F
P
col oboe
P
col B
F
P
timballe
basson
F

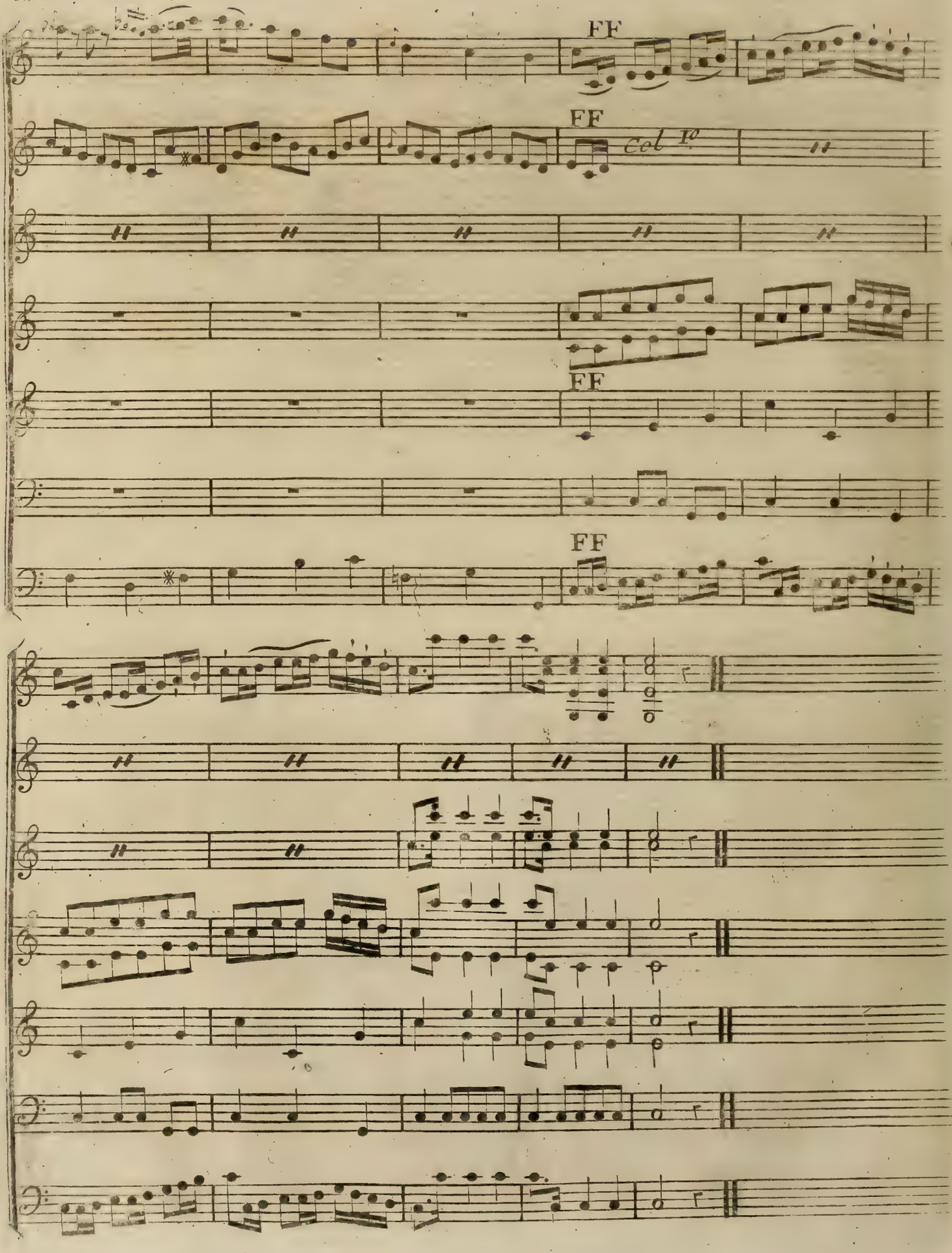

F
P
F
col B
timballe
basson
F
F
col vv
col ebee
timballe

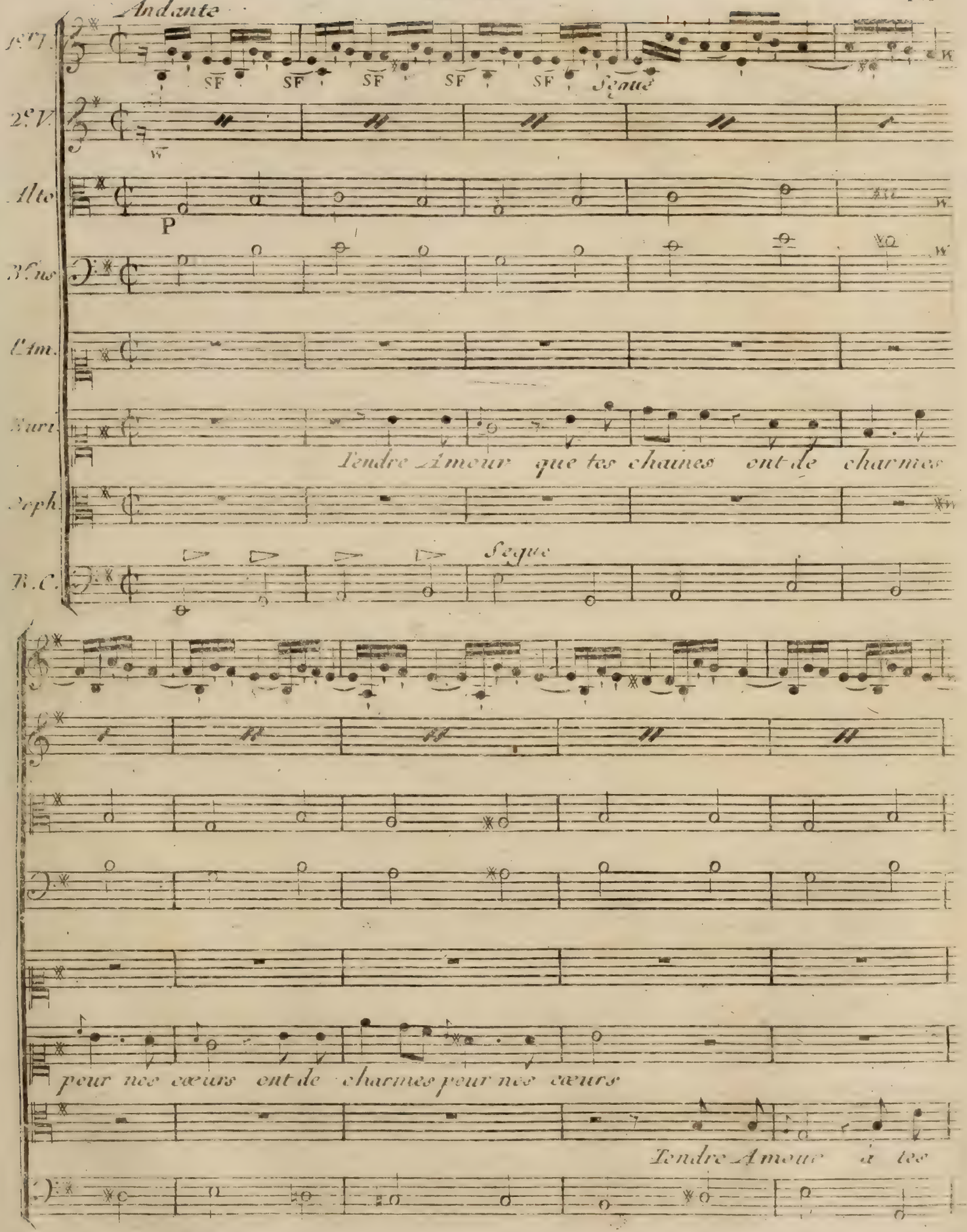

1er V.
P
Menuet gratieux
2e V.
piqué
Hautb. Flutte
Col V. 1o
Cors
P
Tromp
Timb.
P
Alto
B'ns. et Bas.
P
Menuet

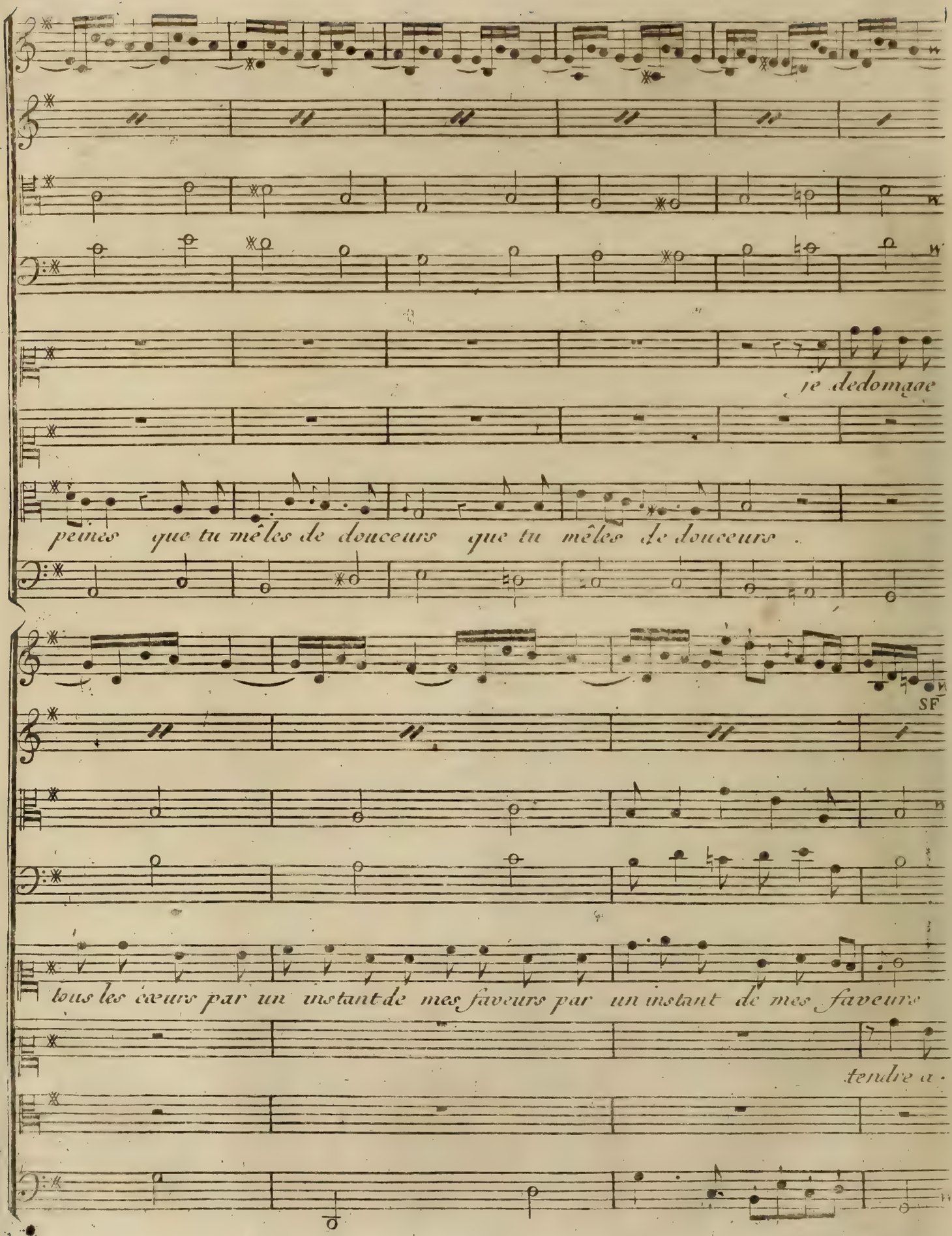





FF
FF
col 8
FF
FF
unisson
FF
PP
PP
PP


FF
FF
Col 1o
FF
FF


Andante
1.er V.
SF SF SF SF SF Segue
2.e V.
Alto
P
B.ns
l'Am.
Euri.
Tendre Amour que tes chaines ont de charmes
Orph.
B.C.
Segue
pour nos cœurs ont de charmes pour nos cœurs
Tendre Amour à tes


je dedomage
peines que tu mêles de douceurs que tu mêles de douceurs .
SF
tous les cœurs par un instant de mes faveurs par un instant de mes faveurs
tendre a .

SF SF

cres

que l'ardeur qui vous en-flame toujours

-mour que tes chaines ont de charmes pour nos cœurs

tendre a-mour à tes peines que tu mêles

cres

F P

P

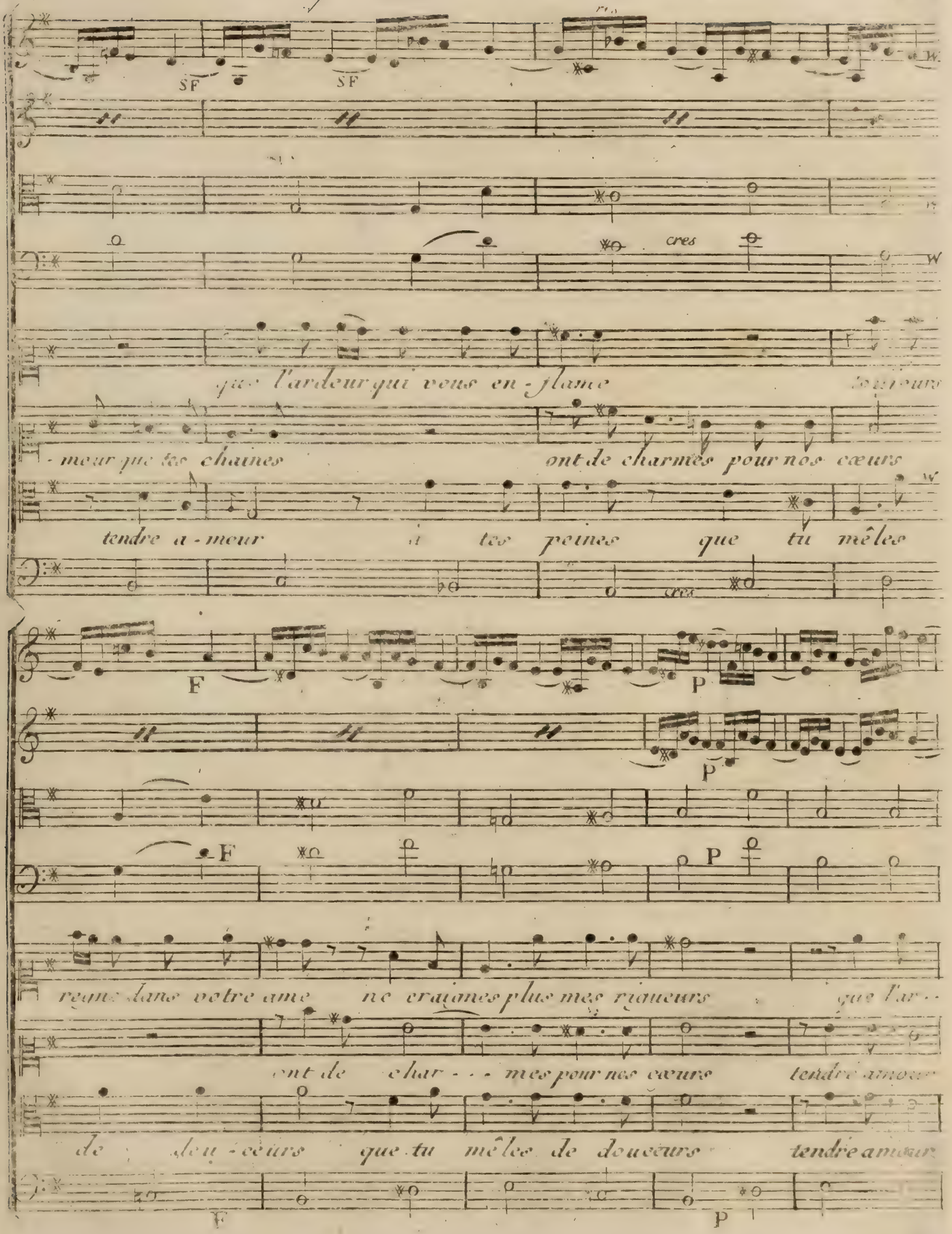
F P

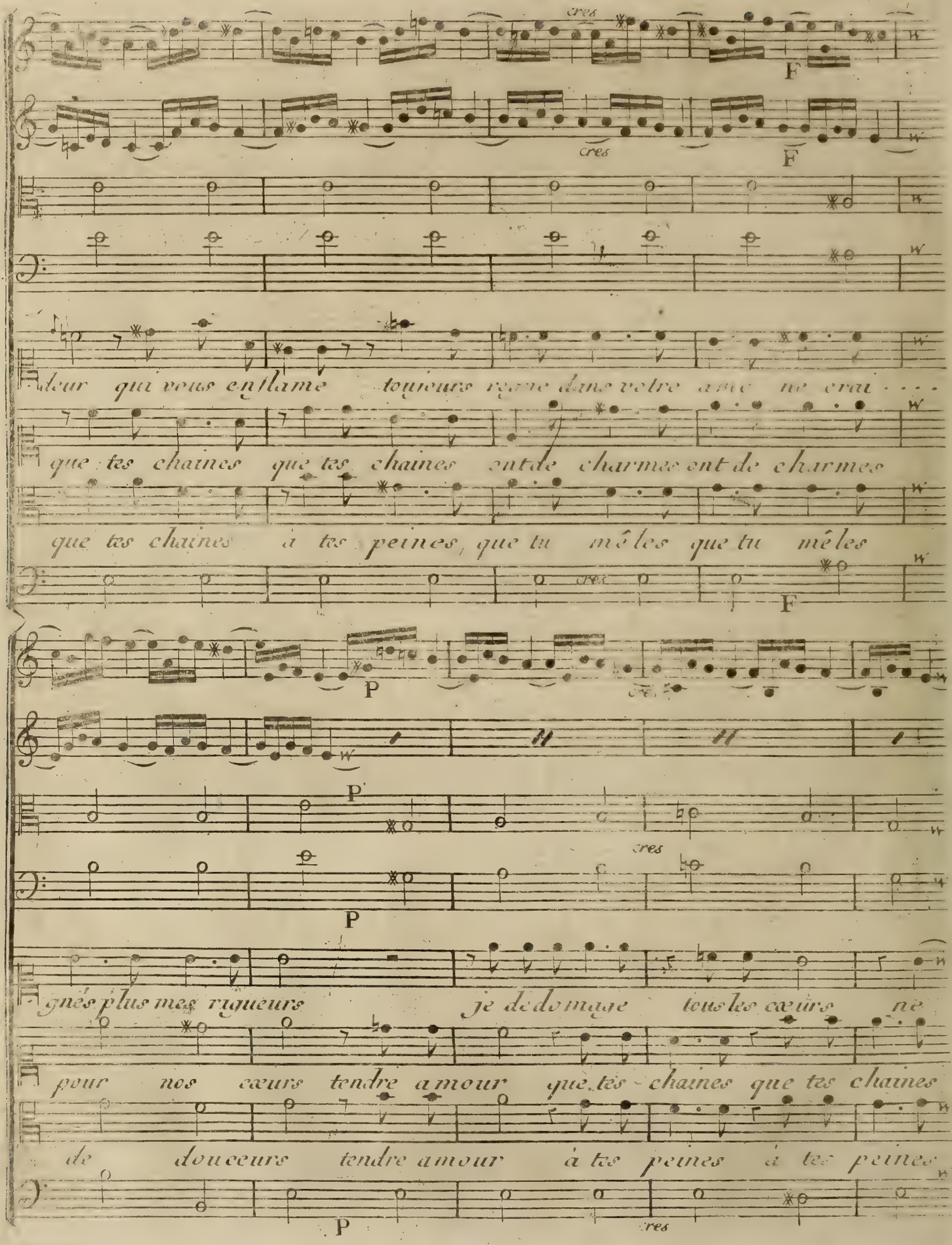
regne dans votre ame ne craignes plus mes rigueurs que l'ar-

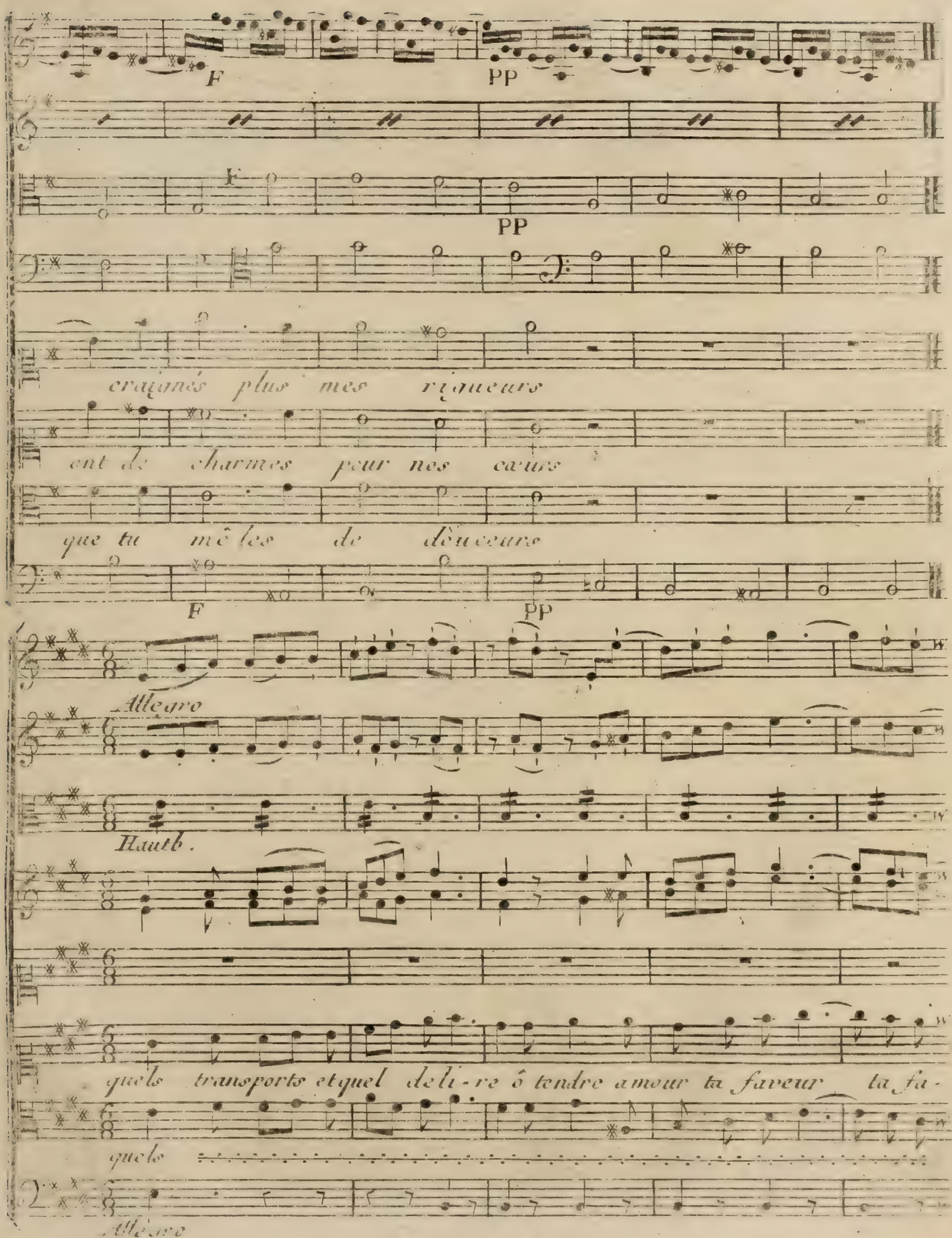
ont de char-mes pour nos cœurs tendre amour

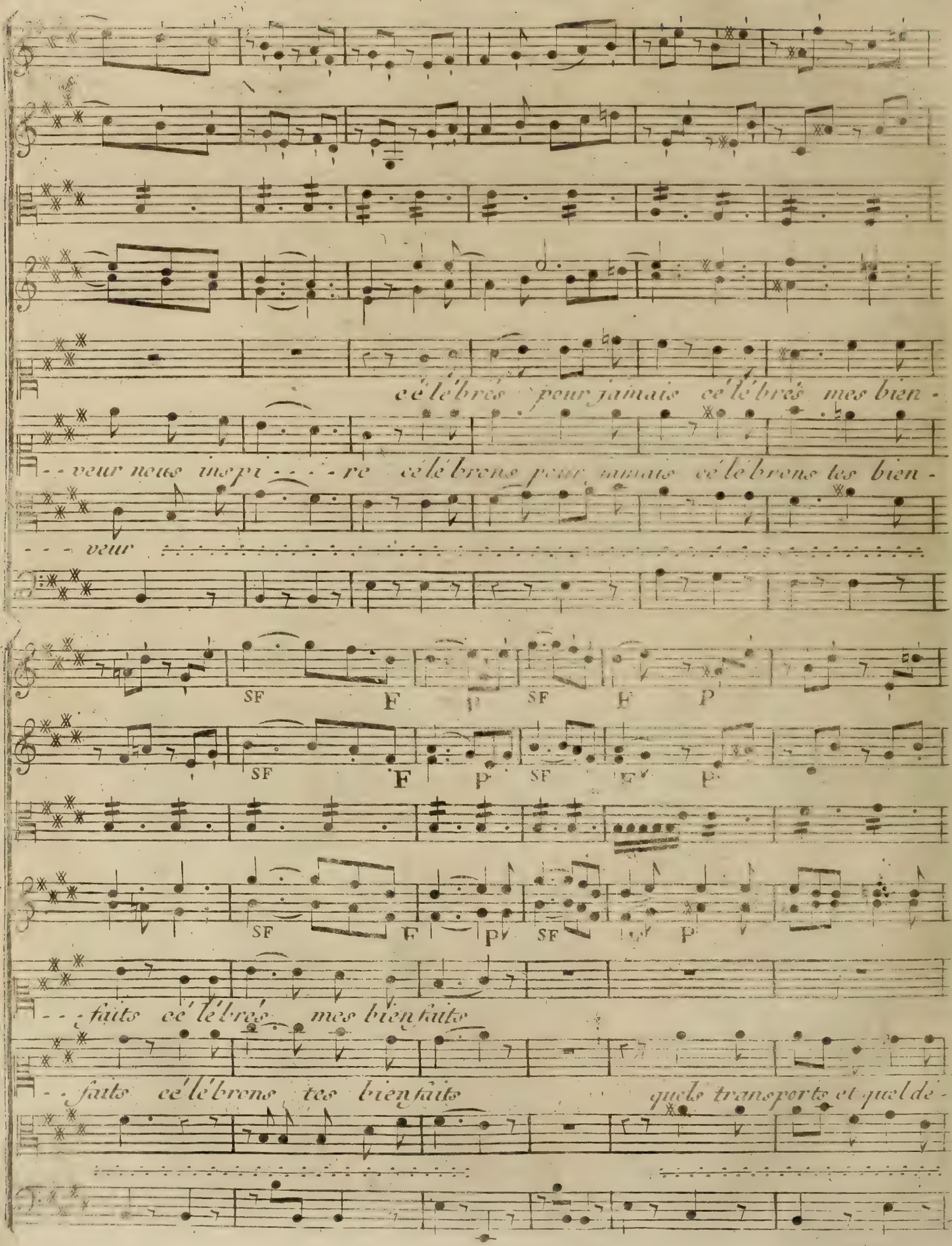
de dou-ceurs que tu mêles de douceurs tendre amour

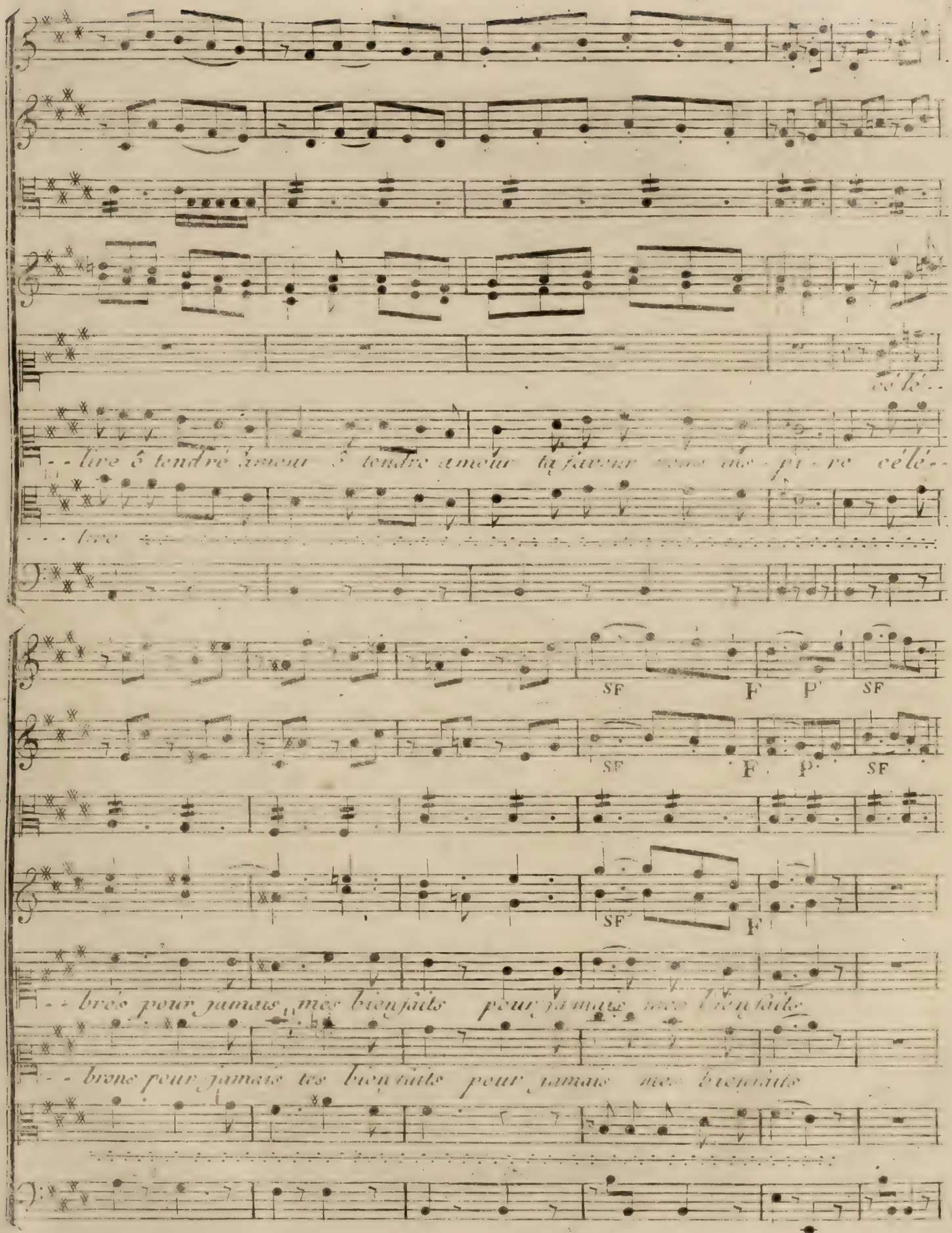
F P

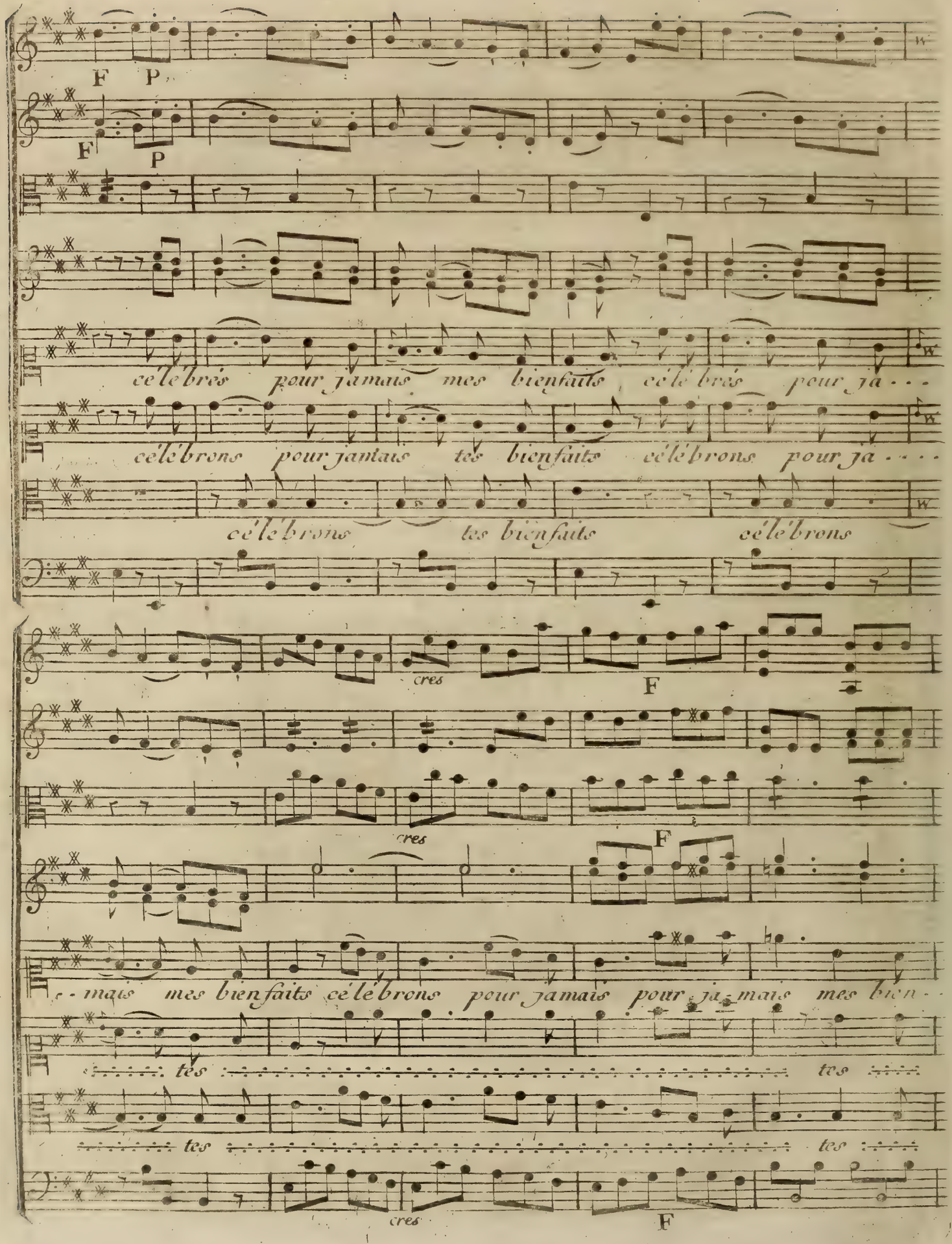


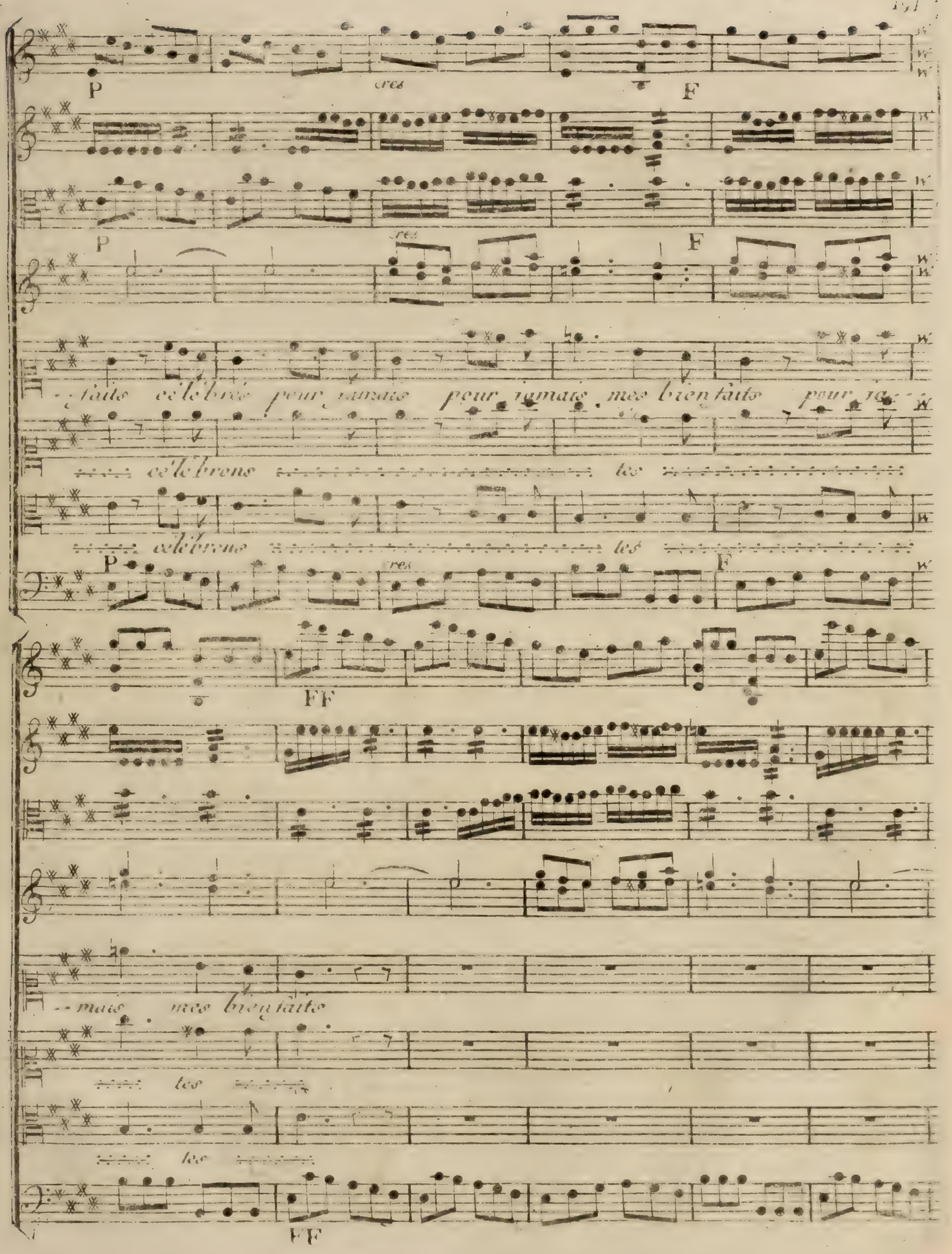

cres
F
cres
F
deur qui vous enflame toujours règne dans votre ame ne crai . . .
que tes chaines que tes chaines ont de charmes ont de charmes
que tes chaines à tes peines, que tu mêles que tu mêles
cres
F
P
cres
P
cres
P
gnés plus mes rigueurs je dédomage tous les cœurs ne
pour nos cœurs tendre amour que tes chaines que tes chaines
de douceurs tendre amour à tes peines à tes peines
P
cres

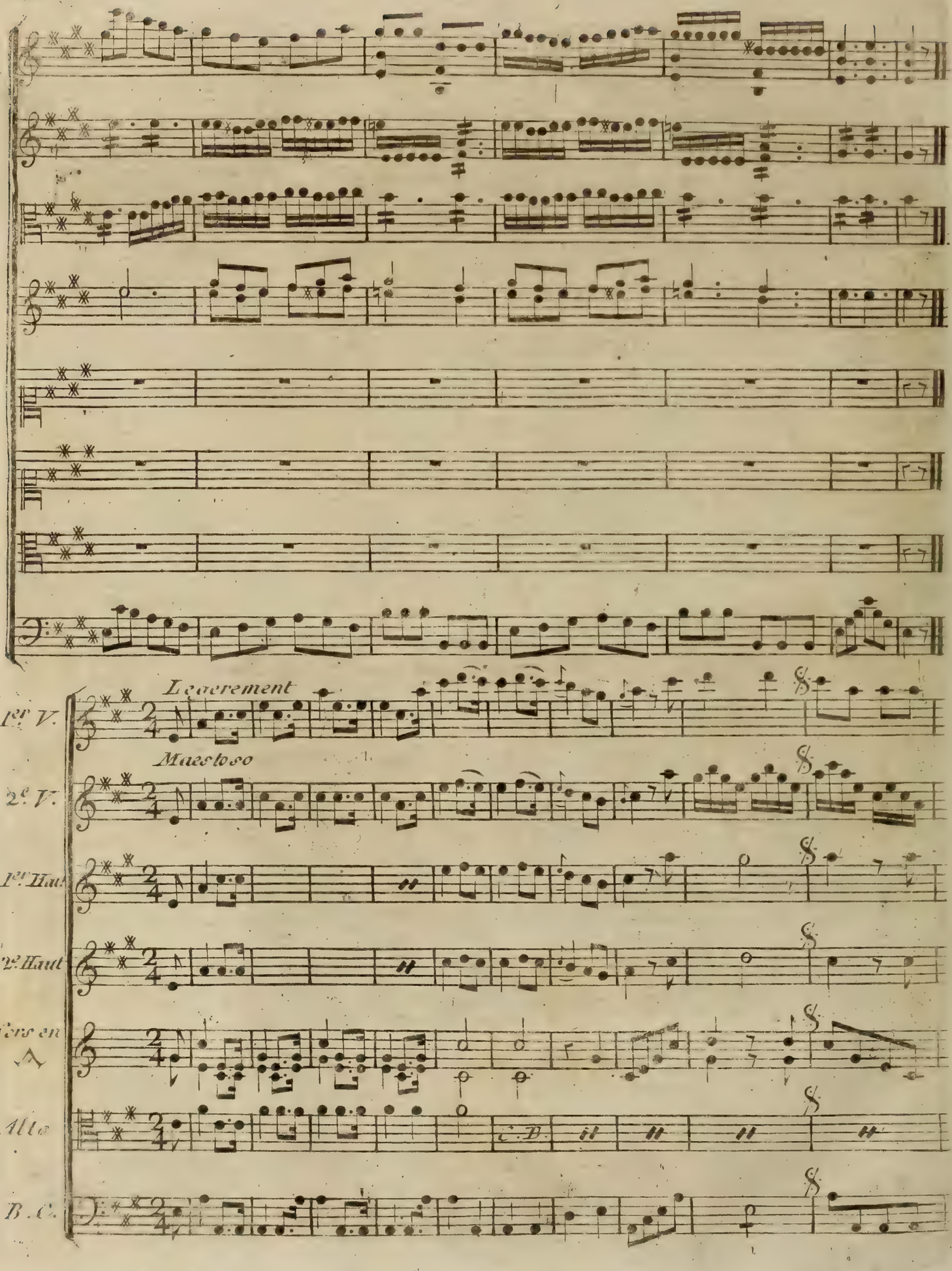

F
PP
F
PP
craignés plus mes rigueurs
ent de charmes pour nos cœurs
que tu mêles de douceurs
F
PP
Allegro
Hautb.
quels transports et quel delire ô tendre amour ta faveur ta fu-
quels
Allegro

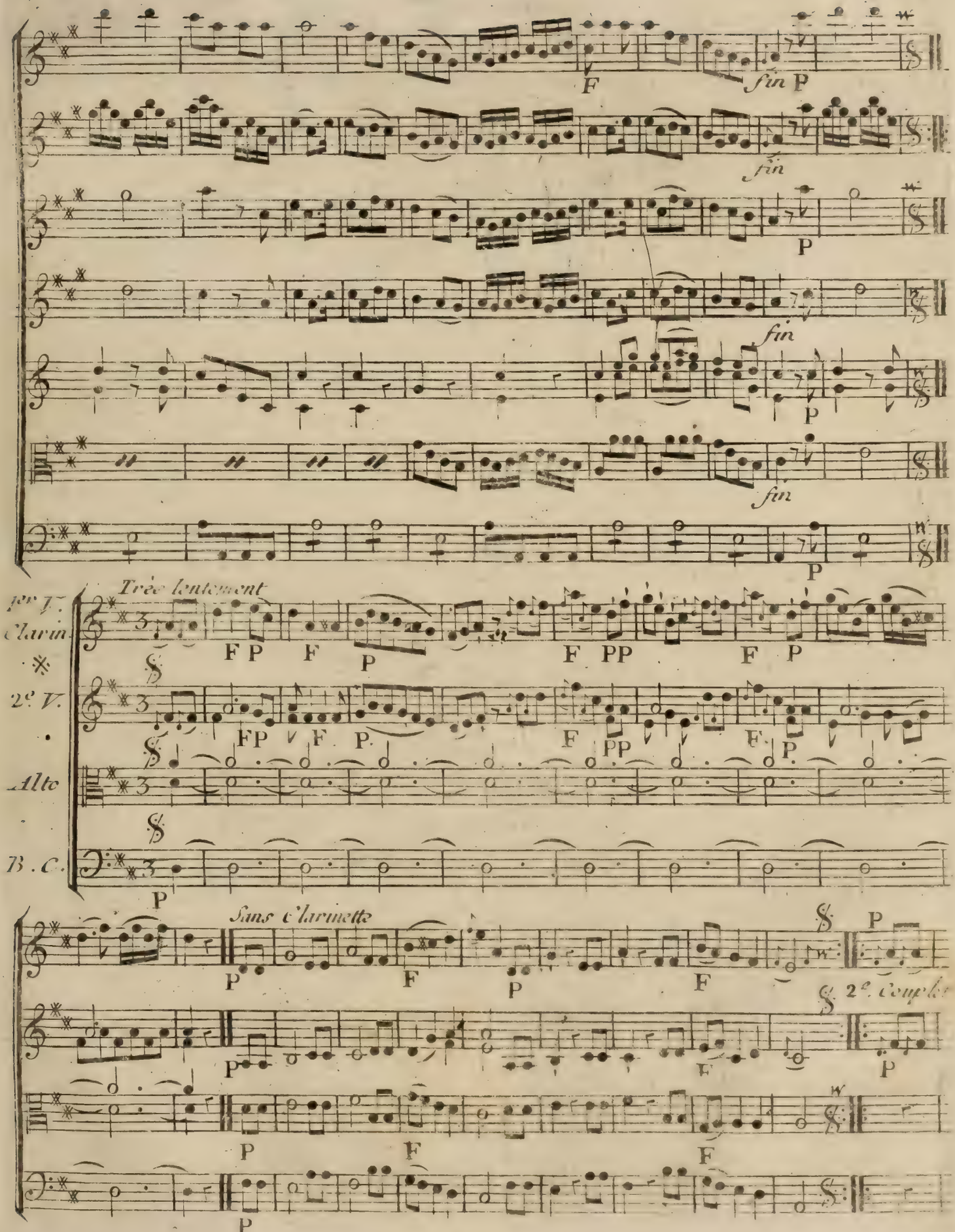

célébrés pour jamais célébrés mes bien -
- veur nous mépri - - - re célébrons pour jamais célébrons tes bien -
- - veur
SF F P SF F P
SF F P SF F P
SF F P SF F P
- - faits célébrés mes bienfaits
- - faits célébrons tes bienfaits quels transports et quel dé -

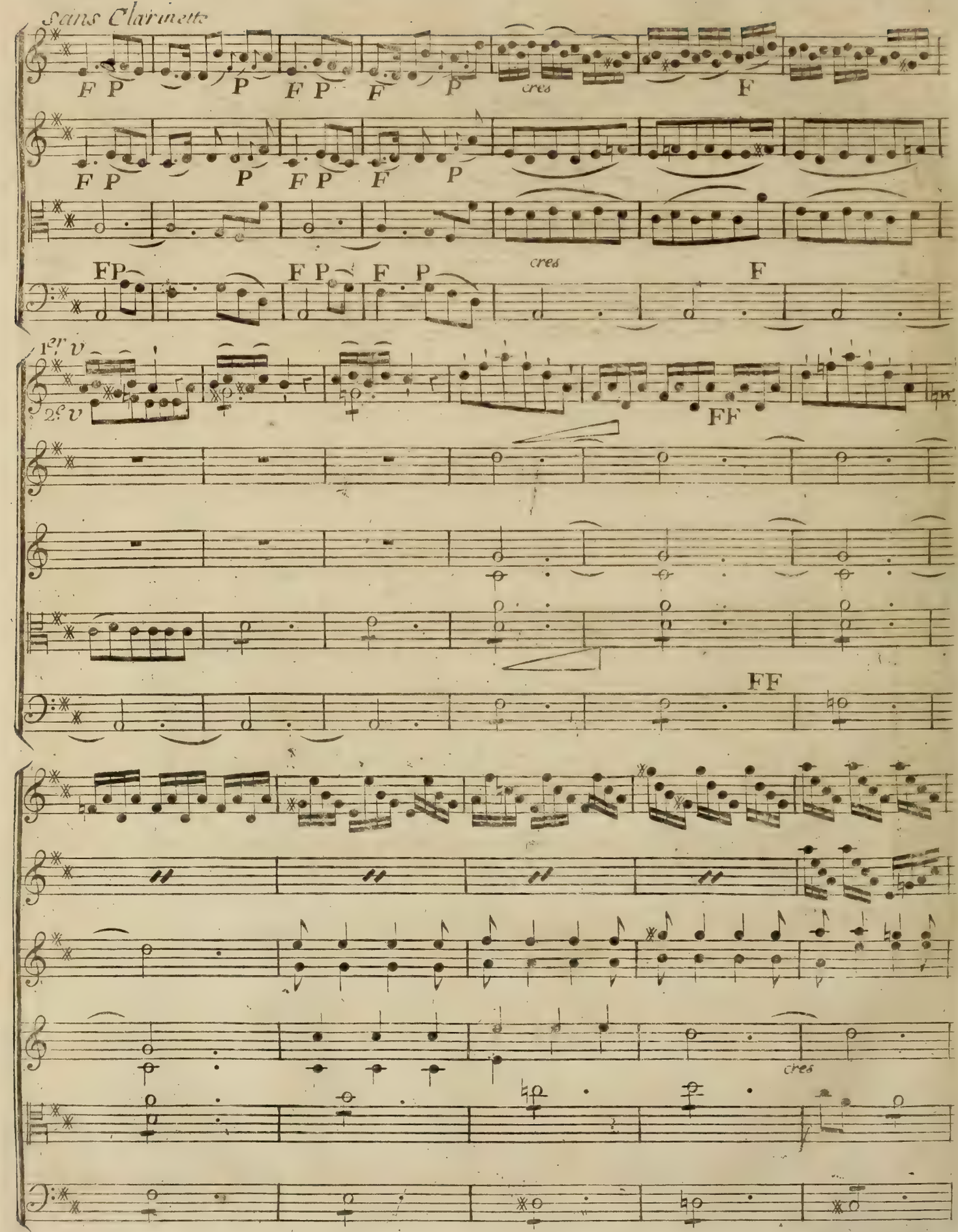

célé-
-bre pour jamais mes bienfaits pour jamais mes bienfaits
-bre pour jamais tes bienfaits pour jamais mes bienfaits

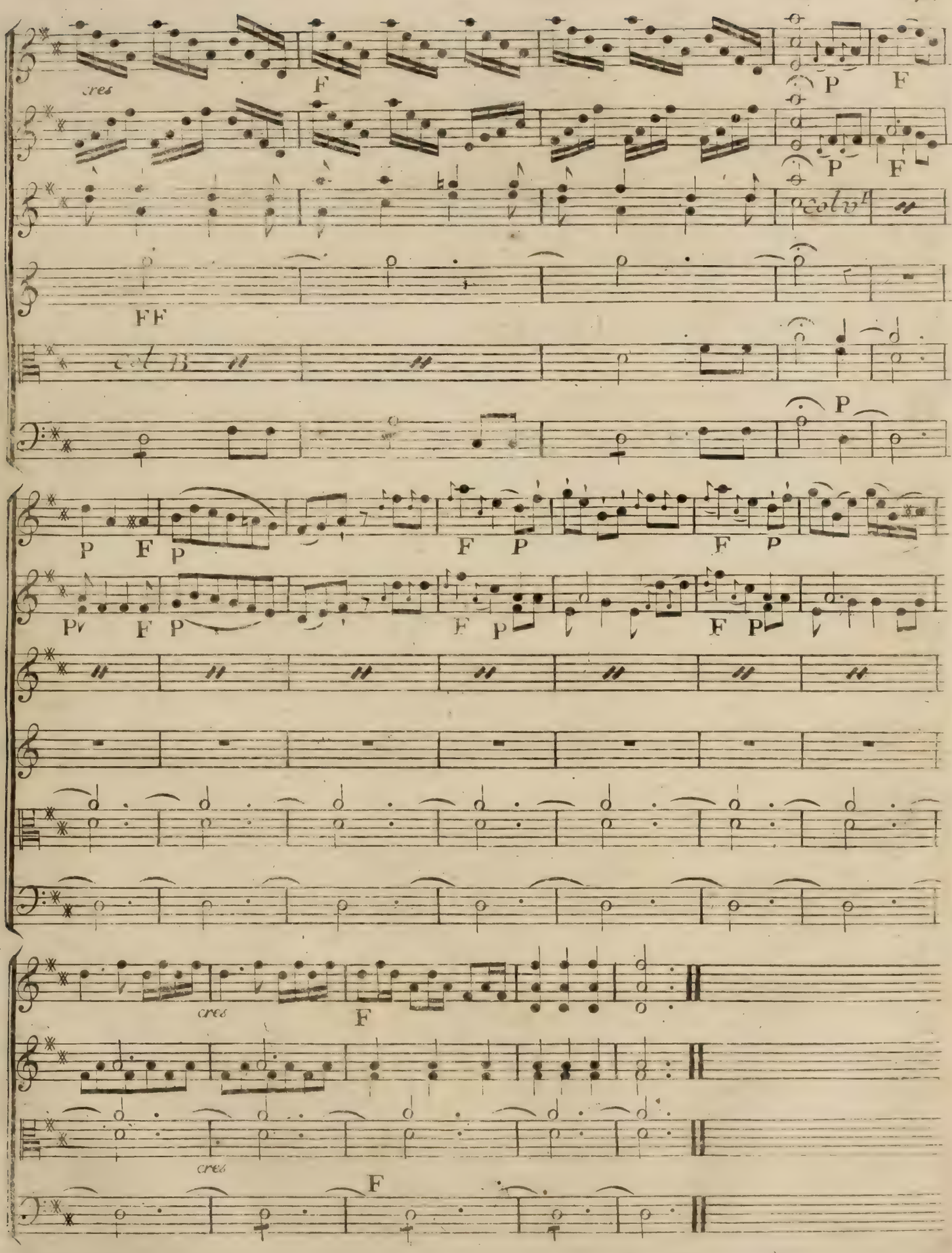

F P
F P
célébrés pour jamais mes bienfaits célébrés pour ja - - -
célébrons pour jamais tes bienfaits célébrons pour ja - - - -
célébrons tes bienfaits célébrons
cres
F
cres
F
- - mais mes bienfaits célébrons pour jamais pour ja - mais mes bien - -
tes
tes
tes
tes
cres
F

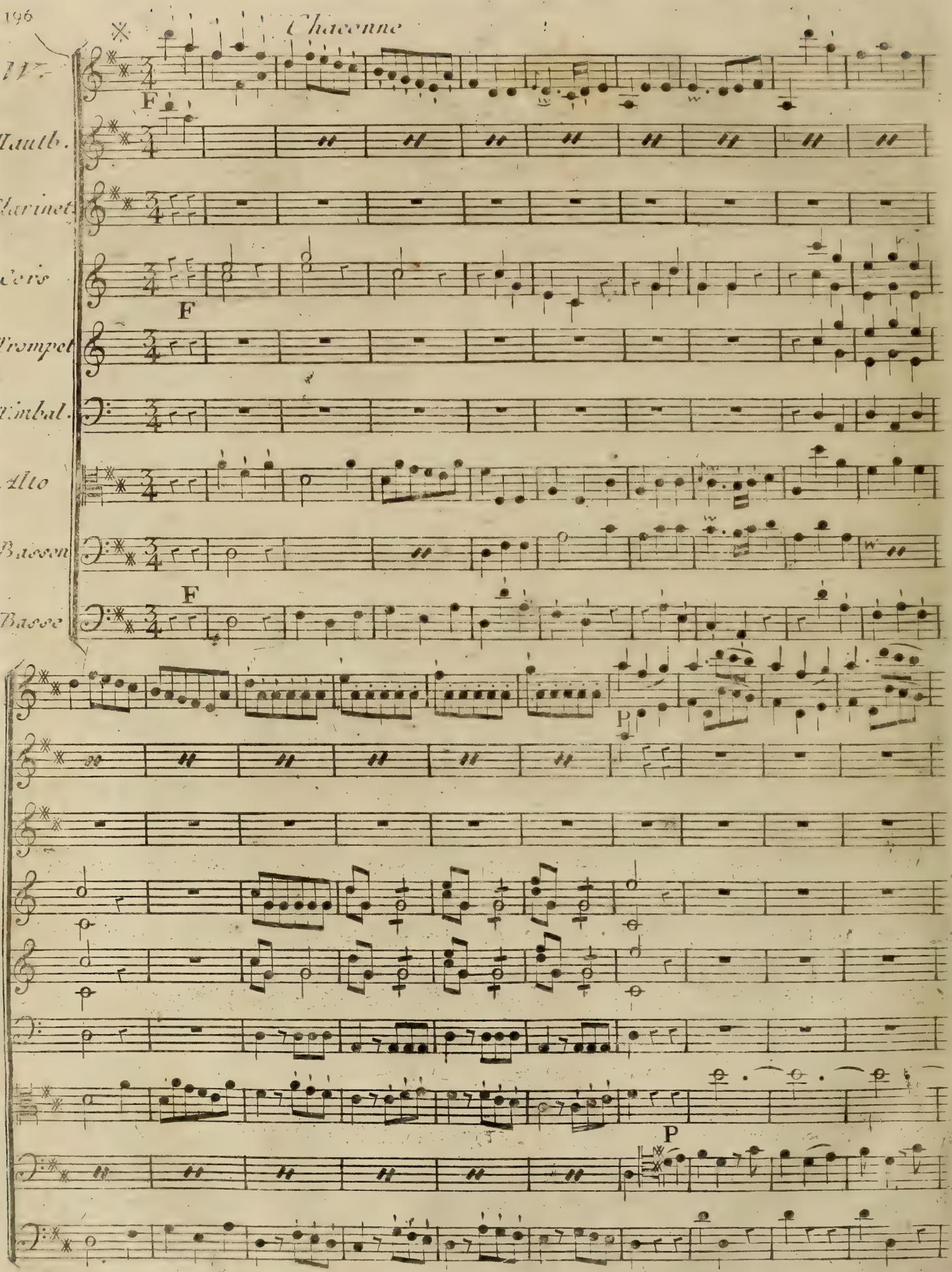

P
cres
F
P
cres
F
célébrons pour jamais pour jamais mes bien faits pour ja
célébrons les
célébrons les
P
cres
F
FF
mais mes bien faits
les
les
FF

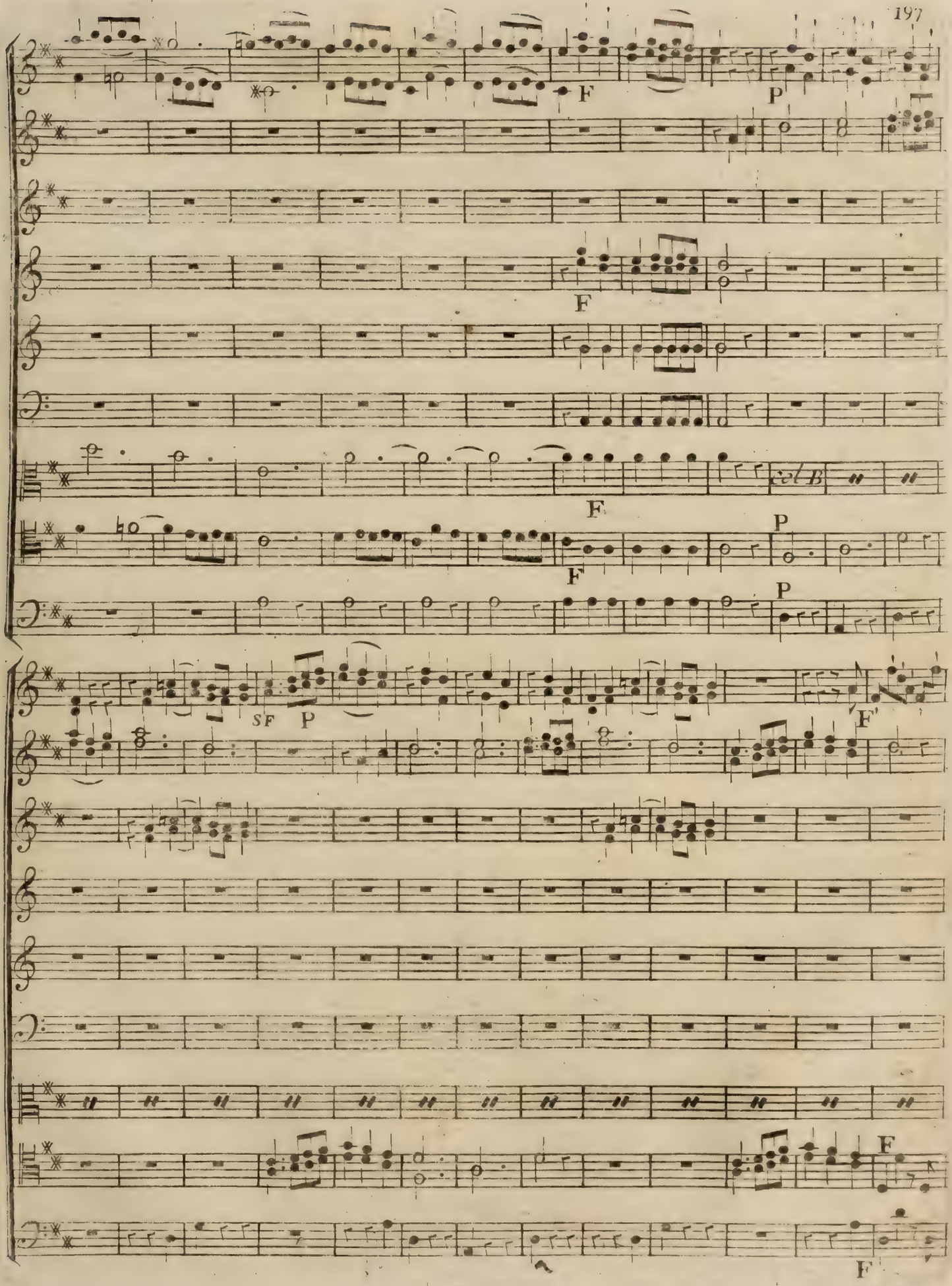

Leverement
Maestoso
1er. V.
2e. V.
1er. Haut
2e. Haut
Cors en
Alto
B. C.

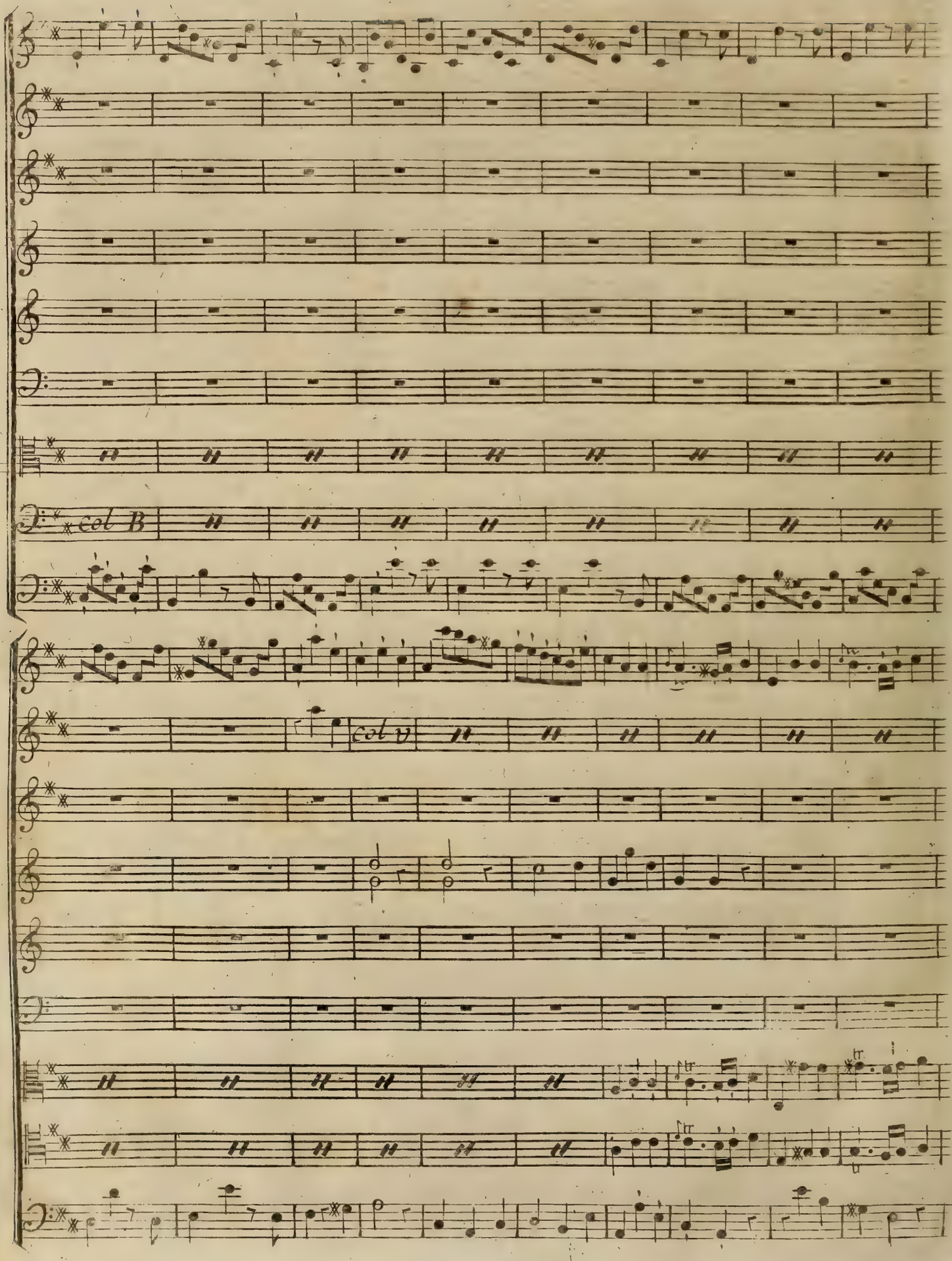

F
fin
P
fin
P
fin
P
fin
P
1er V.
Clarin.
Très lentement
F P F P F PP F P
2e V.
FP F P F PP F P
Alto
B. C.
P
Sans Clarinette
P F P F P
2e. Couplet
P F F
P

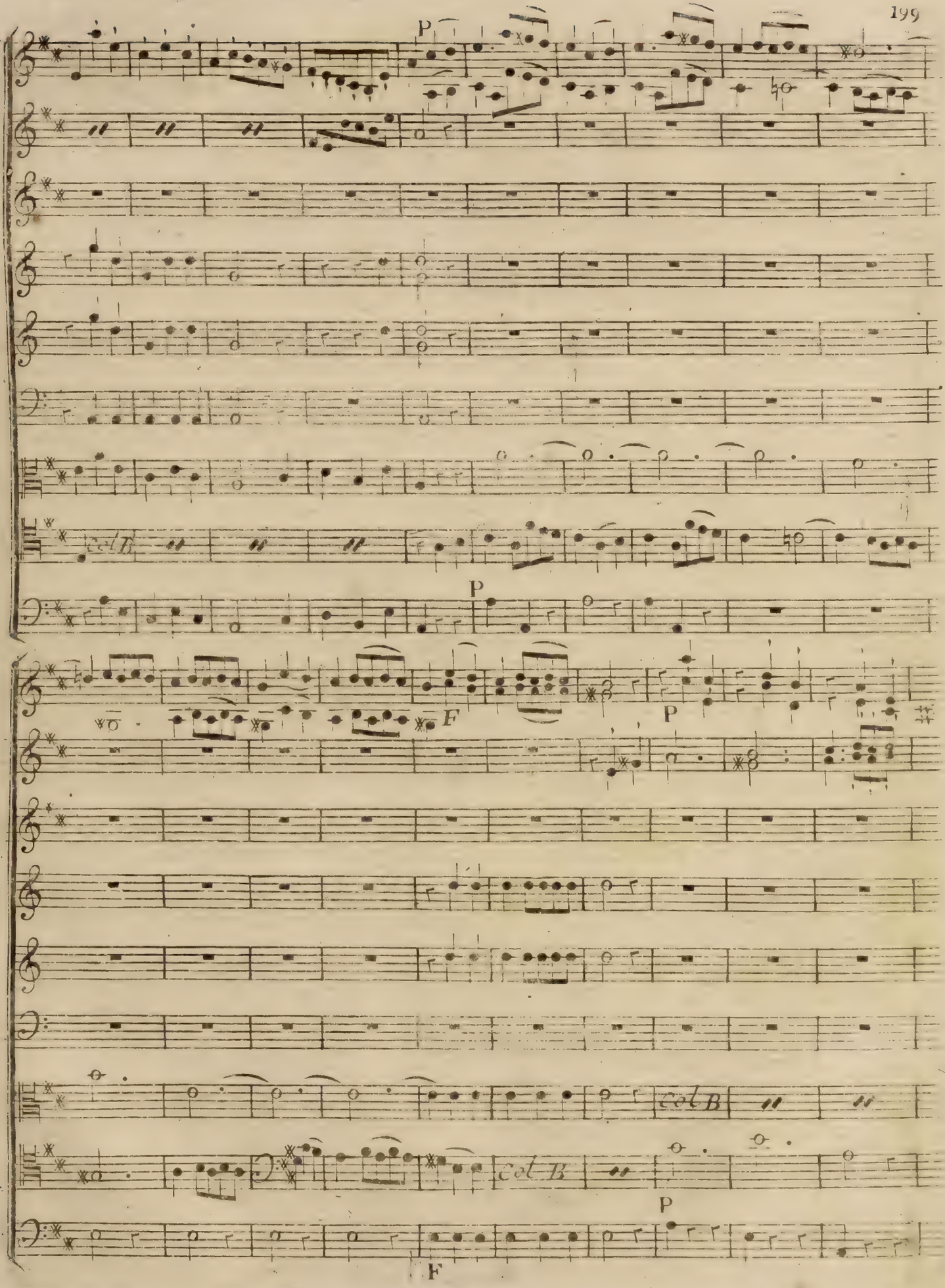

Sans Clarinette
F P
P
F P
F
P
cres
F
1er V
2e V
FF
cres

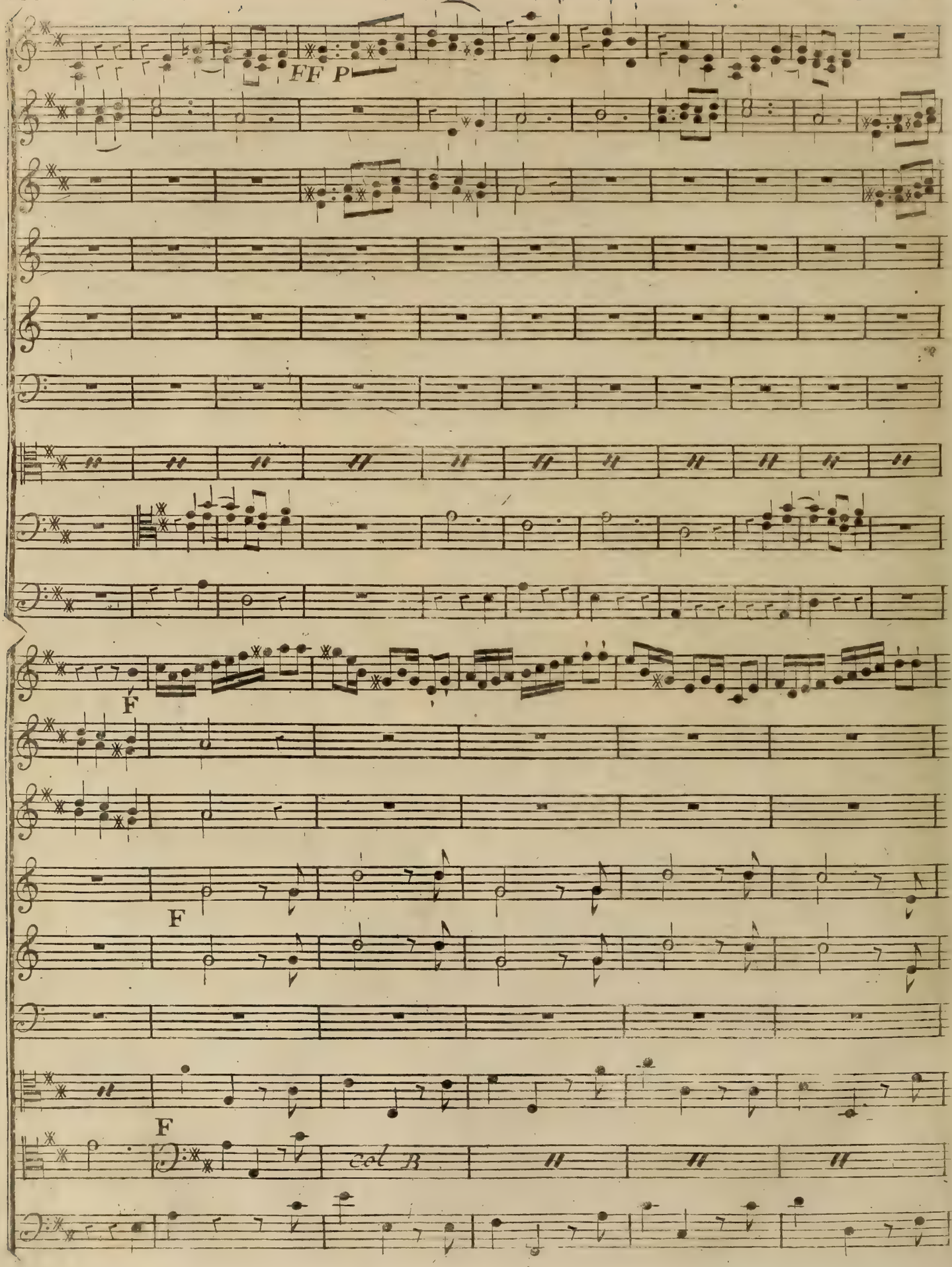

cres
F
P
F
P
F
col v.
FF
col B
P
P
F
P
F
P
F
P
P
F
P
F
P
F
P
cres
F
cres
F

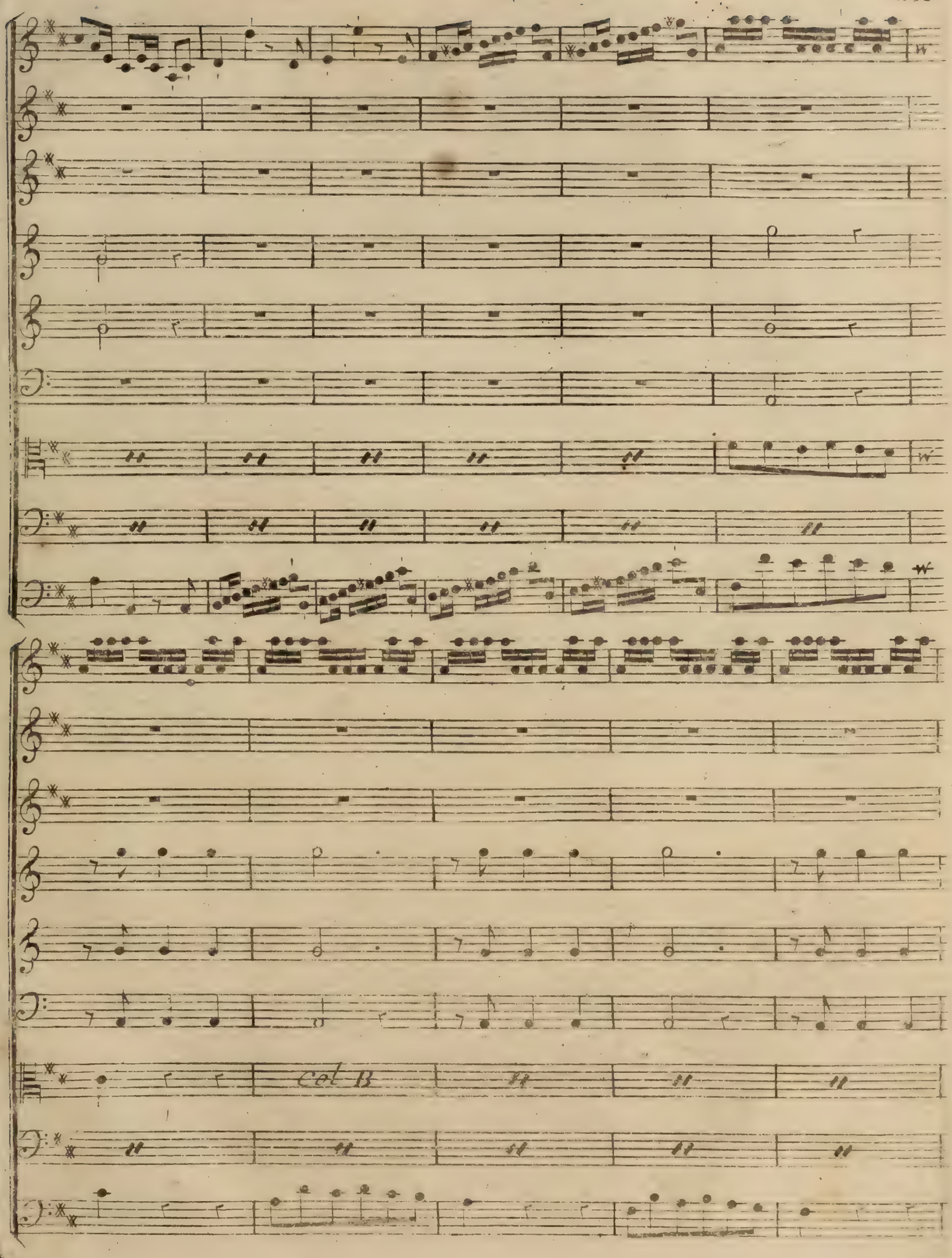

Chaconne
Viz.
Hautb.
Clarinet.
Cors
Trompet
Timbal.
Alto
Bassoon
Basse
F
P

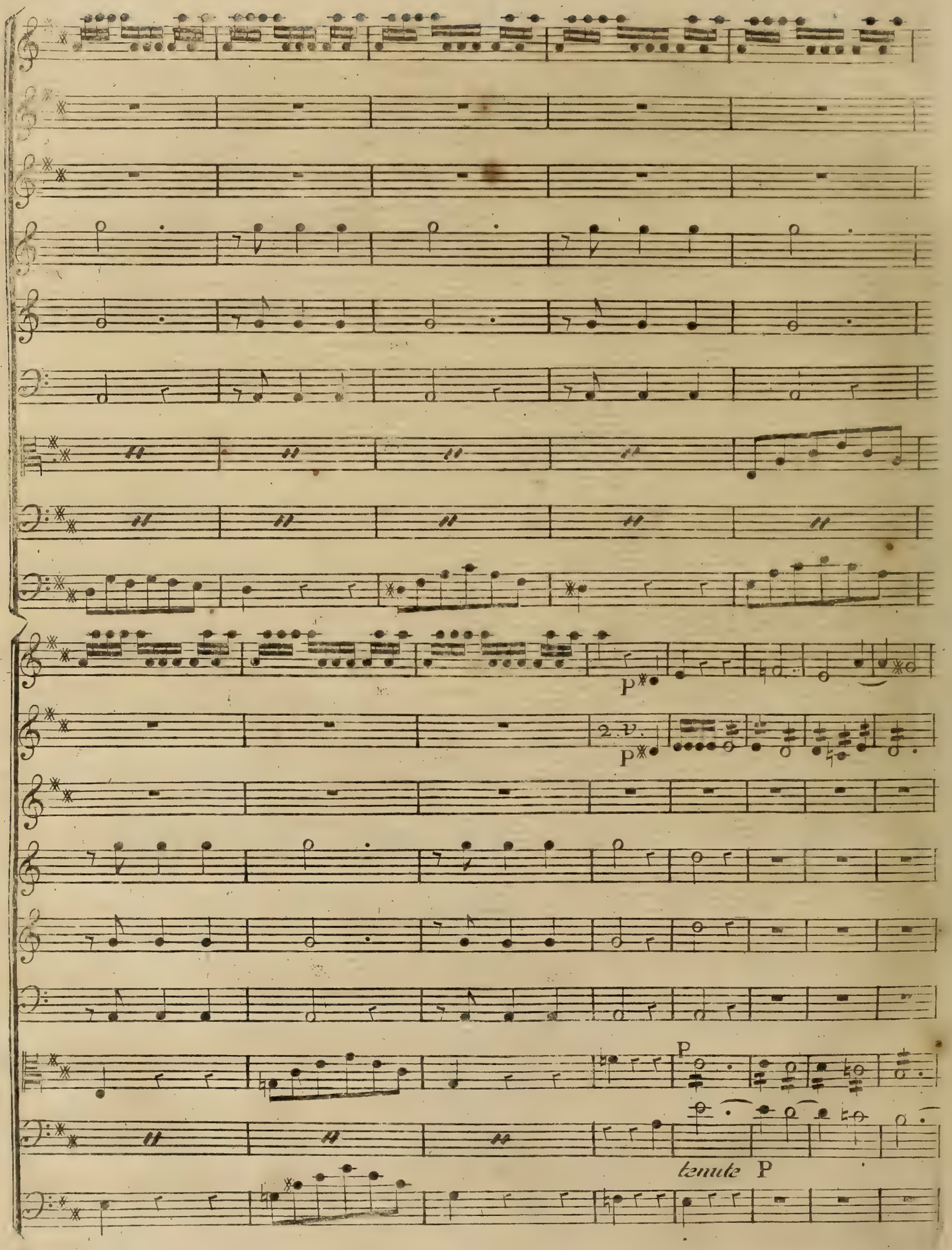

F
P
F
F
col B
P
F
P
SF
P
F
F
F

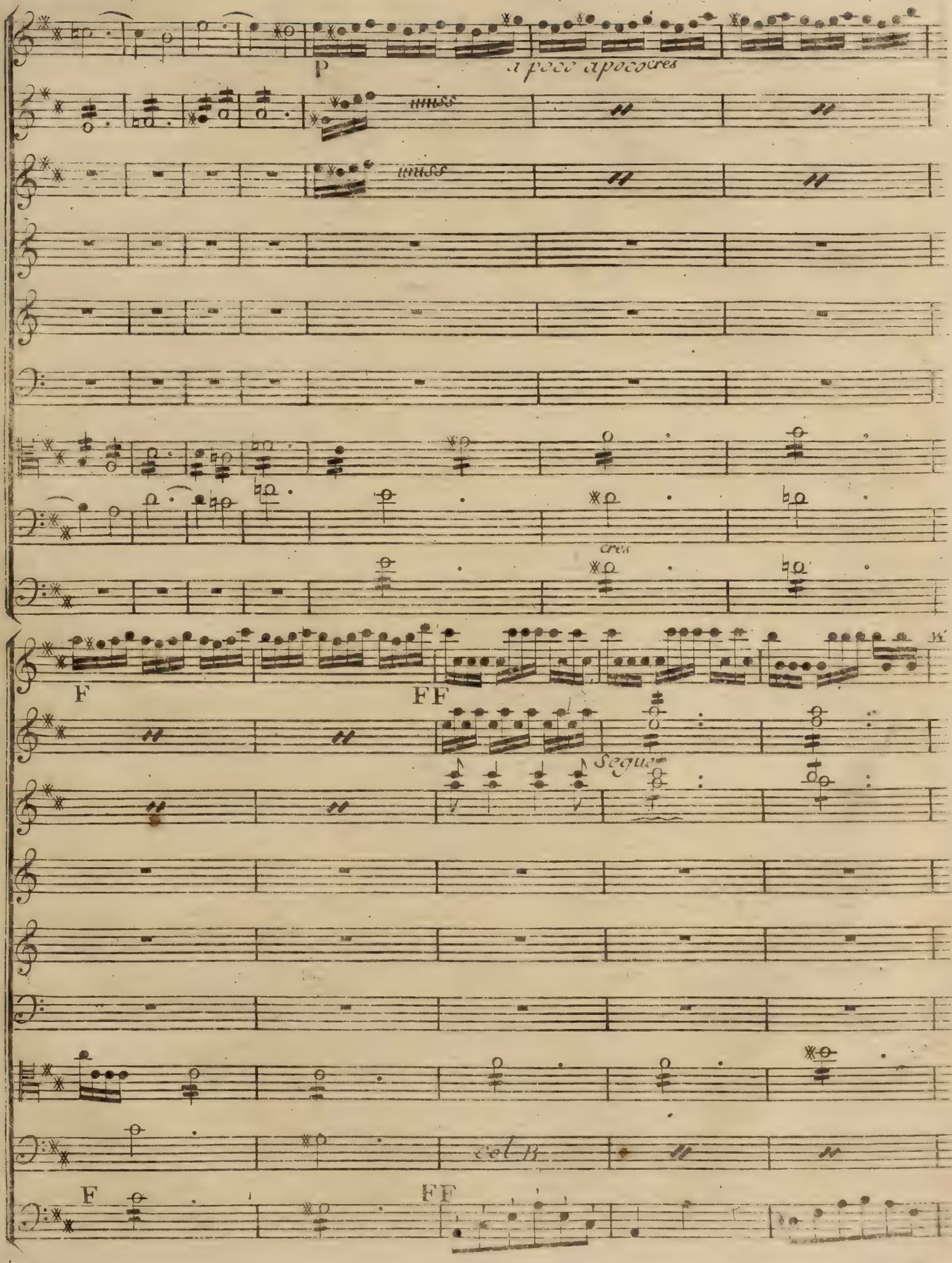

col B
col V

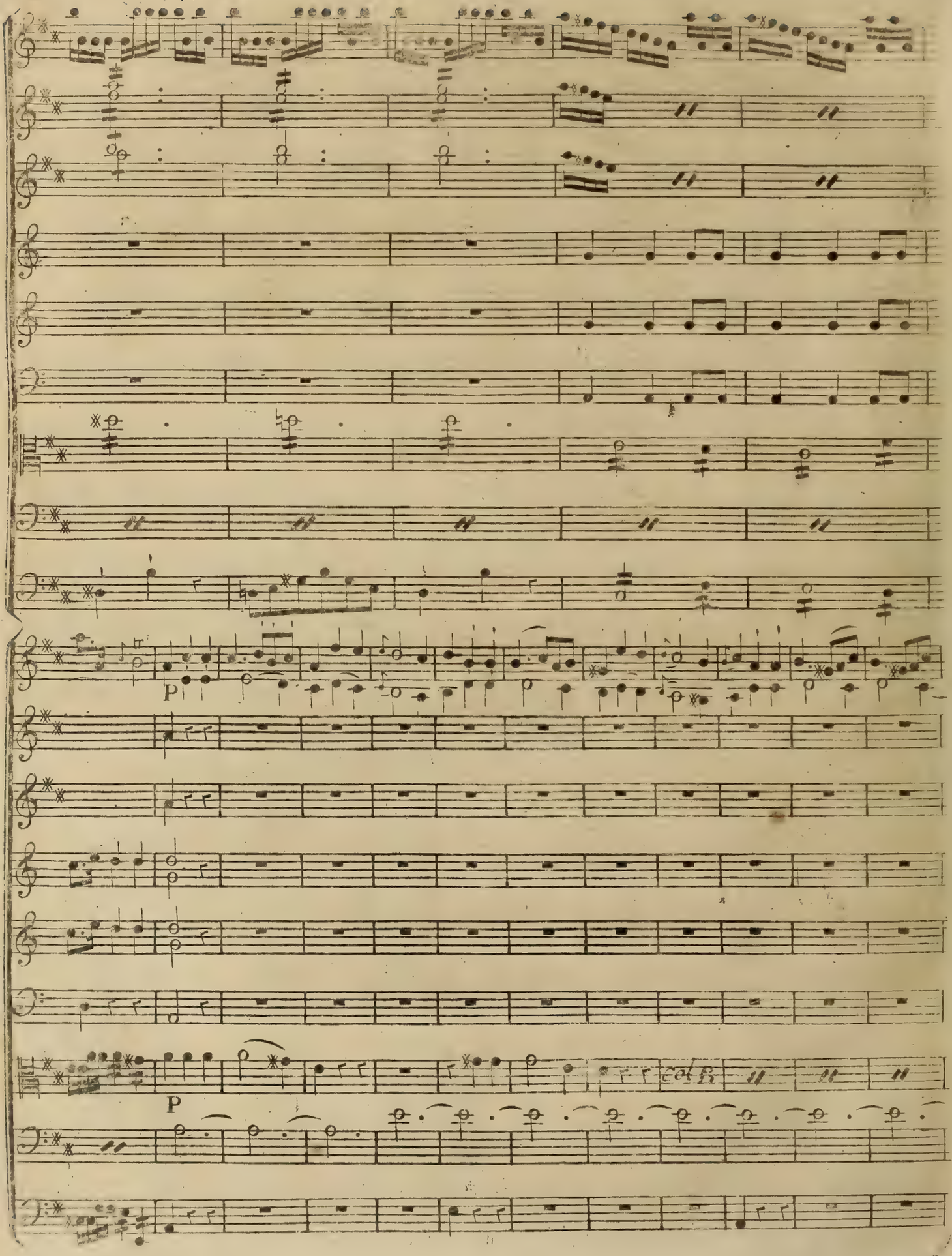

P
col B
P
F
P
col B
col B
P
F

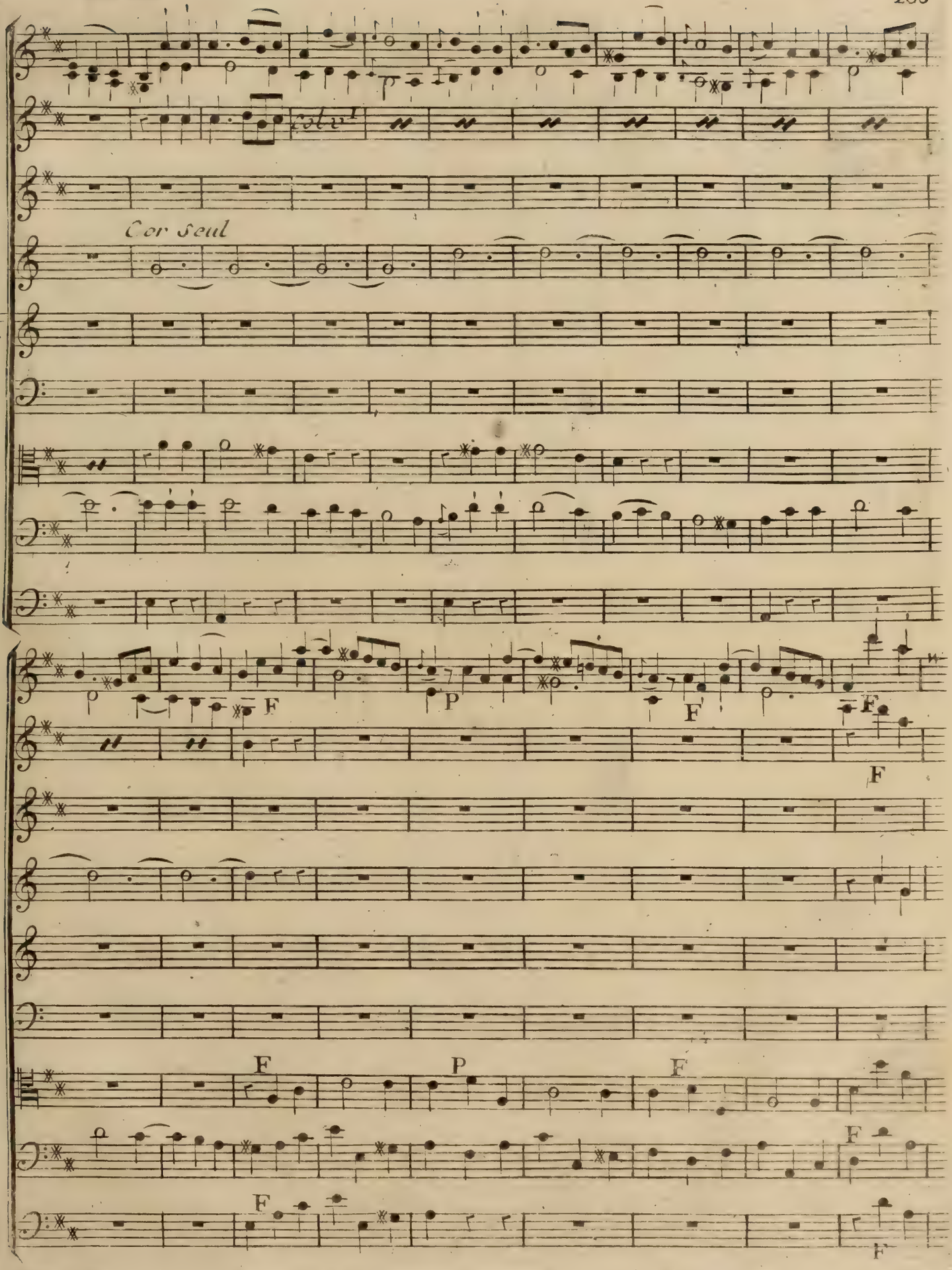

FF P
F
F
F
col B

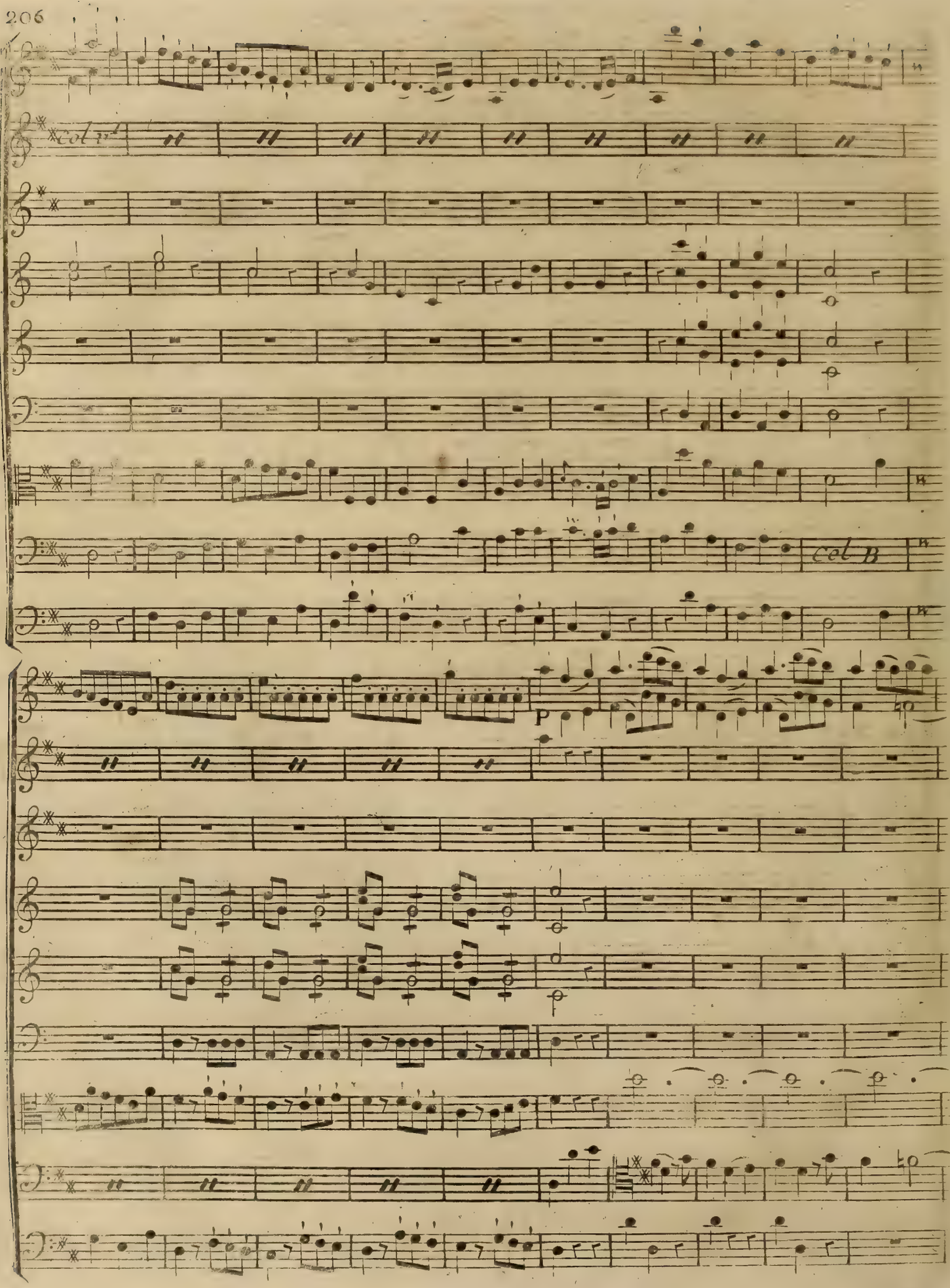

Col B

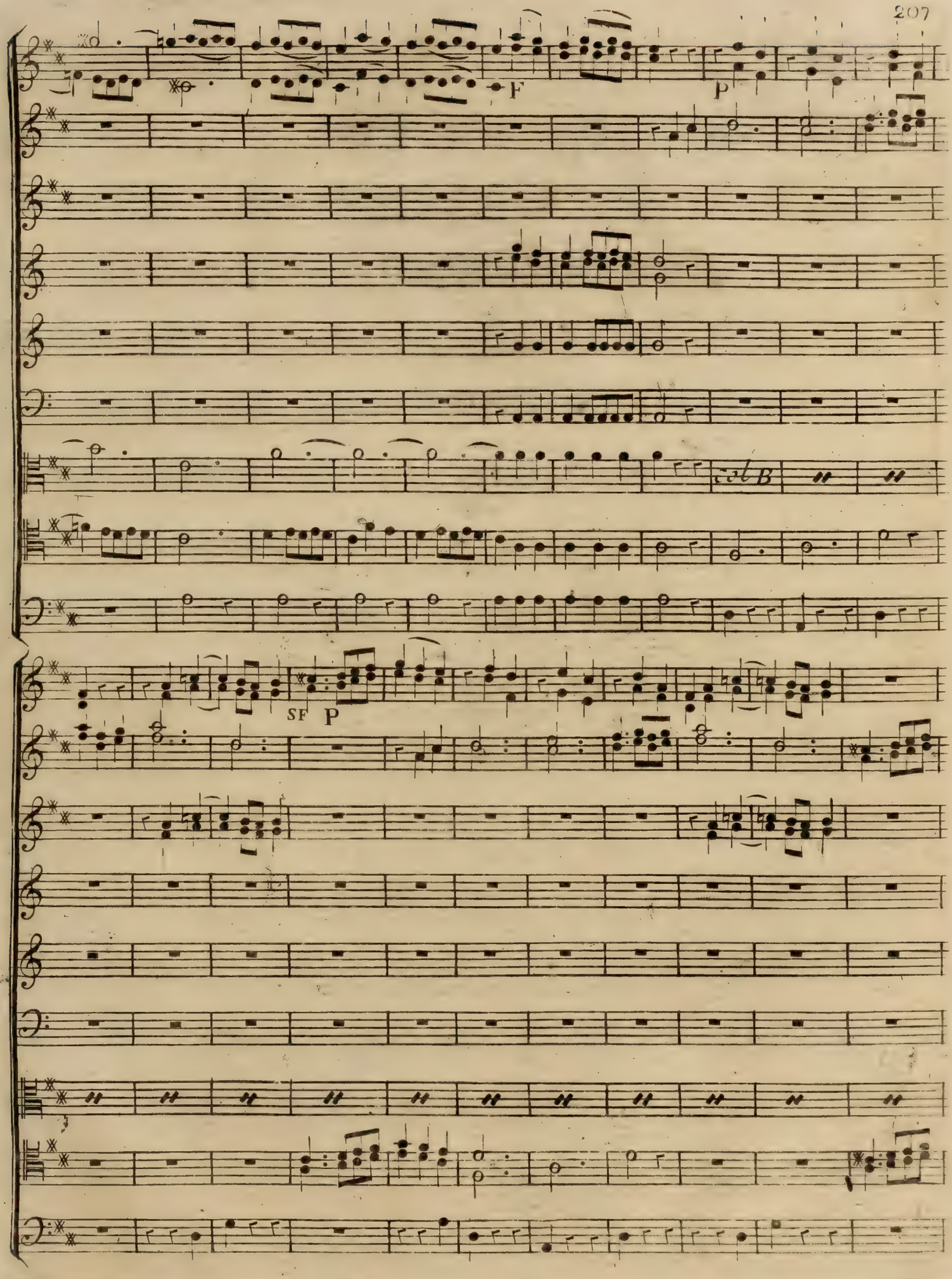

p
2 v.
p
P
tenute P

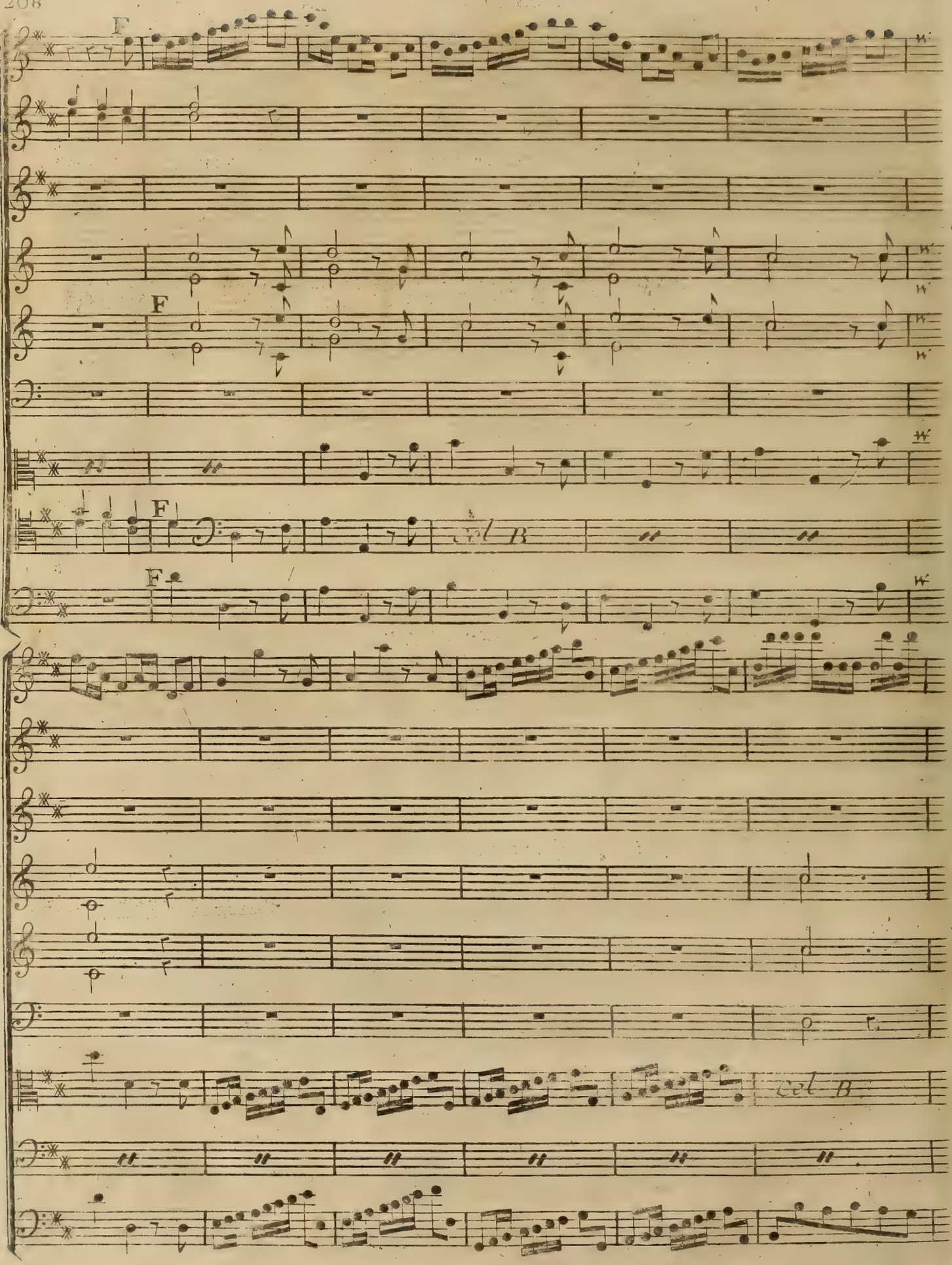

P
a poco a poco cres
cres
F
FF
Segue
col B
F
FF

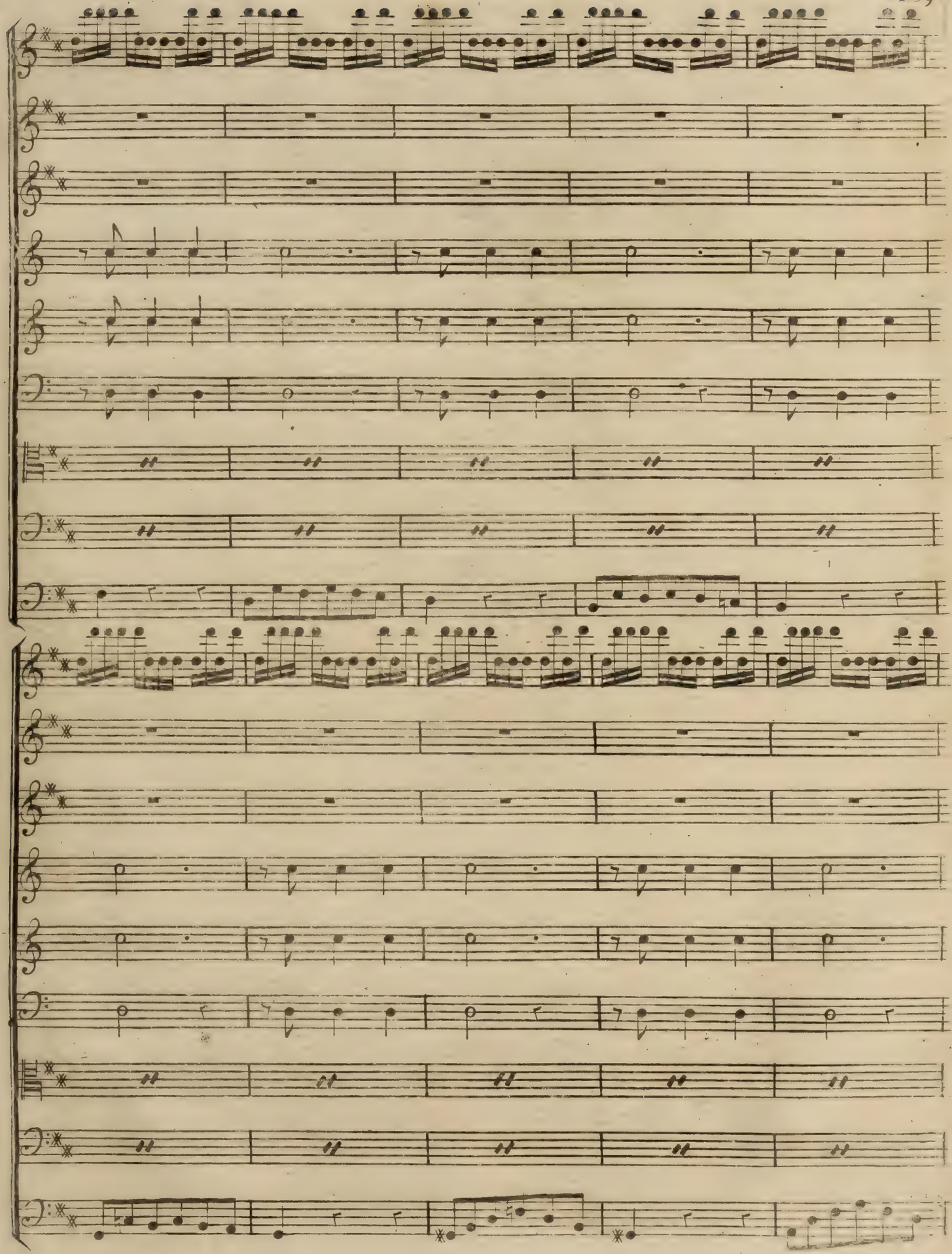

P
P
col B

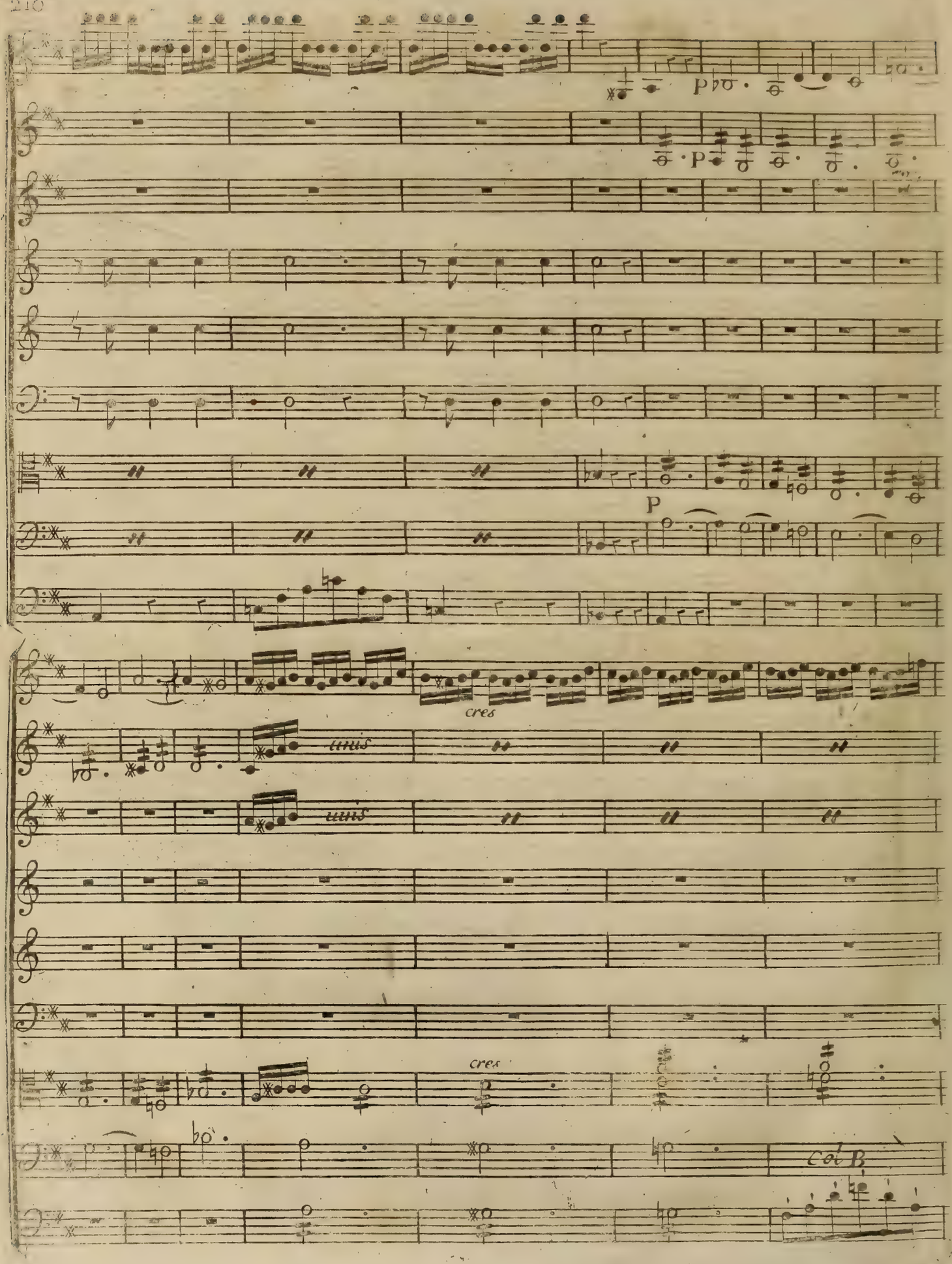

Cor Seul
F
P
F
F
F
F
P
F
F
F

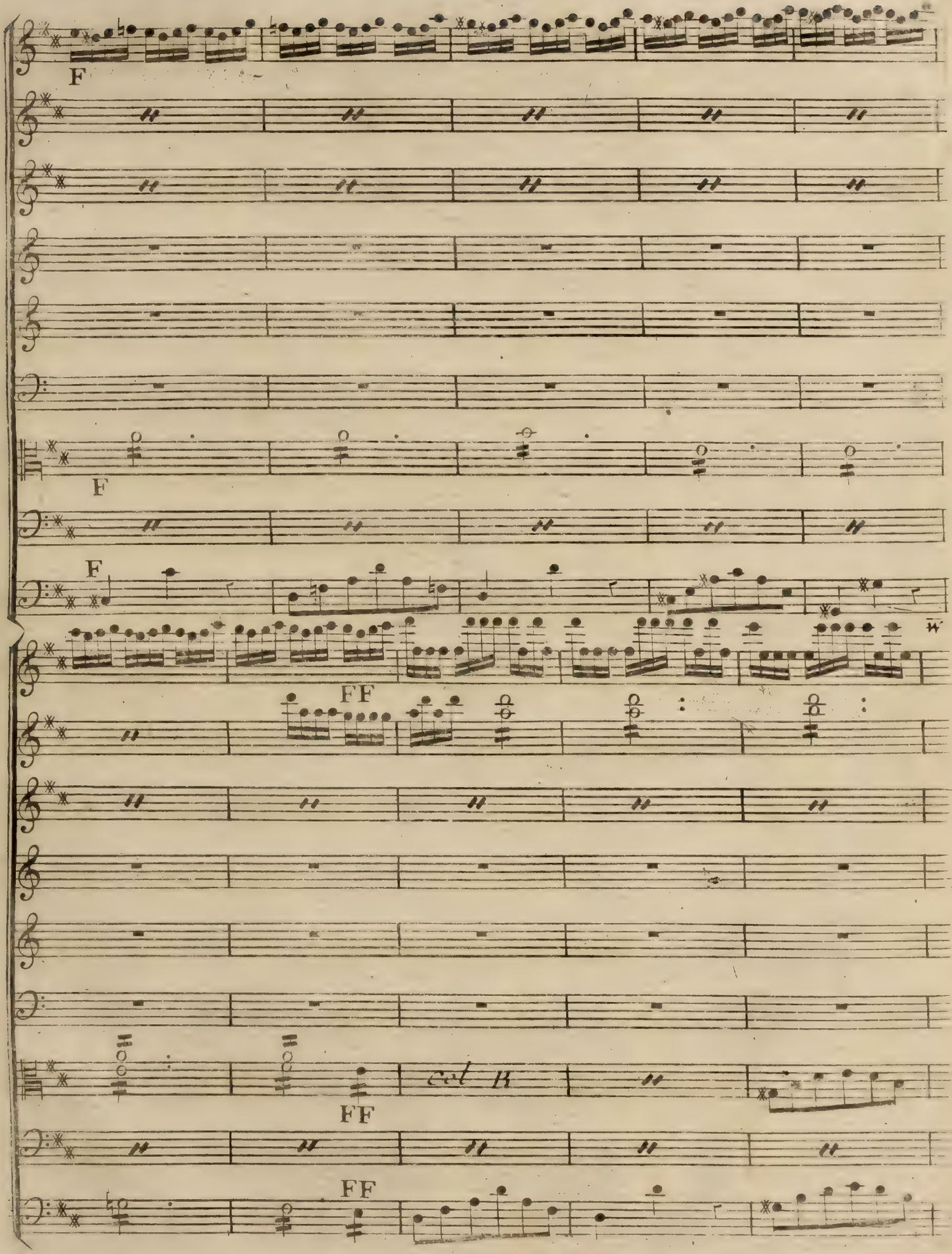

col 1st
col B
P

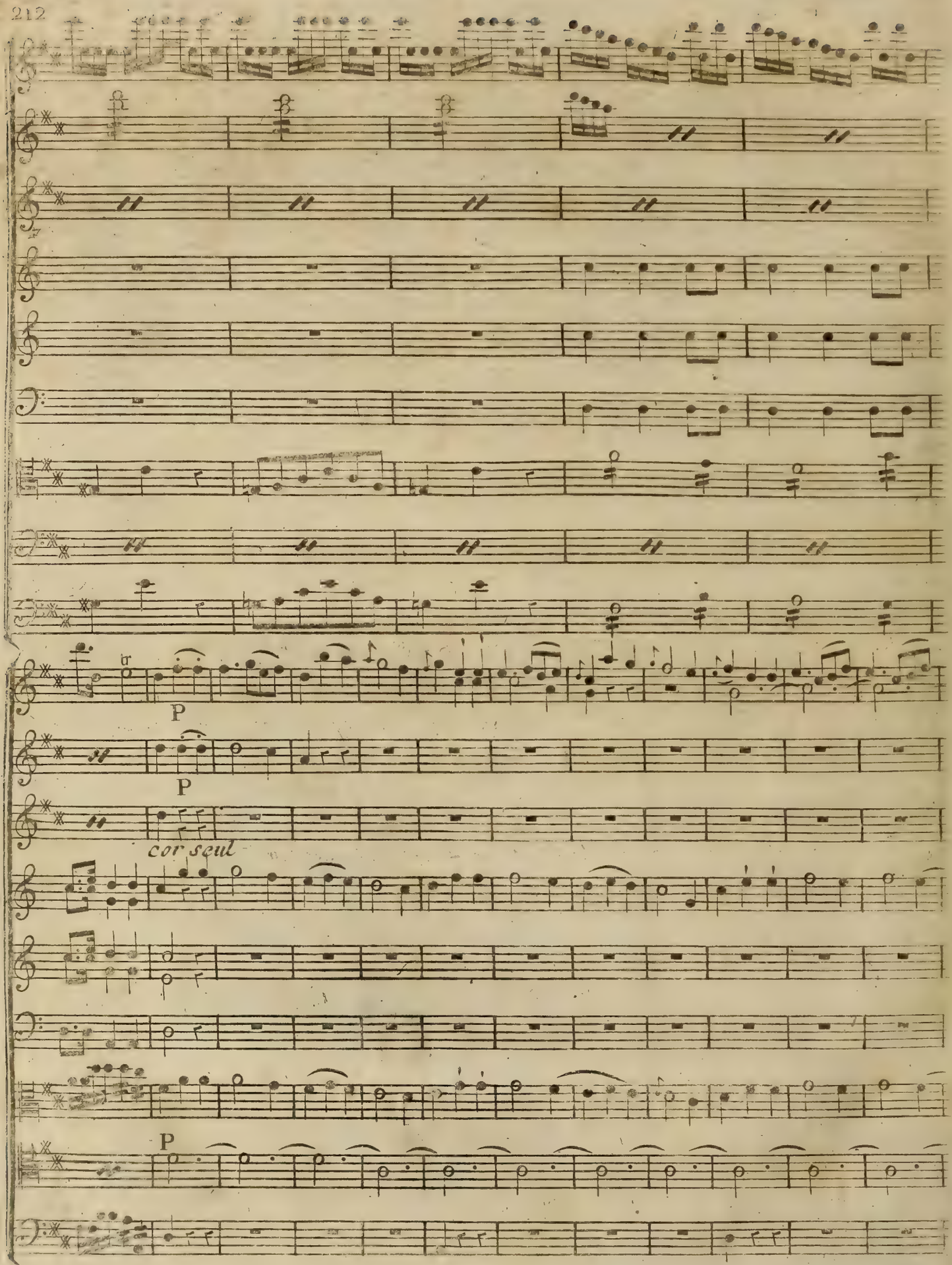

F
P
col B
SF
P

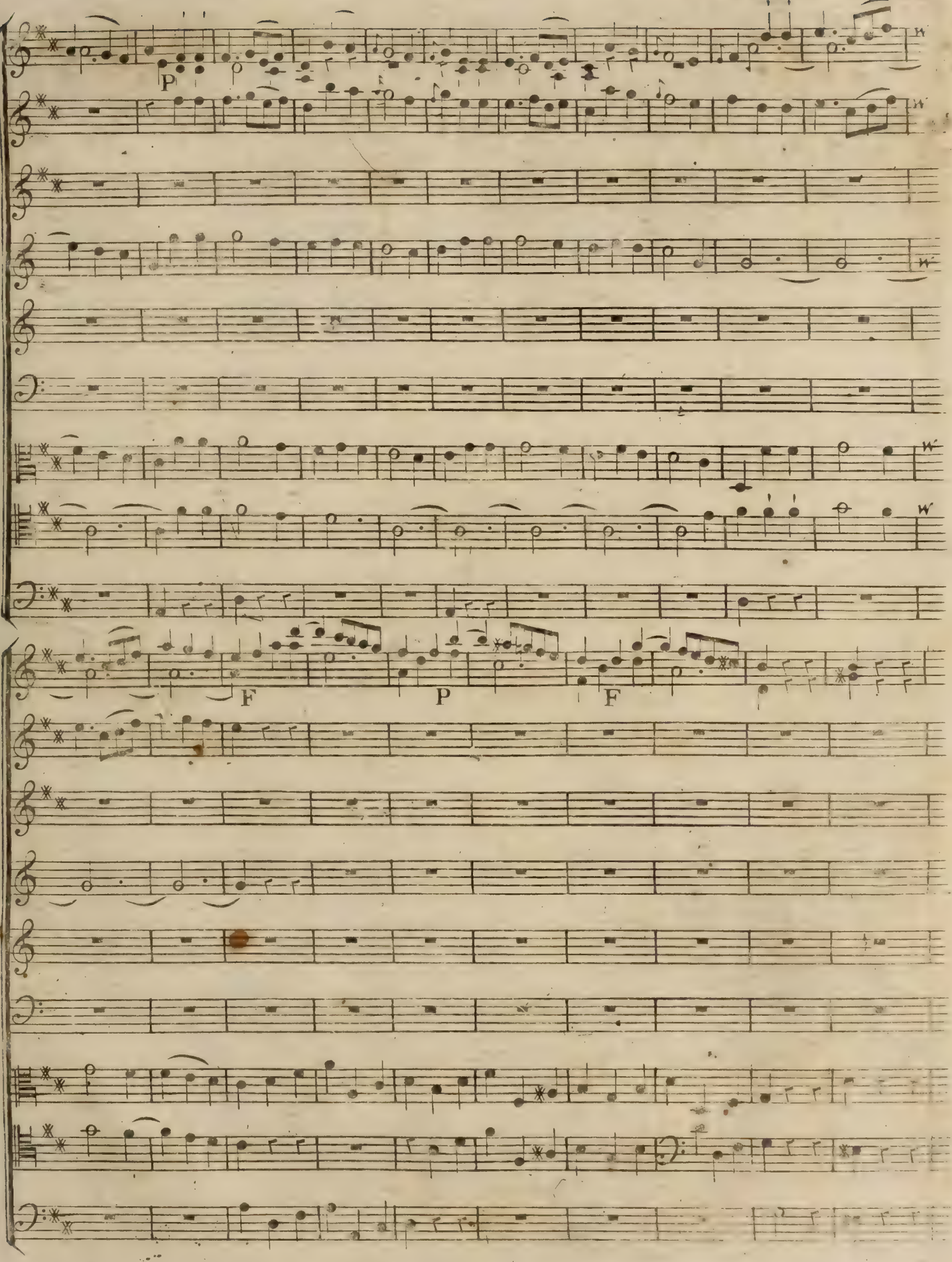

F
F
F
F
col B
col B

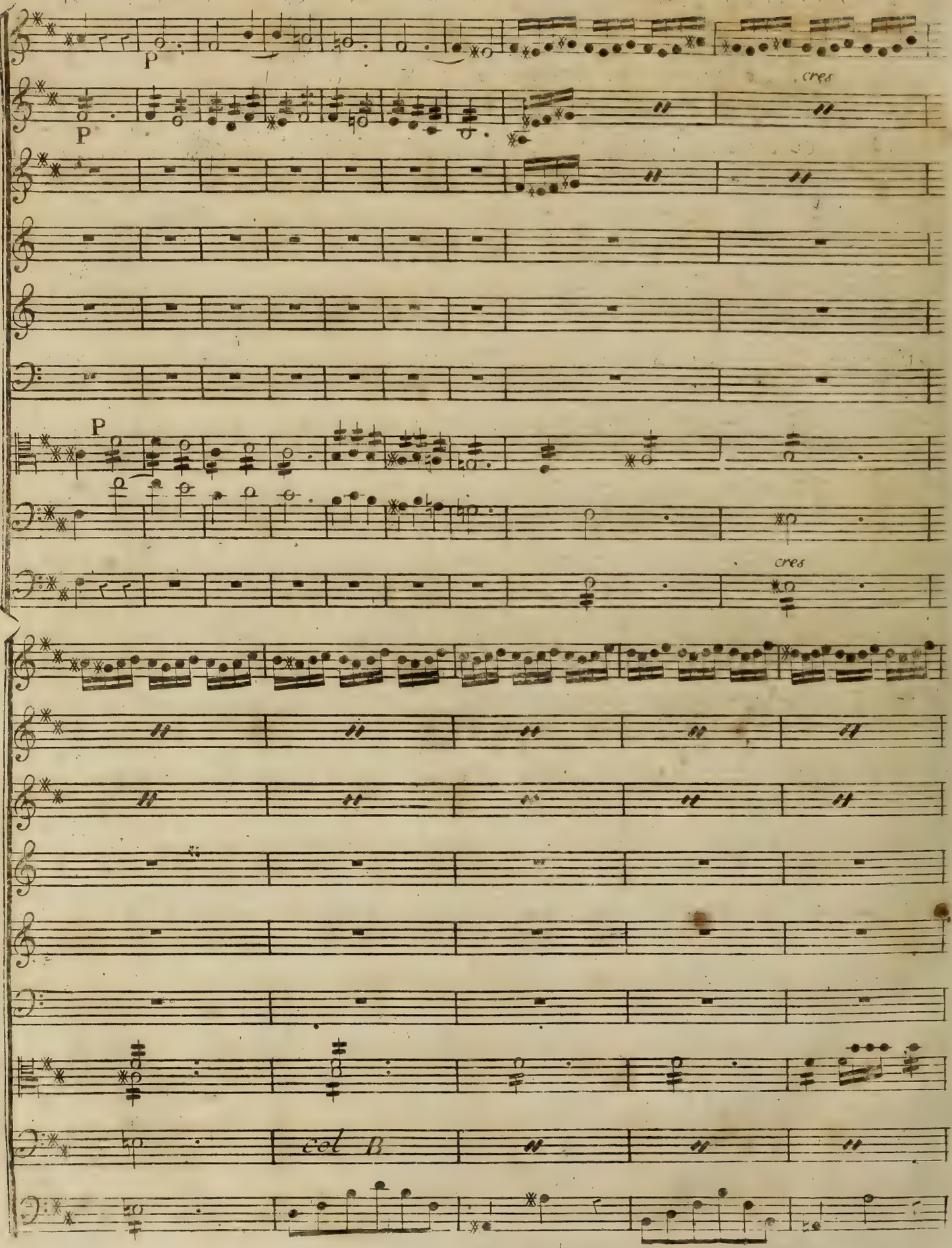


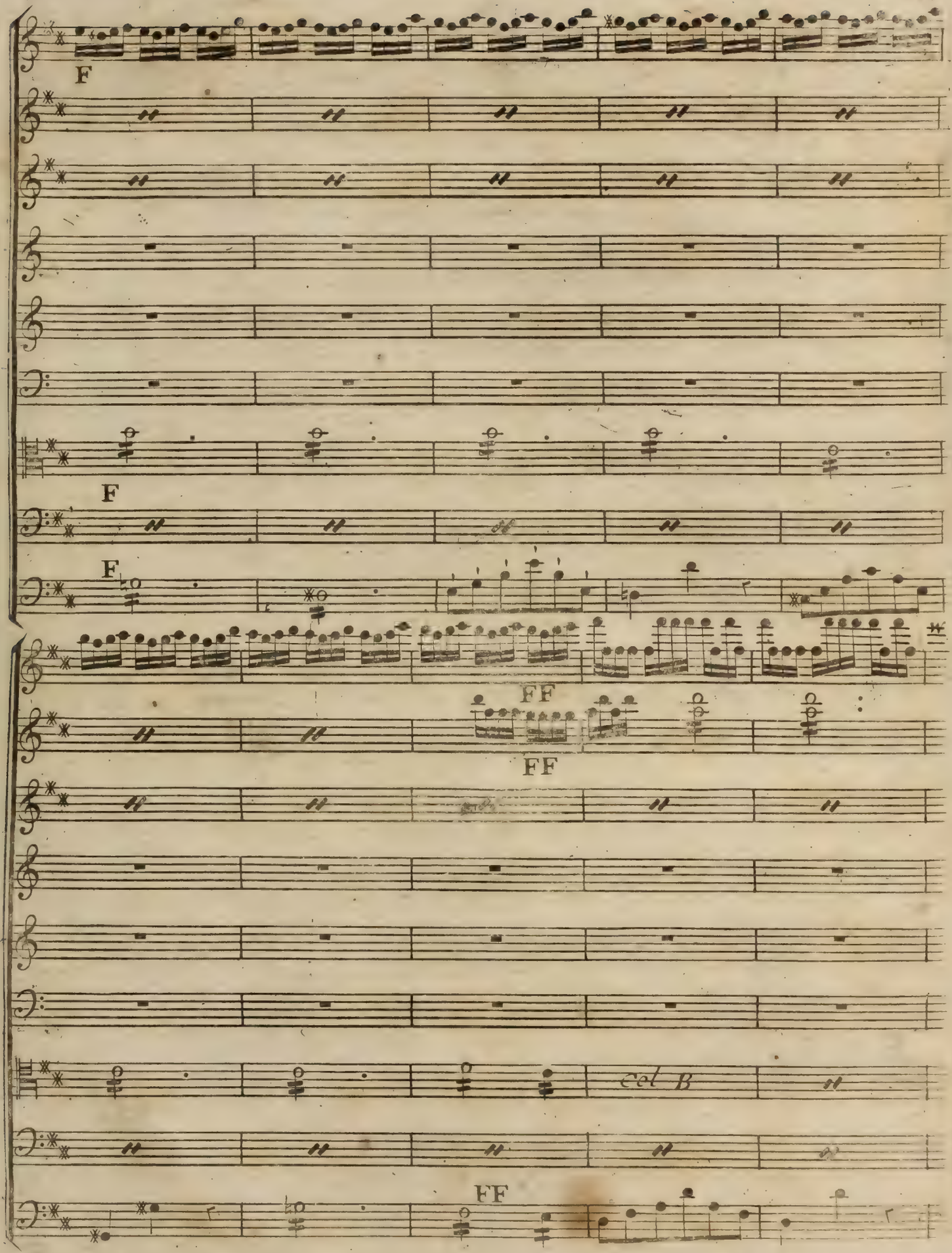

P
P
P
cres
cres
Col B

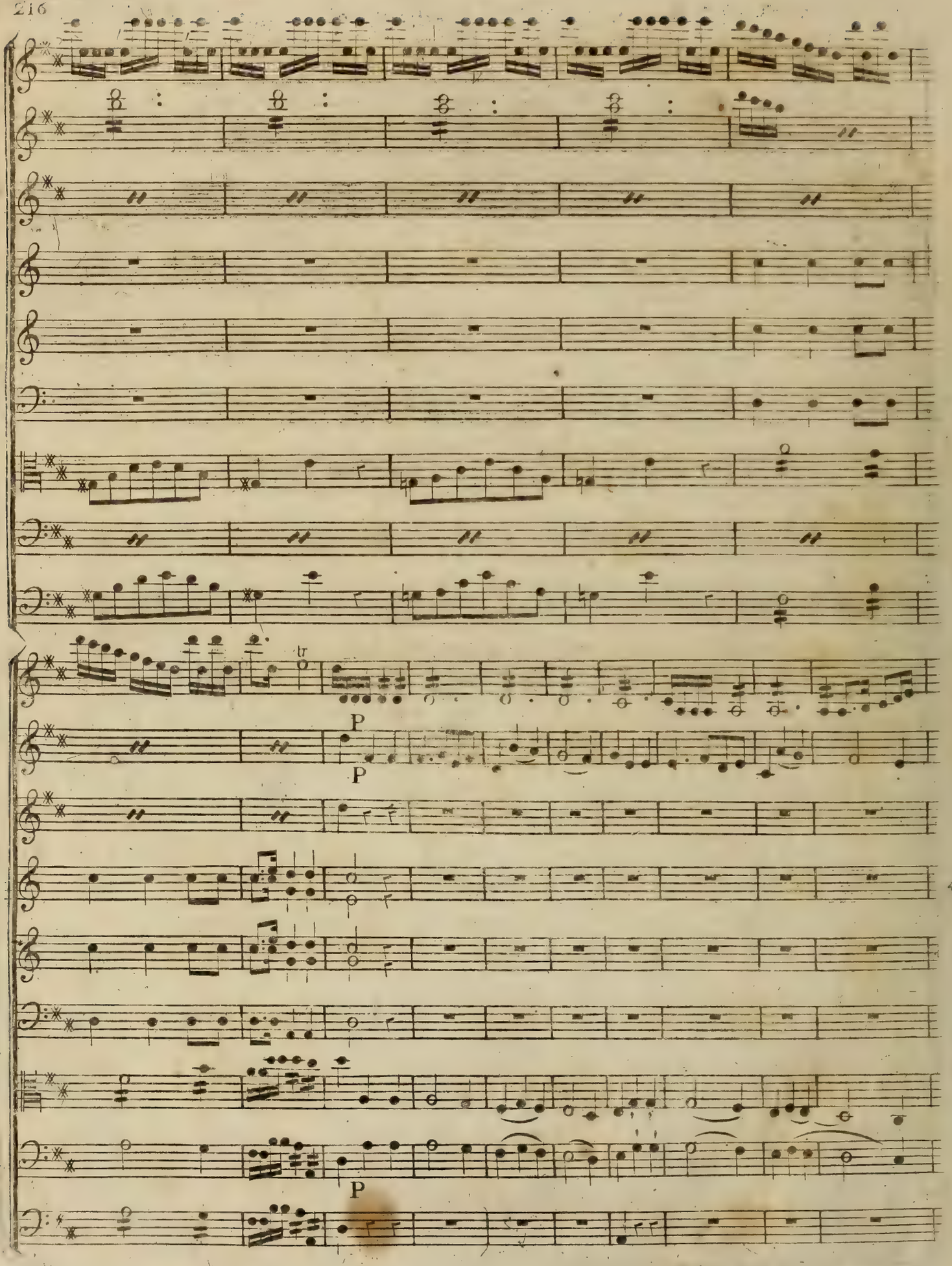

F
F
F
FF
col R
FF
FF

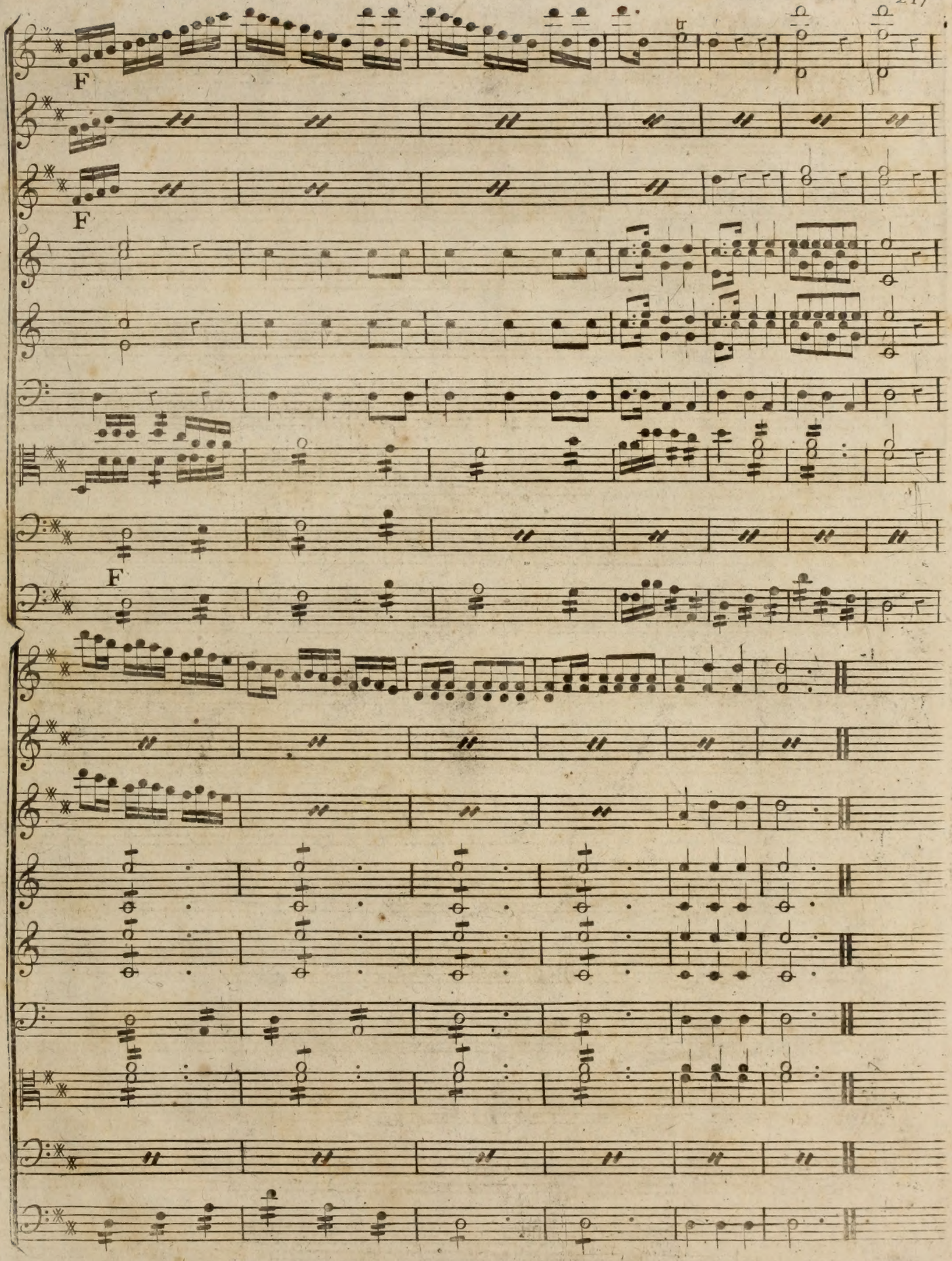

P
P
cor seul
P


P
F
P
F


P
P
P
cres
cres
col B


F
F
F
FF
FF
col B
FF


tr
P
P
P


F
F
F